Limburgs Dagblad

Paradepaardjes

Donderdag 16 juli 1992

74e jaargang nr. 166.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Limburgers massaal op zoek naar ander huis
PAGINA 9

Nog geen bom onder plan vuurwerkfabriek
PAGINA 14

Grensoverschrijdende culturele fietsroute
PAGINA 21



● De Israelische groep Gvanim uit Rishon-le-Zion, verkende gisteren al het centrum van Brunssum. Foto: DRIES LINSSEN

Speciale bijlage, onder andere met het programma:

pagina 29 t/m 40

AWACS-basis Geilenkirchen met vier vliegtuigen betrokken bij marine-operatie

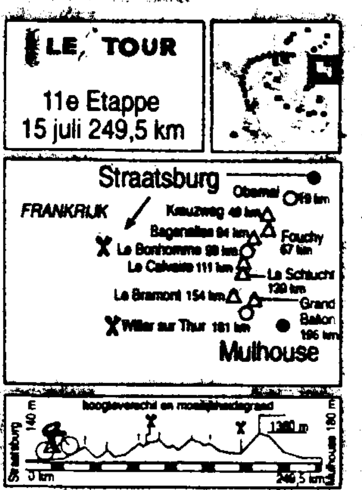


● Laurent Fignon

Ruzie bij ploeg van Cees Priem
PAGINA 17

Fignon eindelijk weer op podium
PAGINA 17

Etappe-uitslag:	Gele trui:
1. Fignon	1. Lino
2. Dufaux	2. Indurain
3. Pedersen	3. Roche
4. Elli	4. Le Mond
5. Konisjev	5. Bugno



Dales in debat met gemeenten over corruptie

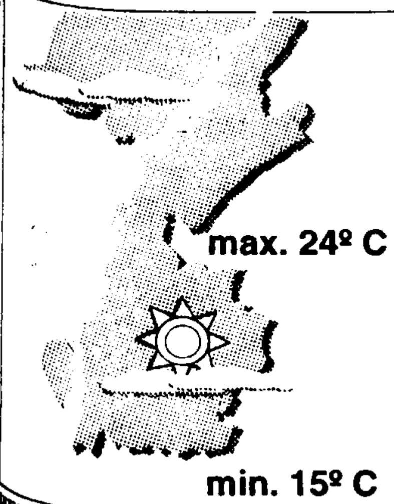
DOOR LAURENS SCHELLEN EN PETER BRUIJNS

HEERLEN/DEN HAAG – Minister Ien Dales van Binnenlandse Zaken gaat met de Nederlandse gemeenten en burgemeesters in debat over de manier waarop de toenemende corruptie en 'machtsbederf' onder bestuurders en ambtenaren kan worden bestreden. Aan deze strikt besloten bijeenkomsten, die al direct na het zomerreces starten en het karakter van 'brainstormsessies' zullen krijgen, nemen in elk geval de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) en de Vereniging van Nederlandse Burgemeesters deel. Dat hebben woordvoerders van het ministerie en de VNG gisteren desgevraagd bevestigd.

Of ook de overkoepelende organisatie van de provincies (IPO) aan het overleg zal deelnemen, was gisteravond nog onduidelijk.

Dales' actie komt op een moment waarop Limburgse bestuurders en ambtenaren op grote schaal worden beschuldigd van het aannemen van steekpenningen, gratis vakantiereisjes en andere verlokkingen van ondernemers. Een woordvoerster van Binnenlandse Zaken benadrukt echter dat de stappen van de bewindsvrouwe in veel breder perspectief moeten worden gezien.

Zie verder pagina 11
● **Minister bezorgd over 'machtsbederf' politici**



WARMER
Vannacht zijn er plaatselijk mistbanken en laaghangende bewolking gevormd die in de ochtend geleidelijk oplossen. In de loop van de ochtend breekt die bewolking en vanmiddag en vanavond zijn er dan ook flinke opklaringen. Er waait een zwakke wind uit uiteenlopende richtingen. De aangevoerde lucht is warm en bevat veel vocht. Het zal bij een middagtemperatuur van 24 graden dan ook enigszins zwoel aanvoelen. Komende nacht daalt het kwik naar 15 graden. De dagen na vandaag zet deze tendens zich voort en lopen de middagtemperaturen op tot waarden boven de 25 graden.
Voor verdere informatie kunt u bellen 06-91122346.

NAVO en WEU op weg naar Joegoslavië

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – De gecombineerde maritieme operatie van de NAVO en de Westeuropese Unie (WEU) om te controleren of de embargo's tegen Servië en Montenegro worden nageleefd, gaat donderdag van start. Schepen van de NAVO zullen donderdagochtend vanaf acht uur in het operatiegebied in de Adriatische Zee zijn, zo hebben de NAVO-lidstaten in Brussel besloten. Zoals deze krant gisteren al onthulde, nemen ook AWACS-radarvliegtuigen van de basis in Geilenkirchen-Teveren aan de operatie deel.

Zowel de NAVO als de WEU zal een eskader van een zestal schepen leveren, ieder met een eigen commandant. De WEU neemt vrijdag in Rome (Italië is momenteel voorzitter) het definitieve besluit om de schepen snel in te zetten. Het NAVO-smaldeel moet het noordelijk, dat van de WEU het zuidelijk deel van de Adriatische Zee gaan controleren.

Naast de schepen zal de NAVO een viertal patrouillevliegtuigen in zetten. AWACS-Geilenkirchen levert vier vliegtuigen voor radarverkenning inzetten. De schepen maken deel uit van de permanente NAVO-vloot in de Middellandse Zee STANAVFORMED. Nederland levert het fregat Pieter Florisz, dat deel uitmaakt van STANAVFORMED en zich thans in de Middellandse Zee bevindt.

Orions

Naar verwachting wordt vrijdag besloten de twee Orion-patrouillevliegtuigen van de Marineluchtvaartdienst die minister Ter Beek van Defensie eerder voor de operatie heeft aangeboden, in WEU-verband in te zetten. Dan moet ook worden besloten hoe lang deze toestellen worden ingezet en waar zij in Italië worden gestationeerd.

Duitse marine

Duitsland stuurt een torpedojager naar de Adriatische Zee om westerse schepen te helpen bij het handhaven van het VN-embargo tegen Servië en Montenegro. Minister Klaus Kinkel van Buitenlandse Zaken heeft dit gisteren in Bonn meegedeeld na een kabinetszitting.

Zie verder pagina 3
● **SPD vecht inzet Duitse marine aan**



● *Tientallen gelovigen brachten gisteren een bezoek aan de Onze Lieve Vrouwe-basiliek van Maastricht om er te bidden voor een foto van paus Johannes Paulus II, die gemaakt is tijdens diens bezoek aan de basiliek. De paus werd gisterochtend in het Romeinse Gemelli-ziekenhuis geopereerd. Volgens een van de behandelende artsen is een grote, maar goedaardige tumor uit zijn darmen verwijderd en is tijdens de vier uur durende ingreep tevens de galblaas weggehaald. Cardioloog Attilio Maseri zei dat de 72-jarige kerkvorst na de ingrepen 'in een goede conditie' verkeert. „Het gaat goed met de Heilige Vader", zei Joaquin Navarro, de woordvoerder van de paus. Johannes Paulus II zal nog ongeveer tien dagen in het ziekenhuis blijven en daarna een tijd rust houden op zijn buitenverblijf Castel Gandolfo, zei Navarro.* Foto: ANP

Twee agenten vermoord bij Hoei

HOEI – Op een parkeerplaats langs de autoweg Luik-Namen ter hoogte van Villers-le Bouillet, zijn gistermiddag twee Rijkswachters van de Bijzondere Opsporings Brigade (BOB) van Luik gedood. De verdachte van de moord, de 29-jarige Italiaan A. d'A. uit Luik, is ontkomen. In België is groot alarm geslagen. De politie in de provincies Brabant en Limburg is gewaarschuwd, want mogelijk is de man naar Nederland ontkomen. Ook Interpol en de Rijkspolitie zijn ingeschakeld.

De stoffelijke overschotten van de twee Rijkswachters, Michel Genicot en Jean-Marc Engelben, werden om 18.00 uur op de parkeerplaats aangetroffen door een vrachtwagenchauffeur die daar een lunchpauze wilde nemen. Beide slachtoffers waren in de boeien geslagen.

De verdachte moest door de twee Rijkswachters van Luik naar de gevangenis in Hoei worden overgebracht. Mogelijk heeft de man op de parkeerplaats het dienstwapen van één van de twee Rijkswachters weten te ontfutselen, waarna hij hen heeft gedood. Niet uitgesloten wordt ook, dat de man door derden is geholpen. Hij verdween in elk geval met de wagen van zijn begeleiders, een gewone, blauwe Volkswagen Jetta.

De voortvluchtige werd op 4 juni jongstleden door de BOB van Luik opgepakt. Hij was één van de laatste nog niet gearresteerde leden van een bende die flink huis heeft gehouden in de omgeving van Luik.

Junks zien officier aan voor dealer

MAASTRICHT – Drugsverslaafden hebben gisteren tot viermaal toe harddrugs willen kopen van een officier van justitie in een pand aan de Van den Berghstraat in Maastricht.

De officier had in dat pand in samenwerking met de projectgroep 'Openbare Orde' van de gemeentepolitie Maastricht een inval gedaan naar aanleiding van klachten van omwonenden over de grote overlast van junkies.

Bij binnenkomst lagen voor de politie de bolletjes heroïne, cocaïne en andere drugs zo voor het grijpen. Ook de gebruikelijke dealersattributen, zoals een weegschaaltje en verpakkingsmaterialen, werden aangetroffen.

Tegen een 44-jarige man uit Maastricht is proces-verbaal opgemaakt wegens het overtreden van de Opiumwet.

(ADVERTENTIE)

GROTE MERKEN... KLEINE PRIJZEN!!!!

ALLES HALVE PRIJS

bij Carita in Maastricht en Heerlen

Profiteer van onze zomercollectie 1992, exclusief voor Limburg in Maastricht en Heerlen. Hoofddealer van onderstaande topmerken: In Wear - Esprit - Radio Boy and Girl, Part Two, Woman and Man - Matinique - Ciao - Mexx - Sissy Boy - Soap Studio - Philip Handsome - Chadez - Esprit Collection - Verte Vallee etc.

Mode-Centre **CARITA**

With the best choice in the middle of the town

Kleine Staat 6 Maastricht-City
St. Amorsplein 16+17 Maastricht-City
Saroleastraat 3 Heerlen-City

(ADVERTENTIE)

ZOMERCOLLECTIE HALVE PRIJZEN

Lady X mode

Oranje Nassaustr. 5
Heerlen. 045-711060

Graffiti tot kunst verheven



...'dat is dan vijfhonderd gulden'...

(ADVERTENTIE)

Schunck voordeel

Herenkonfektie

Restanten uit onze zomerkollektie

NU VOOR DE HALVE PRIJS

Schunck
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier!

Gebruik de Schunck klantenkaart - de kaart met de vele voordelen

(ADVERTENTIE)

Reisverzekering vergeten?

Geen nood.

Bel gratis 06-0123 en u heeft de papieren overmorgen in huis.

ZilverenKruisVerzekeringen

Daar voel je je een stuk beter bij.

Limburgs Dagblad

U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?

Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad *elke dag* lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele guldens per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.

Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.

Naam: ...

Adres: ...

Postcode/Plaats: ...

Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): ... (VEX)

De betaling gebeurt automatisch: ❑ ƒ 27,45 per maand ❑ ƒ 82,35 per kwartaal
via acceptgiro: ❑ ƒ 28,45 per maand ❑ ƒ 83,35 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is:

... (Plaats hier uw handtekening). 16-07

Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
❑ parkerpen
❑ memokubus
❑ luxe handdoek

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad Antwoordnr. 46 6400 VB Heerlen

OF BEL GRATIS 06-022 99 11

VEX

8 710404 400017

uit de kunst

Tosca

DOOR JOS FRUSCH

Het werd aangekondigd als een historisch moment. Een live operaspektakel dat gelijktijdig in 45 landen op vijf verschillende continenten werd uitgezonden. 'Tosca op de plaatsen en in de uren van Tosca', een project van anderhalf miljard lire (2,3 miljoen gulden), goed voor anderhalf miljoen kijkers. Tenminste dat verwachtte producent Andrea Andermann, een megalomaan van de beste soort, gezien eerdere projecten als het galafeest van Maria Callas en Rossini vanuit Versailles.

Tosca in de kerk, in het paleis en in de Engelenburcht. Zonder meer een extra dimensie aan deze brok muziekdrama die qua dramatische en psychologische diepgang zijn weerga niet kent. Wat is er nu nog aangrijpender dan Tosca in opperste vertwijfeling 'in het echt' van de Engelenburg te zien springen. Dat is iets anders dan in het theater, waar van wiebelend hardboard gemaakte decors veelal voor een afknapper van jewelste zorgen. Alleen, er is één probleem: wie zou die aangrijpende scène eigenlijk gezien hebben. Je moest er afgelopen weekeinde in ieder geval midden in de nacht je bed voor uit.

Opera in filmversie is natuurlijk niet nieuw. Zeffirelli en Losey hebben op dit gebied baanbrekend werk verricht. Maar een 'live-film', zoals dit Romeins project werd genoemd, dat is even andere koek. Geen naar adem happende zangers die zich letterlijk verslikken in hun poging play-backend met hun monden de muziek bij te houden. Placido Domingo, Catherine Malfitano en Ruggero Raimondi zongen echt op locatie, eerst (om 12 uur zaterdagmiddag) in de kerk van Sant Andrea della Valle, daarna (om 20.15 uur) in het Palazzo Farnese en tenslotte (op zondagochtend om 06.00 uur) in de Engelenburcht. Dat was niet alleen spectaculair, maar spannend bovendien. Zouden ze er in slagen via microfoons in hun haren, speciale geluidslijnen en monitoren voldoende contact te houden met dirigent Zubin Mehta en het orkest in de studio van de RAI?

En ja hoor, ze hielden voldoende contact. Op zich al een ongelooflijk staaltje van technisch en muzikaal kunnen. Dan vergeet je al gauw de struikelpartij van Domingo, de camera die te laat uit het zicht verdwijnt of de neergestoken Raimondi die door blijft ademen en met zijn ogen blijft knipperen als hij al lang het tijdelijke met het eeuwige heeft verwisseld.

Van een eenheid van tijd, plaats en handeling zoals de oude Grieken die voor ogen stond, was afgelopen weekeinde geen sprake. Maar die kenden dan ook niet de grenzeloze mogelijkheden van de moderne communicatiemiddelen.

Al heb ik zelf zaterdagavond voor alle zekerheid toch maar de video geprogrammeerd. En zondagavond gewoon in twee uurtjes op RAI UNO de herhaling van het project bekeken.

Dat is veel praktischer. En je loopt niet het gevaar net voor het dramatisch hoogtepunt in slaap te vallen.

Zou de Nederlandse televisie om dezelfde reden verstek hebben laten gaan?

Exposities sluiten aan op grote manifestatie in Mecc

Afrika-tentoonstellingen tussen kunst en kitsch

DOOR CATHARIEN ROMIJN

MAASTRICHT – De moderne Afrikaanse kunst heeft lange tijd in het verdomhoekje gezeten. Maar de afgelopen jaren is daar verandering in gekomen. Zo besteedden het Kröller Müller Museum in Otterlo en het Gemeentemuseum in Den Haag ruimschoots aandacht aan de 'vergeten' kunstvormen van dit continent. De hedendaagse Afrikaanse kunst staat nu ook op vier plaatsen in Maastricht centraal. Aanleiding hiertoe vormt de tentoonstelling Kings of Africa in het Maastrichts congrescentrum. Daar zijn tot eind augustus de wonderbaarlijke schatten van het oude Afrika te zien. De fascinerende maskers, beelden en tronen die Duitse volkenkundigen, handelaren, missionarissen en koloniale ambtenaren eind vorige eeuw besmetten met een regelrechte verzamelkoorts. De expressieve, mysterieuze kunst die de vader van de moderne kunst Pablo Picasso inspireerde tot zijn eerste kubistische schilderij 'Les Demoiselles d'Avignon'.

De manifestaties rond de tentoonstelling zijn voor het overgrote deel op het conto te schrijven van de Belg Louis van Bever. Van Bever, die zowel in Brussel als in de Zaïrese hoofdstad Kinshasa een galerie drijft, heeft Kings of Africa aangegrepen om 'zijn' kunstenaars te promoten. Hij vond Hotel Maastricht, restaurant Galerie en het European Centre for Development Policy Management, beiden gelegen aan het O.L. Vrouweplein, bereid hieraan mee te werken. Kosten noch moeite zijn gespaard om deze kunstenaars onder de aandacht van een breder publiek te brengen. Van Bever doet regelmatig met zijn internationale cliëntele Maastricht aan en heeft drie kleurrijke, informatieve catalogi laten drukken. Hij heeft daarbij rekening gehouden met de 'smaak' van een zo groot en breed mogelijk publiek. Er is voor elk wat wils.

Autodidact

Zo presenteert Van Bever in restaurant Galerie de werken van Mambengi Tondo. Een autodidact die vrolijke ongecompliceerde tafereeltjes in felle kleuren op doek zet. Hij roept met zijn langgerekte figuren en zware contouren het meest gangbare idee over Afrika op. Rieten rokjes, bananentrossen en primitief uitgedoste inboorlingen. Je zou het kitsch kunnen noemen maar ook - zoals de restauranteigenaar het formuleert - laagdrempelige kunst.

Potentiële kopers met een iets dikkere beurs kunnen terecht bij Hotel Maastricht. Daar hangen onder meer de werken van 'Les Peintres du Grand Atelier' en Les Autodidactes. Aan de drie schilders Lema, Mavinga en N'Damvu die tot 'Le Grand Atelier' behoren, is een speciale catalogus gewijd. Daarin worden de schilders beurtelings gepresenteerd in beeldend taalgebruik. Zo valt te lezen dat N'Damvu in zijn scheppingskracht door God wordt gesteund en dat de kleuren in zijn schilderijen muzikale noten voorstellen. Re is rood, Do is donker, La is licht, het geheel een symfonie. Bij Mavinga zou het volgens de samensteller vooral gaan om de 'interactie'. Om het praten, vloeken en beledigen van het doek. En bij zijn collega Lema om het zingen en bidden tot het schilderij.

Teleurstellend

Na deze bevlogen woorden is de werkelijkheid teleurstellend. Want in de gangen van hotel Maastricht wordt de toeschouwer geconfronteerd met romantische suikerzoete doeken. Vriendelijk, lachende vrouwen met een kindje op hun rug en - alweer - een bananentros in de hand. Geromantiseerde beelden van het dagelijks leven in pasteltinten of portretten in protserige, felle kleuren. Voor de werken van 'Les Autodidact' geldt hetzelfde. Ook hier familietafereeltjes en kuddes zebra's in semi-impressionistische nevelen. Duidelijk aangepast aan Westerse kunstnormen. Aardig voor boven de bank maar zorgelijk als dit werk representatief is voor de hedendaagse kunst van Zaïre.

Verademing

De 'peinture populaire' is dan ook een verademing. Het zijn verbeeldingen met een sterke sociale, religieuze en soms erotische lading. Hier wordt het Afrika van de straat getoond. Schilders als Art Bodo, Lelo, Moke en Syms brengen de dagelijkse problemen van de gewone Zaïrees. Armoede, onderdrukking en simpel overleven. De grote doeken met een eenvoudige maar veelzeggende compositie houden het midden tussen graffiti en cartoons. Hun boodschap in harde kleuren is zonneklaar. Zoals bij 'La Sida' waarin Syms waarschuwt tegen de dodelijke gevolgen van de ziekte Aids. Of 'La surpression' van Cheri Samba waarin de schilder een direct verband legt tussen meerdere seksuele contacten, gesymboliseerd door de Zaïrese sirene, de Mami Wata, en virusziekten als Aids.
De schitterende wildernis van het continent staat bij de presentatie van het European Centre aan het O.L. Vrouweplein centraal. De schilders van Lubumbashi, Bela, PiliPili en Mwenze, geven in een oorspronkelijke, naïeve schilderstrant een mystiek, bijna religieus beeld van de Afrikaanse natuur. Alle drie zijn ze leerlingen van de Brit Romain-Desfossés die als grondlegger van deze stroming wordt gezien. Olifanten, gazellen, vogels, vissen en jachtaferelen krijgen op hun doeken een exotische, soms Oosterse uitstraling. De structuur van de schilderijen (dikke strepen, ragdunnen lijnen en met de vingers aangebrachte stippen) draagt daar in hoge mate toe bij.

Mystiek en religie zijn ook de uitgangspunten van galerie Amarna in de Rechtstraat. Samen met de Stichting Kunst en Cultuur Limburg, die een reeds afgesloten expositie in het Gouverment organiseerde, koos Amarna voor het thema de Afrikaanse vrouw en kunst. Als reactie op Kings of Africa nodigden de galeriehouders Trudy Kleynen en Peter Pirson zes Nederlandse sieraadontwerpsters uit om vorm te geven aan het motto ... What about the Queen?. Die handreiking heeft geleid tot de meest verrassende expositie in het rijtje Afrikaanse manifestaties.

Opvallend is dat de sieraden een grote symbolische en rituele werking hebben. Niet door overdaad maar een eenvoudige zeggingskracht. Dit zijn halssnoeren, ringen en armbanden die met hun bezwerende tekens beschermen tegen het kwade. Geabstraheerde wapens zoals de vechtringen van Wilmie Geurtjens. Glanzend en mooi maar niet ongevaarlijk. Of de relikwieën van Trudy Kleijnen. Met hun magische uitstraling. Van simpele, eeuwenoude kralen en stenen maakt zij snoeren met een grote symbolische lading. Alleen te dragen bij heel bijzondere gelegenheden, bij rituelen. Om daarna op te bergen in een toverkastje met een geheimzinnig laatje. Zoals de Afrikaanse priesteressen dat in Trudy's verbeelding honderden jaren lang gedaan moeten hebben.



● *Peinture Populair uit Zaïre waarin de schilder Cheri Samba waarschuwt voor de vrouwelijke verleidingen.*

● *De vechtringen van Wilmie Geurtjens in galerie Amarna.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Hardy Mertens naar Israël

KERKRADE – De Kerkraadse componist en dirigent Hardy Mertens verblijft van 19 tot en met 30 juli in Israël. Op verzoek van de organisatie Matan – een landelijk ondersteuningsinstituut voor de amateuristische muziekbeoefening – neemt Mertens deel aan het International Music Camp dat op de universiteit van Tel Aviv wordt gehouden. Daar krijgt hij de muzikale leiding over het Nationaal Jeugd Harmonie Orkest van Israël.

Dit orkest wordt jaarlijks geformeerd uit goede amateurs en vakstudenten tussen 12 en 20 jaar. Internationaal vermaarde dirigenten als Frank Battisti, Jeffrey Brand, Donald Hunsberger en Samuel Adler hebben in het verleden het orkest geleid. Dit jaar schaart Hardy Mertens zich in de rij van dit illustere gezelschap. Hij gaat een week lang repeteren met het orkest en vervolgens concerten geven in Tel Aviv, Jerusalem en Haïfa.

Als dirigent krijgt Mertens de mogelijkheid repertoire uit eigen land te introduceren. Hij zal met het orkest voornamelijk eigen composities gaat spelen.
Hardy Mertens kwam in Singapore in contact met de organisatoren van het International Music Camp via Ronly Riklis, de vaste gastdirigent van de Singapore Wind Symfony, waarmee ook de Limburgse musicus jaarlijks concerten geeft. Riklis is de vroegere dirigent van het Israel Philharmonic Orchestra en professor of music van de universiteit van Tel Aviv.

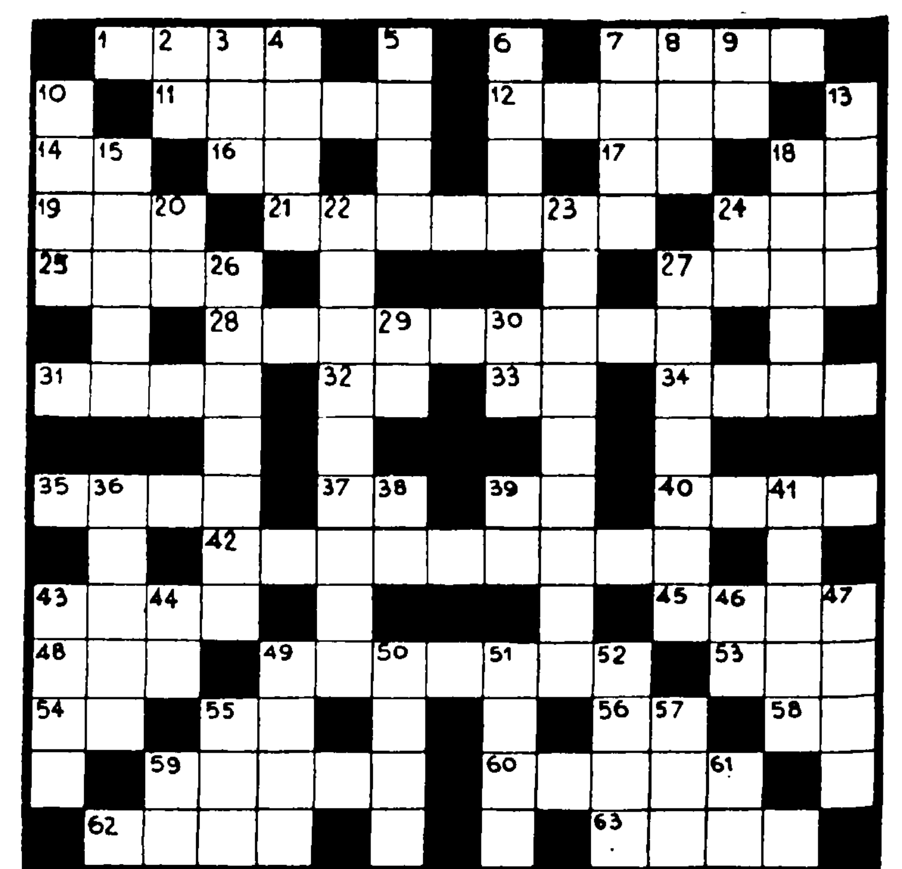
Joep Boermans overleden

LANDGRAAF – Op 82-jarige leeftijd is afgelopen maandag Joep Boermans overleden. Boermans was een markante persoonlijkheid in de Limburgse blaasmuziekwereld. Zo was hij 72 jaar lid van fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide, waarvan tien jaar voorzitter en later ere-voorzitter. Bovendien was hij meer dan dertig jaar bestuurslid van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen.
Joep Boermans heeft zich als bondsbestuurder vooral ingezet voor jeugdige muzikanten. Samen met Bèr Verbruggen stond hij aan de wieg van het Mgr. Ronckentoernooi, het solistenconcours voor jonge Limburgse muzikanten. Voor zijn grote verdiensten voor de blaasmuziek werd hij diverse keren onderscheiden: in 1961 met de zilveren eremedaille in de Orde van Oranje Nassau en in 1985 met de gouden eremedaille in die orde.
Bij zijn afscheid als bestuurslid van de LBM kreeg Joep Boermans de hoogste federatieve onderscheiding, het gouden insigne met twee briljanten. Toen werd hij ook tot ere-bestuurslid van de bond benoemd.
Joep Boermans wordt vandaag om 11.00 uur in Nieuwenhagerheide begraven.

Oplossing van gisteren

WEDDE NEE WREED
Ö LO DORST UI I
ES CROT LEUK NN
SAP A ADA T BIG
T AD T U B RR O
NU COMPLEX IK
DOWN E E D EKER
OT ERGO TUBE KO
MIST AN C NIET
EN INTOCHT ER
AIE C T AMO
MS TU NEO AEIK
BS TREE LAUW LS
E BA BEWUS EB E
RITME RUK STAAL

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. krachtig, streng; 7. zacht, sappig; 11. opening in de huid; 12. plein (Gr.); 14. rivier nabij Karische Zee; 16. beryllium (scheik. afk); 17. predikante (Lat. afk); 18. fam.lid; 19. open strook in een bos; 21. gemeensch. tafel van de scheepsofficieren; 24. danspartij; 25. grote gehoorzaal; 27. op weinig na; 28. geschilderde voorstelling; 31. kippenziekte; 32. bekende motorraces; 33. voegw.; 34. laag vet tussen huid en vlees; 35. schaapkameel; 37. lage rivierstand (afk.); 39. eilandje voor de Franse kust; 40. geneesheer; 42. Europees land; 43. plezier; 45. gang van een paard; 48. fam.lid; 49. asbelt; 53. streling; 54. voegwoord; 55. op dit moment; 56. gereed; 58. geranium (scheik. afk); 59. lengtemaat; 60. riv. in Nederland; 62. evenzo; 63. diepe schotel voor huish. gebruik.

Verticaal: 2. Amsterdams peil (afk.); 3. zeehond; 4. werpanker; 5. strook grond langs een weg; 6. groot vertrek; 7. alg. gevolgd gebruik; 8. papegaai; 9. bergruimte; 10. rekening; 13. hoffeest; 15. kleur; 18. bevlieging; 20. reeds; 22. onoplettend; 23. wijze van leven; 24. insekt; 26. brutaal; 27. ondersteuning; 29. item (afk.); 30. muz.noot; 36. eerste hogepriester (bijb.); 38. regeringsreglement; 39. muz.noot; 41. langzaam; 43. ondiep stilstaand water; 44. eminentie; 46. zonnegod; 47. hooghartig; 49. vervoermiddel; 50. eetgerei; 51. zure vloeistof; 52. op het gevoel; 55. vangmiddel; 57. sprookjesfiguur; 59. muz.noot; 61. Chin. rekenmunt.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
C.J. Verwer

Hoofdkantoor:
n de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

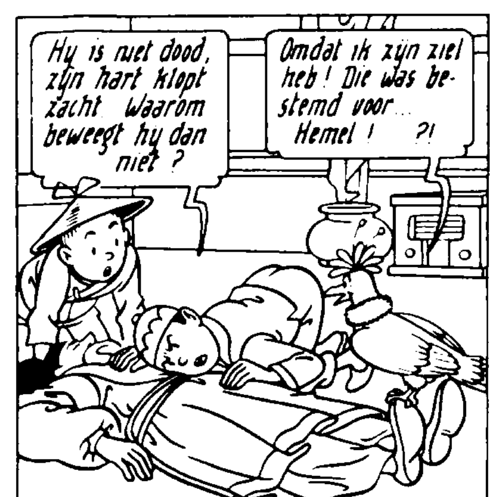
Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

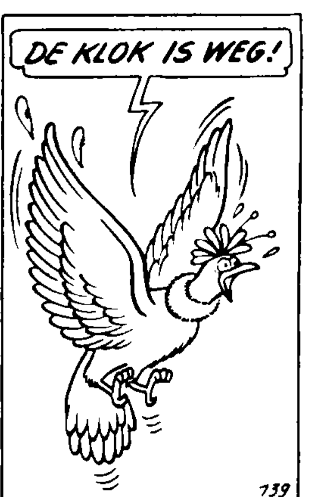
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

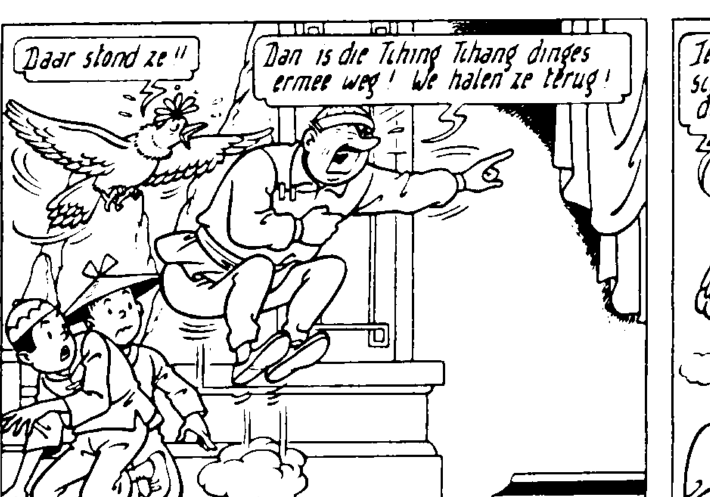
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

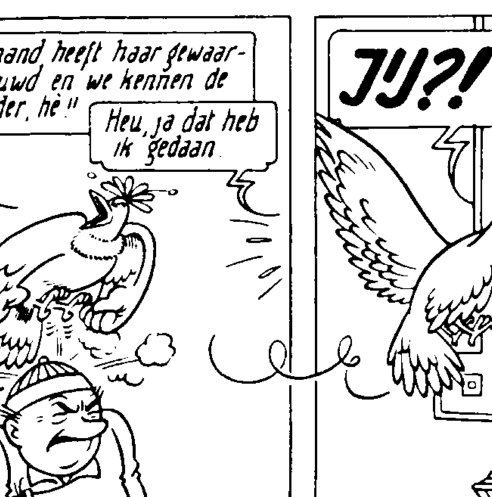
de klinkende klokken

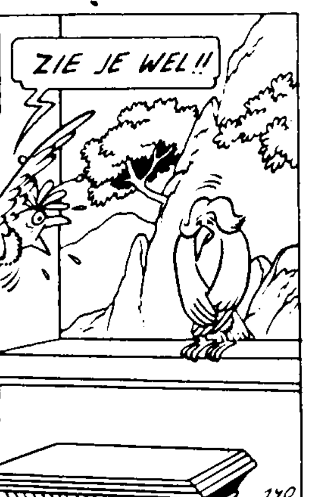












(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Karbonades uit Normandië

DOOR HUUB MEIJER

Vaak worden karbonades ingeschat als 'vet' vlees. Toch is dit vlees niet vetter dan bijvoorbeeld runderpoulet en runderrollade.

Benodigdheden voor 4 personen: 4 niet te dunne karbonades, peper en zout, olijfolie, 2 uien, 2 appels, 2½ dl bouillon, 1 dl appelcider, enkele verse salieblaadjes.

Kruid karbonades met peper en zout. Pel de uien en snijd ze in parten. Verhit olie en schroei hierin de karbonades snel aan beide zijden bruin. Neem ze uit de pan, voeg stukken ui aan braadvocht toe en fruit rondom aan. Leg karbonades ondertussen in ondiepe ovenschaal. Verwarm oven voor op 180°C. - stand 3. Verwijder klokhuis uit appels en snijd vruchten in partjes. Voeg partjes appel bij ui in de pan. Voeg bouillon en cider toe en laat koken.
Schenk inhoud van de pan over karbonades, schuif de schaal in de oven en bak ze 15-20 minuten.
TIP: Lekker hierbij zijn sperzieboontjes en gekookte krielaardappelen.

Nederlander neemt deel aan Europees ruimtevaartonderzoek

DEN HAAG – De Nederlander Hildo Krop is één van de tien deelnemers aan een omvangrijk ruimtevaartonderzoek van het Europese Ruimtevaart Agentschap (ESA) dat 7 september van start gaat. De tien proefpersonen laten zich zestig dagen vrijwillig opsluiten in een geïsoleerde ruimte. Welke rol Krop precies zal gaan vervullen is nog niet bekend.

Het experiment is onderdeel van het Europese opleidingsprogramma voor astronauten. De Westeuropese landen hebben tot nu toe geen bemande vluchten de ruimte ingeschoten. De uitkomsten van dit onderzoek moet daar verandering in brengen.

Vier deelnemers, drie mannen en een vrouw, verdwijnen in een ruimte van net 35 vierkante meter. De omstandigheden waarin ze zitten, zijn dezelfde als in een ruimtestation. Dat betekent eten uit een tube, gewichtloosheid en totale afzondering van de buitenwereld. De overige zes fungeren als 'grondpersoneel'. Ook zij zijn volkomen afgesloten van de buitenwereld en hebben alleen contact met elkaar en met de vier in het nagebootste ruimtestation.

„Het is voor ons heel belangrijk dat we werken met verschillende nationaliteiten. We willen weten waar de verschillen en overeenkomsten zitten. Bovendien willen we een antwoord op de vraag hoe mensen reageren als ze moe zijn en als ze onder spanning staan", verduidelijkt de Duitse projectleider Jens Schimann.

De Vries vindt stakingsuitkering onaanvaardbaar

Bond mag weigerende werklozen niet steunen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister De Vries (Sociale Zaken) vindt het 'onaanvaardbaar' als de Voedingsbond FNV een uitkering verstrekt aan werklozen die een aangeboden baan als niet-passend afwijzen. De Vries schrijft in antwoord op vragen uit de Kamer, dat hij de bondsuitkering zal korten op de werkloosheidsuitkering van de betrokkene. De Voedingsbond zegt door te gaan met het zoeken naar wegen om de uitkering wel te kunnen verstrekken.

Het plan van de Voedingsbond moet voorkomen dat groepen werklozen tegen hun zin in gedwongen worden werk te accepteren. Directe aanleiding was de situatie vorig jaar in Stadskanaal (Groningen) waar werklozen gedwongen werden in Zuid-Holland bollen te pellen.

Korting

Bij weigering van werk dat door het arbeidsbureau en uitkerende instanties als passend wordt beschouwd, kan de werkloze op zijn uitkering worden gekort. De uitkering van de bond moet die korting ongedaan maken. Deze bijdrage geldt alleen voor leden van de Voedingsbond, waarbij de ledenvergadering van de bond het aangeboden werk als niet-passend moet bestempelen. De Vries vindt 'het onjuist wanneer andere instanties getroffen sancties door middel van een vergoeding feitelijk ongedaan maken'.

Een woordvoerster van de Voedingsbond stelt dat het antwoord van de minister alleen maar aanspoort tot het vinden van manieren waarop de bijdrage wel kan worden verstrekt.

De bond onderzoekt momenteel de haalbaarheid van verschillende mogelijkheden. Daarbij wordt gedacht aan een lagere bondscontributie en het verstrekken van de uitkering als charitatieve gift.

Dam tegen lavastroom



● *Inwoners van het Filippijnse dorpje Bacolor in de noordelijke provincie Pampanga bouwen een dam tegen de oprukkende lavastroom van de vulkaan Pinatubo. Sinds dinsdag spuwt de vulkaan weer lava en as. Deskundigen hebben een veiligheidszone van 10 kilometer rond de vulkaan afgekondigd.* Foto: EPA

SPD vecht inzet Duitse marine aan

Vervolg van pagina 1

BONN – De oppositionele Sociaal Democratische Partij (SDP) heeft gedreigd naar het Constitutioneel Hof te stappen om het besluit van het kabinet om een marine-eskader naar de Adriatische Zee te sturen aan te vechten. Met de beslissing van de Duitse regering wordt gebroken met de lange traditie geen Duitse troepen in te zetten buiten het NAVO-verdragsgebied.

Volgens de SPD verbiedt de Duitse grondwet de inzet van Duitse troepen buiten dit gebied. Ook de Duitse regering heeft lang aan dit standpunt vast gehouden. Al ruim twee jaar wordt gesproken over een constitutionele wijziging, maar tot zover is het nog steeds niet gekomen.

Het kabinet stuurt de torpedojager Bayern, die zich al in de Middellandse Zee bevindt. Drie Duitse verkenningsvliegtuigen zullen deze week eveneens naar de regio worden gestuurd.

De taak van de Bayern blijft beperkt tot het toezien op de scheepvaart voor de kust en het rapporteren van schendingen van het handelsembargo aan de VN tegen Servië en Montenegro, die samen het nieuwe Joegoslavië vormen.

Onderhandelingen

De Bosnische minister van Buitenlandse Zaken Haris Silajdzic heeft gisteren in Londen geweigerd de leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, te ontmoeten. Hij zei nooit aan een tafel te zullen zitten 'met kindermoordenaars.'

Zowel Silajdzic, Karadzic als ook de Kroatische leider Mate Boban voerden afzonderlijke gesprekken met de Britse EG-bemiddelaar Lord Carrington. Deze had de leiders van de drie strijdende partijen in Bosnië naar Londen geroepen in een nieuwe poging een eind te maken aan de oorlog in Bosnië-Herzegovina.

Ondanks de weigering van Silajdzic met Karadzic te spreken liet Lord Carrington weten dat alle drie de partijen overeen zijn gekomen de besprekingen in een Londens hotel voort te zetten onder leiding van de Portugese diplomaat Jose Cutileiro. Volgens Carrington spreekt Silajdzic eerst met de Portugees, waarna deze diens standpunt overbrengt aan Karadzic en Boban.

China executeert honderden drugshandelaren

PEKING – Zeker 277 drugshandelaren zijn in de eerste zes maanden van dit jaar geëxecuteerd in de Zuidwestchinese provincie Yunnan. Dit heeft het officiële persbureau Nieuw-China gisteren gemeld.

Yunnan ligt aan de grens met Myanmar (Burma) en vlak bij de opiumvelden van de zogeheten Gouden Driehoek.

„De doodvonnissen werden voltrokken als onderdeel van inspanningen van Chinese rechtbanken en veiligheidsbureaus in vele provincies en steden om op te treden tegen prostitutie, drugshandel en andere afschuwelijke misdaden. Het doel van de straffen is het scheppen van een betere sociale omgeving en meer veiligheid", aldus het persbureau.

'Irak brengt staakt-het-vuren in gevaar'

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben Irak gisteren beschuldigd het staakt-het-vuren van na de Golfoorlog in gevaar te brengen door inspecteurs van de VN toegang te weigeren tot het Iraakse ministerie van Landbouw.

In een krachtige anti-Iraakse verklaring zei woordvoerder Richard Boucher van het ministerie van Buitenlandse Zaken: „Door met dit soort schendingen door te gaan, brengt de Iraakse regering het bestand in gevaar waarmee Operatie Desert Storm werd afgesloten".

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker belde gisteren met VN-secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali om erop aan te dringen dat het Irak niet wordt toegestaan VN-resoluties te schenden.

punt uit

● Lotto

Je zult maar als enige in de lotto vijf balletjes goed geraden hebben en het reservegetal. En niemand heeft er zes goed. De hoofdprijs dus: bijna 770.000 gulden, zo meldde de krant afgelopen maandag. Op woensdag volgt de koude douche. In plaats van 7,7 ton bedraagt de prijs 'slechts' 69.946,50 gulden. Altijd nog een fors jaarinkomen, maar bepaald niet voldoende om voor de rest van je bestaan in weelde te leven. Dat overkwam een deelnemer aan lotto 28, van afgelopen zondag. Het ANP bleek een tikfout te hebben gemaakt en rectificeerde dit enkele dagen later. De man, wiens naam en adres de Nationale Sporttotalisator niet wil prijsgeven, heeft zich inmiddels gemeld. Hij zal vooralsnog, aldus de organisatie, geen juridische stappen ondernemen.

● Diana

De Nederlandse versie van het boek 'Diana, haar eigen verhaal' beleeft nog deze week zijn vijfde druk. Het grootste deel daarvan is ook alweer besteld, wat het totale aantal verkochte Nederlandse exemplaren op 50.000 brengt. Het boek is pas een maand op de markt. Uitgeverij Bzztoh in Den Haag heeft zelfs al de zesde druk in voorbereiding, aldus directeur Phil Muysson. Over de gehele wereld zijn inmiddels al 1,4 miljoen boeken van het verhaal van Andrew Morton over de toonbank gegaan.

● Cel

De 50-jarige B.J.A.N. uit Elim is gisteren door de rechtbank in Assen tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens herhaalde verkrachting van zijn stiefdochter. Van meervoudige verkrachting van een ex-werkneemster is de man vrijgesproken. Officier van justitie mr. E. Läkamp had eerder zes jaar geëist wegens beide feiten. De rechtbank acht bewezen dat de man zich vanaf 1983 toen zijn stiefdochter 13 jaar was tot 1990 regelmatig aan het meisje vergrepen heeft. De verdachte heeft de beschuldigingen steeds ontkend.

● Nablus

De belangrijkste stad van de door Israël bezette westelijke Jordaanoever, Nablus, waarin voor het grootste gedeelte al een uitgaansverbod gold, is gisteren in haar geheel tot 'gesloten militair gebied' verklaard, zei een Israëlische legerwoordvoerder. De maatregel heeft volgens Palestijnen ten doel te voorkomen dat journalisten naar de Universiteit van Al Najah gaan, waarin sinds dinsdag 4.000 Palestijnse studenten en docenten opgesloten worden gehouden door het leger. De problemen daar begonnen toen een Israëlische eenheid dinsdag bij het verlaten van de universiteit een dóor de veiligheidstroepen gezochte Palestijn aanhielden en deze ook nog in het bezit bleek van een zelfgemaakt handvuurwapen.

● Schoorsteen

Een 36-jarige Hagenaar is dinsdagmiddag om het leven gekomnen tijdens sloopwerkzaamheden in de Leeghwaterstraat. De sloper was op slag dood toen een schoorsteen op hem viel. De Arbeidsinspectie stelt een onderzoek in.

● 'Perron Nul'

Perron Nul, de opvangruimte voor drugsverslaafden bij het Centraal Station in Rotterdam, verhuist aanstaande maandag naar de westzijde van het station. Vanaf dinsdag kunnen de verslaafden daar dan terecht. Initiatiefnemer dominee Visser zegt dat hij en zijn team hebben afgezien van een ludieke openingshandeling.

Smartegeld na ontucht pleegvader

ZWOLLE – Een inwoner van de gemeente Heino (Overijssel) moet een inmiddels 27-jarige pleegdochter een schadevergoeding van 60.000 gulden betalen. De rechtbank in Zwolle heeft dit gisteren bepaald. De man pleegde eind 1978, begin 1979 ontucht met de vrouw, die toen 14 jaar was. De vrouw had in deze bodemprocedure 200.000 gulden geëist.

De Heinoër was indertijd maatschappelijk werker bij de Gooise Instelling voor Jeugd en Gezin in Hilversum. Op advies van de man werd het meisje uit huis geplaatst. Toen hij tot pleegvader werd benoemd bracht hij haar in een zeer onveilige positie door de – door hem pas in 1990 erkende – ontuchtige handelingen te plegen. De rechtbank is van oordeel dat de man misbruik heeft gemaakt van zijn positie en het vertrouwen van het kind in hem ernstig heeft beschaamd.

FIS-leiders veroordeeld

BLIDA – Twee leiders van het Islamitisch Reddingsfront (FIS) in Algerije zijn gisteren veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf door een militaire rechtbank in Blida, even ten zuiden van de hoofdstad Algiers. De militaire aanklager had dinsdag tegen beide mannen, Abassi Madani en Ali Belhadj, levenslang geëist.

Madani en Belhadj, respectievelijk voorzitter en vice-voorzitter van het FIS, stonden terecht op beschuldiging van het organiseren van een samenzwering tegen de staat. Op basis van die aanklacht hadden beiden de doodstraf kunnen krijgen. De rechtbank veroordeelde gisteren vijf andere gedagvaarde FIS-leiders tot straffen variërend van vier tot zes jaar.

Verzetsbeweging niet terug aan onderhandelingstafel

ANC: voorstellen van De Klerk onvoldoende

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – De voorstellen van de Zuidafrikaanse president F.W. de Klerk om het geweld in de zwarte woonoorden te beteugelen, zijn voor het ANC niet voldoende om terug te keren naar de onderhandelingstafel.

De Klerk had dinsdagnacht een pakket maatregelen aangekondigd, die als een handreiking aan het ANC werd gezien. Het ANC beschuldigde de president gisteren echter van 'goedkope partij-politieke propaganda'.

Het ANC heeft twee weken geleden de onderhandelingen over een nieuw politiek bestel afgebroken, omdat de regering niet voldoende zou optreden tegen het geweld.

Het pakket van de president bevat onder meer de opheffing van twee beruchte politie- en legereenheden. De voormalige anti-guerrilla-eenheid Koevoet en het voornamelijk uit Angoleze huurlingen bestaande bataljon 32, zijn de afgelopen jaren ingezet voor politietaken in de townships. Vooral bataljon 32 heeft daarbij een waar schrikbewind uitgeoefend in het krottenkamp Pola Park, bij Johannesburg.

De Klerk zei voorts dat er voorbereidingen worden getroffen voor een algemeen wapenverbod in 'onrustgebieden', terwijl de logementen voor trekarbeiders, vaak de brandhaarden van het geweld, in overleg met de bewoners zullen worden 'opgeknapt'. Indien nodig zullen de logementen ook worden omheind.

Een ANC-woordvoerder zei dat de voorstellen 'positieve elementen' bevatten, maar nog niet ver genoeg gingen. Met name de maatregelen voor de logementen noemde hij 'teleurstellend'. Het ANC wil dat de logementen gesloopt worden en vervangen door gezinswoningen.

Israël hoopt op toegeeflijkheid van Baker

TEL AVIV – De nieuwe Israëlische regering bereidt zich intensief voor op de komst van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker, aanstaande zondag. Premier Rabin wil Baker ervan overtuigen dat hij ernst gaat maken met het vredesoverleg. Hij hoopt op die manier zo snel mogelijk beslag te kunnen leggen op de tien miljard dollar aan kredietgaranties, die de Amerikanen eerder dit jaar premier Shamir hebben onthouden wegens diens nederzettingenbeleid.

De Amerikaanse ambassadeur in Tel Aviv, William Harrop, sprak gisteren met minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres. Na afloop zei hij dat Israël de kredietgaranties zonder meer zal krijgen als zijn nederzettingenpolitiek overeenkomt met de Amerikaanse opvattingen daarover.

Maar er gaapt een brede kloof tussen de standpunten van Rabin en president Bush. De nieuwe Israëlische regering is niet bereid verder te gaan dan de stopzetting van een klein deel van de bouw in de bezette gebieden. Volgens de nieuwe minister van Volkshuisvesting, Benjamin Ben-Eliezer, kunnen in bepaalde delen van de Westelijke Jordaanoever en op de Golan-hoogte zelfs totaal nieuwe nederzettingen worden gesticht. De Amerikanen hebben destijds van de regering-Shamir een totale bevriezing geëist van de nederzettingebouw, ook op de Golan en in Oost-Jeruzalem.

Regeling voor opvang van ex-Joegoslaven

DEN HAAG – Het ministerie van WVC heeft een tijdelijke regeling getroffen voor de opvang en het verblijf van ontheemde ex-Joegoslaven. Directe aanleiding tot de maatregel is de toestroom van voormalige Joegoslaven die in juni de recordhoogte van 811 aanvragen bereikte. Het ministerie van Defensie zal per 1 augustus leegstaande kazernes voor de tijdelijk opvang ter beschikking stellen.

Aan de betrokken Joegoslaven wordt geen verblijfsvergunning verstrekt.

Verzoeken tot toelating als asielzoeker zullen door Justitie terzijde worden gelegd. Wel krijgen de voormalig Joegoslaven een speciaal 'ontheemden-document' verstrekt.

Op dit moment zijn ongeveer 6.800 ex-Joegoslaven verwikkeld in de asielprocedure waarvan er 3.300 gebruik maken van de regeling voor de opvang van asielzoekers.

Vertraging van in totaal honderduizend uur

Luchtverkeersleiding functioneert slecht

Van onze correspondent

HOOFDDORP – De Europese luchtvaartmaatschappijen liepen vorig jaar honderdduizend uur vertraging op als gevolg van het slecht functioneren van de luchtverkeersleiding. Dat staat gelijk aan het stilstaan van vijftig vliegtuigen gedurende een heel jaar. De luchtvaartmaatschappijen lanceerden gisteren een campagne om de problemen onder de aandacht van de verantwoordelijke overheden te brengen.

De vertragingen leiden tot groot ongemak voor miljoenen luchtreizigers en tot miljarden guldens extra kosten voor de luchtvaartmaatschappijen. De lappendeken aan verschillende verkeersleidingssystemen is de oorzaak van alle problemen. Terwijl in de Verenigde Staten met één systeem wordt gewerkt, hanteren de Europese landen alle een eigen systeem. De communicatie tussen de verschillende systemen verloopt soms zeer moeizaam bij het begeleiden van een vliegtuig van punt a naar punt b.

De situatie wordt er jaarlijks slechter op. Alleen al in de maand juni ondervond de KLM driehonderd uur vertraging door problemen bij de luchtverkeersleidingen.

Volgens cijfers van de gezamenlijke Europese luchtvaartmaatschappijen, verenigd in de Association of European Airlines, liepen in mei 20,9 procent van alle vluchten een vertraging van meer dan een kwartier op. Problemen bij de luchtverkeersleiding waren verantwoordelijk voor het leeuwedeel van de vertragingen.

(ADVERTENTIE)

SHOW BIJ PERIDA

PERIDA VERKOOPT NU SHOWROOMMODELLEN

perida DESIGN

VIJFHUIZEN HEERLEN OISTERWIJK

INFORMATIE, TEL: 02508-1044

KS KONTAKTLENZEN STUDIO

Promenade 27A, Heerlen, 045-742295
Wilhelminastr. 33, Bocholtz, 045-444342

VAKANTIELENZEN
ƒ 19,00 per paar

Service, aanpassing, controle, schoonmaken altijd gratis. Aanpassing door gediplomeerd kontaktlenzenspecialist/opticien

Sleutelwoord van conventie is 'verandering'

Democraten wijten alles aan de regering-Bush

DOOR HANS DE BRUIJN

NEW YORK – De Amerikaanse Democratische Partij gaat de presidentsverkiezingen in met een programma dat opkomt voor de groeiende groep zwakken in de Amerikaanse samenleving, maar tegelijk de belangen van de middenklasse verdedigt. Dinsdagavond keurden de Democraten op hun conventie in New York een beleidsplan goed dat vooral wil afrekenen met de gevolgen van wat zij zien als twaalf jaar Republikeins wanbeleid.

De toon van de conventie was er een van protest, woede en verzet. De Democraten houden president Bush en de zijnen verantwoordelijk voor vrijwel alles wat er mis is in Amerika. Het sleutelwoord was dan ook 'verandering'. Maar concrete voorstellen voor die verandering bood de conventie ook dinsdagavond nog niet. Die moeten komen van Bill Clinton, in de speech waarmee hij vandaag zijn nominatie zal aanvaarden.

Problemen

Alle problemen van de Amerikaanse samenleving passeerden dinsdag de revue. Zoals de slechte en voor de doorsnee Amerikaan onbetaalbare gezondheidszorg, waardoor dertig miljoen mensen onverzekerd zijn. Ook de toenemende armoede, het uitblijven van een beleid tegen aids en de grote werkloosheid in de VS werden door de Democraten op het conto van de Bush-administratie geschreven. Met de Democraten moet dat allemaal anders worden.

Dominee Jesse Jackson, die alleen dankzij zijn - aarzelende - steun voor Clinton op de conventie het woord mocht voeren, verwoordde de frustraties en gevoelens van de gewone Amerikanen op de van hem bekende gloedvolle wijze. Hoewel Jackson in het Clinton-programma nog meer aandacht voor de zwaksten had gewild, steunt hij Clinton als de enige man die in staat geacht wordt in Washington echt verandering teweeg te brengen.

De onduidelijkheden over diens programma bleven echter bestaan. Zoals de vraag wat hij met de belastingen gaat doen en in hoeverre hij de Amerikaanse ondernemers gunstig wil stemmen. Zijn programma wordt hier omschreven als het meest 'rechtse' van de Democratische Partij in decennia, vooral om de middenklasse - de voornaamste doelgroep van Clinton - te plezieren. Jackson maakte duidelijk dat veel Amerikanen meer verwachten.

In het programma spreken de Democraten zich ook uit voor het recht op abortus, een kwestie die de laatste maanden een waar strijdpunt is geworden. Drie anti-abortusactivisten, onder wie twee priesters, werden dinsdag gearresteerd toen zij Bill Clinton tijdens een manifestatie in New York probeerden een negentien weken oude geaborteerde foetus in de handen te duwen.

De laatste Democratische president, Jimmy Carter, schaarde zich achter Clinton en uitte felle kritiek op Bush. Na Carter (1980) is de economische recessie in de VS pas echt begonnen. Carter - de enige president sinds zestig jaar die geen oorlog gevoerd heeft - hekelde Bush als te oorlogszuchtig. „We moeten groot zijn in vrede en niet in oorlog." Overigens wil Clinton ook een sterke leger, dat waar nodig moet worden ingezet.

De enige prominente Democraat die Clinton nog steeds niet volmondig steunt, is mede-kandidaat Jerry Brown. Die zei dinsdag Clinton wel te zullen steunen maar diens kandidatuur niet goed te keuren. Het verschil was niemand goed duidelijk. Brown wil zich niet achter Clinton scharen voordat die vandaag zijn grote politieke speech heeft gehouden. Aanvankelijk ontzegde de partijtop Brown daarom het woord op de conventie in de Madison Square Garden, maar Brown mag nu toch spreken.



● Dominee Jesse Jackson sprak de Democratische conventie toe. In een gloedvol betoog verwoordde hij de frustraties en gevoelens van de gewone Amerikanen.

Foto: AFP

Kroatische soldaat ter dood veroordeeld

BELGRADO – Een Kroatische soldaat, die schuldig bevonden is aan het begaan van oorlogsmisdaden jegens de burgerbevolking, is door het militaire tribunaal van Belgrado ter dood veroordeeld. Drie anderen, onder wie een vrouw, kregen lange gevangenisstraffen opgelegd, zo heeft de krant Borba gisteren gemeld.

Zdenko Stenfancic, die schuldig bevonden is aan machtsmisbruik tijdens het beleg van Vukovar (in Oost-Slavonie, in Kroatië), dat in oktober vorig jaar in handen viel van de naar autonomie strevende Serviërs, kreeg de zwaarst mogelijke straf opgelegd.

Marko Filkovic moet twintig jaar de gevangenis in, Mira Dunatov vijftien en Damir Sarad- jen tien jaar.

Drie Kroatische soldaten waren eind juni ter dood veroordeeld door het militaire tribunaal in Belgrado. Acht anderen kregen toen gevangenisstraffen opgelegd tussen tien en twintig jaar.

Volgens bestuur Postcode Loterij

Justitie wist al vorig jaar van regeling

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het ministerie van Justitie was volgens het interim-bestuur van de Nationale Postcode Loterij al in maart 1991 op de hoogte van de gang van zaken. Een door accountants goedgekeurd jaarverslag over 1990 werd door Justitie stilzwijgend geaccepteerd. Het loterijbestuur reageert hiermee op de kritiek van staatssecretaris Kosto van Justitie die dinsdag maatregelen eiste om de misstanden bij Postcode Loterij aan te pakken.

Volgens de staatssecretaris moet er een nieuwe voorzitter komen die orde op zaken stelt. Zo moeten de onevenredige hoge onkostenvergoedingen van de bedenkers van het spel aangepast worden. De bijdrage aan de inmiddels ter ziele gegane Krant op Zondag noemde Kosto in strijd met de wet.

Jaarverslag

Volgens het loterijbestuur wist de bewindsman ook 'zestien maanden geleden' al hoe de loterij in elkaar stak. Toen kwam namelijk het jaarverlag over 1990 bij Justitie op tafel. Daarin stond de bijbehorende regeling uitvoerig beschreven die de vier oprichters van de loterij dit jaar 1,4 miljoen gulden per persoon oplevert.

Justitie nam toen echter geen maatregelen en ging met het jaarverslag akkoord. „Het is nu alleen maar aan het onvoorziene succes van de loterij te danken dat er zoveel ophef over is", aldus woordvoerster Struveling van de Postcode Loterij. „Ten onrechte wordt de indruk gewekt dat het een stelletje zakkenvullers is."

Een woordvoerder van de staatssecretaris erkent dat het jaarverslag inderdaad is goedgekeurd, maar dat er in 1990 nog geen sprake was van het miljoenensucces van dit jaar. Juist die enorme groei van de onkostenvergoedingen' vond dit jaar plaats.

Belangen

Bovendien had de loterij nog geen commerciële belangen in de Krant op Zondag. Het jaarverslag over 1991 is pas in juni van dit jaar bij Justitie binnen gekomen, nadat de gemeente Driebergen het in maart 1992 had ontvangen. Het onderzoek naar de loterij begon in april van dit jaar.

RAI 'omgebouwd' voor grootste conferentie ooit in Nederland

Amsterdam in ban van aidscongres

DOOR THEA VAN BEEK

AMSTERDAM – Met tienduizend deelnemers uit de gehele wereld en circa duizend journalisten, begint zondag in Amsterdam het Achtste Internationale Aidscongres. Voor de conferentie, die van 19 tot en met 24 juli duurt, is het complete RAI-complex twee weken lang afgehuurd. Ondanks een derhelijk groot aantal buitenlandse gasten, blijken in Amsterdam nog wel degelijk hotelkamers beschikbaar voor de argeloze toerist.

Naar schatting driekwart van de congresgangers is in hotels of bij bevriende relaties in de hoofdstad ondergebracht. De overige deelnemers vinden onderdak in vrijwel de gehele randstad. Amsterdam beschikt over 28-duizend hotelbedden. Hoewel minder dan normaal, is er volgens de VVV in dit toeristische hoogzeizoen dan ook nog in alle hotelcategorieën een slaapplaats in Amsterdam te vinden.

Aanvankelijk zou het aidscongres in het Amerikaanse Boston worden gehouden. Vorig jaar besloot de organisatie uit te wijken naar Amsterdam. De Verenigde Staten bleven vasthouden aan hun inreisbeperking voor mensen met aids en seropositieven.

Voor de organisatie betekende dit een enorme klus. Waar anders een voorbereidingstijd van zo'n drie tot vier jaar voor staat, moest nu in een jaar geklaard worden. Zij het dat de organiserende Harvard University in Boston, het wetenschappelijk programma al klaar had.

Voor Amsterdam betekent het aidscongres het grootste dat hier ooit is gehouden. De RAI moest daarvoor speciaal worden opgetuigd met kilometers vloerbedekking en telefoonkabels. Vliegtuigen, hotelbedden, congresbundels, bloemstukken en posterpresentaties, het moesten allemaal worden geregeld door de tientallen medewerkers van he Nederlandse Stichting Aidscongres 1992.

Nopjes

Directeur A. Goedhals van het Amsterdams Congres Bureau (ACB) is in zijn nopjes met de komst van zoveel congresgangers. „De kans op meer congressen stijgt, als blijkt dat je in staat bent dit soort evenementen te organiseren. Je kunt er donder-op zeggen dat daar een aantal neveneffecten van uitgaat."

„Zo'n organisatie is nog iets anders dan daar alleen maar de faciliteiten voor hebben. Bovendien zijn hier tal van disciplines en achtergronden aanwezig. Medici, politici, onderzoekers, hulpverleners, aidspatiënten en seropositieven. Bovendien nog eens gepaard gaand met brede publicitaire aandacht."
Amsterdam is nog steeds leidinggevend in Nederland op het gebied van internationale congressen. Vorig jaar waren dat er 184 met in totaal ruim zestigduizend deelnemers. De hoofdstad behoort tot de toptien van Europese congressteden.

Al met al brengt het Amsterdam aardig wat geld in het laatje. De gemiddelde buitenlandse congresganger verblijft vier dagen in de stad en heeft 2500 gulden te besteden. Vorig jaar een totaal van 150 miljoen gulden. Inclusief congres- en verblijfskosten, dat wel. De horeca, toeristische attracties en winkels pikken er eveneens een aardig graantje van mee. Ruim een vijfde van alle toeristische bestedingen komt uit de congres- en vergadermarkt.

Hoeveel het aidscongres oplevert valt moeilijk te becijferen. De te besteden budgetten lopen dit keer sterk uiteen door de deelnemers van velerlei pluimage. Vooral de ongeveer 250 deelnemers uit ontwikkelingslanden hebben weinig te besteden. Voor het merendeel is hun komst gesponsored. Zo nodig dan is gezorgd voor goedkope accommodatie.

Workshops

Het congres zorgt de komende week ook voor tal van andere activiteiten. Zo worden er ook buiten de RAI een tiental workshops en meetings gehouden. Het Beursplein staat de gehele week in het teken van een cultureel benefit-evenement. Artiesten als Mathilde Santing, Hans Dulfer, Rosa King en leden van de Nederlandse Opera verlenen hieraan belangeloos hun medewerking.

In het Beursgebouw zelf is een tentoonstelling van 'quilts' (wanddoeken) en in de Melkweg staat een expositie en theater geprogrammeerd, waarbij de ziekte aids centraal staat. Het grote Aids-gala in het Concertgebouw staat voor woensdag op het programma.

En dan is er nog die enorme tent op de Dam. In totaal 800 personen krijgen hier zondag à raison van 200 gulden een copieus diner, inclusief een keur van artiesten voorgeschoteld. Een initiatief van twaalf hoofdstedelijke vijfsterren hotels. De opbrengst wordt geraamd op een ton, hetgeen ten goede komt aan het Aids Fonds.

En tussen de bedrijven door speelt de grote vraag waar Elisabeth Taylor zich zal vertonen. Zij komt naar Amsterdam in haar functie van president van het Amerikaanse Aids Fonds. Het enige dat vooralsnog in haar programma vaststaat, is het voorzitterschap van een RAI-sessie woensdagmiddag.

Cambodja: hard optreden tegen Rode Khmer

PHNOM PENH – Het mandaat van de VN-troepen in Cambodja dient te worden veranderd van vredehandhaving in afdwingen van vrede, omdat de Rode Khmer zich niet wil ontwapenen, zo heeft de Cambodjaanse minister van Buitenlandse Zaken, Hor Namhong, gisteren verklaard.

Het voorstel van de maoïstische Rode Khmer om de demobilisering van hun leger te koppelen aan geleidelijke ontmanteling van de regering in Pnhom Penh bestempelde hij als een 'nieuwe en gevaarlijke komedie'.

Er blijft de VN niets anders over dan sancties instellen als de Khmer blijft weigeren de door VN-bemiddeling tot stand gekomen vredesakkoorden uit te voeren, aldus de minister.

Rust in Zuid-Ossetië



● Soldaten van de vredesmacht rusten voordat zij posities innemen rond de Zuidossetische hoofdstad Tschinvali. Alle Georgische troepen betrokken bij het conflict in de naar afscheiding strevende Georgische regio Zuid-Ossetië zijn van de frontlinie teruggetrokken. Een vredesmacht van ongeveer 600 soldaten uit Rusland, Georgië en Noord-Ossetië nam in een 15 kilometer brede bufferzone rondom de Zuidossetische hoofdstad Tschinvali posities in. Volgens de televisie van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten zouden Zuidossetiërs zich later deze week bij de vredesmacht voegen.

Foto: EPA

Portugal wil ook referendum over Maastricht

LISSABON – De Portugese president Mario Soares heeft zich gisteren uitgesproken voor een referendum over het Verdrag van Maastricht.

Premier Anibal Cavaco Silva, tevens voorzitter van de sociaal-democratische partij, verwerpt echter het idee van een referendum. De sociaal-democraten hebben de absolute meerderheid in het parlement.

Soares is voorstander van een referendum, omdat Maastricht ingrijpende veranderingen als de uitgifte van een gezamenlijke munt (ecu) brengt. De Portugese grondwet staat een volksraadpleging over het Unieverdrag echter niet toe.

Soares kiest daarom voor twee opties: de herziening van de grondwet of een referendum over een onderwerp dat nauw verwant is aan Maastricht.

Boutros Ghali bemiddelt in kwestie Cyprus

NEW YORK – Secretaris-generaal Boutros Boutros Ghali van de Verenigde Naties is gisteren begonnen aan een nieuwe poging een einde te maken aan de achttien jaar oude deling van Cyprus.

De VN-chef had afzonderlijke ontmoetingen op het programma staan met leiders van Griekse en Turkse gemeenschappen op het eiland om de partijen dichter bij elkaar te brengen in kwesties als het landeigendom en de vluchtelingen op het eiland. VN-woordvoerder Francois Giuliani zei dat Boutros-Ghali 'van plan is besprekingen te voeren totdat ze zijn geslaagd'.
Cyprus is verdeeld in een Turkse zone in het noorden en een Grieks deel in het zuiden sinds Turkse troepen in 1974 een invasie uitvoerden. De invasie volgde op een machtsgreep van Grieks-Cyprioten die aansluiting met Griekenland wilden.
Naar schatting 200.000 Grieks-Cyprioten ontvluchtten hun huizen en trokken naar het zuiden, terwijl 135.000 Turks-Cyprioten naar het noorden vluchtten. In het noorden hebben zich ook 45.000 Turken van het vasteland gevestigd.
Op het eiland is al 28 jaar een vredesmacht van de Verenigde Naties gestationeerd.

Man overleeft val van 100 meter

BREGENZ – Een 65-jarige Duitser heeft gisteren in het Oostenrijkse Vorarlberg een val van 100 meter overleefd.

Volgens het Oostenrijkse persbureau APA was de man op rotsachtig terrein uitgegleden. Hij raakte zwaar gewond en had onder meer een schedelbreuk. De man werd met een reddingshelikopter naar het ziekenhuis overgebracht.

EG-commissaris geeft lidstaten tien jaar de tijd

Snelle oplossing voor verpakkingsprobleem

BRUSSEL – Europese lidstaten krijgen tien jaar de tijd om de nog steeds groeiende berg verpakkingsafval aan te pakken. Volgens een voorstel van de Europese Commissie moet in deze periode 90 procent van de hoeveelheid verbruikte verpakkingen aan het afvalcircuit worden onttrokken via maatregelen als hergebruik, compostering en terugwinning van energie.

In het voorstel van commissaris Karel van Miert (Milieu) dat nog door de raad van ministers moet worden goedgekeurd, wordt tevens voorgeschreven dat 60 procent van de grondstoffen voor de produktie van verpakkingsmateriaal voor hergebruik geschikt moet zijn. Volgens Van Miert wordt het aan de lidstaten zelf overgelaten om te bezien hoe zij deze doelstellingen kunnen realiseren. Het is lidstaten echter verboden om verpakkingsmateriaal uit andere EG-landen te weren.

Het Europees verbond voor terugwinning en herverbruik, waarvan ondermeer de Nederlandse bedrijven Ahold, Heineken en Hoogovens lid zijn, toonde zich gisteren vooral ingenomen met de harmonisering van de toelating van verpakkingsmateriaal. Het halen van de doelstellingen vergt volgens een woordvoerder van het verbond echter een 'enorme inspanning', voornamelijk te wijten aan de verschillen in materiaal.

Momenteel gaat er in de EG jaarlijks circa 50 miljoen ton aan verpakkingsafval om. Slechts 18 procent daarvan wordt teruggewonnen en voor herverbruik geschikt gemaakt. Maatregelen voor hergebruik van flessen hebben binnen de Gemeenschap nog het meeste succes (Nederland 70 procent), maar deze verpakkingscategorie maakt slechts 5 procent uit van het totaal.

Van Miert heeft in zijn richtlijn geen verpakkingen willen verbieden. Wel is hij voorstander van een 'Gemeenschappelijk etiket', waarop staat aangegeven om welk materiaal het gaat en hoe het te verwerken. De commissaris erkent dat zijn richtlijn spanning kan opleveren met noordelijke lidstaten die verder willen gaan - Denemarken verbiedt bij voorbeeld het gebruik van blikjes drank.

De richtlijn vormt dan ook een compromis, dat er toe moet leiden dat ook de minder snelle partners (de zuidelijke lidstaten) in staat zijn het probleem aan te pakken. De doelstellingen zullen er naar zijn mening toe leiden dat fabrikanten sneller overgaan tot milieuvriendelijkere verpakkingen en daar waar het kan verpakkingen zullen afschaffen.

In de rij voor pizza



● *Een groep Moskovieten voor de Roebel-ingang van het Amerikaanse restaurant 'Pizza Hut' in het centrum van de Russische hoofdstad. Het restaurant heeft twee ingangen, een waar mensen kunnen betalen met Roebels en een voor hen die willen afrekenen met harde valuta.* Foto: EPA

Winkels volgend jaar langer open

DEN HAAG – De winkels mogen vanaf 1 januari 1993 van maandag tot en met vrijdag tot half zeven 's avonds open blijven. Op koopavonden blijft 21.00 uur het sluitingstijdstip. Op zaterdag moeten de winkels uiterlijk om 18.00 dicht. Het maximale totale aantal openingsuren wordt 55 (was 52). Dit blijkt uit een publikatie in het Staatsblad, waarin de gewijzigde winkelsluitingswet staat afgedrukt.

Andere wijzigingen, zoals de verruiming van het aantal zon- en feestdagen waarop winkels open mogen zijn, de mogelijkheid van avondwinkels in elke gemeente en de vrijstellingen voor toerisme en grensgemeenten, worden in de loop van 1993 ingevoerd.

Duitse spoorwegen snel zelfstandig

BONN – De verlieslijdende Duitse spoorwegen moeten over tien jaar in drie zelfstandige, winstgevende bedrijven zijn omgevormd. De eerste stap daartoe wordt in 1994 gezet door de samenvoeging van de Westduitse Bundesbahn en de Oostduitse Reichsbahn in een naamloze vennootschap, zo staat in de regeringsplannen die transportminister Günther Krause gisteren bekendmaakte.

De Duitse overheid heeft aangekondigd de totale schulden van beide spoorwegmaatschappijen over te nemen. Die bedragen 55 miljard mark, ruim twee keer zoveel als de omzet van de Westduitse Bundesbahn in 1991: 22,8 miljard. Het verlies van de twee spoorwegmaatschappijen gezamenlijk zal naar verwachting dit jaar uit komen op 11 miljard mark.

Met het betalen van de oude schulden zal de Duitse overheid pas in 1996/97 beginnen. De benodigde marken wil de regering halen uit tolheffing op de autowegen, uit de verwachte winst van de spoorwegen van 4,8 miljard mark in de eerste tien jaar en uit de verkoop en verhuur van grond en gebouwen van de spoorwegen. De Duitse minister van Financiën Theo Waigel heeft laten weten dat de hele operatie Bonn geen geld mag kosten om het overheidstekort niet nog verder te laten oplopen. Na 2002 moet de verzelfstandiging de Duitse staat een besparing van 100 miljard mark in de volgende twintig jaar opleveren.

In 2002 wordt de naamloze vennootschap, Deutsche Eisenbahn Aktiengeschellschaft (DEAG) waartoe de huidige twee spoorwegmaatschappijen worden samengevoegd, omgezet in drie onafhankelijke bedrijven: één voor het personenvervoer, één voor het goederentransport en één voor het beheer van het spoorwegennet. In de komende herfst zal Krause een wetsontwerp indienen voor een wijziging in de grondwet, nodig om de eerste stap van verzelfstandiging in 1994 mogelijk te maken.

Hotels in Aruba

DEN HAAG – De Nederlandse regering wil de Arubaanse overheid helpen een oplossing te vinden voor de problemen rond de miljoenengaranties voor Arubaanse hotelprojecten. Dat heeft minister Hirsch Ballin van Arubaanse en Antilliaanse Zaken gisteren in Den Haag gezegd.

Nederland wil via een dochtermaatschappij van de Nederlandse Investeringsbank een krediet lospeuteren van 85 miljoen dollar, zodat drie niet afgebouwde hotels kunnen worden voltooid.

DEN HAAG – De loonstijging voor mensen die niet onder een cao vallen kwam in 1990 voor het eerst in elf jaar gemiddeld lager uit dan die van cao-werknemers. De cao-lonen stegen dat jaar met gemiddeld 4,4 procent, de niet-cao-lonen met 4,2 procent. Dat blijkt uit gisteren bekendgemaakt onderzoek van het ministerie van Sociale Zaken.

De stijging van de cao-lonen was voor 2,2 procent het gevolg van prijscompensatie en voor ieder geldende verhogingen (initieel). De overige 2,2 procent waren incidentele loonsverhogingen.

Cao-lonen stegen in 1990 meer dan niet-cao-lonen

De niet-cao'ers kregen gemiddeld 1,1 procent prijscompensatie en initiële loonsverhogingen, terwijl hun incidentele loonsverhoging gemiddeld 3,1 procent was.

Voor zowel cao-werknemers als niet-cao'ers waren incidentele loonsverhogingen vooral het gevolg van prestaties en beoordelingen. Ongeveer 49 procent van de cao-werknemers kreeg in 1990 een extra uitkering, van gemiddeld 2.700 gulden. Zo'n uitkering kreeg 53 procent van de niet-cao-ers. Zij ontvingen echter gemiddeld 7.745 gulden.

De in 1990 doorgevoerde belastingherziening 'Oort' heeft in 1990 een loonstijging van 0,3 procent tot gevolg gehad. Daar stond tegenover dat tien procent van de werknemers hun netto onkostenvergoeding meer dan gehalveerd zag door het verdwijnen van aftrekposten.

Vakbondsleden wsw achter akkoord cao

UTRECHT – De leden van de vakbonden AbvaKabo en CFO hebben de afgelopen dagen ingestemd met het principe-akkoord voor een nieuwe cao voor de 85.000 werknemers in de sociale werkplaatsen. Het principe-akkoord werd vorige week bereikt na moeizame onderhandelingen tussen bonden en het ministerie van Sociale Zaken en werkgelegenheid.

Dat hebben woordvoerders van CFO en AbvaKabo gisteren bekend gemaakt. Morgen zal het principe-akkoord definitief worden ondertekend.

De werknemers in de sociale werkplaatsen krijgen er dit jaar in totaal 4,25 procent loon bij. Bovendien krijgen ze in september nog een eenmalige uitkering van 200 gulden.

Aan het principe-akkoord zijn twee actieweken in de wsw-sector vooraf gegaan. De vakbonden vonden het loonbod van de werkgevers aanvankelijk te mager. Zij eisten een loonsverhoging van 4,5 procent. Daar stond een bod van in totaal 3,2 procent tegenover.

ABP start hypotheek voor tweeverdieners

HEERLEN – Speciaal voor partners die beiden een inkomen genieten ontwikkelde ABP een hypotheek, waarbij beide inkomens voor een langere periode dan de totnogtoe gehanteerde acht jaar kunnen worden meegeteld.

In vergelijking met traditionele hypotheekvormen biedt de hypotheek duidelijke voordelen. Zo kan bij een gelijke maandlast een hoger hypotheekbedrag geleend worden, of indien men kiest voor eenzelfde hypotheekbedrag, is er sprake van een aanzienlijk lagere maandlast.

In de meeste gevallen zullen er geen extra aflossingen vereist zijn, waardoor er een gelijkmatige spreiding van het lastenpatroon over de gehele looptijd van de hypotheek ontstaat. Hierdoor zullen eventueel optredende fluctuaties in het gezinsinkomen minder snel leiden tot een problematische financiële situatie.

Afhankelijk van de leeftijd van de partner met het laagste inkomen van beiden, kan dit inkomen voor de helft of volledig worden meegeteld bij de inkomens-beoordeling voor de hypotheek. De hypotheek is verkrijgbaar met de aflossingsvormen spaarhypotheek, annuïteiten, lineair en aflossingsvrij.

Met deze hypotheekvorm speelt het ABP in op de toenemende maatschappelijke trend dat er blijvend meer dan één inkomen binnen een gezin (of ander samenlevingsverband) beschikbaar is.

DASA rekent op goede afloop onderhandelingen met Fokker

MÜNCHEN – De Duitse vliegtuigbouwer Deutsche Aerospace (DASA), die streeft naar een belang van 51 procent in Fokker, blijft vol vertrouwen over een goede afloop van de onderhandelingen. Hiermee reageerde Dasa gisteren op uitlatingen van minister-president Ruud Lubbers. De premier liet dinsdagavond weten de samenwerking te zullen blokkeren als DASA geen betere garantie zou geven voor het zelfstandig voortbestaan van de Nederlandse vliegtuigfabrikant.

Maandag onderhandelen bestuursvoorzitter Nederkoorn van Fokker, DASA-topman Schrempp en minister Andriessen van Economische Zaken over de voorgenomen samenwerking. De overheid heeft in Fokker een belang van 32 procent. Door dit aandelenpakket kan de regering beslissende invloed uitoefenen op het al dan niet doorgaan van de samenwerking.

munt · uit

● CSM

Het levensmiddelenconcern CSM heeft in principe overeenstemming bereikt over de overneming van het Amerikaanse ingrediëntenbedrijf Westco Products In Pico Rivera, Californië. Westco Products is volgens CSM marktleider op het gebied van produktie en verkoop van ingrediënten voor de bakkerijsector aan de westkust van de Verenigde Staten. Volgens CSM heeft het winstgevende Westco een jaaromzet van 175 miljoen dollar bij een personeelsbestand van 400 man. De overneming betekent een belangrijke versterking van de CSM biochemische divisie in de markt van bakkerijingrediënten in de VS.

● Salaris

Werknemers bij Nationale Nederlanden, Nederlands grootste verzekeraar, verdienen te veel. Een modale werknemer verdient gemiddeld per jaar 15.000 gulden meer dan bij 'de concurrent'. Een nieuw salaris- en beloningssysteem moet dit verschil op termijn teniet doen. Het nieuwe systeem biedt, volgens directeur Sociale Zaken B. Madlener, een oplossing voor een boel knelpunten binnen het bedrijf.

● Hongkong

De Britse kroonkolonie Hongkong, die in 1997 aan China wordt overgedragen, heeft het geheim van haar deviezenreserves geopenbaard; zij waren eind vorig jaar 30 miljard Amerikaanse dollar ofwel 51 miljard gulden groot. De bekendmaking is van groot belang gezien de stagnatie in de onderhandelingen met China over de financiering van de nieuwe luchthaven van Hongkong.

● Chips

De Amerikaanse 'chipsbakker' en maker van elektronische apparatuur Motorola heeft de winst over de eerste helft van het jaar vergroot met 16 procent tot 273 miljoen dollar, overeenkomende met 2,05 dollar per aandeel. De omzet nam toe van 2,81 tot 3,14 miljard dollar.

● Order

McDonnel Douglas heeft van Scandinavian Airline Systems een bestelling ontvangen voor zes MD-90-vliegtuigen voor de middellange afstand voor 250 miljoen dollar.

● NMB

De uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling (R&D) in Nederland zijn in vergelijking met die in andere belangrijke industrielanden laag. Ook als er wordt gecorrigeerd voor de economische structuur en als rekening wordt gehouden met het feit dat deze activiteiten in de dienstensector in de cijfers grotendeels buiten beschouwing blijven, is er sprake van een forse R&D-achterstand. Tot deze conclusie komt het Economisch Bureau van de NMB Postbank in een artikel in de tweemaandelijkse uitgave Infograph.

beurs

Afwachtend

AMSTERDAM – Het Damrak verkeerde woensdag in afwachting van de ontwikkeling van de Duitse rente vandaag. De stemming was evenwel niet slecht. Bij nog steeds magere omzetten kon de stemmingsindex een half puntje bijboeken op 121,80 na een hoogste punt van 122. De CBS-koersindex steeg 0,6 punt tot 204,50. De EOE-index stabiliseerde zich op iets boven de 300. De aandelenomzet stelde met f 474 miljoen nog steeds niet veel voor.

Van de internationale fondsen was KLM ruim 2 procent of f 0,80 beter op f 34,10 op vage geruchten als zou de maatschappij toch weer met British Airways praten. Koninklijke Olie zag een aanvankelijke winst van f 1,30 vrijwel verloren gaan op f 149,70. Unilever boekte een winst van f 0,70 op f 186,40. Bührmann-Tetterode was f 0,80 in herstel op f 45,90.

In de transportsector won Nedlloyd f 0,90 op f 54,70. Pakhoed trok twee kwartjes aan tot f 41,50. Staalproducent Hoogovens was drie dubbeltjes in herstel op f 45,70. Uitgever VNU was f 1,30 beter op f 86,30, maar Elsevier ging f 0,60 naar beneden tot f 107,70. Vast in de markt lag ook Heineken met een winst van f 2,60 op f 172,50.

Op de lokale markt was Ubbink vast met een stijging van f 3,50 tot f 70. Gamma Holding ging f 1,50 vooruit naar f 111. Eveneens een daalder hoger. lag NKF op f 179. Nutricia verbeterde f 2 tot f 143. Het ingenieursbureau Fugro McClelland zakte f 0,30 naar f 35,50. Papierproducent Crown Van Gelder liet f 0,50 liggen op f 122,70 en voor HES was f 0,40 verlies weggelegd op f 44.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	44,90	45,00
ABN Amro A.in F.	75,80	75,90
ABN Amro Obl.Gr.f.	179,70	179,80
Aegon	61,30	62,10
Ahold	83,60	83,60
Akzo	144,70	144,70
Alrenta	197,60	197,70
Amev cert.	54,10	54,10
Bols cert.	45,40	45,50
Bührm.Tet. c.	45,10	45,90
CSM cert.	91,90	92,00
DAF	21,40	21,10
Dordtsche Petr.	138,40	138,90
DSM	105,00	105,60
Elsevier cert.	108,30	107,70
Fokker cert.	31,30	31,70
Gist-Broc. cert.	36,80	36,90
Heineken	169,90	172,50
Hoogovens nrc	45,40	45,70
Hunter Douglas	62,30	61,00
Int.Müller	63,30	63,30
Int.Ned.Gr. c.	48,20	48,30
KLM	33,30	34,10
Kon. KNP	45,40	45,50
Kon. Olie	149,70	149,90
Nedlloyd	53,80	54,70
Océ-v.d.Gr.	65,90	66,20
Pakhoed cert.	41,00	41,50
Philips	28,80	28,80
Polygram	49,80	49,80
Robeco	92,50	92,90
Rodamco	46,60	45,50
Rolinco	92,00	92,20
Rorento	74,30	74,20e
Stork	41,90	42,10
Unilever cert.	185,70	186,40
Van Ommeren nrc	38,10	37,70
Ver.Bezit VNU	85,00	86,30
Wessanen cert.	90,50	92,00
Wolters-Kluwer	75,10	75,40

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 45,00 (45,00)
Akzo 144,80 (144,70)
Heineken 172,50 (172,50)
KLM 34,10-34,20 (34,10)
Philips 28,90 (28,80)
Unilever 186,40 (186,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	48,80	49,50
ABN AmroHld.prf.	6,25	6,25
ACF-Holding c.	31,70	32,20
Ahrend Groep c.	135,00	134,00
Asd Options Tr.	7,90	7,70
Asd. Rubber	3,45	3,45
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	128,50	128,80
Athlon Groep	48,50	48,50
Athlon Groep nrc	45,00	46,00
Aut.Ind.R'dam	81,00	81,00
BAM Groep	79,50	79,30
Batenburg	147,50	147,50
Beers	126,00	126,00
Begemann Groep	116,50	115,80
Belindo	299,00	299,00
Berkel's Patent	0,89	0,84
Blydenst.-Will.	34,50	34,50
Boer De, Kon.	245,80	–
Boer De Winkelb.	62,00	62,00
Borsumy Wehry	56,00	57,00
Boskalis Westm.	21,30	21,30
Boskalis pref.	21,40	21,40
Braat Beheer	28,40	28,40
Breevast	10,20	9,90
Burgman-Heybroek	2600,00	2600,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1192,00	1192,00
Cindu Intern.	136,00	136,00
Claimindo	286,00	286,00
Content Beheer	22,00	22,00
Credit LBN	27,50	27,50
Crown v.G. cert.	123,20	122,70
CSM	91,50	91,50
DAF cert.	16,00	16,00
Delft Instrum.	22,50	22,50
Desseaux	43,00	43,50
Dorp-Groep	42,50	40,00a
Draka Holding	24,70	24,70
Econosto	26,10	26,10
EMBA	215,00	215,00
Eriks Holding	78,30	77,50
Flexovit Int.	51,00	51,00
Frans Maas cert.	77,00	77,20
Fugro McClelland	35,80	35,50
Gamma Holding	109,50	111,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	30,40	31,00
Geveke	27,20	27,50
Giessen-de N.	100,00e	100,00
Goudsmit	35,50	35,50
Grolsch	215,00	217,00
GTI-Holding	223,50	224,00
Hagemeyer	134,00	135,00
HAL Trust B	13,80	13,70
HAL Trust Unit	13,80	13,70
HBG	205,50	206,50
Heineken Hold.	152,00	154,00
Hes Beheer c	44,40	44,00
Hoek's Mach.	59,50	59,70
Holl.Sea S.	0,47	0,47
Holl. Kloos	400,00	406,00
Hoop Eff.bank	6,40	6,20
Hunter D.pref.	2,10	–
IHC Caland	69,90	70,30
Kas-Associatie	29,30	30,00
Kempen & Co	9,00	8,90
Klene Holding	104,00	104,00
Kondor Wessels	30,50	30,50
KBB	74,80	74,80
Kon. Sphinx	51,00	52,00
Koppelpoort	315,00	315,00
Krasnapolsky	240,00	240,00
Landré & Gl.	45,20	45,20
Macintosh	35,50	35,10
Maxwell Petr.	120,00	120,00
Moeara Enim	1228,00	1230,00
M.Enim OB-cert.	15500,00	15600,00
Moolen Holding	29,30	29,30
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	4,60	4,70
Naeff	525,00	–
NAGRON	53,00	53,50
NIB	583,00	583,00
NBM-Amstelland	8,90	8,90
NEDAP	326,00	327,00
NKF Holding	177,50	179,00
Ned.Part.Mij	50,50	50,50
Ned.Springst.	7100,00	7100,00
Norit	20,50	20,40
Nutricia GB	130,00a	133,00
Nutricia VB	141,00	143,00
Nijv.-Ten Cate	104,70	104,70
Omnium Europe	8,05	–
Orco Bank cert.	71,50	71,50
OTRA	337,00	336,00
Palthe	52,30	52,00
Pirelli Tyre	24,90	24,80
Polynorm	158,00	157,70
Porcel. Fles	145,00	145,00
Randstad	46,50	46,80
Ravast	20,50	21,00
Reesink	74,00	74,50
Samas Groep	32,80	32,80
Sarakreek	13,90	13,60
Schuitema	1638,00	1650,00e
Schuttersveld	49,50	49,50
Smit Intern.	36,80	36,80
St.Bankiers c.	15,00	15,00
Stad Rotterdam c	41,60	41,60
Telegraaf De	84,50	84,50
Textielgr.Twente	88,00	88,00
Tulip Computers	17,80	18,00
Tw.Kabel Holding	125,00	125,50
Ubbink	66,50	70,00
Union	73,50	73,50
Un.Dutch Group	1,70	1,70
Vereenigde Glas	502,50	502,50
Verto cert.	27,40	27,40
Volker Stevin	59,50	60,50
Volmac	21,70	21,80
Vredestein	18,80	18,80
VRG-Groep	42,40	42,50
Wegener	64,30	64,30
West Invest F.	10,00	9,00
West Inv.F. wb	104,00	104,00a
Wolters Kluwer	297,00	297,00
Wyers	27,20	27,40

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	78,90	78,30
ABN Amro Albefo	48,50	48,50
ABN Amro Amer.F.	64,20	64,90
ABN Amro Eur. F.	71,00	71,70
ABN Amro Far EF.	46,40	46,90
ABN Amro Liq.Gf.	164,90	165,00
ABN Amro Neth.F.	85,00	84,30
Aegon Aandelenf.	32,80	32,80
Aegon Spaarplus	5,00	5,00b
Aldollar BF $	27,50	27,60
Alg.Fondsenbez.	227,50	226,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	63,00	63,00
Amvabel	75,30	75,70
Asian Tigers F.	64,50	64,80
Asian Select. F.	63,00	62,80
Austro Hung. F.	4,75	4,75
Beleg.f. Ned.	64,30	64,20
Bemco RentSel.	56,30	56,30
Bever Belegg.	3,25	3,25
CLN Obl. Div. F.	108,70	108,70
CLN Obl.Waardef.	116,10	116,10
Delta Lloyd Inv.	29,20	29,40
DP America Gr.F.	31,70	32,20
Dp Energy.Res.	44,00	–
EGF Investm.	132,00	132,00
EMF Rentefonds	71,70	71,70
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	45,00	45,00
Esmeralda part.	32,10	32,10
Eur.Ass. Trust	6,80	6,80
EMS Growth Fund	105,00	105,00
EMS Income Fund	105,50	105,40
EMS Offsh. Fund	106,40	106,10
EOE Index Fnd	320,00	325,50
Euro Growth Fund	46,50	46,30
Interbonds	518,00	518,00
Intereffekt 500	26,60	26,60
Intereffekt wt	54,00	55,20
Investa part.	73,10	73,20
IS Himal.Fund $	6,80	7,00
Jade Fonds	140,50	143,50a
Japan Fund	17,90	17,80
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,80	8,00
Mal.Capital F.$	9,45	9,55
Mees Obl.Div.F.	112,10	112,10
Mexico Income F.	22,00	22,50d
MK Int.Ventures	10,20	10,20
Mondibel	77,30	77,30
Nat.Res.Fund	61,40	62,80
Nedufo A	122,00f	122,00a
Nedufo B	123,50	123,50
Nevas	50,80	51,50
Nevas 17 cumpref.	45,00	45,00
NMB Dutch Fund	44,70	45,00
NMB Geldmarkt F.	55,59	55,60
NMB Global Fund	45,30	45,50
NMB Oblig.F.	37,00	37,00
NMB Spaard.F.	102,71	102,74
NMB Rentegr. F.	119,90	119,90
NMB Vast Goed F.	34,60	34,70
New Asia Fund	5,20	5,30
Nomura Warr. F.	0,54	0,49
Obam, Belegg.	245,50	246,90
OAMF Rentefonds	11,75	11,80
Orange Fund	21,40	21,30
Pac.Dimensions	85,00	85,00
Pac.Prop.Sec.F.	27,20	27,20
Pierson Rente	115,30	115,30
Postb.Aand.f.	50,20	50,20
Postb.Belegg.f.	57,20	57,20
Postb.Verm.gr.f.	55,40	55,40
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	153,70	153,70
Rentotaal NV	35,90	35,90
RG America F.	102,40	103,00
RG Divirent F.	50,70	50,80
RG Europe F.	97,80	97,80
RG Florente	116,40	116,50
RG Pacific F.	91,00	91,00
RG SP Groen	55,10	55,10
RG SP Blauw	51,50	51,50
RG SP Geel	47,40	47,50
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	77,20b	–
Schrod.Int.Pr.F	27,10	27,10
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	184,60	184,70
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	181,00	–
Trans Eur.Fund	80,80	80,80
Transpac.F.Yen	250,00	247,00
Uni-Invest	17,00	17,00
Unico Inv.Fund	79,10	78,60
Unifonds DM	32,30	32,10
Vaste Waard.Ned	63,80	63,80
Vast Ned	101,10	101,20
VIB NV	50,50	50,40
VSB Mix Fund	50,00	50,00
VSB Obl.Gr.f.	101,80	101,80
VSB Rente Fonds	106,00	106,00
WBO Intern.	64,50	64,50
Wereldhave NV	110,50	110,50
Yen Value Fund	72,00	72,00
ZOM Florida F.$	35,50	35,50

Parallelmarkt

Alanheri	25,50	25,70
ABF	108,30	108,30
Austria Global	1065,00	1065,00
Berghuizer Papier	37,10	37,90
Besouw Van cert.	46,00	46,00
Biogrond Belegg.	10,60	10,70
Comm.Obl.F.1	95,40	–
Comm.Obl.F.2	100,20	–
Comm.Obl.F.3	95,60	–
De Drie Electr.	13,10	13,20
Delta Ll.Dollarf.	63,20	62,80
Delta Lloyd ECU	59,20	59,20
Delta Lloyd Mix	60,20	60,30
Delta Lloyd Rent	55,50	55,60
Delta Lloyd Vast	53,50	53,50
DOCdata	7,00	7,00
Dutch Take Ov.T.	43,00	42,30
Ehco-KLM kleding	41,20	41,50
E&L Belegg.1	69,60	69,80
E&L Belegg.2	72,50	72,60
E&L Belegg.3	107,90	107,90
E&L Belegg.4	74,80	74,90
E&L Kap.Rente F.	106,40	106,40
Gaia Hedge I	101,40	–
German City Est.	35,20	35,20
Gouda Vuurvast	68,00	66,00
HCA Holding	47,50	47,80
Helvoet Holding	37,60	37,60
Inter/View Eur.	3,60	3,60
Kühne+Heitz	39,00	39,20
Management Share	4,40	4,30
Neways Elec.	7,90	7,90
New Eur.Htls DM	18,00a	11,00a
Ordina Beheer	21,30	21,30
Pan Pac. Winkel	10,10	10,10
Pie Medical	5,00	5,10
Simac Techniek	14,00	14,00
Suez Gr.Fund	50,90	51,10
VHS Onr. Goed	0,95	0,70
Vilenzo Int.	26,90	26,90
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Dico Intern.	75,00a	74,80
Free Record Shop	21,50	21,50
Geld. Papier c.	64,00	64,10
Groenendijk	36,20	36,00
Grontmij	52,20	51,80
LCI Comput.Gr.	3,10	3,10
Melle, van nrc	48,00	48,70
Nedcon Groep	57,60	57,90
Nedschroef	83,00	83,00
P & C Groep	74,20	74,20
Sligro Beheer	54,60	54,60
Welna	61,50	62,00
Weweler	40,00	40,00
Wolff	71,00	69,00

Wall Street

allied signal	53 1/4	53 7/8
amer.brands	49 3/8	49 1/8
amer.tel.tel	44 1/8	44 1/8
amoco corp	50 1/4	50 1/8
asarco inc.	30 1/2	30 3/8
bethl. steel	14 5/8	14 3/8
boeing co	39 3/8	39 7/8
can.pacific	15	15
chevron	70	69 5/8
chiquita	17 3/4	17 1/2
chrysler	20 1/8	20
citicorp	20 5/8	20 3/8
cons.edison	29 5/8	30
digit.equipm.	37 1/2	38 1/4
dupont nemours	49 3/4	49 3/8
eastman kodak	42 1/2	42 3/4
exxon corp	62	61 3/8
ford motor	45 7/8	45 3/4
gen. electric	77 3/4	78 1/8
gen. motors	41 7/8	41 3/4
goodyear	66 7/8	65 3/4
hewlett-pack.	69 1/8	70 1/4
int. bus.mach.	97 3/4	99 1/4
int. tel.tel.	66 1/8	66
klm airlines	19 7/8	20 1/4
mcdonnell	39 5/8	39 1/2
merck co.	50 1/4	49 7/8
mobil oil	65	63 3/4
penn central	19 1/2	19 1/2
philips	17 1/4	17 1/4
primerica	40 7/8	41 1/4
royal dutch	90	89 3/4
sears roebuck	39 5/8	39 1/2
sfe-south.pac.	12	12 1/8
texaco inc.	64 7/8	63 3/8
united techn.	51 1/8	51 1/4
westinghouse	17 3/8	17 1/4
whitman corp	13 5/8	13 3/4
woolworth	26 5/8	26 3/4

Advieskoersen

amerik.dollar	1,610	1,730
austr.dollar	1,18	1,30
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1.340	1,460
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,08	3,33
finse mark (100)	39,80	42,30
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	0,82	1,02
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	129,50	135,50
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,73	16,23
port.escudo (100)	1,25	1,43
spaanse pes. (100)	1,69	1.85
turkse lira (100)	0,0200	0,0300
zweedse kr. (100)	29,60	32,10
zwits.fr. (100)	121,75	126,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,67005-1,67255
antill.gulden	0,9185-0,9485
austr.dollar	1,2379-1,2479
belg.frank (100)	5,4680-5,4730
canad.dollar	1,39875-1,40125
deense kroon (100)	29,245-29,295
duitse mark (100)	112,7500-112.8000
engelse pond	3,2065-3,2115
franse frank (100)	33,360-33,410
griekse dr. (100)	0,8680-0,9680
hongk.dollar (100)	21,2750-21,5250
ierse pond	2,9990-3,0090
ital.lire (10.000)	14,835-14,885
jap.yen (10.000)	133,495-133,595
nwzeel.dollar	0,9079-0,9179
noorse kroon (100)	28,655-28,705
oostenr.sch. (100)	16,0170-16,0270
port. escudos (100)	1,3040-1,3440
spaanse pes. (100)	1,7635-1,7735
surin.gulden	0,9160-0,9560
zweedse kr. (100)	31,035-31,085
zwits.frank (100)	124,700-124.750
e.c.u.	2,2970-2.3020

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	203,90	204,50
id excl.kon.olie	196,50	197,30
internationals	206,50	206,90
lokale ondernem.	202,90	203,70
id financieel	140,40	140,90
id niet-financ.	263,10	264,30

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	298,40	299,30.
id excl.kon.olie	271,10	272,10
internationals	314,60	315,10
lokale ondernem.	280,30	281,40
id financieel	215,10	215,90
id niet-financ.	342,30	343,80

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	121,30	121,80
internation	130,90	131,20
lokaal	119,40	120,00
fin.instell	123,70	124,20
niet-financ	118,50	119.10
industrie	129,50	130,10
transp/opsl	119,80	121,10

Goud en zilver

Goud onbewerkt 18,590-19,190, vorige 18,560-19,160, bewerkt 20,790 laten, vorige 20,760 laten.

Zilver onbewerkt 175-245, vorige 175-245, bewerkt 290 laten, vorige 290 laten.

Dow Jones

Industrie 3345,43

- 12,96

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	45,00	614	0,30	0,30
abn amro	c jan	47,50	186	0,70a	0,80
daf	p jul	22,50	162	1,20	1,30
daf	p jan	25,00	150	4,30a	4,00
d/fl	c aug	170,00	192	2,40	2,20
d/fl	c aug	175,00	159	1,00	0,90
d/fl	p dec	160,00	251	1,70	1,60
eoe	c jul	295,00	221	5,00	6,00
eoe	c jul	300,00	379	1,50	1,80
eoe	c jul	305,00	441	0,30	0,20
eoe	c jul	315,00	410	0,10a	0,01
eoe	c aug	300,00	156	5,30	6,30a
eoe	c aug	305,00	154	3,00	3,50
eoe	c aug	310,00	165	1,60	1,80
eoe	p jul	280,00	376	0,10	0,10
eoe	p jul	290,00	371	0,30	0,20
eoe	p jul	295,00	185	0,60	0,30
eoe	p jul	300,00	1372	2,10	1,30
eoe	p jul	305,00	159	6,00	4,50
eoe	p aug	290,00	573	1,60	1,30
eoe	p aug	300,00	263	4,40	3,50
eoe	p okt	260,00	204	1,10a	0,80
eoe	p n93	230,00	428	1,90	2,00
goud	c aug	350,00	249	4,00	4,50
goud	c nov	350,00	167	9,50	9,70
gist	c okt	35,00	160	2,90	3,10
hein	c jul	165,00	210	5,00	7,10
hein	c okt	170,00	146	5,40	6,80b
hein	p jul	175,00	150	5,80a	3,00
hoog	c okt	55,00	373	1,00a	0,70
hoog	p jul	47,50	170	2,30	1,90
hoog	p jul	50,00	391	4,50	4,30
hoog	p okt	47,50	344	4,00	3,70
klm	c okt	35,00	195	1,10	1,50
nedl	c okt	50,00	323	6,40	6,80
nedl	c okt	55,00	251	3,00	3,50
phil	c okt	30,00	157	1,20	1,30
phil	c okt	32,50	249	0,60	0,60
phil	c o93	30,00	218	4,00	4,00
phil	c o94	45,00	183	1,20	1,20
phil	c o96	35,00	205	4,60	4,60
phil	p jul	30,00	234	1,30	1,20
phil	p okt	32,50	684	3,70	3,70
phil	p jan	27,50	194	1,30	1,10
phil	p o93	30,00	145	2,90	2,90
olie	c jul	150,00	478	0,70	0,80
olie	c okt	155,00	220	2,10	2,30
olie	c o96	160,00	155	17,50	17,30
olie	p jul	150,00	195	1,00	0,60
olie	p okt	150,00	362	4,00	4,20

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

RUIM OP! BIJ VOGELZANG

VOGELZANG MAASTRICHT IS GEVESTIGD AAN HET BAT 2 AAN DE MAAS

Diverse Nintendo spellen nu sterk afgeprijsd van 99,- naar 59,-

TUNER/VERSTERKER

DENON

DENON DRA 335 RECEIVER
Krachtige AM/FM stereo receiver met IS geïntegreerd systeem een toets bronkeuze met hoogwaardige elektronische schakelaars, motorgestuurde volumeregelaar, laatst gekozen funktiegeheugen, 24 voorkeurposities voor AM/FM. Inklusief afstandsbediening.
~~699,-~~ **599**

CD SPELERS

PHILIPS

PHILIPS CD 608 CD SPELER
Deze CD speler is dankzij vernieuwde, extra stabiele kastkonstruktie, vrijwel ongevoelig voor schokken en trillingen. Voorzien van 10 cijfertoetsen voor direkt afspelen, record sync mogelijkheid, edit funktie, music scan, herhalen van de CD of alleen een track, random play, 20 nummers programmeerbaar.
~~439,-~~ **299**

PIONEER

PIONEER CD SPELER PD-7700
In dit ontwerp zijn een groot bedieningsgemak en uitstekende prestaties optimaal gekombineerd. De speler is voorzien van het Stable Platter Mechanism, dat de invloed van trillingen van de CD op het servomechaniek onderdrukt en zo een betere klankkwaliteit realiseert. Naast de 1 bits pulseflow D/A convertor voorzien van peak search, Compu PGM edit, afstandsbediening.
~~699,-~~ **499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

KENWOOD DP 4030 CD speler, 1-bit systeem	~~699,-~~	499
SONY CDP 591 CD speler, zilver uitvoering	~~549,-~~	379
PHILIPS CD 614 CD speler, zilver uitvoering	~~399,-~~	299
SONY CDPM 21 CD speler, 1-bit techniek	~~449,-~~	349
SONY CDPX 777 ES CD speler, custom file en AB	~~3499,-~~	2399
ONKYO DX 702 CD speler, time edit funktie en AB	~~799,-~~	579
PIONEER PD 8700 CD speler, afstandsbed., 1-bit	~~699,-~~	499
MARANTZ CD 52 D CD speler 2 perm. FTS-geheug.	~~750,-~~	649

HIFI SET

SANSUI BOSE

SANSUI 111 SET MET BOSE ACOUSTIMASS SE5 LUIDSPREKERS
Losse komponentenset bestaande uit:
SANSUI TUX 111 TUNER voorzien van 20 FM/AM voorkeurzenders, 5 seconden voorafluistering, geheugen voor het laatst gekozen station, groot verlicht display.
SANSUI AUX 111 VERSTERKER met 2 x 30 Watt IEC vermogen, loudness regeling, aansluiting voor twee cassettedecks met onderlinge kopieermogelijkheid, CD direkt regeling.
SANSUI CDX 111 CD SPELER 1 bits, random programmeerbaar, AMPS muziekzoeksysteem. Is voorzien van een SSBS systeem voor gesynchroniseerde opname met cassettedeck.
SANSUI DX 111 CASSETTESPELER voorzien van bias- en balansregeling, Dolby B/C ruisonderdrukking, LED peak level meters, hoofdtelefoonuitgang, automatische bandselektie en synchroon opname met CD speler.
BOSE ACOUSTIMASS SE 5 LUIDSPREKERSYSTEEM volgens direct reflecting systeem, bestaande uit twee tube arrays en een basmodule, 100 Watt EMS. Door minimale afmetingen overal te plaatsen.
~~3899,-~~ **2298**

VIDEORECORDERS

AKAI

AKAI VSF 200 VIDEORECORDER
Klasse VHS videorecorder met digitale tracking, blank search, auto play, diverse spoelfunkties, zelfzoekende hyperband tuner voor 8 programma's binnen 365 dagen. Scart-aansluiting, kinderslot en infrarood afstandsbediening.
~~849,-~~ **599**

Panasonic

PANASONIC NV-J40EO VHS VIDEORECORDER
Technisch geavanceerde VHS videorecorder met drie videokoppen, digitale spoorvolging en automatisch koppenreiniger. de infrarood afstandsbediening is daartoe uitgerust met geïntegreerde leespen en LCD scanner.
~~999,-~~ **899**

PHILIPS

PHILIPS VR 512 VIDEORECORDER
Supersnelle HQ HiFi stereo video/audiorecorder met 2 videoen 2 audiokoppen, auto tracking, traploze beeldscherpte 42 voorkeurzenders, timer 8 programma's in 1 maand, LCD afstandsbediening.
~~1395,-~~ **1199**

AKAI — Goede consumententest

AKAI VS-F600 DIGITALE HIFI STEREO VIDEORECORDER
VHS videorecorder met het intelligente HQ systeem waarbij de recorder bij opname automatisch de gebruikte tape instelt. Kompleet met afstandsbediening met ingebouwde TV-ROM voor de bedienings van de voornaamste funkties van uw TV-toestel.
~~1699,-~~ **1399**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

AKAI VSA 650 Videorecorder HiFi, Dolby sur.	~~1999,-~~	1499
PANASONIC NVF 55 Videorecorder, goed getest	~~1799,-~~	1499
SONY SLV 715 Videorecorder 4 DA koppen, HiFi	~~2299,-~~	1799

YUPITERU MVT 6000 COMPUTER SCANNER
Zeer kompakt tafelmodel, 100 kanaals met een frekwentiebereik van 25-550 MHz en 800-1300 MHz verdeeld.
~~899,-~~ **749**

CAMCORDERS

HITACHI Video 8 — Stereo

HITACHI VMW 10 VIDEO-8 HIFI STEREO CAMCORDER
Video 8 systeem met sublieme beeldkwaliteit. Heeft auto-witbalans, aut. diafragma met tegenlichtkorrektie, interval opname, beeld voor beeld opname, RF modulator, 1 pagina/8 kleuren, auto focus, ook handmatig, minimale lichtsterkte 4 Lux. Montage mogelijk.
~~2599,-~~ **1799**

BLAUPUNKT Video 8

BLAUPUNKT CCR 810 HIFI STEREO VIDEO-8 HANDYCAM
Slechts 600 gram in gewicht, maar qua mogelijkheden flink uit de kluiten gewassen. Zo kunt u bijvoorbeeld met digitale super-impose zelf uw eigen teksten en illustraties aan opnamen toevoegen. De infrarode afstandsbediening zorgt voor extra mogelijkheden en bedieningsgemak.
~~2499,-~~ **1899**

SONY Video 8 Handycam

SONY CCD-F 455 HANDYCAM
Veelzijdige Video-8 camera met 470.000 beeldpunten, 8x motorzoom met macro en een elektronische sluiter tot 1/4000 seconde. Verder heeft de CCD-F 455 een sportsviewfinder, digitale superimpose met scroll (ook bij weergave), Auto-lock toets, fader, start/stop alarm, een LCD display en een gevoeligheid van 3 Lux. Inkl. infrarood afstandsbediening voor alle opname- en afspeelfunkties.
~~2299,-~~ **1999**

TELEVISIES

PHILIPS

PHILIPS 21 GR 1251 KLEURENTELEVISIE
Monitorlook kleurentelevisie met 55 cm FSQ HiBri beeldbuis met natuurgetrouwe Philips kleuren. On screen display, sluimerschakelaar, 40 voorkeuzezenders en afstandsbediening.
~~1095,-~~ **899**

TELEFUNKEN

TELEFUNKEN MP 212 KLEURENTELEVISIE
Strak vormgegeven monitorlook model met 55 cm Black Matrix beeldbuis. Kompleet met afstandsbediening. Een kabel-S tuner met 40 voorkeurzenders.
~~1099,-~~ **999**

SONY

SONY KVC 2121 KTV
Classic softline design kleurentelevisie met flat square beeldbuis, 55 cm beeld, 60 voorkeurzenders, 30 Watt totaal muziekvermogen stereo, CCT Teletekst, on screen display, taalkeuzeschakelaar, vele aansluitmogelijkheden. Inklusief uitgebreide afstandsbediening.
~~1999,-~~ **1499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

SONY KVH 1610 KTV portable met hoofdtelefoon	~~1799,-~~	1399
GRUNDIG M 55-911 Porsche design	~~3498,-~~	2698
BLAUPUNKT IS 63-31 KTV 63 cm, stereo	~~1699,-~~	1499
BLAUPUNKT MC 63-40 KTV stereo, 63 cm	~~2199,-~~	1699
BLAUPUNKT MS 63-109 KTV op draaivoet	~~2699,-~~	1999
PANASONIC TX 25 W2 KTV goed getest	~~2099,-~~	1699

Maxell cassettes best getest in consumententest. Altijd de beste koop bij Vogelzang.

MAXELL XL II 90 MUZIEKCASSETTE
Topkwaliteit chroomcassette, 90 minuten speelduur.
5 STUKS **24,95**

PROFOON TX 560 TELEFOON
Modern toestel met 14 geheugens, nummerherhaling, in wit of zwart. Licht beschadigd.
~~99,-~~ **75**

COMPUTERS

LASER — Ideale schoolcomputer

LASER 286 SLIMLINE COMPUTER
Laser is uitgekomen met een komplete nieuwe slimline computerlijn, waarvan deze 286 er een van is. Voorzien van nieuwe technieken en specifikaties. disk van 42 MB (28 ms). Voorzien van een monochroom VGA 14 inch monitor met een resolutie van 640 x 480, is VGA compatible. Wordt geleverd inklusief MS DOS 5.0 NL, PC Tools en Hyperdos software.
~~2499,-~~ **1499**
Meerprijs kleurenmonitor 300,-

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

ATARI CX 2600 SPELCOMPUTER met cassette	~~129,-~~	99
TULIP DC Compact, 40 MB HD inkl. monitor	~~2999,-~~	1999
TANDON 286 N Computer 40 MB, geen doos	~~2499,-~~	1299
SHARP PC 6220 Notebook, 20 MB HD	~~2499,-~~	1699
PHILIPS PCL 203 Notebook 20 MB HD 286	~~2999,-~~	2349

ptt telecom

PTT TELEFAX 301
Klein, draagbaar en voordelig. Met deze fax beschikt u over een bijzonder faxtoestel. Prima geschikt voor kleinere bedrijven of als personal fax. Bovendien kunt u de Fax 301 meenemen bijv. naar uw klant, naar huis, of naar de andere kant van de wereld.
~~999,-~~ **849**

AUTORADIO'S

KENWOOD

KENWOOD KDC84 AUTORADIO/CD KOMBINATIE
RDS radio met SDK verkeersinformatie en klokfunktie, 32 voorkeurzenders, automuting voor bijv. autotelefoon. Voorzien van 2x line-out. Wordt geleverd inklusief antidiefstalslede.
~~999,-~~ **799**

PHILIPS

PHILIPS DC 510 AUTORADIO/CASSETTE KOMBINATIE
36 voorkeurzenders over FM/MG/LG ontvangst, autostore, preset, frequency scan, autoreverse cassettegedeelte met gescheiden bass- en treble-regeling. Inklusief slede.
~~399,-~~ **349**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

SONY KP2 Autoradio/cassette met CD wisselaar	~~1499,-~~	1299
PIONEER DEH 690 tuner/CD speler, 2 x 30 Watt	~~999,-~~	899
JVC KSRG 4, XLM 600 radio/cassette + CD wissel.	~~1499,-~~	999
GRUNDIG WKC 4804 autoradio/cassette	~~499,-~~	349
KENWOOD KRC 230N autoradio/cassette, slede	~~499,-~~	399

PORTABLES

SONY — Inklusief draagtas en hoofdtelefoon

SONY WMDD 9 WALKMAN
Solide uitgevoerde walkman met autoreverse en bandsoortschakelaar. Dolby B/C ruisonderdrukking, megabass, uiterst stabiele bandloop. Naast het standaard accessoirepakket wordt deze klasse walkman kompleet geleverd met in-ear-telefoon en makkelijk tasje.
~~699,-~~ **399**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

SONY FLX 1 CD systeem inkl. luidsprekers	~~799,-~~	399
PANASONIC RQP 33 cassette player	~~99,-~~	79
PANASONIC RQP 146 cassette player	~~99,-~~	79
PANASONIC RQP 166 cassette player	~~109,-~~	99
SIEMENS RK 712 wereldontvanger, 9 x KG	~~249,-~~	179
SONY WMFX 33 Walkman + luidsprekers	~~199,-~~	149
SONY WM 3000 My first Sony walkman	~~99,-~~	79

OPENINGSTIJDEN: MA. 13.00-18.00 UUR, DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR.
DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.
AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

VOGELZANG: DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONICA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht: Het Bat 2

Limburgs Dagblad piccolo's

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw **PICCOLO** de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

Bel 045-719966

Overheid probeert opnieuw 'grijze rijder' aan te pakken

Van onze correspondent

EERLEN – Wie nu als particu-er in een auto met grijs kenteken ndrijdt, of er de komende maan-en een koopt, heeft niets te vre-en. Het kabinet wil weliswaar - et ingang van '93 - het oneigen-k gebruik van dit kenteken voor edrijfswagens uitbannen door de orwaarden aan te scherpen. chter: wie er al een heeft, be-udt straks het belasting-voor-eel van duizenden guldens, dat erd uitgespaard bij de aanschaf. as als de wagen wordt verkocht, oet de volgende particuliere genaar alsnog de bijzondere ver-uiks belasting (bvb) betalen (mi-maal 18,5 procent over de aan-hafwaarde). Dat staat in een orstel van het ministerie van fi-nciën.

et het aanpakken van de kente-en-wildgroei verwacht het depar-ement jaarlijks 150 miljoen gul-en extra belastinggeld op te strij-en. Het voorstel ligt momenteel s een vertrouwelijk stuk bij de aad van State voor advies. ls het voorstel het haalt is het eigenlijk gebruik „bijna voor 100 procent onmogelijk geworden" en het grijze kenteken (de B-nummers) alleen nog weggelegd voor echte bedrijfswagens, meent Financiën.

De grootste ondernemersorganisatie in het beroepsgoederenvervoer, NOB Wegtransport, zegt 'zeer ongerust' te zijn. Het aanscherpen van de regeling voor het grijs kenteken kan volgens NOB Wegtransport zeer nadelige gevolgen hebben voor met name koeriersbedrijven en distributievervoerders, die immers veel gebruik maken van het grijs kenteken.

Ongegrond

Financiën noemt de vrees van de vervoerdersorganisatie ongegrond. Omdat het echter om een nog vertrouwelijk voorstel gaat, wordt de exacte uitwerking van de nieuwe voorwaarden niet prijsgegeven.

Diverse auto-importeurs hebben er geen vertrouwen meer in en rekenen erop dat het Rijk de regeling 'waterdicht' zal maken.

Enkele importeurs - bijvoorbeeld Peugeot met een flink 'grijs' aandeel - hebben hun dealers al min of meer voorbereid op zo'n situatie. De Rai zal zich ook niet tegen de maatregelen verzetten. De Rai noemt het kabinetsplan „jammer, maar verdedigbaar zolang bedrijven wel van het voordeel van de goedkopere grijze kentekens kunnen blijven profiteren. Want daar was uiteindelijk deze regeling voor gemaakt", aldus secretaris E.H. Glasius. De organisatie voorziet een run op de bedrijfsauto's zo lang het nog kan.

Populair

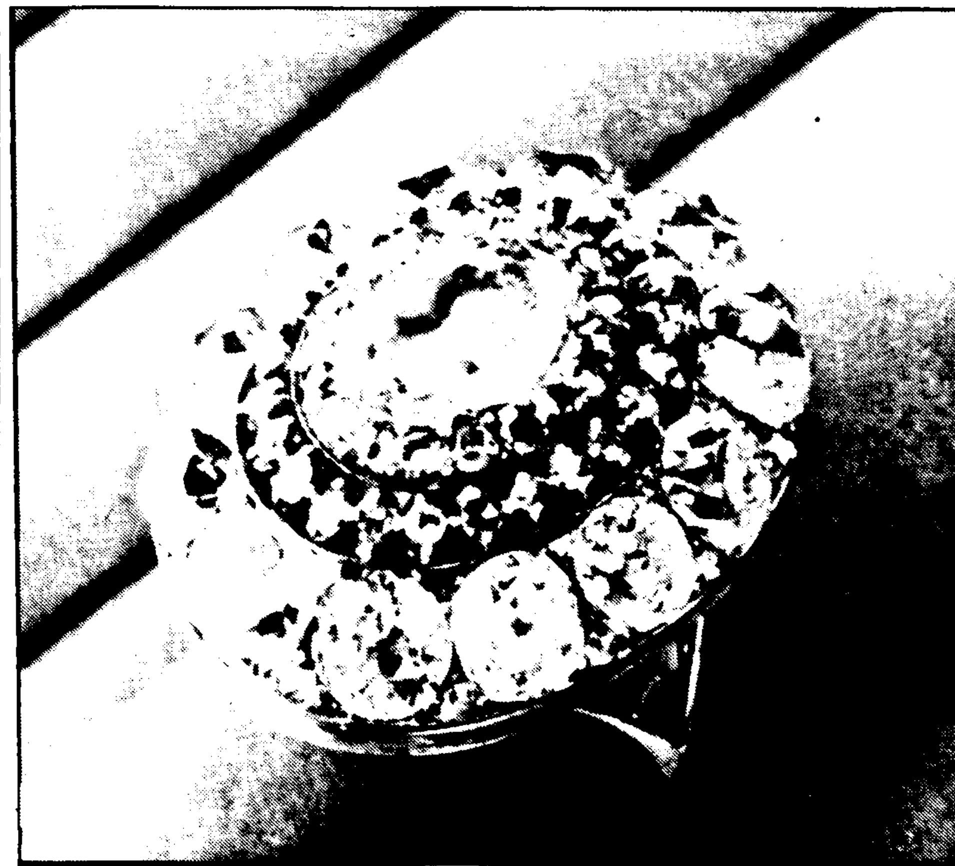
De bedrijfsauto's met grijs kenteken zijn bij particulieren de afgelopen jaren steeds populairder geworden. Uiteraard door het belasting-voordeel, dat dure uitvoeringen voor een mals prijsje binnen handbereik bracht. Vorig jaar steeg de verkoop met twaalf procent tot ruim 58.000. Dit jaar werden aan particulieren tot nu toe 15.000 tot 20.000 'bestelwagens' verkocht, schat de Rai. Meestal kleine auto's. Met een minimale hoogte van 75 centimeter en een laadbak van 75 vierkante centimeter is een grijs kenteken al mogelijk.

Het 'grijs rijden' heeft echter ook z'n beperkingen. Er mag in de auto geen achterbank zitten en de achterruiten moeten geblindeerd zijn. Als de auto echter hoger is dan 1.30 meter, zijn wel gewone ruiten toegestaan. Met diverse terreinauto's wordt die beperking dan ook op grote schaal ontweken.

In trek

Bij de gewone personenauto's zijn de Peugeot 205 diesel en de Opel Astra diesel het meest in trek. De bezitters van de grijze uitvoering besparen op beide auto's tussen de 5.000 en de 6.000 gulden aan bvb. Bovenop deze besparing komt vervolgens nog het voordeel van een lager tarief wegenbelasting voor bedrijfsauto's. Per jaar voor de genoemde auto's rond de 600 gulden. Naarmate de auto duurder is, neemt uiteraard het voordeel toe.

Het kabinet probeerde ook al in '87 het grijze kenteken voor particuliere personenauto's uit te bannen. Dat lukte even, maar het grote belastingvoordeel bleek uiteindelijk toch op te wegen tegen de beperkingen.



● *Een in Amsterdam verkrijgbaar sieraad. Dankzij de vele buitenlanders die in Amsterdam hun edelstenen kopen, kan de diamantmarkt in de hoofdstad zich nog aan de malaise in deze handel onttrekken.* Foto: GPD

Hans Gualthérie van Weezel verlaat de Tweede Kamer

'Ik behoorde niet tot het beschermde wild'

● *Hans Gualthérie van Weezel verlaat de Tweede Kamer om ambassadeur bij de Raad van Europa te worden. Den Haag zal door zijn vertrek saaier worden, maar in Straatsburg wordt het ongetwijfeld boeiender.* Foto:ANP

DOOR HENRI KRUITHOF

EN HAAG – Toen Hans ualthérie van Weezel vijf-en jaar geleden besloot de olitiek in te gaan, zeiden jn ouders geschrokken: Kijk maar uit, de politiek is en leeuwenkuil". Waarop ans zei: „Maar ik ben een rtis-leeuw". Het Binnenhof eeft vijftien jaar genoten n zijn gebrul, maar Hans eeft nog nooit iemand gebe-n. Hans Van Weezel (CDA,) verruilt in september zijn etel in de Tweede Kamer oor het ambassadeurschap ij de Raad van Europa in raatsburg. De Tweede Ka-er wordt daardoor een etje grijzer, Straatsburg n beetje kleurrijker.

s er één ding is dat zal bijblijven n Hans van Weezel, is het wel t feit dat hij nooit heeft willen eedoen aan de achterkamertjes-olitiek, die met name onder Lub-ers tot grote hoogte is gestegen. t beraad in het Torentje is in de elopen tien jaar beroemd en rucht geworden. Daar worden besluiten genomen, die in de weede Kamer uiteindelijk nog echts formeel mogen worden edgekeurd.

n Weezel vindt dat een vol-ekt verkeerde manier van poli-ek bedrijven. Maar wat is in zijn en dan wel een goed kamerlid?

Vees jezelf

k heb me altijd gespiegeld aan aarten Schakel (ex-AR-kamer-d, red). Schakel zei altijd: wees elf en laat de leiding nooit we-n wat je wilt. Je moet je vooral j kabinetsformaties altijd op de htergrond houden. Ik ging in e periodes altijd met een gerust rt met vakantie, zonder mijn res achter te laten. Ik wist toch el dat niemand mij in het kabi-t wilde hebben".

k heb altijd erg veel plezier ge-d in het kamerlidmaatschap. aar vooral tijdens kabinetsfor-aties was het een vreugde. Die riode lijkt erg op het jongetje t in z'n eerste mooie blauwe jas-naar dansles gaat, in de hoop t hij ten dans gevraagd zal wor-n".

aalbaar

aar als je dan ziet wat voor ensen er wel in het kabinet ko-en. Neem nou minister Maij-eggen. Die komt met een plan-tje om iedereen te verplichten mlichten overdag te voeren. Dat u ik nooit gedaan hebben. Geen kel goed politicus zou daarmee gekomen zijn. Je moet als goed politicus gevoel hebben voor wat haalbaar is".

„Of collega Krajenbrink die voorstelt een nationale feestdag voor de minderheden in ons land in te voeren. Ik vind het fantastisch hoor. Maar ik kan op m'n klompen aanvoelen dat mijn achterban daar niets voor voelt. De kans dat zo'n plan slaagt, is nul. Dit hoort thuis in de categorie non-starters".

„Je moet als politicus op het randje lopen, zonder eraf te vallen. „Maar ik heb zelf natuurlijk niet constant op het randje gelopen. Ik heb ook vaak keurig in het midden met de fractie meegelopen. Maar af en toe moet je je grenzen uitproberen. Dat maakt je niet populair, maar dat moet dan maar".

Fulmineren

En dan begint Van Weezel plotseling te fulmineren tegen het rapport dat een CDA-commissie onder leiding van oud-minster Jan de Koning heeft opgesteld. Daarin wordt voorgesteld kamerleden in principe niet langer dan drie termijnen (maximaal twaalf jaar) in de Tweede Kamer te laten zitten.

„Wie gaat er dan nog in de Tweede Kamer zitten? Dat zijn òf jonge ambitieuze mensen die niets liever willen dan zo snel mogelijk in het kabinet te komen, òf het zijn mensen van achterin de veertig, die hun sporen al verdiend hebben in de maatschappij en nog tot hun pensioen in de politiek willen".

„De tussencategorie doet dat natuurlijk niet. Die moeten zich, als ze op hun vijfendertigste in de Kamer komen, op hun vijfenveertigste zorgen gaan maken over hun verdere toekomst. Dan moeten ze gaan solliciteren, want ze moeten nog een jaar of twintig vooruit. En de jongeren die het uit ambitie doen, zullen er natuurlijk wel voor waken al te kritisch tegen de partijtop te zijn, want dat verkleint hun kansen. Weg parlementaire controle".

„Ik heb in de fractie, samen met enkele anderen, scherp stelling genomen tegen het rapport-De Koning. Dit kan natuurlijk niet. Als je vindt dat een kamerlid niet functioneert, moet je dat tegen hem durven te zeggen. Dan moet hij al na vier jaar weg en niet na twaalf jaar. Na afloop van die fractievergadering kwamen een heleboel collega's naar me toe om te zeggen dat ik gelijk had, maar in de fractie deden ze hun mond niet open".

Lubbers

Het interview vindt plaats een dag voordat Guathérie van Weezel bij Lubbers mag komen voor een 'exit-gesprek'. „Lubbers is verreweg de beste politicus die we sinds de Tweede Wereldoorlog gehad hebben. Daarna komt Joop den Uyl, ofschoon ik het vaak met hem oneens ben geweest. Maar er is niemand die de democratie meer gediend heeft dan hij. Hij kwam na premier geweest te zijn terug in de groene bankjes. Daarmee heeft hij het parlement zeer veel aanzien gegeven".

Van Weezel wordt nu ambassadeur in Straatsburg. Hij keert terug in de diplomatieke dienst, waar hij ooit eerder gewerkt heeft. Hij volgt er mevrouw Nierman op, de enige vrouwelijke ambassadeur die ons land had.

Van Weezel haalt nog één keer uit. „Benoemingen uit de categorieën 'beschermd wild', daar word ik boos om. Als je maar vrouw bent, of uit de regio komt, of minderheid bent, dan heb je goede kansen om iets te worden in de politiek. Maar als je meneer Van Weezel uit Den Haag bent, moet je het gewoon van je kwaliteit hebben. Dan moet je zien support te krijgen in je partij, anders ben je verloren".

Keert Hans Gualthérie van Weezel ooit nog terug in Den Haag? „Dat weet ik niet, misschien wel. Maar één ding staat vast, dat maak ik zelf uit en niet meneer De Koning of meneer Van Velzen. En ik heb begrepen dat de termijn van twaalf jaar opnieuw kan ingaan als je een tijdje weg geweest bent, dus wie weet?"

Verkoop duikelt, maar niet in Amsterdam

Hollandse diamant blijft spijkerhard

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De verkopen stagneren. De fonkelende steen van weleer verliest het vertrouwen van menige rijkaard. 's Werelds grootste concern, de Zuidafrikaanse 'groothandel' De Beers, maakte vorige week bekend binnen zes maanden een omzetverlies van maar liefst veertien procent te hebben geleden. Behalve in Nederland. Want hier laten de diamantairs een voorzichtig 'hoera' door de winkel schallen. Voor het eerst sinds jaren.

Amsterdams grootste diamantslijperij A. van Moppes & Zoon is er een van. In december vorig jaar vroeg het bedrijf uitstel van betaling aan. De schuld aan bank en andere crediteuren was opgelopen tot anderhalf miljoen gulden. Toeristen uit Amerika en het Verre Oosten hadden het door de Golfoorlog en een economische recessie in eigen land massaal laten afweten, waardoor de verkoop van diamanten in elkaar stortte.

Maar de klap is overleefd. „Sinds het voorjaar zitten we weer in een stijgende lijn" aldus Jose Louwers. De toeristen komen weer, en dat brengt onvermijdelijk geld in het laadje. Want verreweg het grootste deel van de omzet van de diamantair wordt gevormd door de verkoop aan buitenlandse toeristen.

Klagen

Van Moppes heeft het dus gered, net als de andere grote diamantairs in Nederland. Voorzitter Blik van de Nederlandse Diamantbeurs mag dan ook niet mopperen. „Er zijn in de branche wel mensen die klagen, maar dat zijn de mensen die altijd wat te klagen hebben," zegt hij resoluut.

Volgens Blik kan de tussenhandel (grossiers, fabrieken) niet anders dan tevreden zijn. De trage start van begin dit jaar (veroorzaakt door een hoge rente, zodat de diamantairs de voorraad proberen te beperken) zal in de tweede helft nog eens ruimschoots overtroffen worden, verwacht hij.

De oorzaak daarvan? Vriend en vijand zijn het erover eens - het is de kwaliteit. Nederlands diamant is hard, spijkerhard. „Amsterdam maakt een kwaliteitsbriljant," zegt Peter Verstraete van Holshuysen-Stoelte. „Nederland is een gerenommeerd land," vindt ook Louwers. „De kwaliteit is goed, het slijpsel beroemd."

Voor de collega's in het buitenland is het gelag echter hard. De waarde van geslepen diamanten die het afgelopen half jaar door Japan zijn geïmporteerd daalde met ruim zeventien procent.

De import van Amerika zakte - veroorzaakt door de slechte binnenlandse economie - met zes procent, de Duitse idem dito. Orders uit Frankrijk bleven met maar liefst 34 procent achter bij normaal.

De Beers

Het Zuidafrikaanse financiële- en mijnbouwimperium De Beers heeft de wereldmalaise niet kunnen voorkomen, ondanks het feit dat zij tachtig procent van de totale diamanthandel beheerst. Het afgelopen halfjaar verkocht De Beers voor in totaal 1,79 miljard dollar (ruim drie miljard gulden) aan ruwe diamanten. Een dieptepunt sinds 1987, maakte het bedrijf afgelopen week bekend.

Vraagtekens bij uitvoerbaarheid

Beleid van Panic is aanval op Milosevic

HEERLEN – Nog maar net is hij beëdigd tot premier of Milan Panic, de 62-jarige Joegoslavische zakenman die het in de Verenigde Staten tot miljonair schopte, heeft de Servische president Slobodan Milosevic de handschoen toegeworpen.

Met stijgende verbazing moet de tot socialist getransformeerde oud-communist Milosevic de toespraak van Panic tot het federale parlement hebben aangehoord. De oude communistische structuren zullen worden ontmanteld, er komen vervroegde verkiezingen op alle niveaus, de nieuwe Joegoslavische federatie wordt op westerse democratische leest geschoeid en krijgt een markteconomie met een snelle privatisering van de staatsbedrijven, zo kondigde Panic aan. Met Slovenië en Kroatië zal het nieuwe kabinet weer banden aanknopen en Bosnië-Hercegovina wordt erkend als onafhankelijke staat.

Ofschoon hij uiterlijk onaangedaan bleef, zullen deze woorden bij Milosevic inwendig toch wel enig geborrel hebben gegeven. De Servische president, die door het westen is aangewezen als de hoofdverantwoordelijke voor het voordurende bloedvergieten in de uiteengevallen Balkanstaat, ziet zich nu geconfronteerd met een tegenstander op zijn eigen terrein.

Toch is het de vraag of Panic zijn woorden ook in daden zal kunnen omzetten. Weliswaar kreeg hij in het parlement een ruime meerderheid achter zich (99 afgevaardigden voor, 33 tegen in de Kamer van Burgers en 35 van de 40 afgevaardigden in de Kamer van de Republieken), maar de samenstelling van zijn kabinet doet vragen rijzen over de steun van het politieke establishment in Belgrado.

Geen van de invloedrijke politici is daarin vertegenwoordigd. Waarnemers concluderen dat de ware politieke macht bij de leiding van beide deelrepublieken van Joegoslavië, Servië en Montenegro, zal blijven liggen.

Milosevic, die tot nu toe eigenlijk de dienst uitmaakt in het rest-Joegoslavië, zit nog steeds redelijk stevig in het zadel. Zijn socialistische partij heeft het machtsmonopolie. Massale demonstraties van de oppositie, die overigens onderling erg verdeeld en bijkans nog nationalistischer is, hebben hem niet zichtbaar aan het wankelen gebracht.

De president, die de nationalistische gevoelens van de Serviërs uitstekend ten eigen bate heeft weten te bespelen, kan in eigen land nog altijd rekenen op ruime steun. Daarbij laat hij zich helpen door de media, die door de socialisten worden beheerst. Panic, die de staatsinvloed op de media wenst af te breken, lijkt op dit front al met een eerste blokkade te worden geconfronteerd zolang de socialisten aan de macht zijn.

Onervaren

Ook zal het voor hem niet eenvoudig zijn om orde op zaken te stellen in de economie en financiële situatie van de federatie. De voorbeelden in de voormalige Sovjetunie, waar ettelijke veranderingen zijn verzand in de onwillige (communistische) bureaucratie, zijn niet hoopgevend voor de economische hervormingsplannen van de politiek onervaren premier.

(ADVERTENTIE)

Ter gelegenheid van de feestelijke heropening van STRAUSS DE RUITER OPTICIENS Maastricht krijgt iedere koper bij STRAUSS DE RUITER OPTICIENS Maastricht en Heerlen een:

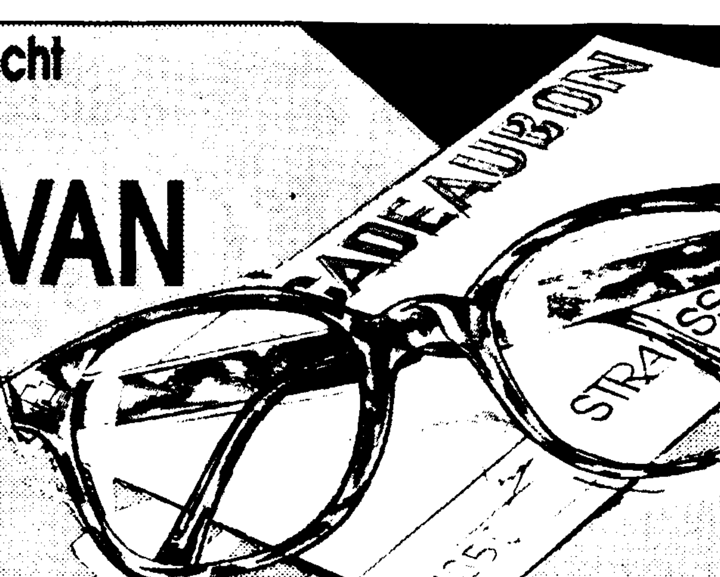
CADEAUBON TER WAARDE VAN 25% VAN HET TOTALE AANKOOPBEDRAG

Geldt voor alle aankopen boven f.50,- m.u.v. het lenzenplan. (Geldig tot 1oktober.)

MODEBRILLEN + KONTAKTLENZEN Promenade 60a, HEERLEN Telefoon 045 - 714821

STRAUSS DE RUITER OPTICIENS

MODEBRILLEN + KONTAKTLENZEN Spilstraat 4a Maastricht, Tel. 043-210988



WONINGINRICHTING

OPRUIMING

INTERTEST BERBER TAPIJT

186,-

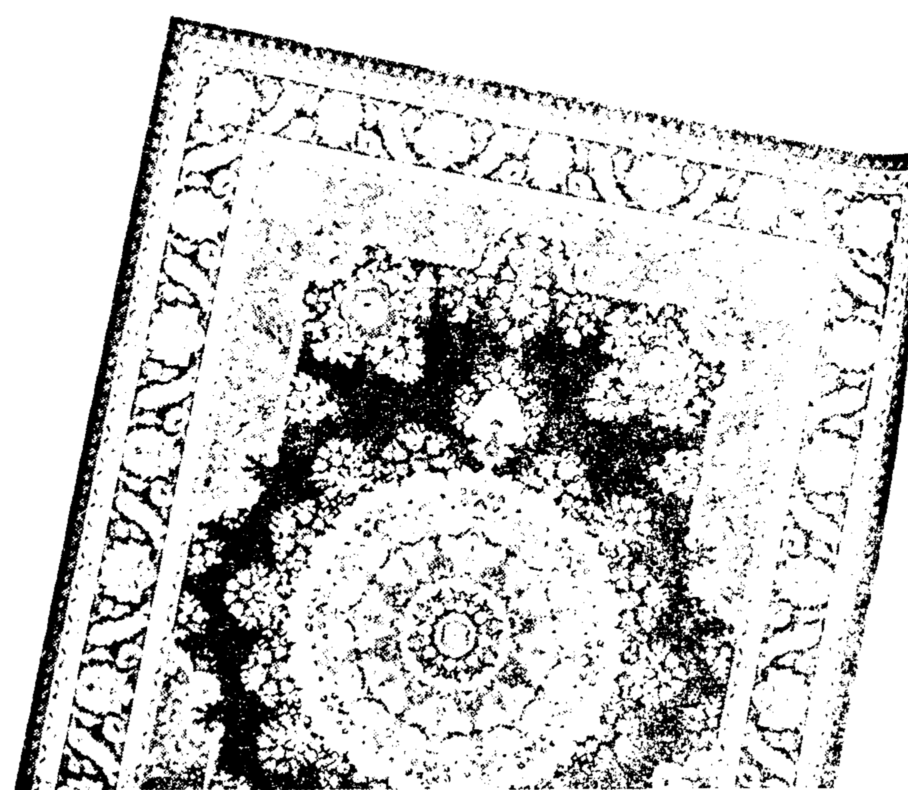
1500 KARPETTEN MET 30% KORTING...

louis de poortere

170 x 240 cm. van 510,- voor 355,-

200 x 300 cm. van 750,- voor 525,-

240 x 340 cm. van 1025,- voor 695,-



MAROKKAANSE BERBERS WEERGALOOS MOOI

zuiver scheerwol

MAROC

De échte Berbers

595,-

200 x 2... voor 750,-

200 x ... voor 895,-

30.000 TAPIJTTEGELS 50 x 50 CM

Voor Nederlands laagste prijs! O.a. keukentapijttegels nu 4,-

2595,-

3225,-

50% KORTING

voor 11,-

voor 16,-

voor 17,-

voor 21,-

OVERGORDIJNEN

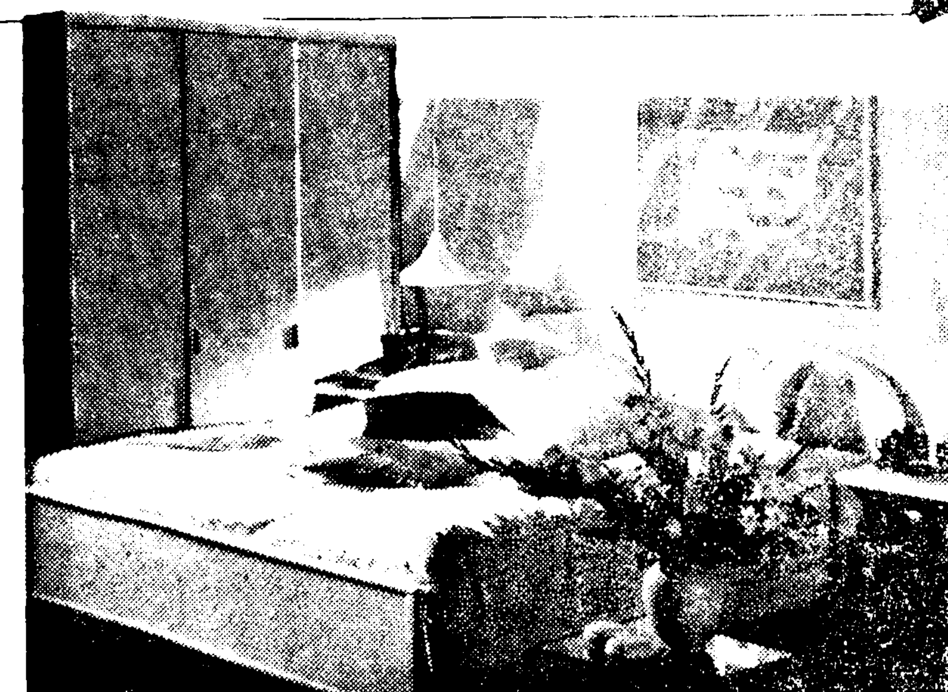
UITLOPENDE KOLLEKTIE '91/'92

DUIZENDEN METERS

NU 50% KORTING

o.a. satijn - chintz - jaquard

verder vele bedrukte stoffen



LEDIKANT ALPINE WIT

180 x 200 cm. met achterwand en 2 nachtkastjes nu 795,-

LINNENKAST MET 3 SCHUIFDEUREN

Hang-legkast 151 cm. br., 200 cm. hoog en 60 cm. diep 395,-

AUPING - PULLMAN - ZEVENSLAPER

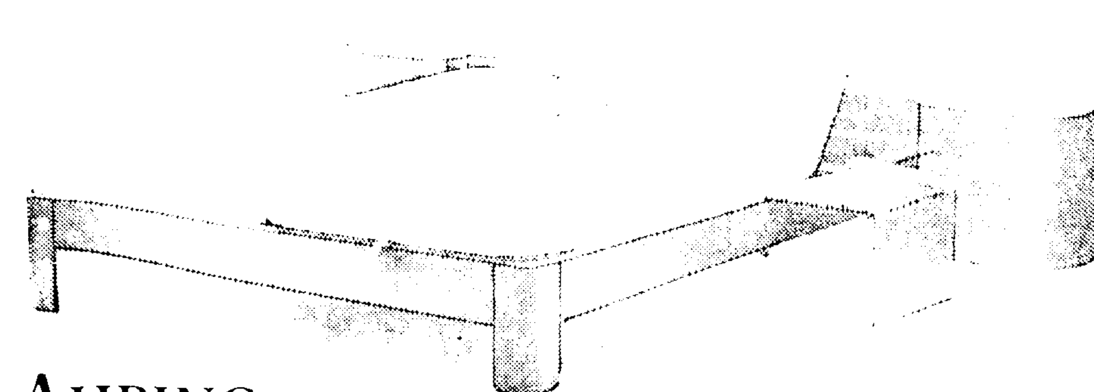
BINNENVERING MATRAS

Deze matras is afgedekt met schapewol.

1 persoons matras van 350,- voor 295,-

2 persoons matras van 560,- voor 475,-

2995,-



AUPING...

ZEER INTERESSANTE PRIJZEN!

MEUBELEN MODERN EN KLASSIEK SLAAPKAMERS

Gér. Pfennings

MEUBELEN EIKEN EN KLASSIEK SLAAPKAMERS-TAPIJT-KARPETTEN-ZONWERING-VINYL

... - Sittard - Telefoon 046-511743

Brandstraat - Sittard - Telefoon 046-512843

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Donderdag 16 juli 1992 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Ierland-trip nieuwe splijtzwam Gulpers

LANDGRAAF – Als Dré Boumans (Gulpers) vanavond een motie van afkeuring tegen zijn Landgraafse collega-wethouders Heinrichs en Odekerken (CDA) niet steunt, dreigt Gulpers hem uit de partij te zetten. Dat melden bronnen rond de fractie Gulpers.

Fractievoorzitter Rob Silvertand wil dat de CDA-wethouders vertrekken. Het derde Gulpers-raadslid, Jan Gulpers, is overigens ziek. Een royement van Boumans zou de tweede scheuring binnen een jaar van de fractie Gulpers betekenen. In oktober scheidden Jef Horbach en John Bertram zich al af.

De coalitie besprak gisteravond opnieuw de positie van Wiel Heinrichs en Nic Odekerken, na hun trip naar Ierland met wegenbouwer Ton van Doezelaar. Geen van de fractievoorzitters wilde na afloop al zeggen welk standpunt zij zullen innemen.

Vast staat dat het CDA zijn wethouders blijft steunen. Fractieleider Sjir Kockelkoren liet eerder al weten dat zijn partij in de oppositie gaat, wanneer Heinrichs en Odekerken een motie van wantrouwen niet overleven. Ook van de eenmanslijsten Hub Rutjens en Sjir Beckers mogen Heinrichs en Odekerken blijven zitten.

Als de PvdA een motie van wantrouwen steunt, betekent dat vrijwel zeker het eind van de coalitie. Onduidelijk is ook wat Landgraaf '81 zal doen. Horbach/Bertram twijfelt eveneens.

„Pure chantage", veroordeelt Lei Bisschops van oppositiepartij Burger Belangen Landgraaf (BBL) echter Kockelkorens dreigement. „Het CDA kan zich als grootste fractie niet aan zijn verantwoordelijkheid onttrekken." Maar Bisschops wil niet zeggen of BBL een motie van afkeuring zal steunen.

Het Vrouwenappèl zal dat zeker wel doen. Hans Sepers (VVD) wil pas in de raad zijn standpunt blootgeven, evenals Wil van Oosteroom (Abdissenbosch 2000). „Maar de kans is groot dat VVD, Abdissenbosch 2000 en Vrouwenappèl hetzelfde standpunt zijn innemen," wil Sepers wel kwijt.

Zie verder pagina 13
● Raad Landgraaf velt vonnis over wethouders

Onderzoek moord op heide muurvast

HEERLEN – De Duitse vrouw die maandagmorgen dood werd aangetroffen op het open stuk heide aan de Schaapskooiweg is de 32-jarige Marina Denzler. Haar laatst bekende woonplaats was de stad Keulen.

De vrouw was sinds kort werkzaam als prostituée in Heerlen. Ze is zondagavond omstreeks 21.30 uur voor het laatste gezien in de buurt van de Kempkensweg.

De Duitse is op een gewelddadige manier om het leven gekomen. Bij de sectie, die dinsdagmiddag op het lichaam is verricht, werden diverse zware verwondingen vastgesteld, waaronder een afgesneden oor. De politie kan daarom geen eenduidige doodsoorzaak aangegeven. Over het motief voor de moord tast de politie in het duister.

De Heerlense politie ☎045-731828, is op zoek naar getuigen die Marina Denzler kennen of die de vrouw zondagavond nog hebben gezien. Speciaal klanten die omgang met de Duitse hebben gehad worden verzocht zich te melden. Alle informatie wordt met uiterste discretie behandeld.

De vrouw droeg de laatste tijd vrij kort geknipt haar met enkele vlechtjes.



● Marina Denzler

Grote behoefte aan duurdere woningen

Limburgers massaal op zoek naar ander huis

Van onze verslaggever

HEERLEN – Limburg telt op dit moment ongeveer 15.000 woningzoekenden. Toch is er geen sprake van woningnood. De meeste mensen die staan ingeschreven, hebben namelijk wel een dak boven hun hoofd, maar zijn op zoek naar een andere woning.

Dat zegt consulent Rob Vissers van het Nederlands Christelijk Instituut Volkshuisvesting in Heerlen. Bij het NCIV zijn 76 van de 81 Limburgse woningverenigingen aangesloten. Sinds 1989 is het aantal woningzoekenden in deze provincie met tien procent gestegen. Landelijk gezien is dat slechts een lichte toename. In de provincie Overijssel bijvoorbeeld groeide het aantal woningzoekenden in enkele jaren tijd met 52 procent.

Doorstroming

Om dit probleem met succes te lijf te gaan, is het noodzakelijk dat er meer duurdere huur- en koopwoningen worden gebouwd, zegt Vissers. „Daar is veel vraag naar en het zou de doorstroming bevorderen.

Goedkopere huurwoningen komen dan immers vrij. Woningverenigingen geven ook voorrang aan de bouw van duurdere woningen, maar het rijk wijst slechts bescheiden contingenten toe. Naar hartelust bouwen is er niet bij."

Jongeren

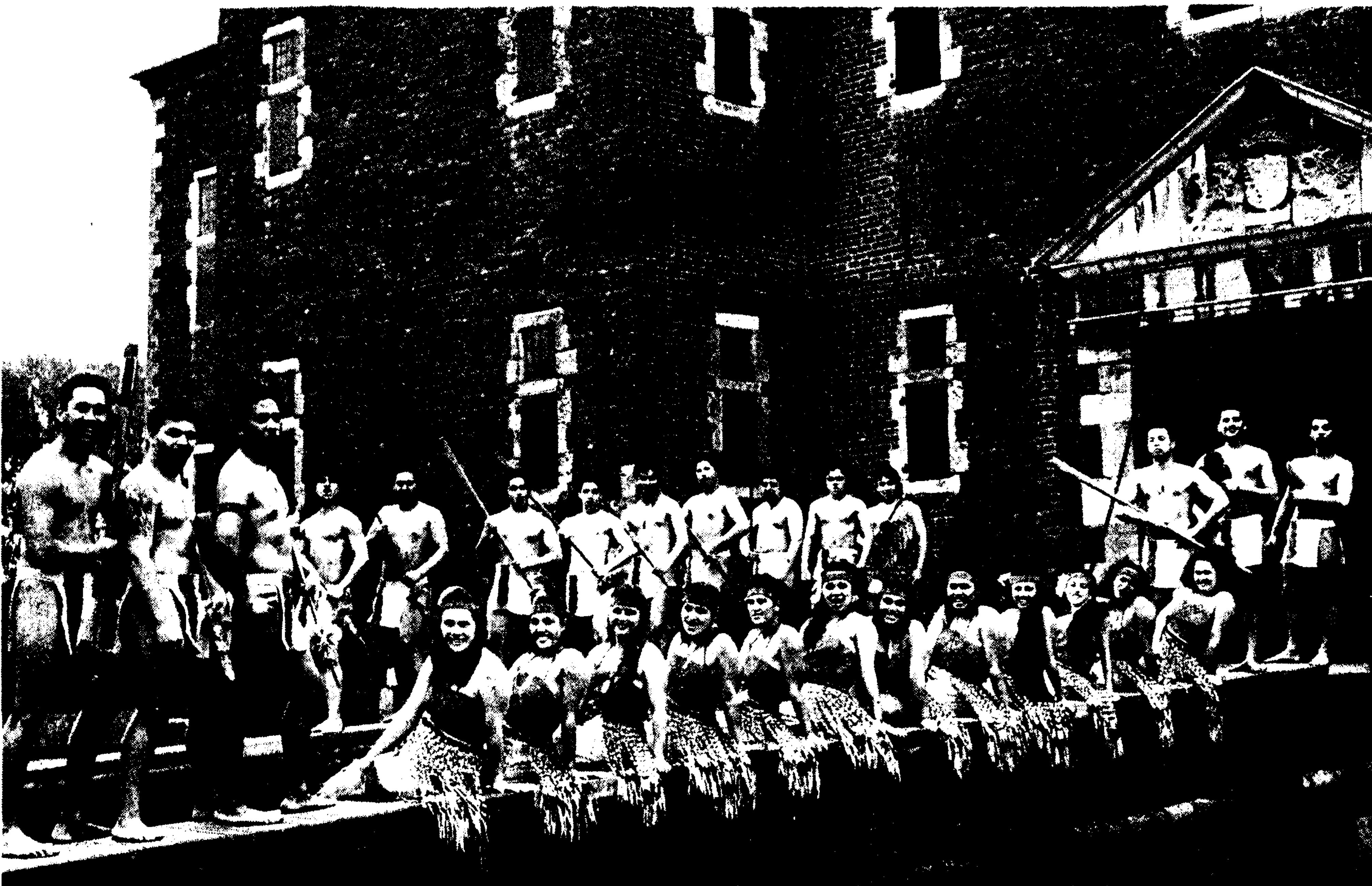
In plattelandsgemeenten staan de meeste woningzoekenden ingeschreven. Jongeren uit die plaatsen moeten nog steeds vaak noodgedwongen uitwijken naar een grotere buurgemeente om aan een huis te komen. Ook in steden als Maastricht en Sittard is de vraag naar woningen groot. „Maar dat is al van oudsher zo. Dat zijn nu eenmaal gewilde woonsteden," zegt Vissers.

Grensgemeenten

In grensgemeenten als Kerkrade en Vaals neemt het aantal woningzoekenden de laatste tijd in sneltreinvaart toe. Maar dat heeft een heel andere oorzaak. Vissers: „Veel inwoners verkopen hun huizen aan Duitsers en willen dan zelf een huurwoning. Dat is een ontwikkeling waar niet zo snel wat aan te doen valt."

De wachttijden in Limburg vallen overigens alleszins mee. Periodes van twee jaar of langer, zoals elders in het land, komen in deze provincie niet voor. „Twee jaar is voor Limburgse begrippen extreem lang.

Meestal gaat het een stuk sneller. Vaak bedraagt de wachttijd niet meer dan een jaar," zegt Vissers.



● 'Kinderen van de zon' zo worden de Maori's genoemd die naar de Parade zijn gekomen. Ze wonen in het meest oostelijke puntje van Nieuw Zeeland. Gisteren waren ze - in 'vol' ornaat - op kasteel Hoensbroek waar ze voorlopig hun maaltijden nuttigen. Daar maken ze geen bezwaar tegen. „Een prachtig kasteel," aldus één van de Maori's.

Foto: DRIES LINSSEN

Eerste Paradegroepen gearriveerd

Brunssum loopt vol voor cultuurfestijn

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De eerste Parade-groepen zijn aangekomen in Brunssum. Een dag eerder dan aangekondigd, meldden zich dinsdagavond Nieuw Zeeland en Israel, terwijl gisteren in de loop van de dag Spanje, Roemenië en Thailand arriveerden.

Op het Kouteveld werden gisteren twee grote paviljoens neergezet. In één ervan vinden voorstellingen plaats, de andere dient om de Paradegroepen op te vangen. Daar zullen de deelnemers in de toekomst eten. Vrijdag is dat paviljoen pas gebruiksklaar. Dan gaat 's avonds ook officieel de folkloristische Parade van start. De groepen die nu al gearriveerd zijn eten tijdelijk in kasteel Hoensbroek. Daar maken ze beslist geen bezwaar tegen. „Een prachtig kasteel," aldus één van de Nieuw Zeelanders.

Het centrum van Brunssum is inmiddels al vrolijk versierd met vlaggetjes. Op het Lindeplein staan de tribunes klaar en gisteren werden de 35 masten voor de vlaggenceremonie neergezet. Het verkeer kan niet meer door het centrum van Brunssum heen en in de Kerkstraat worden steeds meer terrasjes en biertenten buiten gezet. „We verwachten een Parade met mooi weer. Dat wordt voor het eerst na zestien jaar. Ik ben benieuwd hoe dat gaat," aldus een cafêhoudster in de Kerkstraat.

Kaartjes

De centrale informatiebalie in D'r Brikke Oave draait al volop. Daar komen de mensen vooral ook naar toe om kaartjes te kopen voor de voorstellingen. De tribunes die langs de route van de optocht staan opgesteld, zijn al bijna vol. „Van de 7000 zitplaatsen zijn we er al 5500 kwijt. Het aangekondigde mooie weer lijkt de mensen naar de optocht te lokken" zegt Parade-voorzitter Jo Cuijpers.

Gisteravond werd er op het Lindeplein druk gerepeteerd voor de manifestatie 'Brunssum begroet de wereld'.

Ook vandaag worden nieuwe Paradedeelnemers verwacht en vinden overal repetities plaats, zodat vrijdagavond met veel dansgeweld de tiende Parade van start kan gaan.

Justitie Limburg geeft ingenomen auto's terug

MAASTRICHT/ROERMOND – Vrijwel alle auto's die het laatste jaar in Limburg in beslag werden genomen na een grove snelheidsovertreding, zijn aan de eigenaar teruggegeven. Het gaat in totaal om twintig auto's, die van justitie of rechter uiteindelijk toch weer de weg op mochten.

In het arrondissement Maastricht moesten twaalf automobilisten hun wagen na een forse overschrijding van de maximumsnelheid laten staan. Tien van hen kregen de auto terug van de officier van justitie omdat het een eenmalige overtreding betrof of omdat de wagen eigendom was van werkgever of een leasemaatschappij. Eén auto werd teruggegeven na een bezwaarschrift en de twaalfde op last van de kantonrechter, hoewel de officier van justitie verbeurdverklaring had geëist.

In het arrondissement Roermond werden elf auto's in beslag genomen. Acht rijden er inmiddels weer rond. Drie automobilisten verkeren nog in onzekerheid. Over een eventuele verbeurdverklaring van hun auto moet nog een beslissing worden genomen.

Volgens een richtlijn van het ministerie van Justitie mogen sinds april vorig jaar auto's in beslag worden genomen bij snelheidsovertredingen van 50 kilometer en meer. Maar officiers en rechters vinden dat over het algemeen een te zware straf. Van de 344 auto's die tot nu toe in Nederland in beslag werden genomen, werden er na betaling van een boete 295 teruggegeven.

Maastrichtse stierf natuurlijke dood

MAASTRICHT – De Maastrichtse (34) die afgelopen maandag dood in haar huis werd aangetroffen, is een natuurlijke dood gestorven. Dat heeft een patholoog-anatoom van het gerechtelijk laboratorium gisteren vastgesteld. Justitie nam het stoffelijk overschot maandag in beslag omdat de doodsoorzaak en het tijdstip van overlijden toen niet onmiddellijk konden worden vastgesteld. Een misdrijf werd aanvankelijk niet uitgesloten. Het stoffelijk overschot is gisteren ter beschikking gesteld van de familie.

Granaat blijkt een lege huls

HEERLEN – De Explosieven Opruimings Dienst (EOD) heeft gisteren vastgesteld dat een granaat in Heerlerheide in werkelijkheid slechts een lege huls was.

Het vorige week gevonden projectiel was vorige week door Jean Beckers uit de Ligusterstraat gevonden bij het graven van een kuil.

„De mannen van de EOD prutsten met een mesje aan de achterkant van de granaat en zagen toen dat het ontstekingsmechanisme er niet meer in zat. Na een kwartiertje zijn ze met de huls weggegaan", zegt Jean Beckers.

Abortus Bang in Ulestraten

ULESTRATEN – Alle 150 runderen van een veehoudersbedrijf in Ulestraten zijn vorige week afgemaakt, omdat bij enkele koeien de zeer besmettelijke ziekte abortus Bang was geconstateerd. Momenteel onderzoekt de Gezondheidsdienst voor Dieren bij 39 veebedrijven in de omgeving van Ulestraten of er meer gevallen van abortus Bang zijn. De dienst hoopt daarmee ook de oorzaak te vinden van de besmetting in Ulestraten. Koeien die besmet zijn met het virus kalven veel te vroeg en produceren minder melk. In verband met het uitbreken van de ziekte is een fokveedag in Schimmert afgelast.

Drugsdode in Venlo

VENLO – In Venlo is dinsdagavond in het struikgewas langs de Nijmeegseweg door een voorbijganger het stoffelijk overschot gevonden van een man. Uit een onderzoek van de Venlose politie is gebleken dat het een 35-jarige Duitser betreft, die in Xanten woonde. De man is overleden aan een overdosis drugs. Door de politie is een onderzoek ingesteld naar de herkomst van de drugs.

Acties Riagg's van de baan

UTRECHT – Acties in de ambulante geestelijke gezondheidszorg (Riagg's) zijn van de baan nu de werkgevers de vakbonden woensdag hebben laten weten dat ze een aantal cao-voorstellen die in de ogen van de bonden geen genade kunnen vinden alsnog inslikken of op de lange baan schuiven. De werkgevers reageren daarmee op een ultimatum dat de vakbonden dinsdag stelden. „De druk is daarmee van de ketel", aldus bestuurder P. van Loon van de FNV-vakbond AbvaKabo. Vrijdag moeten partijen nog wat detailpuntjes regelen en dan kan de cao voor de 7.000 werknemers definitief worden getekend.

Geschrokken van poedelnaakte man

MAASBRACHT – Een poedelnaakte jongeman heeft gisteren op de parallelweg naast de autosnelweg A2 in Maasbracht verschillende voorbijgangers de stuipen op het lijf gejaagd. De politie werd gealarmeerd maar die trof niemand meer aan. Het gebeurde gistermorgen omstreeks zeven uur toen de man, slechts gekleed in een rood/wit/blauw baseballpetje, plotseling uit de struiken tevoorschijn kwam en de weg op rende.

Beloning voor tip over vernielers

STEIN – Zakenman A. Paes is de aanhoudende vernielingen aan zijn pand op het Steinder recreatieterrein Medammerweide zat. Hij heeft een beloning van 5.000 gulden uitgeloofd voor tips die ertoe leiden dat hij de daders in de kraag kan vatten. De beloning komt nadat gisternacht opnieuw twee grote ruiten zijn ingegooid met trottoirtegels. Schade: enkele duizenden guldens. Sinds Paes het pand op het recreatieterrein beheert is daaraan al voor minstens 60.000 gulden schade aangericht, stelt hij. Volgens Paes gaat het steeds om dezelfde daders. De vandalen zouden gekant zijn tegen zijn plannen om het recreatieterrein te beheren.

Concurrentie in winkelcentrum

DEN HAAG/VENLO – Het winkelcentrum Trefcenter in Venlo mag geen winkels weren in branches die al een vestiging in het winkelcentrum hebben. Staatssecretaris Van Rooy (economische zaken) heeft woensdag twee zogenoemde branchebeschermende mededingingsregelingen die in Trefcenter gelden, verboden. Het weren van concurrenten is van negatieve invloed op het gehele winkelcentrum. Het betreffende vestiging van nieuwkomers, waardoor aanzienlijke leegstand is ontstaan. Dat is volgens Van Rooy niet in strijd met het algemeen belang.

alleen nietszeggende
bedrijven zullen personeel
dat toch al niets
heeft te vertellen
de zwijgplicht opleggen

punaise

(ADVERTENTIE)

Limburgs Dagblad

KENT U MENSEN DIE DE KRANT VAN LIMBURG NOG NIET LEZEN?

Maak hen abonnee. U ontvangt dan van het Limburgs Dagblad een leuk cadeau. Kies zelf maar uit!
De nieuwe abonnee ontvangt de krant de eerste 2 weken gratis.

Naam nieuwe abonnee: .... Adres: ....
Postcode/Plaats: .... Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .... (VGX)
De betaling gebeurt: automatisch: ❑ ƒ 27,45 per maand ❑ ƒ 82,35 per kwartaal — via acceptgiro: ❑ ƒ 28,45 per maand ❑ ƒ 83,35 per kwartaal — Bij automatische betaling is het bank-/gironummer:
Handtekening nieuwe abonnee: .... (bij automatische betaling)
Aangemeld door: .... Adres: ....
Postcode/Plaats: ....

Kruis hier één van de onderstaande cadeaus aan:
❑ parkerpen
❑ memokubus
❑ luxe handdoek

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, naar: Limburgs Dagblad Antwoordnr. 46 6400 VB Heerlen

OF BEL GRATIS 06-022 99 11

U ontvangt uw geschenk nadat de nieuwe abonnee de eerstebetalingstermijn heeft voldaan.

†

Op 14 juli hebben wij afscheid genomen van onze lieve en zorgzame moeder, oma en overgrootmoeder

Catharina Johanna Maria Wachters

geboren 4 oktober 1904 te Groningen
sedert 20 september 1970 weduwe van

dr. Johan B. Drenth

in leven huisarts te Kerkrade

Overleden te Maastricht op 87-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: Jan en Emérence Drenth-Eijkman
Joost en Marie Cécile
Daan
Emérence en Frits
Jan-Paul
Heiloo: Aflen Drenth
Karin
Renate en Willem Jan
Merel en Rosemarije
Johannes en Tanja
Maastricht: Leny Drenth
Hellevoetsluis: Herman en Thekc Drenth-Magis
Breda: Pia en Ton Mulder-Drenth
Leiderdorp: Joep Drenth
Leiderdorp: Mayke Drenth
St. Michielsgestel: Trees en Ben de Vet-Drenth
Arne
Barbara
Heerlen: Bert Drenth
Koen
Dorien
IJlst: Ed en Ineke Drenth-Nieboer
Hanna
Neeltje

Correspondentie-adres: Klein Winselerstraat 4, 6467 CL Kerkrade

De uitvaart zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli a.s. in de St.-Lambertuskerk om 12.00 uur, waarna begrafenis op kerkhof Kerkrade-centrum.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium „Schifferheide", dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Als
Als ik de dingen niet meer weet
als ik de namen niet meer ken
en wat ik weet meteen vergeet,
zodat ik onherkenbaar ben
hoor ik dan een oud verhaal
dan ja dan weet ik het weer
allemaal.

Vanuit de schemer naar het licht is van ons heengegaan, onze goede mam en oma

Angeline Rompen

weduwe van

Hubert Kikken

in de leeftijd van 86 jaar.

Mechelen: Jo
Partij: Piet en Ilse
Mechelen: Hub en Bertine
Bert, Hans en Marjo, Desirée
Mechelen: Math
Sidney, Australië: Gilbert en Nerida
Marnie, Natalie
Simpelveld: Riet en Jo
Arno, Olav
Budel: Agnes en Ton
Rebecca
Familie Rompen
Familie Kikken

Mechelen, 14 juli 1992
Corr.adres: Hilleshagerweg 15
6281 AC Mechelen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 18 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Samenkomst in de kerk.

De avondmis vindt plaats vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Personeel Hambeskliniek afdeling 3.
De verzorging, begeleiding en vooral de ondersteuning tijdens de laatste levensdagen van moeder zullen wij nooit vergeten!
Bedankt.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

[illegible] te vroeg voor ons is na een leven dat getekend was met liefde, eenvoud, hulpvaardigheid en zorgzaamheid, kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Toos Kleuskens

* 10-11-1931 † 15-7-1992

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Heerlen: Jan Kleuskens †
Gerry Kleuskens-van Rijen
Susteren: Bèr Kleuskens
Agnes Kleuskens-Engelbert
Herkenbosch: Piet Kleuskens
Gerda Kleuskens-Meuffels
Munstergeleen: Truus Keulers-Kleuskens
Pierre Keulers
Susteren: Gerrit Kleuskens
Betsy Kleuskens-Pex
en al haar neefjes en nichtjes

Susteren, 15 juli 1992
Corr.adres: Beatrixlaan 5, 6114 CA Susteren

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 18 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te [illegible]-Susteren, waarna naar het crematorium „Nedermaas" te Geleen wordt gegaan voor de crematie.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.

Vrijdag 17 juli om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het Uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

---

†

Boordevol plannen voor zijn gezin en hobby, intens van het leven genietend, is heden, na zijn laatste strijd, op moedige wijze van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en onze opa

Janus Rasenberg

echtgenoot van

Annie van Kampen

op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Nuth: Annie Rasenberg-van Kampen
Nuth: Corrie en Friedie van Bokhoven-Rasenberg
Monique
Nuth: Dieny en Frans Driessen-Rasenberg
Ivo
Sittard: Nellie en Frans van den Bergh-Rasenberg
Rob, Ruud
Elsloo: Arnold en Mia Rasenberg-Coenen
Mike
Heerlen: Renie en Mathilde Rasenberg-Lissewski
Patrick, Joyce, Brian, Zeneth
Nuth: Tony en Marie-José Rasenberg-Roemgens
Armand, Colette, Sean

14 juli 1992
Bavostraat 86
6361 CH Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 18 juli om 11.00 uur in de St.-Bavokerk te Nuth, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag as. om 19.30 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze oprichter en ere-voorzitter

Janus Rasenberg

Wij wensen de familie veel sterkte toe.

Bestuur en leden
Konijnen-pluimvee- en sierduivenvereniging
Glück Auf Hoensbroek

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden toch nog onverwacht op 61-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lies Weijenberg

echtgenote van

Piet Strolenberg

Kerkrade: P.N.B. Strolenberg
Landgraaf: Marleen en Ger Hanssen-Strolenberg
Stephanie, Marcella
Kerkrade: Jos en Rian Strolenberg-Lambregts
Maarte
Familie Weijenberg
Familie Strolenberg

14 juli 1992
Bosveldstraat 70, 6462 AZ Kerkrade

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade.

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland op zaterdag 18 juli a.s. om 10.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen aan de Imstenraderweg.

Voor vervoer naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons en velen betekende, geven wij u kennis dat onverwacht van ons is heengegaan, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Philip Schneider

op de leeftijd van 71 jaar.

Kinderen en kleinkinderen
broers, zusters
schoonzusters en zwagers

Heerlen, 15 juli 1992
Breukerweg 6
Corr.adres: Kruisstraat 35, 6137 SX Sittard

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Antonius van Padua te Vrank-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleance.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, donderdag van 18.30 tot 19.00 uur en vrijdag van 19.30 tot 20.00 uur.

De eerste jaardienst voor

May Quaedvlieg

zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan.

M. Quaedvlieg-Janssen en kinderen

Dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat in de vrede van Christus, zacht en kalm, na een rijk en welbesteed leven, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in gelovige overgave aan God van ons is heengegaan, onze vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Pierre Ramakers

echtgenoot van wijlen

Maria Notten

* 13-9-1900 † 13-7-1992

Rothem: Mia v.d. Boorn-Ramakers
Engelbert v.d. Boorn
Schimmert: Jeanne van Oppen-Ramakers
Jules van Oppen
Ulestraten: Leon Ramakers
Anny Ramakers-Willems
Schimmert: Lily Lemmens-Ramakers
Bèr Lemmens
Heerlen: Jean Ramakers
Merkelbeek: Anny Boumans-Ramakers
Jean Boumans
Gulpen: Jet Heinen-Ramakers
Ger Heinen
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

6336 AH Hulsberg, 13 juli 1992
Panhuys 1
Corr.-adres: Hekstraat 28, 6235 NL Ulestraten

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op zaterdag 18 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed donderdag om 18.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum „Panhuys" te Hulsberg.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in de H. Remigiuskerk te Schimmert.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van bejaardencentrum „Panhuys" te Hulsberg. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan (Sjeng) Hendrix

echtgenoot van wijlen

Finy Beckers

echtgenoot van

Annie Oostveen

Hij overleed in de leeftijd van 67 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Urmond: Annie Hendrix-Oostveen
Urmond: Martin Hendrix
Elly Hendrix-Cremers
Scherpenzeel (Gld.): Maria Biersma-Hendrix
[illegible]
[illegible], Peter
Berg a/d Maas: Jack Hendrix
Rosalie Hendrix-Meyers
Shelly, Mitch
Familie Hendrix
Familie Beckers
Familie Oostveen

6129 CB Urmond, 14 juli 1992
Raadhuisstraat 73

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Urmond.

Er is geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

Met diep leedwezen en grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van de oprichter van dansgroep Rosejanna's,

Hans van Gestel

Hij was als een vader, vriend en toeverlaat voor onze leden. Zijn inzet voor de Rosejanna's zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Leden en ex-leden
dansgroep Rosejanna's

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden, de eucharistieviering en de crematie van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Piet Teuns

betuigen wij aan u allen onze oprechte dank.

Mevrouw A.M.G. Teuns-Courage
kinderen en kleinkinderen

Geleen, juli 1992
Prins de Lignestraat 4
6161 GZ Geleen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Augustinus te Lutterade-Geleen.

Dankbetuiging

De vele blijken van belangstelling die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Hubert Loo

zijn voor ons een grote steun geweest.
Het is fijn te weten dat hij door zo velen werd gewaardeerd. Daarvoor bedanken wij u allen hartelijk.

Mevrouw C. Loo-Lemmens
kinderen en kleinkinderen

Maastrichterstraat 98
6444 GJ Brunssum

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli 1992 om 19.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven met grote droefheid kennis van het overlijden van

Gen Consten-Langen

* 20-8-1951 † 13-7-1992

moeder van

Rik en Tim

Uit aller naam: Familie Langen
Familie Consten

Landgraaf, 13 juli 1992 - Lindestraat 29
Corr.adres: mevr. Langen-Schab, Kokelestraat 60, 6462 ES Kerkra[de]

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli a.s. [om] 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderw[eg] 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 u[ur].

Gen is opgebaard in mortuarium Schifferheide, Schifferheidestra[at] te Kerkrade-West.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het noodl[ottige] ongeval dat

mevrouw G. Consten-Langen

heeft getroffen.
Vele jaren heeft zij zich met grote betrokkenheid ingezet voor de s[tu]denten van het Bell College, waarvoor wij haar zeer erkentelijk zi[jn].
Wij wensen de familie heel veel sterkte toe.

Directie, docenten en medewerkers
Bell College, Heerlen-Maastricht

Op maandag 13 juli vernamen wij het plotseling overlijden van on[ze] medewerkster

Gen Consten

De afgelopen 5 jaar heeft zij met veel enthousiasme voor onze inste[l]ling gewerkt.
Wij zullen haar missen.

Stichting SCEW
Bestuur, directie,
ondernemingsraad en personee[l]

Lieve Gen

We kunnen het niet begrijpen.
Je zat zo vol plannen voor de toekomst,
bruisend van energie.
Een fantastische collega voor ons allemaal.
We zullen je vreselijk missen.

Wij wensen de familie heel veel sterkte.

Je collega's van Basiseducatie
Miriam, Marion, Marianne,
Margreth, Truus, José, Ronald
en Bert

Wij zijn geschokt door het plotselinge overlijden van

Gen Consten

Wij zullen haar missen, haar betrokkenheid, inzet en enthousiasme.
Wij wensen haar familie en vrienden veel sterkte toe.

Bestuur, directie, team en
medewerkers
Stichting Der Sjtiel Kerkrade

Enige en algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zi[j] ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat he[den] na een hardnekkige ziekte van ons is heengegaan, voorzien va[n] de h. sacramenten, in de leeftijd van 70 jaar mijn lieve vrouw, on[ze] zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tant[e] en nicht

Anna Welzen

echtgenote van

Wil Cortlever

In dankbare herinnering:
Sittard: Wil Cortlever
kinderen en kleinkinderen
Familie Welzen
Familie Cortlever

6137 RK Sittard, 15 juli 1992
Verdistraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaat[s]hebben op zaterdag 18 juli a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk v[an] O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condole[]ren vanaf 13.40 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens [de] avondmis van vrijdag 17 juli a.s. om 19.00 uur in bovengenoem[de] kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium W[al]ben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

---

† Piet Vaugelaers, 63 jaar, echtgenoot van Winnie Skahill, Kapl. Sarsstr. 9, 6043 CG Roermond.

† Nelly Belgers, 81 jaar, weduwe van Hein Koot, corr.adr. Merummerkerkweg 8, 6049 BZ Herten. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op vrijdag 17 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Ittervoort.

† Bay Wiermans, 63 jaar, weduwe van Toon Smeets, Dr. Nolensstraat 29, 6006 ZB Weert. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 17 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Keent-Weert.

Dankbetuiging

Afscheid nemen van iemand die je li[ef is] valt zwaar.
Wanneer de dood zo wreed moest ing[rijpen] is voor ons onbegrijpelijk.

In de voor ons zo moeilijke dagen was he[t een] grote troost te zien dat Pierre bij velen [ge]liefd was. Wij danken u voor uw aanwe[zigheid] in de kerk, de vele kaarten, de mooie b[loem]stukken en alle andere blijken van me[deleven] bij het overlijden en de uitvaart van mijn [lieve] man en onze lieve, zorgzame vader

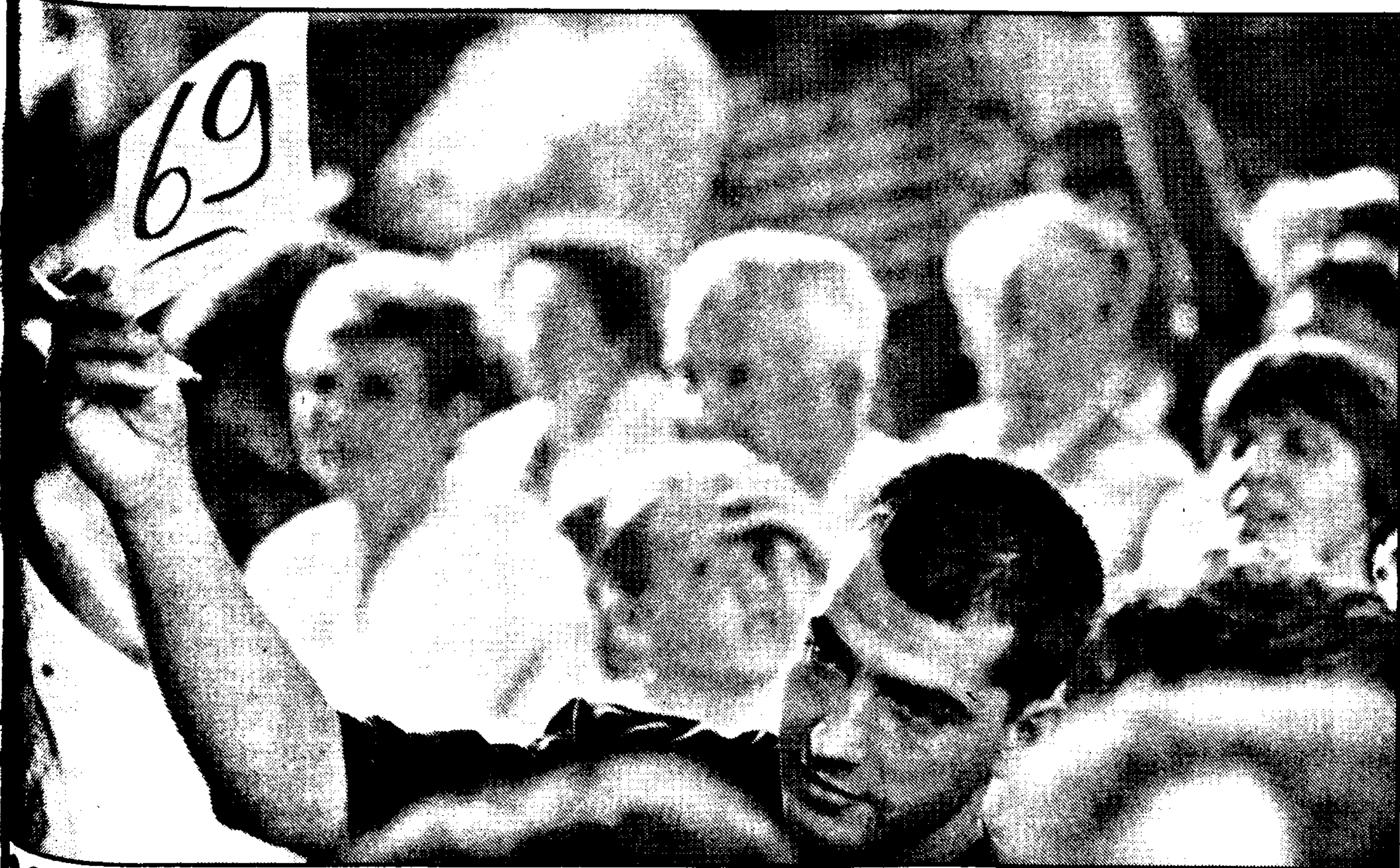
Pierre Cremers

De zeswekendienst zal worden gehouden [op] zondag 19 juli om 11.00 uur in de St.-Cathar[ina]kerk te Ulestraten.

Nellie Cremers-Werdens
en kinderen

Ulestraten, juli 1992

Vervolg familieberichten zie pagina 12



Geduldig wachten en dan bieden als iets interessants de revue passeert.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Genoeg voor iedereen op veiling in Heer

Overbodige zenuwen voor een plaspop

DOOR GEERT DEKKER

MAASTRICHT – „Zo'n hele mooie parasol, drie meter doorsnee, naturel stof, houten frame. Moet ik honderdtachtig gulden voor beuren. Wie?" vraagt veilingmeester Cohen. Geen reactie. „Zet 'm eens op," zegt Cohen tegen een van zijn hulpjes. Achter in de zaal begint de jongen aan de klus, maar het duurt Cohen te lang. Hij gaat verder met de aanbieding van een slaapzak voor 35 en een opblaasbare waterfiets voor 190 gulden (het blijft stil), maar dan staat het gevaarte tegen zonneschijn bijna. „Nog iemand voor die parasol? Nee. Berg maar weer op."

Cohen heeft haast in Heer. Het achterste gedeelte van de zaal van de Koninklijke Harmonie was gistermiddag volgezet met tv's, setjes schroevedraaiers, plassende poppen, föhns, huishoudscharen en wasautomaten. Tweehonderdvijftig stuks had het Lochemse veilingbedrijf Cohen bv meegenomen. Ze kopen 'consumentengoederen' op uit faillissementen, laden een selectie daaruit in twee vrachtwagens en doorkruisen Nederland. Gisteren Maastricht, vandaag Oss, vier veilingen per week, vijftig weken per jaar. „Nummer 67, een elektrische blikopener met afstandbediening," grapt Cohen. Men lacht. De veilingmeester later: „Ja natuurlijk maak ik elke dag dezelfde grapjes."

Welvarend

Hoe welvarend Nederland is, blijkt tijdens de twee uur durende eerste ronde. Een spiksplinternieuwe kleuren-tv voor de helft van de prijs? Stofzuigers voor eenderde van de prijs? Magnetrons voor tweederde van de prijs? Nee hoor, die spullen hebben we al. De bordjes met de 'biednummers' blijven keer op keer op schoot.

Toch spreekt de veiligmeester na afloop van een goede middag. Zo af en toe ging er toch een groot apparaat weg en het speelgoed en gereedschap vonden gretig aftrek.

Echt spannend is de veiling niet. Na de eerste twintig artikelen blijkt dat het vooral gaat om de beginprijs die Cohen aangeeft. Wil je het artikel hebben, dan steek je het bordje omhoog en je hebt het. Want er is genoeg voor iedereen. Een beginprijs van 30 gulden bijvoorbeeld wordt 35 gulden bij de eerste bieder. De vraag van de meester of er 'nog meer mensen voor 35' zijn, betekent niet dat je hoger moet, maar of jij het ook wil hebben voor 35 gulden.

Want in de twee vrachtwagens liggen nog vijf, tien of twintig exemplaren van die plaspop, waarvoor je al een half uur in de zenuwen zat.

Een hoogst enkele keer wordt er echt geboden, maar dat houdt op bij twee of drie verhogingen.

Vergelijkend

Mevrouw Meeuwissen uit Heer is een van de 'grootste' kopers. Na afloop laat ze het lijstje zien, waar ook een wasdroger van 550 gulden op prijkt.

„Ik heb eerst een vergelijkend warenonderzoek gedaan in de winkels," zegt ze, „dus ik kan goed inschatten hoeveel voordeel ik hier haal." Ze gaat verhuizen, en heeft een halve nieuwe uitzet nodig. Bij het afrekenen moet ze dadelijk nog 20 procent 'veilingkosten' betalen.

Vergeet ze dat niet bij het bieden? „Nee hoor, dat heeft de veilingmeester netjes vooraf vermeld."

De ideale veilingbezoeker heeft vooral veel tijd. Het kijkuurtje (van 12 tot 1) mag je niet missen en het einde van de tweede ronde (waarin alle niet verkochte goederen nog een keer de revue passeren) valt tegen kwart voor vier. Dan volgt het afrekenen, op volgorde van biednummer. Wie er om 12 uur het eerste bij was, is ook weer het eerste weg, maar de ongelukkige met nummer 132 wacht tot vijf uur.

Toch wel lang, een hele middag besteed aan de aankoop van een setje olieverf, twaalf penselen en een huishoudschaar.

Ex-burgemeester Luik: 28 maanden voorwaardelijk

Van onze correspondent

BRUSSEL – De socialistische ex-burgemeester van de Waalse stad Luik, Edouard Close, is gisteren tot 28 maanden voorwaardelijk veroordeeld wegens zijn aandeel in twee corruptiezaken. Tegen Close was vijf jaar geëist voor het aannemen van steekpenningen bij het gunnen van orders voor meubilair en parkeermeters.

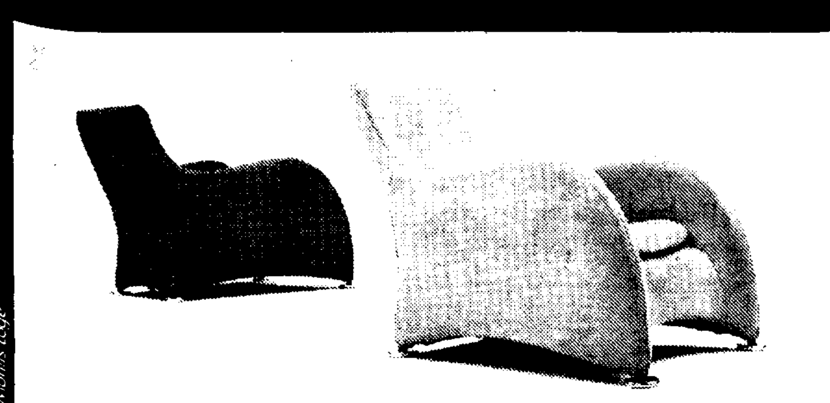
De veroordeling komt op een moment dat de Waalse Parti Socialiste geteisterd wordt door corruptieschandelen, en onthullingen rond de onopgeloste moord op haar voorman André Cools, een jaar geleden.

Justitie deed dinsdag nog huiszoeking op de kantoren van de Luikse PS na beschuldigingen van een oud-minister dat de halve partijtop betrokken was bij corruptie en betalingen van bedrijven aan de partijkas.
Het corruptie-onderzoek kostte Close al eerder zijn kop als burgemeester van het bankroete Luik. Close moet het miljoen frank (50.000 gulden) dat hij aannam als smeergeld in de parkeermeter-zaak terugbetalen, samen met een boete van 1600 gulden.

Met de voormalig burgemeester stond nog een aantal vooraanstaande plaatselijke politici van de PS en enkele zakenlieden terecht. Zij kregen straffen die variëren van één maand tot een jaar voorwaardelijk. De enige vrijspraak kwam er voor baron Benoit de Bonvoisin, die wegens zijn nauwe banden met extreem-rechts in België de bijnaam 'de zwarte baron' heeft.

(ADVERTENTIE)

INTERNATIONAAL DESIGN



ÉÉN VAN DE 8 SPECIAALZAKEN IN NEDERLANDS GROOTSTE WOONCENTER.

B&B Italia · deSede · Montis · Leolux · Cassina · Moroso · Behr · Molteni · Rolf Benz Creation · Arflex · Artifort · Gelderland · Cappelini · Tonon · Pastoe · Castelijn · Arco · Metaform · Hennie de Jong · Kartell · Rosenthal · Durlet · Banz Bord · Ligne Roset · Grange · Bielefelder Werkstätten · Castle Furniture · JAB · Heldense · Sahco Hesslein · Swissflex · Alessi · Rolf Benz Forum · Koekoek · Ghyczy · Gasparucci · Ploeg · SieMatic · van Besouw · Flos · Artemide · Exclusiv · Svedex · Saporiti · Harvink · Musterring · Young · Tecno · Minotti · Bench · Möller Design · Jori · Gallina · Frighetto · Danskina · Tecta · Vitra.

SIJBEN ROERMOND



Maasnielderweg 33, Roermond Telefoon: 04750 - 16141
Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond.

Dales wil meer aandacht voor ambtsethiek tijdens opleiding

Minister bezorgd over 'machtsbederf' politici

Vervolg van pagina 1

HEERLEN/DEN HAAG – Met deze actie brengt Dales opnieuw haar ernstige bezorgdheid tot uitdrukking over de door haar gesignaleerde gevaren van 'oneigenlijke beïnvloeding en manipulatie' van de politieke besluitvorming. Tot die bedreigingen behoren volgens haar niet alleen fraude en corruptie, maar veel meer nog wat zij zelf noemt het 'machtsbederf' van politici en ambtenaren.



● *Ien Dales.*

Daaronder verstaat Dales het sluipende proces van 'ontbinding, verval en vervaging van normen' van het bestuurlijk en ambtelijk apparaat. Een dergelijke ontwikkeling vormt in haar ogen een kiem van fraude en corruptie en daarmee een ernstige bedreiging voor de plaatselijke, provinciale of nationale democratie.

Een woordvoerster van de VNG beaamt dat het initiatief tot de besloten overlegrondes door Dales en haar ministerie zijn genomen. Onlangs nog sneed de minister het brandende thema aan tijdens een congres van de vereniging in Apeldoorn. Zelf houdt de VNG zich tot nog toe verre van het geven van richtlijnen of zelfs maar globale adviezen over de marges waarbinnen (gemeentelijke) overheidsdienaren behoren te opereren. „Daar hebben we onze handen heel bewust van afgehouden. Want wat kun je of moet je dan allemaal roepen? Bestuurders en ambtenaren moeten ieder voor zichzelf bepalen hoever ze kunnen gaan. Dat is hun eigen verantwoordelijkheid. Dat kunnen wij toch moeilijk voor ze doen. Dat ligt ook niet in de lijn van onze organisatie."

Ook de VNG-woordvoerster wijst er in dit verband op dat de aanhoudende stroom onthullingen over corrumperende Limburgse politici en ambtenaren niet op zich zelf staat. „Het lijkt er inderdaad op dat er in Limburg nu sprake is van een hausse. Maar die verhalen hoor je natuurlijk al vele jaren, op alle mogelijke terreinen en in alle denkbare gradaties. Dus zeker niet alleen uit Limburg."

Confronteren

Vooruitlopend op de uitkomst van de discussies pleit Dales er alvast voor om bestuurders en ambtenaren tijdens hun opleiding veel nadrukkelijker te confronteren met hun ambtsethiek.

De ambtenarenbond AbvaKabo van zijn kant overweegt geen maatregelen naar aanleiding van de golf van smeergeld- en snoepreis-affaires.

Bestuurder Paul Marijnissen: „Ambtenaren weten heel goed dat het absoluut ongeoorloofd is om cadeautjes aan te nemen. Daar staan disciplinaire straffen voor. Dus strikt genomen is het overbodig dat we daar nog op wijzen. Het heeft voor ons geen zin de zedenprediker te spelen."

Anderzijds is in de ogen van Marijnissen de verleiding ook wel 'buitengewoon groot': „Als bestuurders zich zo'n gedrag aanmeten, mag je niet verwachten dat hun ambtenaren heilig blijven." De AbvaKabo staat op het standpunt dat ambtenaren nooit presentjes aan mogen nemen. „Wie met Kerst een fles wijn krijgt, moet meteen laten blijken dat hij er niet van gediend is."

Flesje wijn

De ambtenarenbond voor middelbaar en hoger personeel CMHF heeft nog weinig gemerkt van alle affaires. Terwijl toch vaak de hogere ambtenaren erbij betrokken zijn. De bond wil zelf 'vooralsnog' geen maatregelen nemen. „Eerst moet maar eens gezocht worden naar de oorzaken." Als het gaat om het aannemen van cadeaus, vindt de CMHF-woordvoerder het moeilijk een grens te trekken. „Een flesje wijn moet kunnen, mits op kantoor genuttigd. Maar een reisje is absoluut verkeerd."

Instellingen betalen instructeurs en artsen beter

EHBO erg ongerust over commercialisering

Van onze verslaggever

AMSTENRADE – Het bestuur van het EHBO-district Limburg maakt zich ernstig zorgen over de toenemende commercialisering binnen de organisatie. „Allerlei nieuwe stichtingen en instellingen verzorgen al enkele jaren EHBO-opleidingen waarbij de honorering van instructeurs en artsen hoger ligt dan bij ons", zegt districtssecretaris P. Herben. „Wij zijn een vrijwilligersorganisatie die geen hoge honoraria kan betalen. Als wij ook meer gaan geven zou de contributie fors omhoog moeten en dat zal ongetwijfeld een verlies van leden betekenen."

De aangesloten verenigingen, ook die met eigen instructeurs, hebben volgens Herben vrijwel allemaal met het probleem te kampen. In Noord-Limburg is de situatie het nijpendst. Enkele opleidingen zijn om die reden niet door kunnen gaan. De Limburgse bondsraadsleden hebben al bij het hoofdbestuur aan de bel getrokken. Het district is momenteel bezig de commercialisering binnen de EHBO te inventariseren.

Het aantal leden in Limburg blijft stijgen, zo blijkt uit het jaarverslag 1991 van het district. De organisatie telde eind vorig jaar 5948 leden (eind 1990 5623) onder wie 5571 met een geldig eenheidsdiploma EHBO. Deze leden zijn aangesloten bij 82 verenigingen en 7 bedrijfsverenigingen. Langs de Limburgse wegen staan inmiddels 907 verbandsposten die door 56 verenigingen bediend worden.

Acties

De nationale 'Pleisteractie' alsmede de diverse acties van verenigingen leverden voor Limburg in totaal f 102.743 op, dat is bijna f 4000 minder dan in 1990. Gedurende het verslagjaar werd naar schatting hulp verleend aan 11.761 slachtoffers van ongevallen etc. Over het algemeen zitten de verenigingen behoorlijk in het les- en oefenmateriaal.

Aanhouding in ontvoeringszaak

HASSELT – In de ontvoeringszaak Anthony de Clerck is een aanhoudingsbevel afgeleverd tegen de 19-jarige Albanees T.D. Die zou de 11-jarige jongen hebben bewaakt tijdens de kidnapping en zijn verblijf in de villa in het Belgische Engreux.

De rechtbank wil de ontvoeringszaak De Clerck binnenkort in verband brengen met de ontvoeringszaak van de secretaresse van Léon Melchior, Christiane Gielen. Deze ontvoering wordt ook aan de bende toegeschreven en Gielen werd eveneens in de villa in Engreux vastgehouden.
Sinds kort is er ook sprake van dat de bende, vooraleer ze de zoon van De Clerck ontvoerde, haar oog had laten vallen op graaf Lippens, de burgemeester van Knokke. Die ontvoeringsplannen worden door de rechtbank niet bevestigd.

Onderzoek naar van ontucht verdachte opa

MAASTRICHT – De rechtbankin Maastricht heeft gisteren de strafzaak tegen de van ontuchtmet vier meisjes - onder wie zijn eigen kleindochter - verdachteopa J.B. (74) uit Maastricht aangehouden tot 5 oktober. De zaakis terugverwezen naar de onderzoeksrechter voor onder meerhet nader horen van een van de slachtoffertjes.

De rechtbank stelde gisteren deopa wel in vrijheid, nadat hij reeds drie maanden in voorarrestheeft gezeten. Volgens de rechtbank is de kans op recidive kleinen zal de opa ook het verdere onderzoek door de onderzoeksrechter niet belemmeren.

De zaak kwam aan het rollen toen de kleindochter haar oudersvertelde door haar opa misbruikt te zijn.
Ook drie andere meisjes legden later belastende verklaringen af. De opa zelf weigert psychiatrisch onderzoek: hij ontkent allebeschuldigingen.

Man bekent moord in Genk

GENK – Andrea Abbinante heeft bekend dat hij vorige week donderdag de 52-jarige Jos Driesmans uit Opglabbeek heeft doodgeschoten in het centrum van Genk. Abbinante verklaarde aan de onderzoekscommissie, die hem in het Duitse Soest was gaan ondervragen, dat hij in geldnood zat. Hij vroeg Driesmans om een lening van 600.000 frank, maar die weigerde, waarop Abbinante in woede ontstak en Driesman ombracht. Abbinante werkte als glazenwasser in een firma die door Driesmans gerund werd.

Rivier speelt belangrijke rol in stedebouwkundige plannen

Maastricht gaat Maasoevers betrekken bij stadsleven

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Om de Maasoevers meer te betrekken bij het stadsleven en toegankelijker te maken als verblijfsgebied voor burgers en toeristen, hebben stedebouwkundige experts ambitieuze plannen opgezet, die gisteren door de wethouders Wevers (ruimtelijke ordening) en Cremers (verkeer) werden gepresenteerd. Naar verwachting zal over 10 tot 15 jaar een aantal van deze plannen, al dan niet bijgesteld na diepgaande discussie met bewoners, ondernemers en beleggers, zijn gerealiseerd. De rivier de Maas zal dan een zichtbaarder rol zijn gaan spelen in de stedebouwkundige samenhang en de burger meer dan voorheen het gevoel geven dat het westelijke stadsdeel samen de binnenstad vormen.

Het project werd in 1990 door de minister van VROM aangemerkt als een voorbeeldplan. Dat had als groot voordeel dat het rijk de plankosten van ongeveer f 225.000 voor zijn rekening neemt, terwijl de gemeente Maastricht er naar eigen behoefte gebruik van kan maken. Dat sluit volgens wethouder Wevers niet uit dat Maastricht nog eens in Den Haag zal aankloppen voor financiële hulp bij de uitvoering van de gekozen deelplannen en varianten. Een ander aspect van het voorbeeldplan is volgens Wevers dat het andere gemeenten kan inspireren bij hun vormgeving van de openbare ruimten.

Beide Maasoevers worden in het basisplan opnieuw ingericht. Bij de plannen betrokken stedebouwkundigen lichtten toe op welke manieren dat kan gebeuren. De ideeën sluiten aan bij de plannen die er al zijn voor het Céramique-terrein aan de zuidkant van Wyck en het Maas-Markt-project (dichtbouwen van de Markt-wand). Ook wordt met de verkeersaanpak rekening gehouden, dat wil zeggen het terugdringen van het autoverkeer van de Maasboulevard en het autovrij maken van de Servaasbrug ten behoeve van openbaar vervoer, fietsers en voetgangers. De Wilhelminabrug zal gaan zakken aan de kant van de Van Hasseltkade terwijl het busverkeer vanuit Wyck rechtdoor naar de centrale bushalte op de Markt zal rijden.



● *Wethouder Wevers (links) overhandigt de heer Jonkhof van het ministerie van VROM het eerste exemplaar van het boek over de herinrichting van de rivieroevers.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Verder wordt voorzien in de aanleg van ondergrondse parkeergarages, de bouw van een voetgangersbrug van Céramique naar het dak van de garage bij het O. L.Vrouweplein, het realiseren van een promenade die op de westelijke oever onder de bruggen doorloopt en die langs terrasjes, paviljoentjes en groenvoorzieningen voert. Het stadspark, eens deerlijk geschonden door de aanleg van de Maasboulevard, zal daarbij betrokken worden terwijl aan de noordzijde een groen gebied wordt bereikt dat aangelegd wordt rond de nieuwbouw van de Kamer van Koophandel en woonvereniging St. Servatius. Om meer zicht op de oevers te verkrijgen vanuit de stad moeten taluds worden verlaagd en grote gedeelten van stenen wanden gesloopt. De rederij zal eventueel moeten verhuizen evenals de discoboot en de drijvende handel in scheepsmaterialen.

Griend

Aan de kant van Wyck moet vooral het gebied aan de Franciscus Romanusweg vernieuwd worden. Als de Wilhelminabrug verboden zal worden voor autoverkeer, zal ook deze omgeving verblijfsvriendelijker worden. De Griend wordt gedacht als een attractief park met theetuin. Het parkgebied van Céramique zou mede door de aanwezigheid van het nieuwe museum een cultureel karakter kunnen krijgen.

Zowel de stedebouwkundige dienst van de gemeente Maastricht, als ook architectenbureau Coenen en landschapsarchitectuur B+B waren bij de planopzet betrokken. Uitgangspunt was dat er geen nieuwe stedebouwkundige functies worden beoogd, maar dat Maastricht net als grote steden elders in de wereld de rivier niet langer de rug toekeert maar betrekt bij het verblijf van burgers en toeristen. De plannen zullen fasegewijs worden aangepakt. De inspraak zal daarbij voorop staan.
Bij de presentatie werd gisteren af en toe 'met tranen in de ogen' stilgestaan bij de situatie van vóór de aanleg van de Maasboulevard. Op dia's werd het voormalige kanaal met stadspark van destijds getoond. Hetgeen directeur Smeets van stadsontwikkeling deed verzuchten: „Als je dat ziet, zou je bijna bereid zijn nog eens 37 miljoen op tafel te leggen om de situatie van toen terug te krijgen..."

†

Dan ga ik op tot Gods altaren
Tot God mijn God de bron van vreugd
Daar zal ik juichend met de schare
De roem van Zijne Grootheid paren
Die na kortstondig ongeneugd
Mij nu eindeloos verheugd

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat op 77-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Jacob Dirk de Liefde

echtgenoot van

Aaltje van der Weide

Heerlen: A. de Liefde-van der Weide
Hoensbroek: Dick en Nelly de Liefde-Letterlé
Hoensbroek: Arie en Lees de Liefde-van der Kwast
Heerlen: Sonja en Bé de Jonge-de Liefde
Zijn kleinkinderen: Marcel, Arjan, Martijn, Alice, Erik, Hans
Familie De Liefde
Familie Van der Weide

14 juli 1992
Dr. de Visserstraat 18, 6415 HJ Heerlen

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De rouwdienst wordt gehouden in de NH Kerk op het Tempsplein te Heerlen op zaterdag 18 juli a.s. om 14.00 uur. Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt plaats op de gemeentelijke begraafplaats Imstenrade aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot ons leedwezen vernamen wij het plotseling overlijden van ons geacht koorlid

Joep Schürgers

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden
kerkelijk zangkoor
St.-Petrus Chevremont

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming ontvangen na het heengaan van mijn lieve man en onze vader

Ted Rhoen (Theo)

betuigen wij u onze hartelijke dank. Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Mevrouw M. Rhoen-Perankiewicz
Miret, Miranda

Brunssum, juli 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenote en moeder

Henriëtte Wolters-Jeurissen

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.

Leo Wolters
en Louis

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 19 juli om 12.00 uur in de parochiekerk H. Catharina Kerkrade-Holz.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de zeer vele blijken van belangstelling en medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke zoon, broer, schoonbroer en oom

Henrie Schiffelers

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Familie H. Schiffelers
F. Schiffelers-Peukens
Jos, Monique en Maikel

Simpelveld, juli 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de uitvaart en de crematie van onze lieve moeder en oma

Jeanny Merkelbach-Clement

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Familie Clement
Familie Merkelbach

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de dekenale kerk te Schinnen.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven en belangstelling bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

Piet van Leusden

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevrouw Van Leusden-Schriever
kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Brunssum, juli 1992
Dr. Schaepmanstraat 26

De zeswekendienst is op 18 juli as. om 19.00 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Erkens-Sijben

zal worden gehouden op zondag 19 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Rijckholt.

Kinderen
en kleinkinderen Erkens

Rijckholt, juli 1992

---

† **Maria Mares**, 86 jaar, weduwe van Arthur Pechholt. Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. Corr. adres: Lage Kanaaldijk 46B, 6212 AH Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 17 juli om 11.00 uur in de St.-Servaasbasiliek te Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de basiliek.

† **Louis Debie**, 74 jaar, echtgenoot van Maria Knubben. 6225 AP Amby-Maastricht, Longinastraat 49. De eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 17 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby. Er is geen condoleren.

† **Antonius Rooijakkers**, 65 jaar. 6211 KC Maastricht, St.-Hubertuslaan 19. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. Gelegenheid tot condoleren in de kruisgang van de basiliek vanaf 10.40 uur.

† **Anna Arpots**, 83 jaar, echtgenote van Jeng Schroen. Eijsden. Corr.adres: Veldje 72, 6245 CX Eijsden. De uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 17 juli om 10.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden. Geen condoleren.

Dankbetuiging

Wij bedanken familie, vrienden en kennissen voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de belangstelling bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hens van Lübeck

G.J. van Lübeck-de Bruyn
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 18 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg, Brunssum.

Dankbetuiging

Wij willen iedereen bedanken voor het medeleven na het overlijden van

Martin Jonkers

De leiding en de medebewoners van Op de Stein 1 van huize Watersley en, namens de familie, Christina en Jos v. Haaften-Jonkers

Sittard, juli 1992

De zeswekendienst wordt gehouden in de kapel van huize Watersley op zondag 19 juli 1992 om 11.30 uur.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van

Hendrik Spork

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Familie M. Spork-Grzeskiewicz

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli 1992 om 19.00 uur in de St.-Eligiuskerk te Schinveld.

---

† De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Thimister-Janssen

zal worden gehouden as. zondag, 19 juli, om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

M.A.A. Thimister
kinderen en kleinkinderen

---

† **Jeanne Beckers**, 47 jaar, echtgenote van Piet Schroyen, Biesstr. 36, 6093 AE Heythuysen. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 17 juli om 10.30 uur in de St.-Nicolaaskerk te Heythuysen.

† **Michel Evers**, 93 jaar, weduwnaar van Catharina Drathen, corr.adr. Raadhuisplein 5, 6077 AB St.-Odiliënberg. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 17 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

Politie denkt aan verkapte loterij

Belgen zoeken vi... 06-nummer losge...

DOOR ROB HIRDES

BREDA – De toch al schemerige wereld van de 06-nummers is een nieuw fenomeen rijker; de 'Opsporingstelefoon'. Met gebruikmaking van zo'n telefoonnummer menen enkele Belgische ondernemers het verloop van geldstromen in beeld te kunnen brengen. Daarbij denken zij aan bijvoorbeeld zwartgeld en ook aan losgeld. Justitie heeft andere ideeën over dit initiatief en laat een onderzoek instellen.

De interesse van de kant van justitie richt zich vooral op de vraag in hoeverre de Wet op de Kansspelen in het geding is. Ook wordt de betrokkenheid van een Bredase politieman nader bekeken.

Door bedragen toe te zeggen, oplopend tot een ton, proberen de eigenaren van Klarpa Communications in het Belgische Meer het grote publiek in te schakelen bij het traceren van bewust in omloop gebrachte bankbiljetten. Het gaat uitsluitend om biljetten van tien en van honderd gulden. Daarvan zijn de serienummers tevoren vastgelegd. Dat is volgens de initiatiefnemers gebeurd onder toezicht van een notaris. De uitgifte van het geld heeft in aanwezigheid van een politiefunctionaris plaatsgehad, heeft de politie in Breda inmiddels vastgesteld. Zijn exacte rol in het geheel is nog niet duidelijk.

Twee miljoen

Voor elk aangemeld tientje, waarvan het serienummer overeenkomt met de registratie vooraf, wordt 200 gulden in het vooruitzicht gesteld. Voor elk teruggevonden briefje van honderd wordt tenminste 25.000 gulden uitbetaald, aldus belooft Klarpa via het 06-nummer. Op enkele serienummers van een briefje van honderd wordt zelfs een ton verstrekt. Althans, alweer volgens de informatie zoals die valt te beluisteren op de 'Opsporingstelefoon'.

Overigens is niet bekend hoeveel biljetten van tien respectievelijk honderd gulden in de zoekactie zijn opgenomen. Bij elkaar gaat het in elk geval om 218 biljetten. De Belgische onderneming zegt in totaal er twee miljoen gulden voor over te hebben om het verspreide geld terug te krijgen.

Het draaien van het bewuste 06-nummer á raison van vijftig cent per minuut levert informatie van algemene aard op en verwijst tenslotte naar een ander 06-nummer. Dat kent een minuuttarief van één gulden. De verstrekte informatie kan ook nog eens worden toegezonden. Om die aan te vragen, wordt een postbusnummer in Breda vermeld.

Via het tweede, dure nummer kunnen met behulp van de druktoetsen op het telefoontoestel de serienummers van willekeurige tien- en honderdguldenbiljetten worden doorgegeven. Een aan het 06-nummer gekoppelde 'sprekende' computer herkent, volgens Klarpa direct of er sprake is van een gezocht bankbiljet en geeft ook onmiddellijk uitsluitsel daarover.

Justitie vermoedt dat het de eigenaren van het bedrijf meer om de inkomsten van het 06-nummer gaat dan om een werkelijk onderzoek naar geldstromen. De advocaat van Klarpa Communications, mr. F. T. H. Gimbrère uit Breda, ontkent dat. Hij zegt dat zijn cliënten serieuze bedoelingen hebben.

Proefballon

De eigenaren van de Belgische onderneming worden trouwens geheel en al door de jurist afgeschermd. „Omdat ze eigenlijk nog niet met hun idee in de publiciteit wille... Er is naar zijn zegge... sprake van 'het op... een proefballonnetje'.

Ook rept de advocaat ... woord over het door j... laste onderzoek. Hij ... baasd als hem de ... wordt aangereikt, da... sporingstelefoon' wel ... verkapte loterij zou ... zijn. Met de genotee... nummers als lot... „Nee, zo iets heeft m... totaal niet voor ogen... Hoewel het idee nie... onaardig is".

Welke - uitgewerkte ... ten dan wel ten gron... gen aan het initiatief, ... voor zich. „Het vo... zwartgeldtrajecten en ... geld zouden wellich... kunnen zijn".

Justitie en politie ... spreken vooralsnog ... oriënterend onderzo... zich is het exploiteren ... 06-nummer niet strafb... dus een politie-woord... „Maar we willen dit ... wel eens nader tegen ... houden, gelet op de W... Kansspelen. Dat er in ... matieverstrekking m... woord naar een loter... verwezen, doet niet ... Het systeem bevat we... grediënten ervan. Ook ... cieze rol van de po... heeft uiteraard onze in...

58 doden ... vliegtuigong... in Jemen

SAN'A – In Jemen is ... avond een militair ... neergestort. Alle 58 inz... kwamen om het lev... hebben de Jemenitisc... riteiten gisteren be... maakt. Het vliegtuig ... weg van een voormal... jet-legerbasis op het ... Socotra naar Aden en ... neer toen het de luc... van Aden naderde.

Donna McGuire aangeklaagd wegens moord

BERLIJN – De door Nederland uitgeleverde Noordierse Donna McGuire is gisteren door het Duits openbaar ministerie aangeklaagd wegens een door de IRA opgeëiste moordaanslag op een majoor van het Britse leger.

Voor de aanslag in Dortmund op 2 juni 1990 moet de 25-jarige secretaresse voor het gerechtshof in Düsseldorf verschijnen. Zij zal zich daar tevens moeten verantwoorden voor poging tot moord. De cel van het Iers Republikeins Leger waartoe zij zou behoren, schoot na de moordaanslag tevens op de Duitse politie en pleegde in mei 1990 een bomaanslag op een Britse kazerne in Hannover. Er loopt ook nog een onderzoek tegen McGuire in verband met een bomaanslag in juni 1989 op een kazerne in Osnabrück.

Tegen John Edward Hick en Paul Michael Hughes, die ook tot de IRA-cel zouden behoren, is al een aanklacht uitgesproken, aldus de procureur-generaal in Karlsruhe. Een vierde verdachte zou in Noord-Ierland door de Britse veiligheidsdienst zijn doodgeschoten.

McGuire, Hick en Hughes werden aan Duitsland uitgeleverd nadat zij in Nederland waren vrijgesproken van de moord in Roermond op twee Australische toeristen. De IRA eiste de aanslag op, maar zei de toeristen voor Britse militairen te hebben aangezien.

officiële medede...

GEMEENTE BEE...
OPENBARE BEKENDM...

De burgemeester van de g... Beek (L.) maakt ter voldoe... het bepaalde in artikel 22... Wet op de Ruimtelijke Orde... kend, dat de gemeenteraa... vergadering van 9 juli 1992 ... sloten te verklaren dat een ... mingsplan wordt voorberei...
- het gebied van het beste... plan „Industrieterrein ... Noord";
- een aantal percelen gele... de Stationstraat, betreffe... gebied in het Hoofdz... met de bestemmingen „in... en „kleiwarenindustrie";
- een gedeelte van een perc... gen aan de Grindakker... traal bekend gemeente... beek, sektie C, nr. 576;
- een gedeelte van een perc... gen aan de Giselbertst... kadastraal bekend g... Beek, sektie B, nr. 6822.

Bedoelde besluiten liggen, ... daarbij behorende en als ... gewaarmerkte tekening, wa... percelen in gele kleur zijn ... ven, met ingang van 17 juli ... gemeentesekretarie ... Grondgebiedzaken, sektor ... tatie en Ontwikkeling V... kamer 121), voor een ieder ... ge. Op deze dag treedt dit b... werking.

Beek (L.), 16 juli 1992.

De burgemeester voor...
A.G.J. van Goethem

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 9 juli 1992 onder repnummer 2559/92, is onder curatele gesteld **Marco Kattenberg**, geboren te Hoensbroek, thans gemeente Heerlen, op 29 juni 1974, wonende te Landgraaf aan de Herenweg no. 145 in huize Op de Bies, met benoeming tot curatrice van **Agnes Jacoba van Leusen**, geboren te Nuth op 17 april 1946, wonende te Hoensbroek, gemeente Heerlen, aan de Rect. Weertsstraat no. 5, en tot toeziend curator van **Theodorus Johannes Terwint**, geboren te Spaubeek op 9 september 1933, wonende te Brunssum aan de Jacintahof no. 22.

Procureur:
mr. J.P.C.M. van Riet,
Hoensbroek-Heerlen.



BIJ DE AKAI VS-F 300 VIDEORECORDER NU EEN FUJI COMPACTCAMERA KADO!

Deze AKAI videorecorder is een recorder met tal van kwaliteiten die eigenlijk alleen maar in de duurste recorders thuishoren zoals DX-3 koppen voor een perfect stilstaand beeld en regelbare slow motion, shuttle knop voor regelbare beeldweergave in voor- en achterwaartse richting, quick response systeem, dubbele digitale tracking, 45 voorkeurzenders, timer 8 programma's 365 dagen, afstandsbediening etc., etc. En niet te vergeten het Intelligent HQ-Systeem voor een beter kijk-resultaat. U betaalt hiervoor slechts f 799,- en krijgt nog eens een compactcamera kado! Snel naar de Akai-dealer of bel voor meer informatie 010 - 42 46 555.

799,-

buy AKAI

Zend uw kopie aankoopbon en garantiebewijs naar: Akai, Postbus 5, 3000 AA Rotterdam, en u ontvangt binnen 1 week de camera thuis. Aktie periode 25 juni t/m 25 juli 1992.

PARKET AANBIEDING
★ Specialist in brede eiken planken (geborsteld)
★ Eiken lamellenparket
van 119,- voor 99,- p/m²
★ Eiken mozaiek 59,- p/m²
★ Lamett de kelharde laminaatvloer bv. 22 m²
INGELEGD f 1870,- INCL. BTW
pegasus parket b.v.
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 233
TELEFOON 046-746675

PORTAS
Alvorens u deuren en keuken uitbreekt en nieuw aanschaft, raadpleeg eerst ons. Het PORTAS-alternatief: uit oud wordt „nieuw", staat borg voor de beste kwaliteit, een faire prijs en topservice. Ook voor radiatorkasten en badkamermeubels.
bel op of bezoek ons!
Van Wel b.v.
Hoekerweg 4, Bunde
043-647833

Red een WWF baby met AGFA
Agfa ondersteunt het Wereld Natuur Fonds bij de bescherming van bedreigde diersoorten.
Daarom ontvangt u bij ieder dubbelpak XRG-kleurenfilms en CT100i diafilms een origineel baby-knuffelbeestje en ontvangt het WWF een gift van Agfa. Er zijn 5 verschillende knuffelbeestjes.
AGFA AGFACOLOR MAXI 24+3 XRG 100
Spaar ze allemaal bij:
COMBI FOTO VIDEO AUDIO
BEEK, Combi St. Gerardus, Pr. Mauritslaan
GELEEN, Combi Canisius, Ansemburgstraat
HEERLEN, Combi Zijlstra, Saroleastraat
KERKRADE, Combi Vinders, Markt 19.
GRAAF, Combi Smeets, Korte Hovenstraat
MAASTRICHT, Combi Daniëls, Kleine Staat

VOORDEEL. SERVICE. BIJ..
Maastricht: Het Bat 2, Heerlen: Akerstraat 19, Eindhoven: Herm. Boschdr. 22.
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

ALARM 06-11
ALS ELKE SECONDE TELT

ABP slankt af tot op het bot

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) in Heerlen is bezig flink te slinken. Van een gigantische administratietempel met een waterhoofd en 3670 werknemers, verandert het ABP in een zelfstandige, slanke pensioenorganisatie. Alleen de kernactiviteit blijft over: het bijhouden van de pensioenadministratie en het bewaken van een fantastische pot pensioengeld.

Het werken met dat geld (investeren, beleggen, hypotheken verstrekken) wordt in toenemende mate overgelaten aan externe experts. Zodat een kleiner ABP-bedrijf, met tenminste duizend mensen minder op de loonlijst, straks in staat is om een vermogen van 170 miljard gulden of meer te beheren.

Kostenplaatje

Het ABP is bezig te verzelfstandigen. Dat houdt in dat straks volledig los van de overheid moet worden gefunctioneerd. De zorg voor werkgelegenheid in Zuid-Limburg telt dan niet meer zo zwaar, terwijl effiency en kostenbeheersing steeds belangrijker worden.

Daar komt nog bij dat het zelfstandige ABP straks valt onder de Pensioen- en Spaarfondsenwet, die alleen pensioenactiviteiten toestaat.

Het ABP gaat daarom zogezegd snijden in eigen vlees. De grootste aderlating betreft de afdeling AOV (uitkeringen voor zieke leraren en arbeidsongeschikten). Dit onderdeel gaat – als het aan minister Dales van Binnenlandse Zaken ligt – binnenkort deel uitmaken van een Sociaal Fonds voor alle overheidspersoneel.

Dat houdt in dat deze 'sociale tak' (met 687 personeelsleden) in ieder geval juridisch buiten de rest van het ABP wordt geplaatst. Voor de werknemers zijn er twee mogelijkheden. Of ze verhuizen mee naar het Sociaal Fonds, òf ze blijven bij het ABP en hun diensten worden door het Fonds ingehuurd.

Maatregelen

Dat een sterk afgeslankte ABP-organisatie geen toekomstfantasie is, blijkt uit de eerste maatregelen die nu al worden genomen.

Kijk bijvoorbeeld naar het plan de hypotheekverstrekking (inclusief 135 ABP-werknemers) onder te brengen bij de hypotheekorganisatie die samen met de SNS-bank wordt gevormd.

Het investeren in buitenlands onroerend goed is ondertussen al uitbesteed aan Rodamco. En de neiging om het binnenlands onroerend goed ook maar aan externe experts over te laten, wordt steeds groter. Bij Onroerend Goed werken ruim 200 mensen.

Daar komt nog bij dat voor de afdeling Externe Administraties (300 mensen), die zorgt voor oorlogsuitkeringen, binnen enkele jaren het einde van het werk in zicht is.

Intact

Alleen de goed draaiende afdeling Leningen & Effecten (84 mensen) blijft waarschijnlijk intact. Maar voor het overige resteert een vrij magere pensioenorganisatie met ondersteunende diensten, die heel wat minder personeel nodig zal hebben. Het aantal werknemers komt dan dichter uit bij de 2.000 dan bij de 3.000.

Dit scenario is overigens niet nieuw. Al in 1988 lag het plan bij het bestuur op tafel om terug te gaan naar de kernactiviteit pensioenen. Alle franje eromheen moest worden afgeknipt. Onder druk van de vakbonden is sindsdien nog wel getracht de toekomst van de sociale verzekeringspoot AOV te waarborgen, door behalve op het gebied van arbeidsongeschiktheid ook op het vlak van ziekte en werkloosheid naar uitkeringswerk te hengelen.

Kans

Dat lijkt redelijk gelukt, maar de kans is nu groot dat AOV inclusief personeel deel uit gaat maken van het Sociaal Fonds.

Het personeel van het ABP beseft steeds duidelijker dat voor bovenstaande marsroute is gekozen. Maar om medewerkers niet nog ongeruster te maken dan ze nu al zijn, zal dit scenario door de top voorlopig niet officieel worden bevestigd.

nieuwsanalyse



● *Een ingrijpende afslankingsoperatie moet er voor zorgen dat over een tijd ruim 1000 mensen minder werken bij het ABP.* Archieffoto: DRIES LINSSEN

Kwart van afval kan worden vergist

UTRECHT – Door vergisting kan hooguit een kwart van het huishoudelijk afval worden verwerkt. De rest moet worden verbrand. Toch betekent de toepassing van de vergistingstechniek dat er in Nederland twee vuilverbranders minder gebouwd hoeven te worden.

„Tegenstanders van vuilverbranding noemen vergisting wel eens dé oplossing van het afvalprobleem. Dat is flauwekul. Vergisting is wel een aardige oplossing voor een stukje van het afvalprobleem. Je moet vergisten, maar ook verbrandingsinstallaties bouwen."

Dat zegt K. Braber van de Novem in Utrecht. Novem is de afkorting van de Nederlandse Maatschappij voor Energie en Milieu. De instelling, gesubsidieerd door het ministerie van Economische Zaken, doet vooral onderzoek naar energiezuinige technieken.

Hij doet die uitlating nu Limburg bakkeleit over de geplande vuilverbrander bij de Maascentrale te Buggenum, onder de rook van Roermond. Tegenstanders wijzen op de enorme milieuverpestende invloed van zo'n installatie en onlangs hebben Groen Links en D66 in Provinciale Staten gepleit om ook vergisting van afval als een alternatief te bestuderen. Voorshands houdt de verantwoordelijke gedeputé Jan Tindemans de boot af omdat vergisting volgens hem geen bewezen techniek is.

Braber, die zegt een fervente voorstander van vergisten te zijn, onderzoekt met name de winning van energie uit afval en biomassa. Vergisten van afval, mest en slib is daar een onderdeel van. De Novem begeleidt momenteel in Tilburg een vergistingsproject met een capaciteit van jaarlijks 50.000 ton en steekt er drie miljoen gulden subsidie in. Naar verwachting gaat de installatie medio 1994 draaien. Ook Leiden gaat vergisten. De stad heeft twee jaar geleden de vuilverbrandingsinstallatie gesloten en stort nu het afval (100.000 ton per jaar) op verschillende lokaties in het land. De bedoeling is dat afval in het najaar van 1994 wordt vergist. De vergistingsinstallatie in Leiden gaat in het najaar van 1994 van start.

Raad Landgraaf velt vonnis over wethouders

DOOR RIK VAN DRUTEN

LANDGRAAF – De Landgraafse gemeenteraad beslist vandaag over het politieke lot van Wiel Heinrichs en Nic Odekerken. Beide wethouders zijn in opspraak gekomen door een reisje naar Ierland met wegenbouwer Van Doezelaar, die ook voor de gemeente Landgraaf werkt. Odekerken blijkt via dezelfde relatie ook tegen korting een partij wandtegels te hebben gekocht.

Beide bestuurders hebben bovendien namens Landgraaf zitting in het bestuur van de Taakopdracht Afvalverwerking van het Streekgewest. Die besloot tot aanschaf van Caterpillar-machines voor de nieuwe regionale stortplaats, na trips van onder meer Heinrichs en Odekerken naar een Caterpillar-demonstratieterrein in het Spaanse Malaga.



● *Wiel Heinrichs.*



● *Nic Odekerken.*

De reacties vanuit de gemeenteraad op de Ierland-trip van Heinrichs en Odekerken waren al unaniem negatief. De 'tegelkwestie' en de 'Caterpillar-affaire' hebben de stemming daarna geen goed gedaan, ofschoon een deel van de raad pas in de raadsvergadering zijn definitieve oordeel aan de openbaarheid wil prijsgeven.

Meesterzet

De twee CDA-wethouders hebben gezegd dat ze opstappen als de raad geen vertrouwen meer in hen heeft. CDA-fractieleider Sjir Kockelkoren heeft echter al laten weten dat zijn partij dan geen nieuwe wethouders aan het college wenst te leveren.

Een tactische meesterzet waarmee hij meteen de rest van de raad het mes op de keel zet: zonder het CDA – met zeven zetels de grootste raadsfractie – wordt het heel moeilijk om uit de elf fracties tellende gemeenteraad een college te vormen.

Heinrichs en Odekerken blijken bereid diep in het stof te bijten, omwille van het voortzetten van de huidige coalitie van CDA, PvdA en Gulpers. Evengoed rest hen in dat geval slechts de status van aangeschoten wild.

Ze zouden zich daarmee voegen in het gezelschap van de voorzitter van het college, burgemeester Hans Coenders. De zogenoemde leningaffaire heeft Landgraaf weliswaar formeel achter zich gelaten, maar ook Coenders is sindsdien politiek vleugellam.

Strijthagen

Van de twee resterende collegeleden is Dré Boumans al enkele malen fors in aanvaring gekomen met de raad, zoals bij de herbouw van sporthal Ter Waerden. Alleen Thei Gybels' wethouderschap is vooralsnog zonder averij gebleven.

Kan dat college dit najaar met succes de discussie over drie miljoen gulden aan bezuinigingen aan? En de problemen rond het omstreden bungalowpark Strijthagen, de afslanking van het gemeentelijke takenpakket en de reorganisatie van het ambtenarenapparaat?

Die vragen moet de raad beantwoorden. En vooral de vraag of een wethouder zich met de affaire Baars in het geheugen buitenlandse reisjes met bevriende aannemers kan veroorloven, zonder het vertrouwen van de raad te verliezen.

Op het spel staan niet slechts de politieke carrières van Heinrichs en Odekerken, maar ook en vooral de slagkracht van het college en het vertrouwen van de burger in de Landgraafse politiek.

nieuwsanalyse

Jos Zuidgeest hekelt cultuur binnen Streekgewest

Kritiek op bestuurlijke 'Malaga-bemoeienissen'

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Bestuurders moeten hun ambtenaren controleren en zich niet mengen in de uitvoering van taken. Constructies waarbij bestuurders zaken doen, houden risico's in. Zeker binnen de beslotenheid van het Streekgewest waar het kan gebeuren dat bestuurders elkaar dekken."

Jos Zuidgeest, voorzitter van de commissie Financiële Aangelegenheden van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg, zet zich duidelijk af tegen de 'studiereisjes' naar het Spaanse Malaga, die een aantal van zijn medebestuurders binnen het Streekgewest zelf betaald zouden hebben.

In 1990 bezochten de toenmalige burgemeester Hoogland van Brunssum en de Landgraafse wethouders Heinrichs en Odekerken in Malaga het demonstratieterrein van graafmachinefabrikant Caterpillar.

Streekgewest-voorzitter Van Zeil noemde gisteren ook de naam van de huidige Vaalser burgemeester John van Dijk. Deze verbaast zich daar over. Van Dijk zegt weliswaar Malaga te kennen, maar nog nooit op het Caterpillar-terrein te zijn geweest.

„Pas sinds maart van dit jaar ben ik lid van de Taakopdracht Afvalverwerking, maar dan als burgemeester van Vaals. Als wethouder in Brunssum had ik afvalverwerking niet in mijn portefeuille", zegt Van Dijk.

Malaga

De drie andere bestuurders maken al jaren deel uit van de Taakopdracht, een onderdeel van het Streekgewest. Ze informeerden de andere leden van de Taakopdracht niet over hun Malagareis.

Op 29 mei 1991 besloot de commissie Taakopdracht Afvalverwerking tot de aanschaf van Caterpillar- machines voor het stort in Landgraaf. De commissie ging voorbij aan een advies van de directeuren Openbare Werken om een Hanomag-machine te kopen.

Een maand later boog ook de commissie Financiële Aangelegenheden van het Streekgewest zich over de machinekwestie.

„Uit het ambtelijk advies bleek dat de Caterpillars jaarlijks 70.000 gulden duurder zijn in de exploitatie dan Hanomag", verklaart voorzitter Jos Zuidgeest van die commissie.

„De commissie vond dat we niet steeds het beste van het beste moeten hebben, zegt Zuidgeest. De commissie Financiën achtte dat vooral onverantwoord gezien de toch al sterk stijgende milieuheffingen waarmee de burgers werden geconfronteerd.

Volgens Zuidgeest waren de Malagareizen toen al in het bestuurlijke circuit bekend. „Tijdens onze vergadering maakten sommigen er schampere opmerkingen over."

Het dagelijks bestuur van het Streekgewest kreeg op 10 juli dus twee tegengestelde adviezen op het bureau. De Landgraafse burgemeester Hans Coenders, portefeuil.ehouder Financiën in het DB, was bij die vergadering aanwezig.

Keuze

„De stukken uit de commissies worden meestal nog slechts marginaal getoetst, zeker bij een zo specialistisch onderdeel als dit. Dat is ook een kwestie van vertrouwen onder de bestuurders", zegt Coenders: „De eindverantwoordelijkheid ligt bij het dagelijks bestuur, maar in feite regeren we op afstand."

Het moge duidelijk zijn: het dagelijks bestuur van het Streekgewest koos voor Caterpillar, een keuze die naar voren werd gebracht door Louw Hoogland, die in het DB de portefeuillehouder Afvalverwerking is.

Het DB besloot twee Caterpillar-machines voor twee jaar te huren van de firma Van de Biggelaar. „We waren voor huren in plaats van kopen, om zo de handen vrij te houden voor de periode na privatisering van het stort," zegt Coenders.

„We hebben onze les geleerd met de golfbaan", legt Coenders uit. Hij refereert aan de grote problemen die het Streekgewest had om af te komen van allerlei leningen, gronden en andere verplichtingen die het voormalige Recreatieschap was aangegaan.

Zuidgeest vindt het 'huurargument' echter flauwekul. „Nu exploiteren we het stort als Streekgewest, straks gebeurt dat door een NV. Zou die NV ineens andere machines nodig hebben?"

Ingewijden denken dat Van de Biggelaar, Heinrichs en Hoogland samen willen werken in de geprivatiseerde opzet van het stort. Van de Biggelaar zou grootaandeelhouder moeten worden en met zijn eigen Caterpillarmachines het stort kunnen bewerken. Heinrichs werd genoemd als directeur en Hoogland als commissaris van het 'stort nieuwe stijl' worden.

„Aanvankelijk werd binnen het Streekgewest gesproken over publiek-private samenwerking.

Maar na de komst van burgemeester Henk Riem veranderde het Brunssumse standpunt ingrijpend. Toen werd besloten tot een overheidsgedomineerde NV", zegt een bestuurder die anoniem wil blijven.

achtergrond

Twaalf verwoeste boerderijen, twee doden en drie gewonden. Dat was de trieste balans die op 14 februari vorig jaar moest worden opgemaakt in het Utrechtse Culemborg. Die koude winterdag vloog door een explosie de vuurwerkfabriek 'MS Vuurwerk' de lucht in. Alleen de funderingen overleefden de klap. Onmiddellijk na de ramp rees er protest vanuit de bevolking die wilde voorkomen dat de fabriek opnieuw werd opgebouwd. Maar de directeur van 'MS Vuurwerk' heeft het kaarsje brandend gehouden. Hij heeft nog hoop op vestiging van een nieuwe fabriek en opslagplaats in het niet ver van Weert en Budel gelegen Overpelt in de Belgische provincie Limburg.

Directeur fabriek heeft lokatie in België op het oog

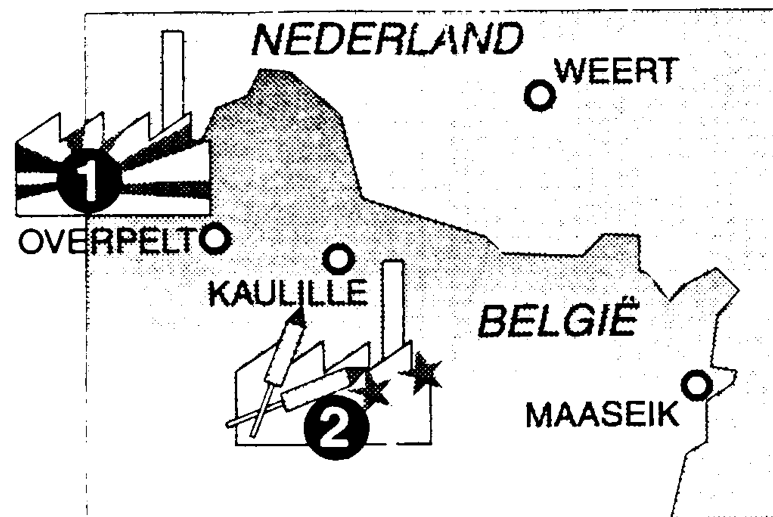
Nog geen bom onder plan vuurwerkfabriek

in het nieuws

DOOR JOS VAN DEN CAMP

Een toelichting? „Er valt niets toe te lichten", heeft directeur H.J. Koolen van 'MS Vuurwerk' zijn echtgenote opgedragen te melden aan iedereen die meer wil weten van zijn plan om de vuurwerkfabriek naar België te verplaatsen. De directeur is duidelijk geschrokken van alle aandacht. Zijn woordvoerder heeft laten weten voor de opslag van kruit een loods in Overpelt op het oog te hebben en voor de assemblage van het vuurwerk een ander gebouw, mogelijk in Kaulille, waar de faciliteiten voorhanden zijn aangezien die lokatie in het verleden al dienst heeft gedaan als vuurwerkfabriek. Beide plaatsen liggen op minder dan twintig kilometer van Weert verwijderd.

In het Overpeltse gemeentehuis is de bom nog niet gebarsten, maar inmiddels wel wat ergernis ontstaan. Burgemeester Karel Pinxten, tot voor kort tevens euro-parlementariër en momenteel lid van het Belgische parlement, bleek helemaal niet op de hoogte van de plannen van Koolen, totdat ze door een Belgische krant bekend werden gemaakt. Bij het minste of geringste gevaar voor de omgeving zal hij geen enkele vergunning afgeven, heeft hij al geërgerd laten weten. En verder wacht hij met veel interesse de officiële verzoeken voor vergunningen af. Want die moeten nog worden ingediend, weet Pinxten zeker.



● *De eventueel te betrekken opslagplaats voor kruit in Overpelt (1) en de assemblagefabriek voor vuurwerk in Kaulille (2) liggen niet ver van de Nederlandse grens, maar vormen volgens de Weertse brandweercommandant geen enkel risico voor de veiligheid.*

Koolens woordvoerder heeft echter eerder verklaard dat hij de benodigde vergunningen voor de vestiging in Belgisch-Limburg al lang bezit. Voor België zou Koolen gekozen hebben omdat hij de tegenwerking van de Nederlandse overheid en de als hetze ervaren aandacht van de media meer dan zat is. De politie en het bedrijfsklimaat zijn in Nederland zo verrot, heeft de Culemborgse directeur gezegd, dat hij geen andere mogelijkheid meer ziet om zijn heil bij de zuiderburen te zoeken. De opslagplaats in Overpelt en de eventuele assemblagefabriek in Kaulille zouden de eisen van de hinderwet heus kunnen weerstaan, spreekt hij de burgemeester tegen.

Risicogebied

Nederland lijkt (tenminste nu nog) niet wakker te liggen van het plan van Koolen. Volgens Hans Beesems, commandant van de brandweer in Weert, heeft Nederland geen enkele inspraak in een eventuele vestiging van 'MS Vuurwerk' zo vlak bij de Nederlandse grens.

„En trouwens: erg veel zorgen maak ik me ook niet", zegt hij tevens optredend als woordvoerder van de gemeente Weert. Volgens de brandweercommandant strekt het risicogebied zich straks niet verder uit dan 1,5 kilometer rondom de twee loodsen. In het geval van rampen, heeft België een meldingsplicht. Ze zullen het landelijk coördinatiepunt in Den Haag moeten inlichten als de boel de lucht in gaat. En dan worden wij wel weer gewaarschuwd."



● *Het spookbeeld van Culemborg. In die Utrechtse plaats vloog midden februari vorig jaar de vuurwerkfabriek 'MS Vuurwerk' de lucht in. „Ik dacht echt dat de oorlog was begonnen", zei een omwonende toen. De directeur heeft nu plannen om delen van zijn bedrijf in België, niet ver van Weert, te vestigen.* Archieffoto: ANP

Als het vuurwerk eenmaal gefabriceerd is, dan zou Koolen het weer terug willen brengen naar Culemborg waar hij het 'eindprodukt' in een bestaande bunker opbergt. Het bouwwerk bestaat al sinds de Tweede Wereldoorlog en werd daar pas enkele maanden voor de ontploffing in februari 1991 in gebruik genomen. Daarvoor fabriceerde Koolen de lontjes aan het kruit in een schuurtje. Of Koolen toestemming krijgt om het vuurwerk überhaupt terug te brengen naar Culemborg is ook nog de vraag.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Flodder in Amerika, dag. 15 18.45 en 21.30 uur. **Rivoli:** Peter Pan, za zo en wo 14.15 en 16.15 uur. The mambo kings, dag. 18 en 20.30 uur. **Maxim:** Final analysis, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5:** Basic Instict, dag. 14 18.45 en 21.30 uur, za za ook 16.15 uur. My girl, dag. 14.15 19, za zo ook 16.30 uur. Kuffs, dag. 21.15 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Knight moves, dag.18.30 en 21 uur, vr ma di en do ook 14.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14.30 uur. Lethal weapon, za avond 23.30 uur. **Filmhuis De Spiegel:** Raise the red lantern, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Flodder in Amerika, dag. 22.15 uur, za ook 00.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Flodder in Amerika, (2 zalen) dag. 18.15 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. The Commitents, dag. 18.30 en 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur.Final Analysis, dag. 18.30 21.15 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. Peter Pan, vr t/m zo en wo 14.30 uur. **Ciné-K:** Hearts of darkness, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Basic Instinct, dag. behav vanavond 18.en 21.15 uur, vanavond 20.30 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 en 21.30 uur. Beethoven, dag. 14 en 16 uur. My girl, dag. 14 16.30 en 19 en 21.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14 en 16.15 uur. Lethal weapon 3, vanavond 23.30 uur. **Lumière:** I've heard the mermaids singing, vr en zo 20.30 uur, za en ma 22.30 uur. Tenue de soirée, vr en zo 22.30 uur, za 20.30 uur. Kiss of the spiderwoman, ma en wo 20.30 uur, di en do 22.30 uur. Hersenschimmen, di en do 20.30 uur, wo 22.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Flodder in Amerika, dag. 14 en 17.30 20.30 uur. Freddy's dead, dag. 14 20.30 uur, za zo ook 17.30 uur.

● SITTARD

Forum: Flodder in Amerika, dag. 14 en 17.30 20.30 uur. Basic instinct, dag. 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Flodder in Amerika, dag. 19.30 en 22 uur, za zo ook 14.30 en 17 uur.

● ROERMOND

Royal: Flodder in Amerika, dag. 19 en 21.30 uur, zo ook 15 uur, en wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Basic instinct, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, zo en wo 14.30 uur.

streeksgewijs

't Familieveldje



● *De zesjarige Geert de la Haye uit de Landgraafse Dormigstraat is de naamgever van de nieuwe speelgelegenheid achter de H. Familiekerk aan de Veldstraat. 't Familieveldje, bedacht Geert voor de speeltuin, die door de buurtvereniging Lichtenberg met steun van onder meer Jantje Beton is gebouwd. Pastoor Ed Serrarens zegende de speeltuin onlangs officieel.* Foto: THEO GIJZEN

HEERLEN

● In het personeelsrestaurant van Welterhof vindt vandaag van 17 tot 21.30 uur een Antiliaans zomerfeest plaats. Op het programma staan een modeshow, volksdansen en muziek. De Antiliaanse groep Mosaïco zorgt voor de juiste sfeer en voor de lekkere hapjes. Iedereen is welkom en de entree is vrij.

● De huiskamer van het Open Huis is van 20 juli tot en met 17 augustus gesloten. Wie belangstelling heeft voor de activiteiten in het nieuwe seizoen, kan het programmaboekje schriftelijk bestellen. Ook kan men bellen naar Harry Lahaije, ☎045-717535.

● Het een-jarig bestaan van

kort

Grand Café Fellini wordt zaterdag gevierd met een optreden van de Erwtjes ouwe Leem Band.

● CV De Bokkeriejesj Heerlerheide wil dit jaar graag weer met een Hedsjer Sjlager uitkomen. Tekstdichters en componisten kunnen tot 1 september hun pennenvruchten, liefst op cassettebandje, insturen bij CV De Bokkeriejesj, Postbus 5039, 6401 GA Heerlerheide. Voor inlichtingen: Marcel Starmans, ☎720395.

● De Stichting Ondernemers Kerkplein laten tot 14 augustus op elke koopavond van 20 tot 23 uur muziekgezelschappen optreden. De spits wordt vanavond afgebeten door het Vlaamse trio Le Morceaux Monteux.

HOENSBROEK

● De afdeling St. Jan van de RK Bond voor Ouderen maakt op dinsdag 22 juli een dagtocht door de Eifel.

● Onkel Otto van de Lotto houdt zaterdag van 10 tot 14 uur rommelmarkt aan zijn huis, Wilhelminastraat 38.

SIMPELVELD

● De Clara Feyschool zamelt rijdend speelgoed in. Wie karretjes, stepjes, wagens en fietsjes kwijt wil, kan bellen naar ☎442309. Ook beschadigde spullen zijn welkom.

per persoon

Gehuldigd

In het kader van het 130-jarig bestaan van de Simpelveldse gymvereniging Werk Naar Krachten werden Cor, Hubert en Harry Reinders door de NKS onderscheiden met de speld voor langdurig lidmaatschap.

Cor Reinders en Hen Born kregen de gouden speld van verdienste van de KNGB. Bovendien werd Cor Reinders benoemd tot ere-lid van de feestvierende vereniging.

Geslaagd

Aan de Heao te Sittard slaagde Frank Cohen uit Schinveld voor het diploma commerciële economie. Tevens behaalde hij het diploma European Business Studies.

geslaagd

Hub Nickel uit Eygelshoven slaagde aan het Koninklijk Conservatorium te Den Haag voor zijn examen uitvoerend musicus trompet. De examencommissie kende hem het predikaat 'met onderscheiding' toe.

Demonstratie van Hummelbeeldjes

BRUNSSUM - In samenwerking met de Hummelclub Nederland wordt er bij Pierre Gubbels aan de Passage 8 in Brunssum een schildersdemonstratie gehouden. De toeschouwer kan zien hoe Hummelbeeldjes -dat zijn handgemaakte kinderfiguurtjes-gemodelleerd, gemaakt en beschilderd worden.

Verder kunnen bezitters van Hummelbeeldjes er terecht voor gratis taxaties en reparaties. De demonstratie wordt gehouden op 18, 20 en 21 juli tijdens de Internationale Folkloristische Parade in Brunssum.

Hoffeesten

EYS - In Eys worden dit weekeinde de Hoffeesten gehouden. Fresh bijt vrijdag om 20.00 uur het spits af met hits van toen en nu. Zaterdagavond treden de Wurmthaler Musikanten onder leiding van John Quaedflieg op. Green Oak speelt zondagmorgen, terwijl 's avonds een dansavond volgt met The Jaguars.



● *Voetbalclub SVN kan in de toekomst nog meer dan anders rekenen op trouwe supporter Wiel Gubbels*

Welverdiende VUT na 43 dienstjaren

HEERLEN - Chef lay-out Wiel Gubbels neemt vrijdag 17 juli afscheid van het Limburgs Dagblad. Gubbels heeft ruim 43 jaar bij deze krant gewerkt.

De Landgravenaar trad als 16-jarige in dienst bij het Limburgs Dagblad als leerling-zetter en bracht het tot voorman op de zetterij. Hij was de eerste typograaf op het Limburgs Dagblad die de overstap maakte naar de redactie. De afgelopen twintig jaar was Gubbels daar werkzaam als chef lay-out.

De directie van het Limburgs Dagblad biedt Wiel Gubbels vrijdagmiddag van 16.30 tot 18.30 een receptie aan in het bedrijfsrestaurant.

Beeldenwedstrijd

BRUNSSUM - De werkgroep 'Beelden in Brunssum II' en de gemeente houden een beeldenwedstrijd voor de jongeren tussen 10 en 15 jaar. Het thema is 'Beeld en Parade'. De materiaalkeuze en de grootte van het beeld is vrij.

De wedstrijd staat in het teken van het beeldhouwerssymposium dat van 29 juni tot en met 16 augustus in het Vijverpark wordt gehouden. De werken moeten de laatste week van juli worden ingeleverd. Van drie tot veertien augustus worden alle inzendingen tentoongesteld in het Bestuurscentrum. Dinsdag vier augustus worden de beelden beoordeeld door een jury.

De prijsuitreiking - eenmaal honderd gulden, eenmaal vijftig gulden en tien prijzen van vijfentwintig gulden - vindt vrijdag zeven augustus plaats in Bestuurscentrum. Meer inlichtingen bij Vera Lebesque ☎278407.

Vrijwilligers voor opvang van asielzoekers

BRUNSSUM - Humanitas, de Nederlandse Vereniging voor Maatschappelijke Dienstverlening en Samenlevingsopbouw, zoekt vrijwilligers voor het opvangen en begeleiden van asielzoekers, die voor langere tijd of misschien voor altijd in Brunssum zullen blijven.

Deze opvang en begeleiding bestaat uit direct contact met de asielzoekers. Daarnaast dienen de vrijwilligers als tussenpersoon voor de asielzoekers bij contacten met derden.

Geïnteresseerden die zich willen opgeven of meer informatie willen hebben, kunnen bellen of schrijven met Max van Haaften, Humanitas, Kloosterstraat 15, 6441 CL Brunssum, ☎045-252694.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Dubbel Spoor. T/m 13/8. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Me vivatis, expositie met thema wijn. T/m 23/8. **ABP,** Oude Lindeplein 70. Werk van Pieke Dassen. Open dag. 26/7 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Kasteel Hoensbroek. Zomeropstelling. T/m 16/8, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Keldercomplex** , Kasteel Hoensbroek. Installaties en glasdesign van glasatelier Fenestra. T/m 24/8 open dag. 10-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Metamorfose. T/m 9/8. Open do t/m zo van 10-17 uur. **Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van Jerzy Bruskiewicz. T/m 19/7, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 45. Werk van Frans Hollman en Noël Postmes. T/m 18/7, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Etienne Deravet en Martine Knoppert. T/m 2/8. Open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Bonnefantenmuseum,** Werk van Ray Smith. T/m 6/9. Drukdecors Maastrichts aardewerk. T/m 4/10. Open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Geluidsinstallatie van Paul Devens. T/m 25/7, open wo t/m za 16 tot 20 uur. **Simeren Signe,** Bogaardenstraat 40b. Estrecturas Simulares, nieuwe Cubaanse kunst. T/m 18/7. **Gouvernement,** Limburglaan 10. VrouwEnKunst in Afrika. T/m 17/7, open op werkdagen 9-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. 'Kings of Africa, what about the queen', hedendaagse sieraadkunst. T/m 29/8, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, do tot 21 uur. **Galerie Felix,** Wyckerbrugstraat 16. schilderijen van Piet Jaspers. T/m 1/8, open tijdens winkeluren. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Roots et Rêves, Maastrichtse prijsvraagontwerpen. T/m 19/7, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur, zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Beeldenroute en expositie. Uitwisseling tussen Limburgse en Noordhollandse kunstenaars.

● GULPEN

Galerie De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Zomerexpositie 1992. T/m 23/8, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● NOORBEEK

De Artifonie, Dorpsstraat 19-21. Kwa Zulu Love Letter. Schilderijen van Hans van Drumpt. T/m 17/8, open wo t/m zo 11-17 uur.

● VAALS

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Werk van Hans Truijen. T/m 13/9. Open di t/m zo 14 tot 17 uur.

● SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Werk van Paul Latour en Stefan Verwey. T/m 2/8. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

Gemeente is voorzichtig met vrijstellingen

Raad Heerlen steunt 'koffieshopbepaling'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Nieuwe horeca-exploitanten in Heerlen moeten voortaan een vergunning aanvragen. De gemeente zal zo'n vergunning weigeren als ze te veel overlast verwacht van de komst van de nieuwe horeca-onderneming.

De gemeenteraad stemde dinsdagavond in met deze aanpassing van de APV, die vooral bedoeld is om de groei van het aantal koffieshops in te perken.

Het college zegde toe de raad te zullen raadplegen als straks overwogen wordt om bepaalde ondernemers vrijstelling te verlenen van de vergunningsplicht.

Ook bestáánde horeca-bedrijven zullen straks zo'n vergunning moeten aanvragen, maar pas zes maanden na de ingangsdatum van de nieuwe regeling. De gemeente verwacht eind dit jaar met een nadere uitwerking van de APV-bepalingen te komen.

Aanvankelijk zinspeelde het college erop om bepaalde groepen ondernemers of bepaalde gebieden vooráf al vrijstelling te verlenen. Diverse raadsfracties waarschuwden ervoor dat dit juridisch gezien wel eens als willekeur uitgelegd zou kunnen worden. Vandaar de toezegging dat de raad bij voorgenomen vrijstellingen kan adviseren.

Het meest positief over de nieuwe regeling waren de Socialistiese Partij en het CDA. De Groepering Heerlen-Noord had als enige grote bezwaren.

Woordvoerder Thijs Wijnen van deze fractie betoogde dat door het vergunningenstelsel ook de bonafide ondernemer getroffen wordt. Dat ontlokte Groen Links-voorman Paul Simons de opmerking dat Wijnen de regeling blijkbaar alleen wil voor niet-bonafide ondernemers.

Burgemeester Van Zeil liet de Groepering weten dat willekeur juist wordt uitgesloten door alle ondernemers te verplichten tot het aanvragen van een vergunning.

Heerlen voert vergoedingsregeling alsnog uit

Gehandicapten kunnen weer steun aanvragen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Gehandicapten in Heerlen kunnen vanaf vandaag aanvragen indienen voor een gemeentelijke tegemoetkoming in de kosten van woningaanpassingen en onderhoudskosten van bijvoorbeeld trapliften en verhuiskosten.

De Heerlense gemeenteraad heeft dinsdagavond namelijk de Verordening geldelijke steun huisvesting gehandicapten voor 1992 vastgesteld. Deze verordening geldt tot 31 december van dit jaar.

Bijdrage

Bij woningaanpassingen wordt een eigen bijdrage gerekend van 500 gulden. Mensen die dat geld niet hebben, kunnen een beroep doen op de bijzondere bijstand.

Wie al aanpassingen heeft verricht, of is verhuisd vóór het indienen van de aanvraag, kan geen aanspraak meer maken op geldelijke steun van de gemeente Heerlen.

Heerlenaren die in de eerste helft van 1992 een aanvraag ingediend hebben, krijgen een nieuwe kans. De gemeente schrijft deze mensen aan.

Eerder wilde Heerlen de regeling niet uitvoeren omdat de gemeente een tekort vreesde van ruim drie ton. Het budget blijkt nu echter voldoende te zijn voor de tweede helft van 1992, omdat het aantal aanvragen beduidend lager is dan Heerlen had verwacht.

Wijzigen

Volgend jaar wil staatssecretaris Heerma de regeling wijzigen. Welke veranderingen Heerma voor Heerlen in petto heeft is nog niet duidelijk. In elk geval komt de huidige regeling aan het eind van dit jaar weer te vervallen.

Personen die aanspraak willen maken op de regeling kunnen terecht bij het bureau Administratieve en Juridische Zaken van de afdeling Bouw- en Woningtoezicht en Volkshuisvesting, Promenade 54 Heerlen, ☎045-764288.
Ook voor meer informatie kan men hier terecht.

Kerkrade investeert in vier jaar zevendertig miljoen

Muzisch Centrum nu op losse schroeven

ERKRADE – Het plan voor een Muzisch Centrum in Kerkde krijgt geen prioriteit in het centrumplan. „Als we zo'n entrum willen bouwen, wordt het geraamde budget van ruim ertig miljoen voor de opknapbeurt van hartje Kerkrade ver verschreden", gaf wethouder André Coumans gisteren tijens een raadsconferentie aan. De komende vier jaar heeft erkrade uit eigen middelen zevendertig miljoen gulden beschikbaar voor investeringen in de Klankstad.

uiten de plannen voor het centum is er geld gereserveerd voor nder meer het doortrekken van de 3, de herinrichting van de Nieuwaat, renovatie stadspark, renova sportvelden/sportfaciliteiten en or het aanpakken van de vochtoblemen in woningen in de wijk opel.

et doortrekken van de structuureg Gracht richting Keulse Baan oopt de gemeente Kerkrade voor n deel te kunnen betalen uit de pbrengst van aardgasbaten. 'Den aag' heeft tweehonderd miljoen estort in een investeringspot en olgens wethouder Jan van euwenstein maakt de Oostelijke Mijnstreek grote kans om daaruit te putten.

In het centrumplan is in ieder geval de nieuwe winkelpassage tussen de Niersprinkstraat en Hoofdstraat opgenomen. Daar komt in ieder geval de nadruk te liggen voor het winkelend publiek.

Het Museum voor Industrie en Samenleving en het stoomtreinproject moeten een extra stimulans vormen voor het centrum. Kerkrade wil een duidelijk zichtbare as tussen museum en winkelcentrum creëren. In dat kader is de plek van zwembad d'r Pool belangrijk.

De verwachtingen over het centrumplan waren vooraf blijkbaar te hoog gesteld. Met name Ton Zeeuwen (BBK) verborg zijn teleurstelling niet: „Helaas is te weinig ingehaakt op de aanwezige doelgroep van ouderen. Die mensen missen vooral de mogelijkheden om te winkelen." Toon Willems (CDA) steunde daarentegen de plannen volmondig. Andere fracties plaatsten diverse kanttekeningen.

repenning voor Vincent Ritzer

NDERBANKEN – Tijdens een ijzondere raadsvergadering heeft incent Ritzer gisteren afscheid geomen als burgemeester van Onerbanken. Uit handen van wethouer Jo Theunissen ontving hij de ergulde gedenkpenning van Onerbanken. Vandaag start Ritzer in werk als burgemeester van Beeel.

n diverse toespraken werd ingeaan op de ruim tien jaar die Ritzer ls burgemeester in Onderbanken eeft gewerkt. De discussie rond de WACS-affaire liep daar als een roe draad doorheen. Zowel raadnestor Leo Meijers als gemeentesecretaris Jo Nelissen stonden stil bij e belangrijke beslissingen die in e raad van Onderbanken moesten orden genomen.

ok Ritzer zelf stond in zijn afscheidsrede stil bij de affaire die hij s een van de moeilijkste klussen it zijn leven bestempelde.

De AWACS-paddestoelen werden ot politieke splijtzwammen en de eactivering van de vliegbasis Geienkirchen heeft geleid tot een veroring van het bestuurlijk en poliek functioneren in Onderbanken. k hoop dat u in de toekomst dan ok meer de nadruk zult leggen op at u bindt en niét op wat u cheidt", aldus Ritzer in zijn laatste oespraak tot de raad.

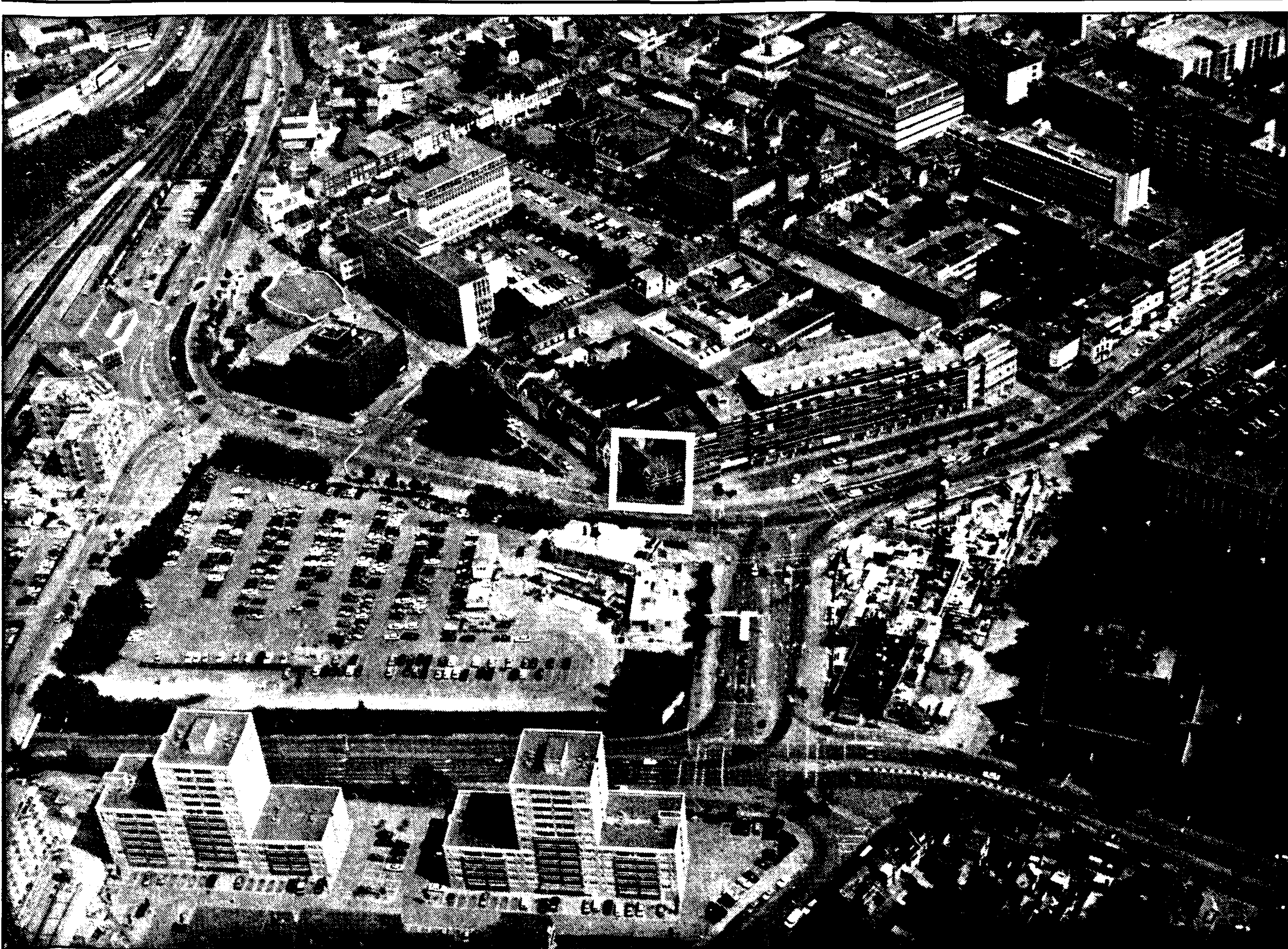
Onderbanken bezuinigt op straatlantaarns

SCHINVELD - De gemeente Onderbanken wil jaarlijks tussen de 40.000 en 90.000 gulden bezuinigen op de openbare straatverlichting. Een extern bureau gaat een ecoplan opstellen en onderzoeken hoe deze bezuiniging is te bereiken.

Volgens een gemeentewoordvoerder kost een lichtmast nu fl175,- per jaar aan onderhoud. Landelijk ligt dit bedrag op fl 140,- terwijl Onderbanken zelfs denkt aan het terugbrengen van de onderhoudskosten naar fl110,- per lantaarnpaal. De gemeente telt 1649 lantaarnpalen.

De bezuiniging mag van het college niet ten koste gaan van de kwaliteit van de straatverlichting, de verkeersveiligheid en de veiligheid van de inwoners van Onderbanken. De gemeente denkt te kunnen bezuinigen door oude lichtmasten vervroegd te vervangen en door nieuwe technieken toe te passen.

Centrumvisie



● *Het centrum van Heerlen: kantoorgebouwen verschijnen, en cultureel centrum De Nor (in vierkant) moet wijken.*
Archieffoto: FRANS RADE

Huisvesting in hartje van Heerlen probleem

Weinig garanties voor de 'kleine' cultuur

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een stadsbestuur moet eerst eens goed nadenken over wat cultuur eigenlijk is en vervolgens niet steeds toegeven aan de wil van de gevestigde orde.

Deze boodschap gaf Hans Timmermans gisteravond mee aan drie Heerlense wethouders. Timmermans doelde wellicht op het al jaren uitblijven van een Heerlense cultuurbeleidsnota. In elk geval gaf hij aan dat een gevarieerd cultuuraanbod een must is voor een stad als Heerlen.

Timmermans bekeek de zaak breed. Feitelijk stond in een met 200 belangstellenden gevulde aula van het Bernardinuscollege de vraag centraal in hoeverre het Heerlense centrumplan ook plaats biedt voor cultuur. En meer specifiek: wat doet de gemeente voor vijf bedreigde instellingen in het centrum?

Want het Kreativiteitscentrum moet het met veel minder subsidie doen en een facilitair centrum worden met docenten die ondernemer zijn en het Sportfondsenbad wordt in 1994 gesloten.

De Nor en filmhuis De Spiegel dreigen per 1 januari op straat te belanden, omdat hun panden plaats maken voor het centrumplan. Het New Wave Café staat al op straat.

De wethouders benadrukten dat de gemeente het financieel moelijk heeft. Maar wethouders Jo Evers noemde een bedrag van tien miljoen dat desondanks jaarlijks naar cultuur gaat. En zijn collega Zuidgeest benadrukte dat bezuinigingen op het centrumplan over alle aspecten verdeeld moeten worden.

Maar de vijf instellingen kregen van de politici geen harde toezeggingen. Jo Evers zei dat met het Filmhuis in principe overeenstemming is bereikt over een nieuwe lokatie. Het Filmhuis wil echter dat Heerlen ook subsidie geeft, net als bijvoorbeeld Sittard, Roermond of Venlo dat doen.

Evers gaf aan dat het Sportfondsenbad pas dicht gaat als zwembad Terveurdt flink is opgeknapt en uitgebreid. Maar directeur Vos van het Sportfondsenbad denkt dat de kwaliteit van het leszwemmen hierdoor achteruit gaat. De gedachte om enkele groepen zieken en gehandicapten in Welterhof te laten zwemmen, levert volgens hem wettelijke problemen op.

Wethouder Hub Savelsbergh toonde zich onder de indruk van de zeer gevarieerde activiteiten van De Nor, dat een professionele exploitatie overeind houdt met vrijwilligers.

De Nor is onder meer een podium voor levende klassieke muziek, popmuziek, amateurtoneel en cabaret, een poppenkast, maar biedt ook rock'n roll-cursussen, exposities, Sri Lankees buffet, een zeefdrukkerij, tweedehands boeken, een sociaal café en literatuur-, folk- en go-clubs. Bovendien vindt het Filmhuis er onderdak.

„Ik heb goed naar uw presentatie geluisterd, een goed verhaal", zei Savelsbergh die toezegde nadrukkelijk te willen zoeken naar een goede lokatie. Of De Nor kan blijven in het huidige gebouw aan de Geerstraat lijkt uiterst twijfelachtig.

De situatie bij het Kreativiteitscentrum lijkt het meest deplorabel. Volgens hun woordvoerder Kerff heerst er 'grote malaise' en is er 'de pleuris uitgebroken'. Hij zei dat niemand van het bestuur het had kunnen opbrengen om naar de discussieavond te komen.
„Wat de gemeente wil, betekent dat er geschnabbeld wordt in garages en schuren en dat allerlei mensen onder de prijs gaan werken." Wethouder Evers deed een beroep op de teamspirit van de docenten, maar volgens een spreker uit de zaal zijn die helemaal murw gebeukt.

Chris Thewissen raadslid in Simpelveld

Van onze verslaggever

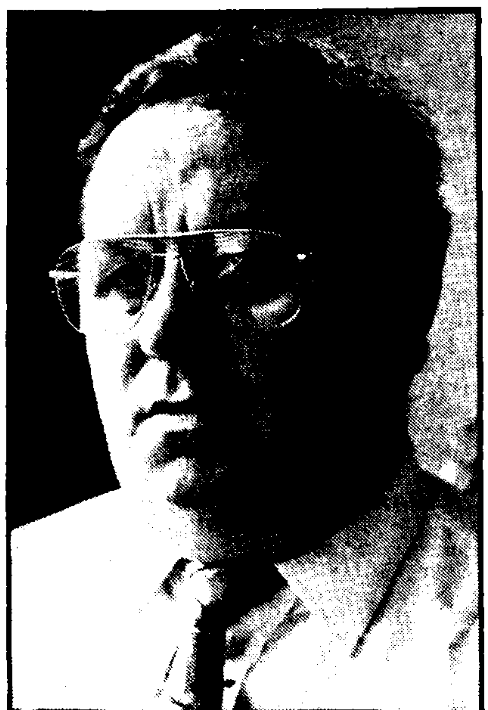
HEERLEN – Bocholtzenaar Chris Thewissen is door de leden van fractie Vaessen benoemd tot opvolger van het onlangs overleden raadslid Lucas Vaessen.

Thewissen (44) is gehuwd en vader van twee zonen. Hij is werkzaam als manager bij expeditiebedrijf Straeten in Heerlen. Thewissen was voor de herindeling met Simpelveld reeds vier jaar raadslid van de toenmalige gemeente Bocholtz.

De fractie Vaessen heeft tijdens een spoedvergadering stilgestaan bij de vraag of de naar het overleden raadslid genoemde lijst wel gecontinueerd moest worden.

Thewissen: „De leden zien het als een verplichting naar de kiezers toe om door te gaan. Tot de verkiezingen in maart 1994 wordt de Lijst Vaessen gerespecteerd."

Voor de volgende raadsverkiezingen wil Thewissen het roer binnen de huidige fractie omgooien: „Door omstandigehden is de lijst steeds samengesteld uit inwoners van Bocholtz. Dat gaat echter veranderen. Een partij die mee wil doen aan de verkiezingen in de gemeente Simpelveld zal ook inwoners uit die woonkern op de lijst moeten plaatsen."



● *Chris Thewissen*

Chris Thewissen is tijdens de ledenvergadering van de Fractie Vaessen ook benoemd tot lijsttrekker voor de volgende verkiezingen.

Roda-hal in het nieuw

KERKRADE – De gemeente Kerkrade bestelt vanmorgen de eerste stenen voor de renovatie van de Roda-hal. Vóór het WMC volgend jaar moet het 'cultureel beleidspeerpunt' weer voldoen aan de huidige eisen. Voor de eerste fase trekt de gemeente Kerkrade zes miljoen gulden uit.

Volgens wethouder Hub Bogman krijgt de zesentwintig jaar oude muziektempel straks een Euregionale uitstraling. Beurzen, congressen en grote evenementen moeten voor een economische impuls zorgen.

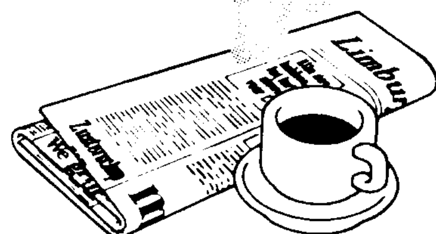
Het totale wensenpakket voor de aanpak van de Roda-hal bedraagt ongeveer achttien miljoen gulden. Dat geld kan niet alleen van de overheid komen, daarom zullen ook diverse sponsors worden aangetrokken.

In de komende periode, tot aan het WMC'93, worden de buitenpuien en de directe omgeving vernieuwd. Verder wordt een aantal bouwkundige voorzieningen aangebracht. In de foyer komt een vaste vloer.

Overigens staat het wel vast dat de roep van de Kerkraadse bevolking om de verenigingssport weer wekelijks toe te laten in de Roda-hal niet zal worden gehonoreerd. Wel zullen er in de toekomst af en toe grote sportevenementen kunnen plaatsvinden.

Lokale omroep sluit seizoen af

LANDGRAAF – 't Dörp Telemagazine en de uitzending van de raadsvergadering van vanavond sluiten het seizoen van Omroep Landgraaf af. In 't Dörp aandacht voor Roda JC, de oprichting van D66, de nieuwe speeltuin in de Lichtenberg, jongerencentrum ORA en een gesprek met wethouder Wiel Heinrichs over de 'Ierland-trip'. 't Dörp Telemagazine wordt om zeven uur uitgezonden via kanaal 6 op de Landgraafse kabel.



'Krabbers'

● *In de koffiekolom van gisteren maakten wij melding van het LD Tip Tour Top Tien (4xT-spel). Aan het woord kwamen de trotse medekoploopster Monique Vosen en haar vriend Ed. Zij vulden tot dusver een goed scorend formulier in. Maar het zijn niet alleen 'winnaars' die in de krant worden vermeld. Ook mensen die puur voor de lol meedoen en misschien zelfs met opzet de namen invullen van vijftien 'krabbers', renners die om in wielerjargon te blijven nog geen platte prijs winnen.*

'Krabbers' (2)

● *W. Rog uit Jabeek was tot gisteren de hekkesluiter in het 4xT-spel van het Limburgs Dagblad: de nummer 8459 in het voorlopige klassement. Naast een aantal 'krabbers' vulde hij toch vier coureurs op zijn formulier in met enige naam en faam. Helaas scoren 'zijn' renners tot en met de elfde etappe in de Tour de France nauwelijks: Theunisse (3), Bauer (5), Anderson (3) en Maassen (6). Maar het kan nog steeds. Stel je voor op de Champs-Elysées in Parijs een eindsprint met een kopgroep van vier renners: Bauer trekt de sprint aan, Anderson komt in zijn wiel, Theunisse en Maassen nemen de kop over en gaan wiel aan wiel over de meet....*

'Krabbers' (3)

● *Voor de spanning en wellicht voor de gein heeft ongetwijfeld ook P. Levai uit Szolnok meegedaan. Op de vraag hoe hij aan een deelnameformulier is gekomen, moeten wij voorlopig het antwoord schuldg blijven. Pogingen om hem telefonisch aan de lijn te krijgen, zijn mislukt. Mijnheer Levai heeft op zijn privéadres aan de Vorosmezo 193 geen aansluiting. Maar de 'gastspeler' kan tot dusver in het Tip-spel geen potte breken. Hij staat welgeteld op de 4747ste stek. En dat is nu geen klassering om over naar Hongarije te schrijven.*

Week Krant

● *Bijna had het Limburgs Dagblad er een 'concurrent' bij: De Week Krant. De initiatiefnemers wilden hiermee voor de informatievoorziening zorgen in de Heerlense wijk Passart. Iedere woensdag zou de buurtkrant moeten gaan verschijnen, compleet met advertenties en een felicitatierubriek, ware het niet dat de ouders van de 'hoofdredacteuren' Remco en Ralph en 'illustrator' Danny, er een stokje voor staken.*

Week Krant (2)

● *De wijze waarop het Limburgs Dagblad werd getipt over de Week Krant is even opmerkelijk als de leeftijd van de initiatiefnemertjes, alle drie 12 jaar. Opeens lag ze daar op ons bureau, de envelop met de aankondiging. Arme Remco kreeg er een kleur van toen zijn moeder vroeg hoe dat kon. „Oma", moet het arme jong gestameld hebben. „Oma wist er ook van." Laat het inderdaad oma zijn die ons heeft getipt. Volgens de vader van Ralph was het idee ontstaan uit verveling. Maar wij van de koffiekolom zeggen: 'Geeft niet jongens, met zelf-initiatief schop je het ver in je leven.'*

Koor

● *Liefhebbers van goede muziek zijn vandaag in Epen present. Want daar treedt vanaf acht uur in het kader van de feestelijkheden rond het 150-jarig bestaansfeest van de parochiekerk het John Lyon Motet Choir op. Het Engelse koor maakt een toernee door Europa en treedt zaterdag nog in Maastricht in de St. Matthiaskerk op. Vandaag is het koor, bestaande uit zo'n veertig leerlingen van de Lyon-school in Harrow, dus in Epen te gast. Het koor werd in 1964 opgericht en werd in de loop der jaren steeds populairder. De muzikale leiding is in handen van Frederic Goodwin en het koor wordt muzikaal ondersteund door een begeleidingsgroep van strijkers en blazers. Die groep brengt overigens vanavond ook enkele instrumentale werken ten gehore. Het koor heeft een breed repertoire van wereldlijke en kerkelijke muziek van 1600 tot nu.*

Geslaagd

Lambertus-College

KERKRADE – De geslaagden VAN HET Lambertus-College te Kerkrade zijn:

Mavo:
Adams Barry, Heerlen; Cordewener Eveline, Heerlen; Dijkhuizen Nathalie, Heerlen; Faus Yvette, Heerlen; Geijlswijk van Brigitte, Heerlen; Hekkens Patricia, Heerlen; Adriaansen Meiko, Kerkrade; Amkreutz Bjorn, Kerkrade; Brouns Iris, Kerkrade; Haaren van Davy, Kerkrade; Jacobs Danny, Kerkrade; Janssen Patrick, Kerkrade; Keischgens Nicolle, Kerkrade; Knobbe Axel, Kerkrade; Lammertz Andreas, Kerkrade; Larue Daniela, Kerkrade; Ramakers Lissy, Kerkrade; Schaaf Patrick, Kerkrade; Schreurs Philippe, Kerkrade; Teunissen Ilona, Kerkrade; Wolter Monique, Kerkrade; Erdweg Marco, Landgraaf; Foxen Gusto, Landgraaf; Laan van der Jurriaan, Landgraaf; Tilger Cyril, Landgraaf; Dreckts Daniel, Mechelen; Frijns Joey, Mechelen; Consten Danielle, Simpelveld; Felder Erik, Vijlen; Muys Roger, Wittem.

VBO afdeling Mode - Kleding:
Becholz Diana, Heerlen; El Ghadouani Najiha, Heerlen; Minten Sandra, Heerlen; Nouiri Fatiha, Heerlen; Benyahia Asia, Kerkrade; Crombach Tanja, Kerkrade; Dawidowicz Bianca, Kerkrade; El Mimouni Rkia, Kerkrade; El Mimouni Zoulikha, Kerkrade; Hatting Melanie, Kerkrade.

VBO afdeling Verzorging:
Bruijenberg Natasja, Heerlen; Chatinier du Sylvia, Heerlen; Duyx Svenja, Heerlen; Hanssen Jolanda, Heerlen; Hollander Anja, Heerlen; Kamps Wendy, Heerlen; Looman Angelique, Heerlen; Moonen Carina, Heerlen; Samih Samira, Heerlen; Savelbergh Nathalie, Heerlen; Vleugels Miranda, Heerlen; Adriaansen Miranda, Kerkrade; Knoppersen Nicolle, Kerkrade; Mollering Claudia, Kerkrade; Ritzen Lydia, Kerkrade; Rulandt Roger, Kerkrade; Schlijper Sandra, Kerkrade; Steins Monique, Kerkrade; Dequelle Fabiola, Simpelveld.

VBO afdeling Administratie:
Becholtz Marco, Kerkrade; Burg van de Tamara, Kerkrade; Hanneman Ester, Kerkrade; Hensgens Monique, Kerkrade; Hissink Maurice, Kerkrade; Klein Kirsten, Kerkrade; Langenberg Vivian, Kerkrade; Lenz Chantal, Kerkrade; Lok Yessica, Kerkrade; Paas Tamara, Kerkrade; Rutten Edwin, Kerkrade; Schopen Nicole, Kerkrade; Volgelzang Maurice, Kerkrade; Hodiamont Leon, Simpelveld.
VBO afdeling Verkoop
Engels Bianca, Kerkrade; Essers Natascha, Kerkrade; Jansen Patrick, Kerkrade; Kemmerling Jolanda, Kerkrade; Lok Melanie, Kerkrade; Rajab Samira, Kerkrade; Scheijer Roger, Kerkrade; Schouten Ramona, Kerkrade.

St.-Janscollege

HOENSBROEK – Aan het St.-Janscollege in Hoensbroek zijn de volgende leerlingen geslaagd voor het examen:

Mavo
Alofs Michel, Auperle Nathalie, Bakerzak Joyce, Beatrice Rosanna, Berad Sabrine, Bergmann Lion, Beulens Roy, Bex Roy, Bie de Nicole, Boels Phil, Botinga Angelique, Caldeberg Jolanda, Clement Nicole, Comans Ilka, El Ilhami Amal, Fokkinga Dave, Franssen John, Graaf Therma, Hanssen Manon, Heitbrink Ramon, Helmyr Chantal, Hendrix Claudia, Henn Dennis, Hoeve Marije, Huijter Nathalie, Huppelschoten Marjolijn, Jager de Catelijne, Karst Paula, Kempen Melanie, Kessels Dagmara, Keulen Xavier, Knippenberg van Bianca, Koenen Patricia, Konings Sandra, Kort van der Nancy, Kraus Peter, Kuijpers Jordy, Leijten Marjolein, Lemmens Penny, Linssen Davy, Locht van de Glenn, Luijten Nancy, Mak Romy, Marle van Dave, Meertens Ralph, Meinetten Rob, Mols Sandra, Mulders Marco, Nowak Cynthia, Raadschelders Dave, Ricksen Nando, Robroek Tamara, Schonewille Willem, Smeets Monique, Theunissen Henry, Thijssen Ferno, Valkenburg Ellen, Versteeg Joyce, Vissers Angie, Vrouenraets Jerome, Wal van der Patricia, Zeegers Arjan, Zorko Joyce.

Havo
Aggenbach Yvette, Arets Sandra, Baggen Paul, Berkel van Kirstin, Boelen Kerstin, Boijmans Bianca, Boom van den Kathy, Borger Monique, Borgman Ulrike, Bosch van den Wendy, Bronnenberg Maurice, Bruijn de Alexandra, Coort Yildez, Cordewener Marcel, Cox Klaudia, Cox Lisy, Crijns Marsha, Crijns Ronnie, Custers Leonne, Daamen Ronny, Dam Danny, Dijkstra Gerwin, Doesborgh Liesbeth, Driessen Joyce, Drummen Wieteke, Duijsings Cindy, Extra Cindy, Feijen Audrey, Gerarts Simone, Goedmakers Danielle, Graaf van de Sandra, Hendriks Wendy, Hermans Sandra, Heyden van der Sharon, Hoevenaars Cindy, Ingen van Maurice, Jansen Hyacinth, Janssen Frank, Jong de Saskia, Keldermann Michel, Kerstens Cindy, Knooren Rob, Knops Renee, Kusters Miriam, Leusen van Monique, Lintzen Jeanpaul, Lutjens Vincent, Lubeek van Claudia, Majewski Raoul, Mertens Remy, Moonen Marc, Paas Cindy, Palmen Anike, Patelski Sander, Pinckaers Brian, Raaijmakers Patricia, Richter Marc, Roelofs Heymans Joost, Rujter de Cyndia, Schiffer Berti, Spierts Edwin, Stassen Patrick, Stienen Petra, Veen de Kim, Versteeg Nathaly, Verstege Sophie, Visker Piet, Voragen Chantalle, Walla Elodie, Werff van der Maurits, Wich Patty, Wijnands Raymond, Zande van der Sylvia, Zautsen Kimberly, Zeldenthuis Jolanda.

Atheneum
Adriaansen Miriam, Arets Richard, Berk van den Sandra, Berkers Jose, Bindels Thyme, Bisschops Jeanine, Bosman Christine, Bree van Tom, Bremer Gaston, Brink ten Jan-Hein, Brouns Julien, Cals Stan, Cnoops Bianca, Cremers Manon, Dalm Wendy, Dokkum van Bram, Dooren van Janske, Driessen Frank, Engels Eveline, Es van Susanne, Fischer Ellis, Fokkinga Dennis, Graaf Wendy, Hahn Cindy, Has Wout, Hees van Anke, Helmyt Peggy, Hensen Sandra, Herben Ralph, Hermans Joost, Jacobs Marc, Jonge de Marsel, Keijdener Sally, Keulen Francis, Klerk de Mark, Knubben Simone, Kouters Femke, Kroes Cindy, L'Ortije Vivian, Lang van Hilde, Menzo Brigitte, Muller Rob, Paffen Maurice, Ploemen Loraine, Quadackers Steffie, Quaedvlieg Wim, Rhijn van Michel, Schenden van Claudia, Schendel van Patrick, Schiffelers Sanne, Smeets Carla, Smits Kaj, Smits Sander, Sobczak Sjacko, Soede Annemieke, Stegers Nancy, Steins Yvonne, Stienstra Yvonne, Thielens Michel, Tilburg van Robert, Uden van Luc, Valkenburg Bart, Veen de Roger, Voncken Rob, Vries de Serge, Waltmans Bart, Wauben Michel, Weerman Serge, Wertz Davy, Wetzels Gwenn, Zundert van Roy.

Gymnasium:
Bischoff Maarten, Bogaert Vinja, Brouns Annemiek, Deckers Patrick, Hanssen Ferdy, Haubrich Daphne, Hermeling Mark, Kloprogge Penny, Koene Marie-Jose, Krikhaar Albertine, Lijf van Han, Meens Bernard, Mion Murielle, Paasen Nathalie, Raets Saskia, Smeets Christel, Vernooy Juanita.

Heuvelland

WITTEM – Aan de scholengemeenschap Heuvelland in Wittem zijn de volgende leerlingen geslaagd:

lto, afdelingen mechnische techniek, afdeling elektrotechniek en timmeren:
Marco Bemelmans, Margraten; Fernand Blom, Schin op Geul; Erik Boers, Schin op Geul; Patrick Bonten, Simpelveld; Christian Brusselt, Vaals; Camil Geelen, Wijlré; Freddy van Gan, Banholt; Danny van Gelder, Bocholtz; Jackie Conjaerts, Bocholtz; Marko Genter, Bocholtz; Raymond Curtenaad, Gulpen; Roy Gobbels, Vaals; Patrick Crombach, Eys; Mark Gorissen, Bocholtz; Robert Crombach, Bocholtz; Etienne Hochs, Mechelen; Henri-Paul Crutzen, Eys; Richard Jongen, Banholt; Mario Farber, Lemiers; Jeroen Kerkhoffs, Simpelveld; Harald Frederix, Elkenrade; Richard Kleijnen, Margraten; Walter Frijns, Huls; Patrick van Loo, Heijenrath; Eiko Hoogstra, Bocholtz; Tom van Loo, Wittem; Rick Jacobs, Eyserheide; Alexander Michels, Vaals; Sandro Janssen, Vaals; Roger Nix, Mechelen; Johnny Jongen, Maastricht; Erik Savelberg, Wijlre; Marcel Kokelkoren, Wijlré; Elmer Schrijnemakers, Banholt; Danny van Loo, Heijenrath; Richard Sleijpen, Wijlre; Ronald Loomans, Partij; Marco Vleugels, Vaals; Denny Mastrogiorgio, Broekhem; Christian van Wersch, Mechelen; Bjorn Mordant, Simpelveld; Paul Mullenders, Vaals; Sven Wessels, Wijlre; Guido Nijssen, Vaals; Patrick van Wezel, Vijlen; Pascal Nix, Wittem; Jean-Pierre Winthagen, Eys; Joost Odekerken, Kerkrade-West; Franky Pálosi, Eys; Edward Pegtol, Gulpen; Marcel Pirson, Vaals; Raymond Schijns, Epen; Kuno Ammerlaan, Margraten; Patrick Schmets, Gulpen; Iwan van den Bosch, Vaals; Mark Simons, Bocholtz; Patrick Claessens, Valkenburg; Ronald Tychon, Mechelen; Ronny Claessens, Simpelveld; Frank Vaessen, Hulsberg; Sandy Counotte, Bocholtz; Leon Vaessen, Bocholtz; Erik Hofman, Bocholtz; Roger Vaessen, Tegelen; Jordy Kruyntjens, Margraten; Maureen Vandenhove, Epen; Sonja Kunkels, Vaals; Rene Wetzels, Bocholtz; Petra Loosen, Reymerstok; Mike Wolters, Bocholtz; Bjorn Nicolaije, Vaals; Rob Wouters, Mechelen; Yvon Vliegen, Vaals; Chantal Willems, Partij;

Afdeling Metselen: Ralph Gorissen, Simpelveld; Willy Hounjet, Gulpen; Maurice Ploem, Simpelveld; Richard Prevoo, Bocholtz; Jordy Rouwet, Scheulder;

leao Verkooprichting:
Diana Baltus, Vijlen; Bianca Engels, Simpelveld; Sascha Feenstra, Vaals; Stephan Knubben, Vaals; Frank Thissen, Vaals.

Kantoorrichting: Patricia Delnoy, Nijswiller; Petra Donkervoort, Simpelveld; Sandra Gulpen, Vijlen; Michel Lechner, Gulpen; Ramon Niese, Bocholtz; Monique Schoonbrood, Nijswiller; Richard Sleypen, Wijlre; Stephan Vluggen, Epen.

lhno Verzorgende Beroepen:
Bianca Bodelier, Simpelveld; Adriënne Braken, Gulpen; Sandy Deckers, Banholt; Joyce Deswijzen, Bocholtz; Etienne Duvivier, Simpelveld; Melanie Horbach, Mechelen; Nathalie Jaegers, Vaals; Nadine Kunkels, Vaals; Monique Linckens, Heijenrath; Andrea Offermans, Bocholtz; Renate Quadakkers, Eys; Daniëlle Ramakers, Simpelveld; Patrick Rasenberg, Valkenburg; Natasja Rijk, Vijlen; Jenny Robbertz, Bocholtz; Nathalie Sauren, Eys; Sandra Schmets, Gulpen; Miranda Seef, Vaals; Danny Sleypen, Wijlre; Sandra Spaubeek, Wittem; Nancy Theeuwen, Margraten; Ellen Ubachs, Epen Evelijne de Vreede Vaals; Nicole de Vreede, Vaals.

Broeklandcollege

HOENSBROEK – Aan het Broeklandcollege in Hoensbroek zijn de volgende 43 leerlingen geslaagd voor het havo-examen:
Aken van Nancy, Nuth; Langen Nicolle, Nuth; Amarir Rachida, Hoensbroek; Loon van Saskia, Nuth; Bassant Bianca, Hoensbroek; Maes Erik, Heerlen; Bemelmans Karin, Nuth; Maes Kim, Hoensbroek; Boss Monique, Schinnen; Marell Mireille, Wijnandsrade; Cleef van Bart, Hoensbroek; Mullenders Daniella, Hoensbroek; Dohmen Michel, Hoensbroek; Nieman Peter, Schinnen; Dokter Danny, Hoensbroek; Oppen van Mado, Wijnandrade Dooren van Meike, Oirsbeek; Pol Guido, Hoensbroek; Driessen Anja, Hoensbroek; Reckin Manon, Nuth; El Idriss Fatima, Hoensbroek; Ritzen Sandra, Hulsberg; Frik Esther, Hoensbroek; Rutten Rob, Hoensbroek; Gardeniers Raymond, Nuth; Schyns Desiree, Hoensbroek; Geelen Natasja, Hoensbroek; Simons Vivian, Nuth; Hamers Vera, Heerlen; Stieding Christian, Hoensbroek; Heutz Mark, Hoensbroek; Thewissen Astrid, Nuth; Jongsma Lieske, Amstenrade; Verschuren Danielle, Nuth; Kayser Lars, Schinnen; Vodegel Erwin, Hoensbroek; Kessel van Natascha, Hoensbroek; Vonken Sandra, Nuth; Kleynen Jeroen, Hoensbroek; Willems Esther, Nuth; Krutzen Romy, Wijnandsrade; Woudstra Erica, Hoensbroek; Langen Leonie, Hoensbroek; Broeklandcollege, Hoensbroek.

Voor het examen mavo slaagden vijftig leerlingen: Bassant Claudia, Hoensbroek; Kasner Tim, Heerlen; Beers van Edwin, Hoensbroek; Knapen Don, Hoensbroek; Berends Raymond, Heerlen; Krikke Bram, Nuth; Berg van den Patricia, Heerlen; Lahaye Natascha, Hoensbroek; Bisschops Tamara, Hoensbroek; Leidsman Tunde, Maastricht; Brasse Mark, Nuth; Lende van der Tanja, Amstenrade; Bree de Maurice, Hoensbroek; Maes Lon, Hoensbroek; Bruins Brenda, Hoensbroek; Meegen van Marcel, Oirsbeek; Collaris Eric, Nuth; Offermans Chantal, Hoenbroek; Crombach Ralph, Hoensbroek; Pijls Walther, Oirsbeek; Diestelhof Kim, Hoensbroek; Potocnik Esther, Hoensbroek; Dijks Nancy, Nuth; Rhee van Erik, Hoensbroek; Dols Richard, Oirsbeek; Rohs Jordi, Schinnen; Douven Esther, Oirsbeek; Roij de la Rachel, Schinnen; Eijkenboom Alexander, Heerlen; Sarisin Leyla, Nuth; Eleveld Ferdie, Hoensbroek; Schaakxs Kim, Hoensbroek; Esser Daphne, Hoensbroek; Scheilen Cindy, Hoensbroek; Franck Nancy, Nuth; Schepers Marco, Hoensbroek; Geneste Mark, Hoensbroek; Scholten Wilco, Hoensbroek; Goerdemann Nicole, Hoensbroek; Stienen Angelique, Hoensbroek; Gohl Cindy, Hoensbroek; Veldhoven van Jos, Hoensbroek; Habets Natascha, Nuth; Verwey Tamara, Hoensbroek; Hark ter Renate, Hoensbroek; Wiermans Mandy, Hoensbroek; Hartholt Marieke, Hoensbroek; Willem Leona, Brunssum Jongen Yvette, Nuth; Willems Michel, Nuth.

Rijkshogeschool

MAASTRICHT – Aan de Rijkshogeschool Maastricht slaagden de volgende kandidaten bij de faculteit onderwijs voor het diploma leraar basisonderwijs:
Nancy Baltussen, Maastricht; Bianca Bastiaens Maastricht; Danielle de Beer, Maastricht; Fabienne Belleflamme, Margraten; Renate Beulen, Heerlen; Claudia v. Bogaert, Meerssen; Noel Claessens, Maastricht; Ivo Coenjaerts, Maastricht; Gabrielle Conings, Maastricht; Rianne Coonen, Maastricht; Peter Cornelissen, Maastricht; Jeanette Douven, Brunssum; Yvonne Driessen, Maastricht; Maurice Driessens, Maastricht; Bianca Durlinger, Maastricht; Roland Elissen, Gulpen; Berty Franken, Maastricht; Valerie Geels, Berg en Terblijt; Cindy Haagmans, Buchten; Lisette Halders, Maastricht; Gertrude Hartman, Maastricht; Hans Hebben, Maastricht; Angelique Hendrix, Maastricht; Cecile Herijgers, Maastricht; Brenda Houben, Heerlen; Marcelle Houben, Roermond; Neander Houben, Maastricht; Charlotte Koning, Maastricht; Carly Konsten, Brunssum; Mariken Kruijssen, Kerkrade; Karoline Lamme, Nuth; Marielle Lebon, Maastricht; Martine Leenders, St. Geertruid; Miriam Lemeer Meerssen; Danielle Lemmens, Reijmerstok; Monique Lion, Banholt; Jacqueline Marcus, Sittard; Harm Mulder, St. Geertruid; Yvonne van Mulken, Stein; Mathias Mulleners, Susteren; Sylvia Neuraij, Sittard; Carola Peeters, Reijmerstok; Peggy Ploumen, Berg en Terblijt; Bram Renckens, Maastricht; Katinka Rings, Maastricht; Willy van Roon, Baexem; Yvette Roumen, Maastricht; Gert Schefman, Geleen; Pieter Simhoffer, Maastricht; Rachel Sistermans, Maastricht; Chantal Smeets, Maastricht; Marie-Claire Stokbroek, Maastricht; Ida Stumpel, Maastricht; Mildred Theng, Maastricht; Sandra Vandewall, Bunde; Pascale Verbeek, Maastricht; Roger Voncken, Margraten; Irma Vriesema, Geleen; Debby Wanders, St. Geertruid; Miranda Wassink Maastricht.

Eijkhagencollege

LANDGRAAF – Aan het Eijkhagencollege in Landgraaf zijn de volgende leerlingen geslaagd:

Atheneum:
Jurgen Beijk, Landgraaf; Fiona Bemelmans, Landgraaf; Mijke van den Berg, Landgraaf; Lilian Bock, Landgraaf; Drees Brassée, Landgraaf; Joyce Bronneberg, Landgraaf; Suzanne Bruns, Landgraaf; Bennie Dassen, Landgraaf; Jeroen Dekker, Eygelshoven; Lucinda Eleveld, Landgraaf; Bert Frings, Landgraaf; Marieke van Gurp, Landgraaf; Maurice Haan, Landgraaf; Mireille Haan, Landgraaf; Véronique Haan, Landgraaf; Edo Heinrichs, Landgraaf (met lof); Michèl Heinz, Landgraaf; Chantal Hinskens, Landgraaf; Ralf Hochstenbach, Landgraaf; Sonja van Hoorne, Landgraaf; Wineke Jennissen, Landgraaf; Sandra Kemperman, Landgraaf; Maurice Keulen, Eygelshoven; Marc Kicken, Landgraaf; Koen Knebel, Kerkrade; Susanne Koenders, Landgraaf; Harald Koops, Landgraaf; Nicolle Kuijper, Landgraaf; Vivian Linders, Kerkrade; Jenny Meens, Landgraaf; Majano Mühlenberg, Landgraaf; Ron Noteborn, Landgraaf; Ylona Pozun, Landgraaf; Ingo Quaedvlieg, Landgraaf; Arne Roex, Landgraaf; Natalia Rogalski, Landgraaf (met lof); Nicole Samson, Landgraaf; Stephan Seide, Geilenkirchen; Michiel Sluijsmans, Kerkrade; Natascha Smeets, Landgraaf; Ivo Spierts, Landgraaf; Cathelijne van Stralen, Landgraaf; Sandra Thoma, Eygelshoven; Janine Walz, Landgraaf; Maurice Wassen, Landgraaf; Ralf Wassen, Landgraaf; Sietske Waterschoot, Landgraaf; Julia Weijers, Landgraaf; Pascal Wetzels, Landgraaf; Jan Widdershoven, Landgraaf; Martijn Widdershoven, Landgraaf; Jan Willigenburg, Landgraaf; Evert Zwijnenberg, Landgraaf

Havo:
Mirja Alers, Kerkrade; Usche Baerveldt, Landgraaf; Jorg Bauer, Landgraaf; Brenda Becholtz, Kerkrade; Roy Beckers, Landgraaf; Sander Berkers, Kerkrade; Mirella Beulen, Landgraaf; Petra Boijmans, Landgraaf; Manon de Bree, Landgraaf; Maurice Cobben, Landgraaf; Ronnie Derksen, Landgraaf; Joyce Enthoven, Brunssum; Robert Erfling, Landgraaf; Pascal Franken, Landgraaf; Mandy Gerards, Landgraaf; Danny Geurts, Landgraaf; Marc Gielen, Landgraaf; Monique Graus, Landgraaf; Joyce Hanssen, Landgraaf; Luc van Hattum, Landgraaf; Remko Heerings, Landgraaf; Patrick Heijnen, Landgraaf; Anita Heinen, Landgraaf; Patrick Heinrichs, Landgraaf; Ellen Hendriks, Landgraaf; Maxim Hendriks, Landgraaf; Karen Hendrix, Landgraaf; Carola Heunen, Landgraaf; Sander Houben, Landgraaf; Natalie Huijten, Landgraaf (met lof); Karen Höwel, Landgraaf; Roger Hunnekens, Landgraaf; Sandra Jansen, Landgraaf; Masha Janssen, Landgraaf; Natasha Janssen, Landgraaf; Claudia Kastelic, Landgraaf; Marc Kemmerling, Landgraaf; Marie-Thérèse Kempers, Landgraaf; Petra Körver, Landgraaf; Nicole Lebon, Landgraaf; Carolien Lijnkamp, Landgraaf; Loes Linssen, Landgraaf; Enrique Mertens, Landgraaf; Pascal van Montfort, Landgraaf; Jolanda Nacken, Landgraaf; Marc Nijenhuis, Landgraaf; Erik Ploegstra, Landgraaf; Antoinette Remmerde, Landgraaf; Richard Remmerde Landgraaf; Olav Reumkens, Landgraaf; Mandy Salden, Landgraaf; Kirsten Schoormans, Landgraaf; René Selder, Landgraaf; Rebecca Senster, Landgraaf; Rob Silvertand, Landgraaf; Dennis Smith, Landgraaf; Claudia Souren, Landgraaf; Mariëlle Swemers, Landgraaf; Joyce Swinckels, Landgraaf; Natasja Theunissen, Landgraaf; Leny Vaessen, Landgraaf; Diana Vankan, Landgraaf; Ralf Vlecken, Landgraaf; Katja de Vries, Landgraaf; Raymond Walhof, Landgraaf; Pascal Wassen, Landgraaf; Joris Wijn, Merkelbeek; Chantal Willems, Landgraaf; Maaike Zwijnenberg, Landgraaf

Mavo:
Lucie Arnouts, Heerlen; Dave Bauer, Landgraaf; Roel Beckers, Landgraaf; Frenkie van Bekkum, Landgraaf; Cyril Bisscheroux, Landgraaf; Pascal Bohlen, Landgraaf; Ronald Bouwers, Landgraaf; Diana Busz, Landgraaf; Martine van den Camp, Landgraaf; Erik Colleije, Landgraaf; Peggy Dautzenberg, Landgraaf; Roy Derksen, Landgraaf; Davy Dieteren, Landgraaf; Bram van Dijk, Landgraaf; Marco van Dinther, Landgraaf; Kelly van Elburg, Landgraaf; Nicole Erens, Kerkrade; John Eussen, Landgraaf; Roel Frings, Landgraaf; Pascal Glerum, Eygelshoven; Bianca Gorissen, Kerkrade; Sharon Gulpers, Landgraaf; Ralf Haan, Landgraaf; Dennis Haenen, Landgraaf; Monique de la Haye, Landgraaf; Björn Hanssen, Landgraaf; Lars Heerings, Landgraaf; Andreas Heijdendael, Eygelshoven; Marcel Heunen, Landgraaf; Jasper Hoek, Landgraaf; Josine Hoeppermans, Landgraaf; Denny Hollemans, Landgraaf; Priscilla Holtus, Landgraaf; Léon Huver, Landgraaf; Wendy Jansen, Landgraaf; Patrick Janssen, Landgraaf; Daphne Jongschaap, Landgraaf; Ron Kars, Landgraaf; Mike Kaspori, Landgraaf; Marianne Kempers, Landgraaf; Paul Kickken, Landgraaf; Danny Kolker, Landgraaf; Brian Kuijpers, Landgraaf; Gwenda Küppers, Landgraaf; Eloy te Lam, Landgraaf; Virginie Laumann, Landgraaf; André Laval, Landgraaf; Luciënne Mauer, Landgraaf; Sabine Mohr, Landgraaf; Maryse van Montfort, Landgraaf; Stefan Olde-Bijvank, Landgraaf; Bianca van Os, Landgraaf; Roy Palmen, Kerkrade; Roy Palmen, Landgraaf; Evelien Pieters, Landgraaf; Erwin Raemaekers, Kerkrade; Claudia Regterschot, Landgraaf; Kira Renkens, Landgraaf; Giselle van Rijn, Landgraaf; Aram Rogalski, Landgraaf; Wilma Roijen, Landgraaf; Angelique Rouschen, Landgraaf; Harold Schnackers, Landgraaf; Nathalie Schuivens, Landgraaf; René Slapak, Landgraaf; Bas Smeets, Landgraaf; Maurice Smeets, Landgraaf; Patrick Smeets, Landgraaf; Bianca Souren, Landgraaf; Monique v.d. Steen, Landgraaf; Natascha Steinbusch, Landgraaf; Ivo Triepels, Landgraaf; Patricia Velraads, Landgraaf; Sandra Velraads, Landgraaf; Irene Verschoor, Landgraaf; Patricia Vink, Landgraaf; Ilona Vissers, Landgraaf; René van Vliet, Landgraaf; Chantal Vorage, Landgraaf; Bart Wachelder, Eygelshoven; Manuela v.d. Wal, Landgraaf; Els Wijn, Merkelbeek; Melanie Zuidema, Landgraaf

St.Antonius Doctorcollege

KERKRADE – Aan het St. Antonius Doctorcollege in Kerkrade zijn de volgende leerlingen geslaagd:

Havo:
Anemaat, Ester, Kerkrade; Beerends, Simone, Kerkrade; Blezer, Helena, Kerkrade; Blezer, Patrick, Kerkrade; Borkowitz, Melanie, Kerkrade; Bosch, Bart, Bocholtz; van der Broeck, Marco, Kerkrade; Cappa, Claudia, Kerkrade; Davis, Brian, Landgraaf; Ernste, Janine, Landgraaf; Fluhr, Suzanne, Kerkrade; Geurtzen, Maurice, Kerkrade; Göbbels, Jacqueline, Kerkrade; Görtzen, Bianca, Kerkrade; Görtzen, Pascal, Kerkrade; Haanraats, Frank, Kerkrade; Handels, Nicolle, Kerkrade; Harman, Rainer, Kerkrade; Hermans, Judith, Kerkrade; Herpers, Nicole, Kerkrade; Hochstenbach, Hellen, Kerkrade; Hubbers, Marjan, Kerkrade; Jacobs, Harm, Kerkrade; Jacobs, Hellen, Kerkrade; Kamps, Ricky, Kerkrade; Kemmerling, René, Kerkrade; Kleinen, Judith, Kerkrade; Krewinkel, Brigitte, Kerkrade; Leunissen, Peggy, Kerkrade; Lukas, Verena, Kerkrade; Lukassen, Sandra, Kerkrade; Mathissen, Eugène, Kerkrade; Meijers, Nancy, Kerkrade; Müller, Birgit, Simpelveld; Muller, Monique, Kerkrade; Op Heij, Esther, Kerkrade; Ossen, Heidi, Kerkrade; Paas, Danny, Kerkrade; Palmen, Jolanda, Kerkrade; Peters, Andre, Kerkrade; Plantaz, Rodger, Landgraaf; Rothkrantz, Nathalie, Kerkrade; Ruiters, Max, Kerkrade; Schijns, Fabienne, Kerkrade; Schlösser, Marieke, Kerkrade; Schols, Danielle, Kerkrade; Senden, Stephanie, Kerkrade; Smeets, Tim, Kerkrade; Soeren, Ankie, Landgraaf; Soutzen, Jacqueline, Kerkrade; Sterk, Miranda, Kerkrade; Storcken, Annemiek, Kerkrade; Stratmann, Frank, Kerkrade; Terstappen, Judith, Kerkrade; Vandermuhlen, Angelique, Kerkrade; Vermeulen, Dave, Kerkrade; Vluggen, Poleanne, Kerkrade; Vreuls, Joyce, Kerkrade; Wante, Cindy, Kerkrade; Wöltgens, Daniel, Kerkrade; Zimmermanns, Bart, Kerkrade
Mavo:

Abcouwer, Nadine, Kerkrade; Abigane, Nadia, Kerkrade; Beisman, Sharon, Kerkrade; Bemelmans, Claudia, Kerkrade; Berendsen, Mischa, Kerkrade; van Borren, Natascha, Kerkrade; Bracun, Jolanda, Kerkrade; te Brinke, Steven, Kerkrade; Christiani, François, Kerkrade; Cox, Natasja, Landgraaf; Derks, Corrina, Kerkrade; Dovermann, Remko, Kerkrade; Fioraso, Marco, Heerlen; Fuhrmeister, Raymond, Kerkrade; Geng, Geneviève, Kerkrade; Gering, Erik, Kerkrade; Gielgens, Martin, Kerkrade; Glerum, Claudia, Kerkrade; Hakkenberg, Marvin, Kerkrade; El Hasnaoui, Abdraoef, Kerkrade; Heijnen, Petra, Landgraaf; Helfer, Nadine, Kerkrade; Hendriks, Jolanda, Kerkrade; Heunen, Erica, Kerkrade; Heunen, Patrick, Kerkrade; van Hezik, Liane, Kerkrade; Homminga, Monique, Kerkrade; Horbag, Roy, Kerkrade; Jacobi, Michel, Kerkrade; Jaminon, Joep, Landgraaf; Jungblut, Vera, Kerkrade; Kerschgens, Diana, Kerkrade; Kreijen, Stan, Kerkrade; Kuijpers, Danny, Kerkrade; Küppen, Bianca, Kerkrade; Lamers, Jeroen, Landgraaf; Letterle, Danny, Kerkrade; Meijer, Dana, Kerkrade; Meurs, Maja, Kerkrade; Middelhoven, Antoinette, Kerkrade; Nievelstein, Melanie, Kerkrade; Peters, Benjamin, Heerlen; Philips, Isolde, Kerkrade; Ploum, Dénise, Kerkrade; Prickartz, Pascal, Kerkrade; Prumpeler, Rick, Simpelveld; Severens, Esther, Kerkrade; Soewarso, Dewi, Kerkrade; Spreutels, Michel, Kerkrade; Steins, Pascal, Kerkrade; Steins, Tamara, Kerkrade; Stuurman, Angeline, Kerkrade; Thelen, Bianca, Kerkrade; Thijssen, Carina, Kerkrade; Vandermühlen, Fabienne, Kerkrade; Verbeek, Joyce, Kerkrade; Verhagen, Andrea, Kerkrade; Vinken, Nancy, Kerkrade; Vogt, Jenny, Kerkrade; Wetzelaer, Mieke, Kerkrade; Wu, David, Kerkrade
Vwo:

Aretz, Eveline, Kerkrade; van Beurden, Iwan, Kerkrade; Brull, Mike, Kerkrade; Dassen, Nicole, Kerkrade; van Deur, Huub, Kerkrade; Eijk, Roger, Kerkrade; Engelen, Frank, Kerkrade; Franssen, Vivian, Kerkrade; Groten, Nicole, Kerkrade; Hannemann, Pascal, Kerkrade; Heunen, Marc, Kerkrade; Hoeppertz, Patrick, Kerkrade; Jacobs, Joep, Kerkrade; Jakobs, Roy, Kerkrade; Kil, Cyril, Kerkrade; Koonen, Jos, Kerkrade; Langen, Jocelyn, Kerkrade; Lemmens, Jeroen, Kerkrade; Leunissen, Eduard, Landgraaf; van Loon, Rene, Kerkrade; Meertens, Vivian, Kerkrade; Mertens, Sandra, Kerkrade; Offermans, Leon, Kerkrade; Raskin, Raoul, Kerkrade; Roth, Pascal, Landgraaf; Rouschen, Esther, Kerkrade; Schleibach, Guido, Kerkrade; Sieler, Claudia, Kerkrade; Simonis, Yvonne, Kerkrade; Spiertz, Mickey, Kerkrade; Steinbusch, Marc, Landgraaf; Stroobants, Els, Kerkrade; Thomas, Ivo, Kerkrade; Vervuurt, Serge, Kerkrade; Wöltgens, Han-Willem, Kerkrade.

Sintermeerten

HEERLEN – Aan het Sintermeerten College in Heerlen zijn de volgende kandidaten geslaagd voor hun eindexamen:

Lyceum:
Becker Rogier, Klimmen; Bertholet Joyce, Hulsberg; Biemans Nathalie, Voerendaal; Bijsmans Justin, Heerlen; Borghans Lisette, Landgraaf; Boshuisen Klaas, Landgraaf; Buskens Jeroen, Hulsberg; Cloodt Myriam, Voerendaal; Cox Mark, Klimmen; Crutzen Raimon, Voerendaal; Dirks Saskia, Landgraaf; Driessens Patrick, Voerendaal; Eurlings Maud, Voerendaal; Forouzanfar Tim, Heerlen; Frankort Frans, Landgraaf; Frantzen Ivo, Heerlen; Grissen Vivian, Landgraaf; Haaren van Wim, Eygelshoven; Heijmans Wilbert, Klimmen; Herveille Richard, Hulsberg; Hoogeveen Dolf, Heerlen; Jacobs Richard, Ubachsberg; Janssen Robert, Heerlen; Kemenade van Sven, Klimmen; Kemp Roger, Heerlen; Kesteren van Sandor, Hoensbroek; Keulen Maurice, Voerendaal; Kindermann Dennis, Heerlen; Kisters Yvette, Brunnsum; Klinkenberg Daniel, Heerlen; Klinkers Maurice, Heerlen; Koning de Richard, Voerendaal; Ladenstein Joyce, Voerendaal; Laurense Joost, Heerlen; Leunissen Anjo, Klimmen; Manders Sanneke, Landgraaf; Meessen Andrea, Voerendaal; Meullenbruck Karin, Heerlen; Meyers Bastiaan, Simpelveld; Meyers Kirsten, Heerlen; Mommers Maurice, Ransdaal; Mookhram Raymond, Heerlen; Moonen Hester, Hulsberg; Nix Marco, Klimmen; Peeters Bart, Landgraaf; Pennings Bas, Voerendaal; Poort Jessica, Landgraaf; Reining Lillian, Heerlen; Satijn Yvette, Landgraaf; Simons Dave, Voerendaal; Smeets Fabienne, Klimmen; Smeets Rogier, Klimmen; Snijders Eva, Heerlen; Speetjens Suzanne, Voerendaal; Thevissen Chantalle, Heerlen; Toussaint Janet, Landgraaf; Verstegen Bas, Heerlen; Vondenhoff Mark, Voerendaal; Vorage Ingrid, Klimmen; Welters Alexandra, Hoensbroek; Wijnen Paul, Landgraaf; Wolthuis Bart, Heerlen; Zwet van der Esther, Voerendaal.

Havo:
Arets Ilse, Klimmen; Bemelmans Raymond, Hulsberg; Bischops Kim, Landgraaf; Boer de Sven, Landgraaf; Braun Alexandra, Heerlen; Breda van Ralph, Hulsberg; Bremen Michel, Heerlen; Chermin Cyril, Voerendaal; Cobben Caren, Nuth; Curfs Judith, Voerendaal; Cybulski Aniela, Ubachsberg; Dautzenberg Colinda, Ransdaal; Dautzenberg Saskia, Gulpen; Dinther van Pascal, Heerlen; Driehuis Lou, Heerlen; Driessen Luc, Wijnandsrade; Eurlings Mark, Voerendaal; Fiering Andre, Heerlen; Gastel van Armand, Hulsberg; Gellman Merlijn, Heerlen; Gooiker Jolanda, Voerendaal; Gratama v. Andel, Nicoline Voerendaal; Hartmans Jossie, Voerendaal; Held den Henriette, Nuth; Hensgens Ghislaine, Landgraaf; Hermans Audrey, Voerendaal; Heymans Valerie, Voerendaal; Hinz Marjolein, Simpelveld; Hoenjet Peggy, Voerendaal; Hollanders Stephanie, Heerlen; Huntjens Elsa, Ransdaal; Jansen Kirsten, Vaals; Janssen Peggy, Ubachsberg; Janssen Roel, Hulsberg; Kars Erik, Landgraaf; Kemp Rick, Klimmen; Kerkoerle van Margriet, Heerlen; Keulen Ralph, Wijnandsrade; Kisters Franca, Heerlen; Kreutzer Guido, Voerendaal; Kubatsch Charlotte, Hulsberg; Leenheer Ilona, Landgraaf; Limpens Richard, Valkenburg; Linssen Xanne, Voerendaal; Logister Wendy, Landgraaf; Luijten Frederique, Voerendaal; Lutgens Tanja, Landgraaf; Mark van der Bart, Landgraaf; Maroofi Khesi, Heerlen; Meessen Ramona, Voerendaal; Meijer Edvard, Voerendaal; Mom Desiree, Ubachsberg; Monseweye Engelbert, Klimmen; Moonen Gwendola, Voerendaal; Nolde Myronne, Hulsberg; Notten Wim, Voerendaal; Ograjensek Daniel, Hulsberg; Pluijmen Linda, Hoensbroek; Pluymen Daphne, Voerendaal; Poell Maartje, Heerlen; Reijnders Mark, Voerendaal; Reinartz Mirka, Hulsberg; Reinders John, Heerlen; Scheepers Cyrille, Heerlen; Senden Erik, Klimmen; Slangen Bianca, Heerlen; Slijpen Bianca, Heerlen; Spee Patricia, Bocholtz; Teeling Sandra, Heerlen; Theunissen Nicolle, Klimmen; Timmermans Hans, Heerlen; Troost van Marco, Klimmen; Tummers Gerard, Heerlen; Vanaubel Erik, Hulsberg; Verjans Paul, Heerlen; Vleugels Frank, Voerendaal; Vogelaar Shirley, Heerlen; Voragen Roy, Heerlen; Voragen Wanda, Heerlen; Vrancken Koen, Heerlen; Waltmans Anke, Klimmen; Westenberg Gwenny, Heerlen; Wijnbergen Remco, Heerlen; Winkel van Meta, Heerlen.

Mavo:
Admiraal Livia, Voerendaal; Baren Richard, Heerlen; Bax Desiree, Heerlen; Berger Bart, Ubachsberg; Bex Richard, Wijnandsrade; Bijsmans Audrey, Ubachsberg; Boer de Bonny, Klimmen; Boermans Halinka, Wijnandsrade; Bruls Peter, Voerendaal; Coenen Pascal, Heerlen; Cornelissen Dirk, Voerendaal; Coumans Sander, Heerlen; Dautzenberg Remco, Ransdaal; Dubois Maarten, Wijnandsrade; Enteren van Donny, Heerlen; Eurlings Peggy, Heerlen; Geurten Mandy, Heerlen; Grew Neil, Ransdaal; Grondijs Daniella, Voerendaal; Huijsmans Mark, Heerlen; Janssen Sander, Heerlen; Janssen Tom, Heerlen; Kemp Paula, Voerendaal; Kessels Angelique, Heerlen; Kimmenade van Danny, Heerlen; Krutzen Ester, Klimmen; Kusters Bram, Heerlen; Kuypers Carolijn, Wijnandsrade; Lahay Ton, Heerlen; Logister Kiki, Voerendaal; Maessen Maurice, Valkenburg; Meer van der Kim, Heerlen; Meyer Marieke, Heerlen; Moederscheim Pia, Voerendaal; Mom Bjorn, Ubachsberg; Oldersma Hilde, Heerlen; Palmen Francis, Voerendaal; Peerbooms Brian, Voerendaal; Pluijmen Roy, Voerendaal; Poell Olivier, Heerlen; Quaedvlieg Eveline, Heerlen; Quett Ellen, Voerendaal; Rothkrans Nicol, Voerendaal; Royen Eric, Klimmen; Ruland Barry, Hoensbroek; Scheepers Sven, Heerlen; Schlechtriem Patricia, Simpelveld; Senden Gerard, Voerendaal; Siebers Erik, Heerlen; Smits Bart, Simpelveld; Smits Guido, Heerlen; Souren Cindy, Voerendaal; Stroucken Kim, Heerlen; Thijssen Gina, Voerendaal; Vandewall Anke, Hulsberg; Vleugels Bjorn, Huslberg; Vleugels Roy, Heerlen; Vromen Chantal, Voerendaal; Vroomen Natascha, Heerlen; Wouters Enver, Klimmen; Wouters Lars, Voerendaal; Zande van der Kim, Heerlen.

Katholieke Leergangen

SITTARD – Onderstaande personen hebben op 10 juli 1992 hun getuigschrift Hoger Beroepsonderwijs ontvangen op de Hogeschool Katholieke Leergangen Sittard te Sittard:

Pedagogiek
A.B.M. Theunissen-Bun, Sittard; P.J.M. van Scheepstal, Sittard; J.M.W.C. Vreuls, Landgraaf; J.B.M. Crijns, Sittard; A.H.M. Cootjans, Baarlo; H.J.M. van Helden, Brunssum

Geschiedenis; P.M.L. Vleugels, Amsterdam; H.M.E. Dekkers, Hoensbroek

Aardrijkskunde/geschiedenis
F.H.M. LaHaye, Valkenburg a/d Geul; E. C.H. Lejeune, Maastricht

Frans
J.G.M.Boshouwers, Maastricht; M.A. Ramakers-vanKuijk, Einighausen; I.M.W. Molin, Sittard

Wiskunde ; J.G.A. Theunissen, Kerkrade; R.M.P.L. Klein, Maastricht; M.E.P. Jansen, Meerssen

Wiskunde/natuurkunde
R.M.L. Verjans, Nieuwstadt

Natuurkunde/wiskunde
T.W.H. Gootzen

Techniek
P.M. Santegoets, Roermond; M.E.L. Bonnemayers, Maastricht; P.J.M.T. van der Mey, Horn; Th. H.M. van de Waarenburg, Meijel; J.P.A.J. Sentjens, Heythuysen; J.W. Holtkamp, Belfeld; J. Deuss, Nieuwstadt; P. Beckers, Maastricht; J.P. Straube, Sittard; M.G. van Iersel, Maastricht; B. Kaas, Eys; A.M.C. Stam, Best; L. Scheepers, Landgraaf; M.H.H.A. Hennekens-Lemmerling, Schin op Geul; R.P.P.M. van der Steen, Linne; J.A.P. Hermans, Vierlingsbeek; R.A. F.M. Salden, Geleen; H.J.H.M. Hennissen, Maastricht; H.H.K. Brinkhof , Groesbeek; J.A.G. Custers, Maastricht; M.J. van Thoor, Echt; J.P.G. Heemels, Herkenbosch; J.E.P. In de Broekt, Roermond; H.G. Kerckhoffs, Maastricht; R.H.G. Puts, Graetheide; J.T. Deuss, Nieuwstadt; A.E. Kitzen, Nederweert; P.M.J. Beckers, Maastricht

Tekenen/Handvaardigheid
P.H.N. Maas, Maastricht; M.H.J. Bocken, Weert; I.R.G.H. Bindels, Sittard; A.W.H.G. Kann, Oirsbeek; N.E.M.P. Vermeulen, Valkenburg; S.H.G. van der Homberg, Venlo; G. van Wagensveld, Heerlen; J.J.W.U. Foppen, Maastricht; S.J.E. Verhoog, Amstenrade; R.H.M.M. Coolen, Eijsden; S.L.J. Moerskofski, Sittard; D.A.T. Hellenbrand, Geleen; M.L.F.P. Lenting, Maastricht; S. A.J. Cox, Sittard; R.V.P. Deplano, Sittard; M.H.J. Retz, Maastricht; B.R.M. Petersen, Sittard; I.L.G.G.A. Koppen, Maastricht

Handvaardigheid
A.M.G. Vlieks, Munstergeleen; M.G.J. Geerarts, Bocholtz; A.A. Vromen, Sittard

Tekenen
M.P.H.M. van den Broek, Heerlen; A.L.M. Perrée , Swalmen; S.M.A. Gielen, Maastricht; M.M. Wijsbek, Lieshout

Publiciteitsvormgeving
P.M. Dirks, Echt; M.G.J. Hekkens, Tegelen

Engels
I.M.J. Danklof, Stein; J.A.L. Welie, Maastricht; B.A.A.M. Brouwers, Valkenburg; M. Th.J. van Balken-van Dijk, Susteren; C. H.M. Gilbert-Mulder, Bunde; I.G.M. Hollands, Gulpen; W.H.A. van Arensbergen, Ittervoort; B.B. Hardenbol-van der Poel, Geleen; A.M.M. Steinbusch, Nuth

Engels/Nederlands
R.J.M. Conen, Bunde; M.E. Korner, S
J.P.M. Walschot, Sittard; G.M. van Sc
hoven van Beurden, Sittard; E.M. Ca
Sittard

Engels/Wiskunde
D.P.J. Geradts, Susteren

Nederlands
G.T.M. Janssen, Ulestraten; C.D. Sch
Maastricht; W.J.C.L.M. Ganzevles, E
W.M. van Voorden, Wijlre

Nederlands/Engels
E.K.M. Bovendeaard, Brunssum; A
Dupuis, Brunssum

Nederlands/Geschiedenis
J. Schuller, Heerlen

Economisch College

HEERLEN – Aan het Economisch Co
afdeling Cobbenhagen MEAO, slaagde
volgende leerlingen:
Korte opleiding Administratie:
Arets, Brunssum; P.J.C. Bierman, L
graaf; L.R. Ellis, Heerlen; J.J.H.
Heerlen; B.S.W. Faassen, Schinveld;
H.M. Frusch, Kerkrade; H.F. Haan,
graaf; A.T. Lannotte, Landgraaf;
Leinders, Brunssum; P.J.B.J.
Hoensbroek; E.F.H.M. Moberts, He
S.C. Moonen, Hoensbroek; A.M.G.C.
mant, Hoensbroek; J. Offermans, K
de; C.W.A. Possen, Heerlen; F. Ro
Heerlen; H.F. Scholtes, Heerlen;
Schram,Heerlen; P.L.W. Simons, Nu
J.G.M. Straaten, Schin op Geul; M. S
band, Landgraaf; D. Theijn, Heerlen; P
Veldman, Sittard; P.H.L.A. Vra
Brunssum; M. Willems, Heerlen.

Lange opleiding Administratie (MEAO
drijfsadministratieve richting:
J.A. Alvarez, Heerlen; C.R. Beer, Kerk
L.G.J. Bemelmans, Wijlre, C.M.F. van
Berg, Landgraaf; L.J.H.M. Bergmann,
J.A.M. Bindels, Amstenrade; R.A.D.
Bock, Hoensbroek; S.H.E. van der
gard, Eijgelshoven; C.W. Bos, Land
G. Brosky, Heerlen; J.T. Cebula, H
broek; T. Cohen, Kerkrade; E.H.L.
gers, Heerlen; B.E. Deckers, Voeren
P.L.E. Delahaije, Kerkrade; A.I.G. van
Brunssum; R.T.J.M. Dirks, Landgraaf;
Dohmen, Landgraaf; B.M.J. Dol
Heerlen; P.L.E. Douven, Landgraaf;
C.J. Eijmael, Vijlen; L.M. van Es, Vo
daal; S.L.F. Eussen, Klimmen;
Franssen, Bocholtz; R.N.M. Franssen,
len; E.M.M.E. Frissen, Kerkrade; R.J
van Geenen, Hoensbroek; R.W.H. Giel
Brunssum; E.A.H. Golob, Kerkrade;
Groot, Heerlen; A.J.M. Habets, Land
A.A.H. Haemers, Klimmen; B.J.S. ter
Kerkrade; C.M.E. Heijnen, Landgraaf.

Commerciële richting:
A.J. Amory, Eijs-Wittem; I.M.G. Br
Valkenburg a/d Geul; M.E.F. Dautzen
Vaals; C.H.J. Demarteau, Vaesrade;
Dohmen, Oirsbeek; P.H.E. Faessen,
pen; W.P.A. Hermans, Bocholtz; J. Ho
Hoensbroek; R.M.H. Janssen, Ubachs
Y. Kaasche, Landgraaf; C.M.J. Kerff,
graaf; E.G.J. Knubben, Nuth; D.A.J.
Lochem, Oirsbeek; M.J.E.W. Roozen,
graaf; R.H.H. Severens, Ransdaal;
Spijkers, Landgraaf; I.A.J. Theun
Ubachsberg; P.J.P.W.J. Vrouwen
Heerlen; S.M. Waltmans, Nuth; A.J
Weijers, Nuth.

Secretariaatsrichting:
C.P.H.F. Botinga, Heerlen; J.H. Ca
Hoensbroek; S.A.J. Coenen, Hoensbr
P. Corba, Brunssum; C.S.P. Crutz,
graaf; S.D.N. Curvers, Brunssum; C.C
van Dinther, Heerlen; R.I. Dirks, Nuth
H.P. Donners, Kerkrade; A.M.P. D
Hoensbroek; L.W.J. Hanneman, Kerk
E.J. Hendriks, Eijgelshoven; N.M.J.
ten, Hoensbroek; M. Jacobs, Heerlen;
de Jong, Kerkrade; C.M. Klemm,
graaf; L.E. Koot, Brunssum; M.R.L.
Voerendaal; A.H.M. Lugger, Heerlen;
M.A. Mathissen, Kerkrade; C.B. Nieme
Brunssum; H. Niessen, Vaals; M.A.J.
Wijlre; T. van Oudheusden, Heerlen; S.
Palm, Nuth; S.P.M. Pasmans, Eijs;
Paulissen, Kerkrade; C.G.J. Plantaz,
graaf; C.G. Polman, Voerendaal; C.C.L
maekers, Vaals; M.W.H. de Saunois,
graaf; P. Schäfer, Heerlen; D.M.W. Sc
lers, Hulsberg; S.R.W. Schins, Landg
H.E.M. Schreurs, Neerbeek; S.M. Se
Heerlen; B. Smeets, Landgraaf; F.A.
Smeets, Heerlen; B.P.P. Stevel
Brunssum; J.A. Struijk, Eijgelshoven;
M.J. Tychon, Mechelen; P.F. Wass
Brunssum; W.P.L.Y. Weegels, Kerkrade;
J.J. van de Weijer, Eijs; N.F. Witp
Heerlen.
Vrije richting:
P.J.B. Aspers Heerlen; R.H.J. Clae
Brunssum; M.H.M. Collet, Landgraaf;
Krikke, Brunssum; L.A.A. Meeuse,
len; T.A.N. Nijholt, Simpelveld;
Quaedackers, Hoensbroek; J.L.H. Sch
Hulsberg; L.L. van de Vin, Wijnands
R.H.J.M. Vliegen, Hulsberg; R.J.G.
nans, Schinveld.

Bedrijfsadministratieve richting:
A.M. Hendriks, Kerkrade; I.H.H. Hend
Vaesrade; S.G. Hermans, Nuth; R.T.
Heuvelmans, Landgraaf; P. van 't H
Kerkrade; E.G.M. Honings, Heerlen;
H.H. Hoofs, Heerlen; E. Hummel, Ke
de; D.H.M. Jansen, Hoensbroek;
Janssen, Landgraaf; S.B.J.J. Jetten,
nen; E.J.G.W. Jurgens, Landgraaf;
H.C. van Kan, Heerlen; P.J.M. Kaubo,
graten; L. Knebel, Landgraaf;
Knops, Simpelveld; F.M.A.J. Koch
Kerkrade; A.M. Kraassenberg, Landg
J.P.D. Kuijt, Hoensbroek; S.E.W.G.
Laar, Kerkrade; M.C.T. Linssen, Vo
daal; R.E.M. Lung, Landgraaf; M.W.
tens, Wijlre; S.G.C. Meyers, Heerlen;
A.W. Moller, Vaals; E.H.M. Mulders,
graaf; R.W.H. Mulders, Landgraaf;
Muyrers, Simpelveld; M. Neumann,
len; I.M.A. Nicolaes, Hulsberg; R. Nien
Brunssum; H.E.J. Offermans, Oirsbeek;
M.M. Ortmans, Wijlre; D.M.H. Pas
Heerlen; C.A.J.M. Pieters, Klimmen;
Possen, Mechelen; E.M.P.M. Rocks, Me
len; E. de Ruiter, Heerlen; M. Salim
Heerlen; K.M. Sangen, Kerkrade;
Schors, Mechelen; S.C.H. van der Sluis,
gelshoven; E.A. Snellen, Wittem; M.
der Snoek, Landgraaf; D.M. Spee
Heerlen; P.H.P.J. Starmans, Kerkrade;
A.R. Sterk, Kerkrade; L.H.M. Theunis
Eijgelshoven; C.W.L. Tychon, Simpel
R.H.M. Vandermullen, Kerkrade; H.J.
trop, Schinveld; K.W. Vencken, Heer
M.M.M. Vliex, Kerkrade; M.J.M.A. van
Vorst, Hoensbroek; A.C.F. Wierts, Simp
veld; W.H.R. Woudstra, Hulsberg; J.H.
Zaad, Jabeek; M.W.J. Zanders, Oirsbeek;
G.H.O. van Zanten, Brunssum; N.A.P.G.
Zweiphennig, Landgraaf.

Mavo Op de Bies

SCHIMMERT – Aan de mavo Op de B
in Schimmert slaagden de volgende ka
daten:
Monique Akkermans, Schimmert; El
Bemelmanns, Ulestraten; Lizet Bouw
Schinnen; Clemence Brouwers, Beek;
ger Caanen, Ulestraten; Pascal Daam
Ulestraten; Bianca Damoiseaux, Schinn
Rob Emons, Ulestraten; Agnes Friss
Schimmert; Ralf Gulikers, Ulestraten;
tascha Haagmans, Beek; Maud Hawink
Beek; Kim Jansen, Ulestraten; Bas Ja
sen, Beek; Gino Janssen, Schimmert;
dy Janssen, Hulsberg; Darja van Kan,
straten; Florence Kerkhoffs, Beek; Steph
Kikken, Ulestraten; Martine Kok, Ulest
ten; Roger Kurvers, Ulestraten; Vanes
Meerten, Spaubeek; Chantalle Moone
Schimmert; Peggy Moonen, Schimmert;
Fleur Muris, Ulestraten; Richard Notebo
ren, Beek; Patrick Op den Camp, Schim
mert; Birgit Slijpen, Ulestraten; Marc
Smulders, Ulestraten; Stephanie Supper
Nuth; Chantal Thijssen, Schimmert; Ki
sten Urlings, Ulestraten; Daisy Va
Weersch, Schimmert; Eduard Vonken
Beek; Willy Vroemen, Spaubeek; Judith
Weijenberg, Ulestraten; Alexandra Wijnte
Valkenburg; Natacha Zinken, Schimmert

Limburgs Dagblad

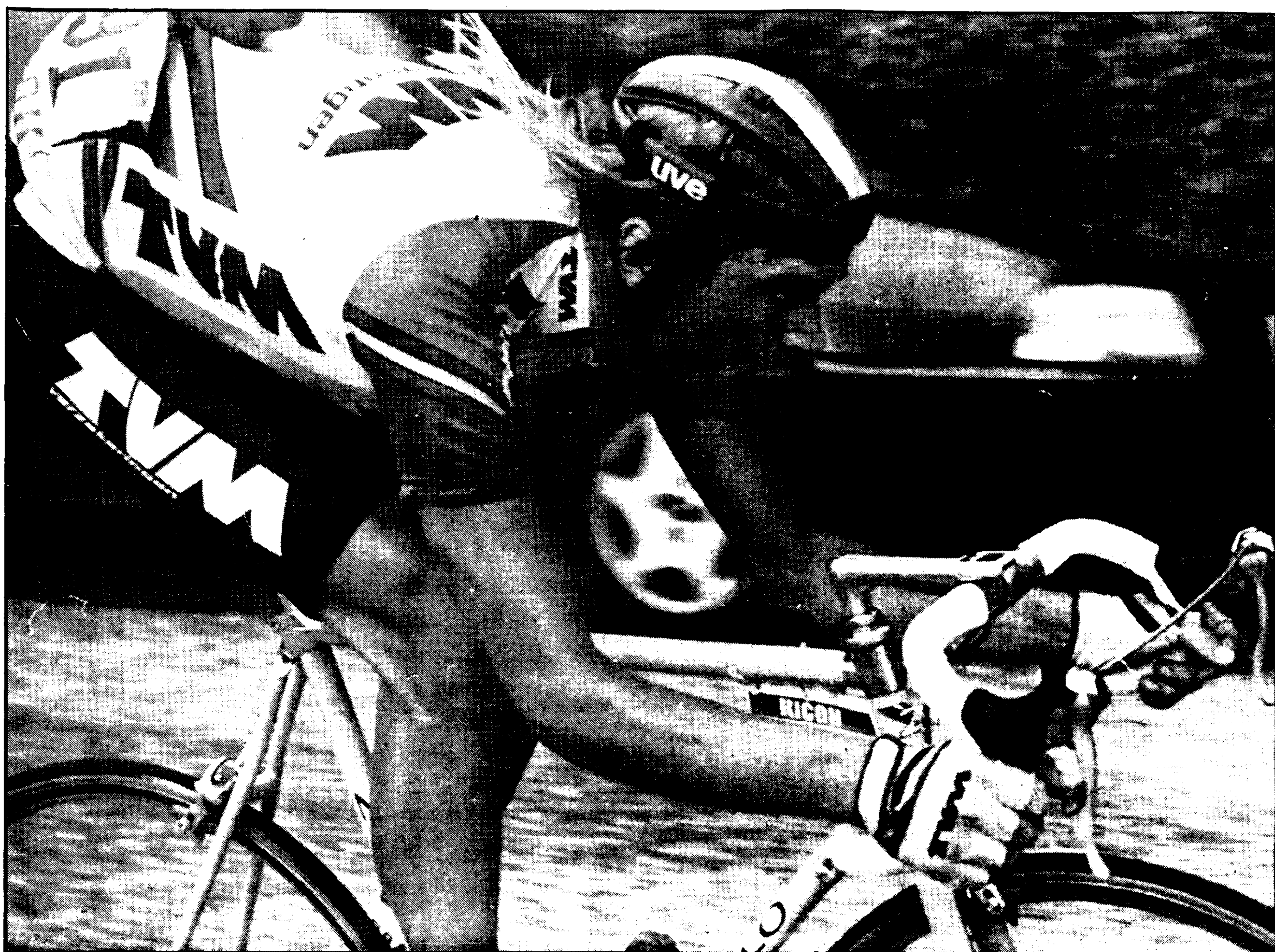
sport

Teamgenoot Skibby: 'Ik voel me geflikt door die man'

Theunisse zaait tweespalt

LE TOUR

MULHOUSE – Jesper Skibby spuwde demonstratief op de grond. Cees Priem stond enkele meters van de Deen vandaan te vertellen dat de sfeer binnen zijn ploeg zo goed was. Dat geen sprake was van twee kampen. De Zeeuw kon echter niet op een waarheid betrapt worden. Want het botert al een tijd niet meer tussen verchillende leden van het team.



● *Gert-Jan Theunisse zet de achtervolging in. Een actie die voor een knetterende ruzie binnen de TVM-ploeg zorgde.* Foto: COR VOS

Skibby was gisteren zo laaiend dat hij zijn koffers wilde pakken. Woedend was hij op Gert-Jan Theunisse. Ziedend omdat de Nederlander op de Grand Ballon demarreerde, terwijl Konisjev vooruit zat en hij als best geklasseerde renner van TVM in moeilijkheden verkeerde. „Ik ga naar huis", brieste hij. „Ik pak mijn spullen en wil nooit meer iets met die man te maken hebben", was zijn eerste emotionele reactie. „Ik voel me geflikt door Theunisse. Het is stijlloos."

Zover kwam het niet, maar gisteravond zal in hotel Primevere te Do- [illegible] heel wat afgepraat zijn. Vandaag tijdens de rustdag heeft Priem de tijd alle neuzen in dezelfde richting te krijgen. Rob Harmeling wierp zich in Mulhouse al op als vredesapostel. „Als de emoties zijn weggeëbd, ga ik maar eens met de kemphanen praten, als ik niet te moe ben", zei Harmeling die op meer dan 25 minuten van Fignon finishte.

De ploeg van de Transport Verzekeringsmaatschappij is in twee kampen verdeeld. Aan de ene kant Konisjev, Skibby, Meinert en Capiot, die gisteren afstapte, aan de andere kant Theunisse, Siemons, Wijnands, Harmeling en in mindere mate Millar die zich nergens iets van aantrekt. Het steekt de buitenstaanders vooral dat Theunisse op alle gebieden een uitzonderingspositie inneemt. Zo heeft hij zijn eigen verzorger in de Tour, bepaalt zijn eigen programma en bepaalt vaak welke lijn gevolgd wordt.

Demarreren

Theunisse speelde de vermoorde onschuld toen hij geconfronteerd werd met de aantijgingen van Skibby. Hij meende dat het juist goed was te demarreren op het moment dat Konisjev Fignon en Gonzalez moest laten gaan. Priem had die tactiek van te voren beaamd. Hij was het roerend eens met de visie van zijn kopman. „De afspraak was dat iemand van ons van voren moest zitten. Ik kreeg het signaal dat Konisjev was gelost, dat was voor mij het sein aan te vallen", verklaarde de kopman van TVM. „Het liep echter niet naar wens, als ik goed was geweest had ik het gat moeten dichtrijden. Ik voelde me sterk, maar dat bleek een misvatting."

Skibby, tot gisteren derde in het klassement, verloor tien minuten en duikelde naar de negentiende plaats. Maar nog steeds voor Theunisse, die echter het kopmanschap blijft opeisen en dat ook houdt. „Ik denk dat een gesprek de zaak oplost", meende Priem. „Skibby is te gespannen, doodnerveus. Dat kostte hem zondag in Koblenz de overwinning. Niet het gebroken frame", vond Priem.

Ontsnappingen

TVM is overigens de enige Nederlandse ploeg die naar behoren en vermogen presteert, in talloze etappes bij ontsnappingen betrokken was. De aanval niet schuwt, zoals gisteren met Konisjev en Theunisse, afgelopen zondag met Skibby en zaterdag op weg naar Valkenburg met Theunisse, Konisjev en Meinert. Priem heeft al een ritzege op zak dank zij Harmeling, die in Bordeaux won. Desondanks zijn de wrijvingen en de irritaties groot. Is de saamhorigheid ver te zoeken en gooide directeur Bos afgelopen weekeinde nog wat olie op het vuur door op te merken: „Als Theunisse een kat was geweest, had Priem hem op het dak geschopt."

Priem ontkende zo kwaad te zijn geweest, maar ontkende ook niet dat deze harde opmerking niet geplaatst was. „Ik was teleurgesteld dat de coup mislukte, door het domme feit dat ik te ver van achteren reed om Meinert te waarschuwen dat hij op Theunisse moest wachten. Ik leef niet met Theunisse in onmin." Met Skibby wel, want dat kon Priem niet tegenspreken. De onvrede van de Deen was duidelijk zichtbaar.

Alex Zülle: 'Dat was 't dan'

MULHOUSE – Voor Alex Zülle zit de Tour de France erop. De 24-jarige 'Nederzwitser' hoeft van zijn ploegleider Saiz de Tour niet meer voort te zetten. Zijn eerste leerjaar in de Ronde van Frankrijk liep tot en met rit 11. Verder gaan zou misschien nog één bergrit kunnen, maar Saiz wil voorzichtig zijn met het grote talent uit Will.

Zülle ging gisteren nog één keer heel diep. Hij dook te onverdroten het gat in achter Fignon, en toen dat niet bleek te lukken zette hij zich in voor de groene trui van Jalabert. Kilometers reed het 'veulen' weer op kop, tot hij kapot was. Jammer dat hij de ronde nu verlaat? „Dat was 't dan. Het is beter zo. Mijn tijd komt nog wel. Ik heb alles gegeven, ik moet nu goed gaan rusten. Ik ben tevreden, dat ik deze Tour heb kunnen starten. Ik moet nog veel leren; de taktiek, dat is zeker het zwaarste als het hard gaat. Het is heel moeilijk, maar ik heb veel opgestoken, en me ingezet voor de ploeg. Nu is het aan de anderen om Jalabert in het groen in Parijs te brengen."

Le Mond toont tekenen van vermoeidheid

Fignon leeft op

DOOR DICK HEUVELMAN

LE TOUR

MULHOUSE – Er werd, gistermorgen voor de start van ritnummer 11, druk gespeculeerd in de Tourkaravaan. Op de Place de la Cathedrale in Straatsburg was men reuze benieuwd wat de eerste bergtocht op zou leveren. Goed, de Vogezen zijn de Alpen niet, maar de Grand Ballon, die als laatste op het colsmenu stond, was wel waardig genoeg voor de eerste categorie bevonden. Bovendien werd er hier en daar wat olie op het vuur gegooid door lieden, die zich nog niet hebben neergelegd bij de heerschappij van de absolute topfavoriet Miguel Indurain. Er stond wat te gebeuren, wist Davide Boifava, ploegleider van Chiappucci's Carrera-team, heel zeker. Veelbelovende praat, dreigend ook voor Indurain, alleen kwam er niets van terecht. En dus kon Laurent Fignon, 31 inmiddels, zijn steeds bleker wordende blazoen na lange tijd weer eens opfleuren met een triomf van betekenis.

Het nieuws van de dag was echter het bericht dat de hese stem van Albert Bouvet, die de Tourradio sinds jaar en dag bedient, rond het middaguur produceerde: „Le Mond is gelost". Het peloton was op dat moment zo'n 90 kilometer onderweg en net begonnen met de beklimming van de Col de Bagenelles, met 915 meter hoogte bepaald geen stevige 'jongen'. Desondanks was-ie Le Mond te machtig en dat mocht toch wel zeer verrassend worden genoemd. De man, wiens voorseizoen iets deed beloven, blijkt er halfweg de Tour al doorheen te zitten. Omdat de koers nimmer echt hard werd gemaakt vooraan, kwam de Amerikaan met de schrik vrij en komt de rustdag van vandaag voor hem als geroepen.

Met hangen en wurgen slaagde de Yank erin terug te keren in het eerste peloton, dat een lange solo van Fignon bijna nog verstierde. Veel puf om uitleg van (negatieve) zaken te geven, had Le Mond - begrijpelijk, dat wel - niet. „I'm just tired," was het enige dat Greg the Crack kwijt wilde. Vermoeid dus, waarna hij snel zijn rugtas pakte om een eindje verderop, in een goed bewaakte sporthal, zijn verzwakte lijf een verfrissende douche te gunnen. Buiten had ook ploegbaas Legeay niet veel te koop. „De kracht is zomaar uit zijn benen gevloeid, meer kan ik er ook niet van zeggen."

Zadelpijn

Gregs vrouw Cathy repte eerder op deze voor de familie zwakke dag ook nog van zadelpijn en iets opgezette lymfeklieren. „Maar ernstig leek het allemaal niet, het is onbegrijpelijk." Niettemin ziet het er naar uit, dat de sleet Le Mond te pakken heeft gekregen. Als 31-jarige heeft zijn lichaam al flink wat opdonders gekregen en de motor, die vorig jaar al kuren begon te vertonen, lijkt zijn beste tijd te hebben gehad. Misschien dat een extra infuus nog redding kan brengen.

Ook de motoriek van Fignon is niet meer wat het geweest is. De man, die al op 22-jarige leeftijd (1983) de Tour won, die prestatie een jaar later herhaalde en nadien gaandeweg slechter ging boeren, had eindelijk weer eens goede benen. „Het is lang geleden dat ik zo'n goede dag heb gekend," stelde de Parijzenaar dik tevreden vast. „Daarom had ik me voorgenomen wat te proberen. Alleen in de laatste tien kilometer had ik het moeilijk. Gelukkig had ik nog net genoeg over om te winnen."



● *Laurent Fignon kon gisteren eindelijk weer eens juichend de finishlijn passeren.* Foto: REUTER

Met die triomf heeft Fignon weer afstand genomen van Jean-Paul van Poppel als meest succesvolle renner van dit Tourpeloton. Na Van Poppels zege in Straatsburg stonden beiden op acht ritzeges. De Fransman heeft er nu dus weer eentje meer, hoewel het er voor zijn gevoel vier meer zijn. Fignon: „Ik heb ook drie ploegentijdritten gewonnen en ik begrijp niet waarom die niet worden meegeteld. Daar heb ik toch ook voor moeten fietsen." Het laatste Toursucces van Fignon dateerde alweer van drie jaar geleden, toen hij de etappe van Bourg d'Oisans naar Villard-de-Lans op zijn naam schreef. Fignon leek daar de basis te leggen voor zijn derde Tourzege, maar hij werd op de meet in Parijs geklopt door Le Mond, die voor de meest enerverende apotheose zorgde uit de rijke Tourhistorie.

Verhuurd

Fignon zal de Tour nooit weer winnen en weet dat zelf ook drommels goed. Vandaar dat hij zich, uiteraard tegen een vorstelijke vergoeding, heeft verhuurd aan Bugno, die zo'n ervaren rot dacht nodig te hebben om dichter bij Het Grote Doel (het winnen van de Tour) te komen. Het is zeer de vraag of de Fransman hem het beslissende duwtje naar de hoogste trede van het erepodium kan geven. Vooralsnog lijkt Indurain baas boven baas.

Veelvraat

Veel had de boerenzoon uit Villava gisteren niet te duchten in de Vogezen. Hij offerde slechts een ploeggenoot (Gorospe) op om het gat met de solerende Fignon binnen de perken te houden en gunde de Fransman verder het allerbeste. Op voorspraak van zijn ploegleider Echevarri gedraagt Indurain zich niet als een veelvraat zoals Merckx.

De Spaanse kampioen heeft zich Anquetil, met wie Echevarri nog heeft gefietst, als voorbeeld laten stellen. Anquetil huldigde als patron van het peloton het standpunt van 'leven en laten leven'. Gunde ieder op zijn tijd een prijs. Indurain is ook de beroerdste niet, zoals onlangs nog bleek in de Ronde van Italië, die hij ook al domineerde.

Grootmoedig stond hij de Italianen Chioccioli en Giovanetti winnende hoogstandjes in de bergen toe. Beide heren stelden dat zo op prijs, dat ze Indurain op z'n kamer kwamen bedanken voor de welwillende medewerking. Een gebaar dat Fignon, eigengereid en trots als-ie is, zeker niet zal gaan maken.

Kenyaanse lopers in topvorm

NICE – Elf dagen voor de Olympische Spelen naderen de Kenyaanse lopers de topvorm. Op de Grand Prix wedstrijden van Nice, het laatste gala voor Barcelona, verbeterden twee Kenyanen de beste seizoentijden. Het hoogtepunt in Nice werd de 1500 meter. Met Kirochi (3.33,04), Cheshire (3.33,12) en David Kibet (3.33,44) bleven drie Kenyanen onder de toptijd van de Duitser Herold (3.33,52). Op de 3000 meter, geen Olympisch nummer, doken zeven lopers onder de beste seizoentijd van de Duitser Baumann (7.43,19). Het veld werd aangevoerd door drie Kenyanen, van wie Bitok won in de supertijd van 7.35,00. Wereldkampioen Matete werd op de 400 meter horden winnaar in 48,15.

Frits Nöllgen vrijgesproken

HOENSBROEK – De schorsing van EHC-speler Frits Nöllgen is in hoger beroep nietig verklaard. Nöllgen werd aanvankelijk door de Tuchtcommissie vijf duels geschorst, omdat hij eind vorig seizoen als Roda JC-speler een voetballer van Beveren zou hebben geslagen en bij de keel gegrepen. Nöllgen ontkent deze beschuldiging en werd daarbij ondermeer gesteund door verklaringen van ploeggenoten. Gisteravond besliste de commissie van beroep dat onvoldoende bewijsmateriaal aanwezig was om Nöllgen - die inmiddels overschrijving heeft gekregen naar EHC - te schorsen.

Wilhelmina'08 geeft PSV goed partij

WEERT – PSV speelde gisteren tegen Wilhelmina'08 uit Weert zijn derde oefenwedstrijd. De amateurs gaven de landskampioen, die met vijf jeugdspelers aantrad, goed partij. Weliswaar scoorde Popescu al na zeven minuten uit een strafschop 0-1, daarna duurde het tot tien minuten voor rust voordat Schröder 0-2 liet aantekenen. Na rust zorgden Koeman en Kalusha voor de 0-4 eindstand. Toch kregen de Weertenaren nog enkele goede mogelijkheden, onder andere via Berns en Houben, maar zij kregen de bal niet in het doel. PSV trad aan zonder de internationals Van Breukelen, Kieft, Van Tiggelen en Van Aerle en zonder de geblesseerden Romario, Ellerman, Hoekstra, De Jong en Van der Gaag.

loting europacup

Resultaat loting van de voorronde en de eerste ronde van de Europese bekertoernooien. Data: voorronde eerste wedstrijd 19 augustus, return 2 september, eerste ronde eerste wedstrijd 16 september, returns 30 september.

LANDSKAMPIOENEN
Voorronde:
Shelbourne (Ier)-Tavria Simferopol (Oek)
La Valetta (Mal)-Maccabi Tel Aviv (Isr)
Klaksvikar (FaO)-Skonto Riga (Let)
Olimpia Ljubljana (Slo)-Norma Tallin (Est)

Eerste ronde:
AC Milan (Ita)-Olimpia/Norma
Lech Poznan (Pol)-Klaksvikar/Riga
PSV-Zhalgiris Vilnius (Lit)
FC Barcelona (Spa)-Viking Stavanger (Noo)
Kusysy Lahti (Fin)-Dynamo Bukarest (Roe)
Glasgow Rangers (Sch)-Lyngby BK (Den)
Slovan Bratislava (Tsj)-Ferencvaros (Hon)
Austria Wien (Oos)-CSKA Sofia (Bul)
FC Sion (Zwi)-Shelbourne/Tavria
US Luxemburg (Lux)-Porto (Por)
Vik. Reykjavik (IJsl)-CSKA Moskou (Rus)
FC Brugge (Bel)-La Valetta/Maccabi
AEK Athene (Gri)-Hapoel Nicosia (Cyp)
IFK Göteborg (Zwe)-Besiktas (Tur)
Glentoran (N-Ier)-Olymp. Marseille (Fra)
VfB Stuttgart (Dui)-Leeds United (Eng)

BEKERWINNAARS
Voorronde:
Maribor (Slo)-Hamrun Spartans (Mal)
Hap. Petachtikva (Isr)-Strömsgodet (Noo)
FC Vaduz (Lie)-Tsjernomor Odessa (Oek)
Avenir Beggen (Lux)-Boltfelagio 1936 (FaO)

Eerste ronde:
AS Monaco (Fra)-Miedz Legnica (Pol)
Trabzonspor (Tur)-Turun Palloseura (Fin)
Steaua Bukarest (Roe)-Bohemians FC (Ier)
Olymp. Pyraeus (Gri)-Vaduz/Tsjernomorets
Boavista Porto (Por)-Valur Reykjavik (IJs)
Airdrionians (Sch)-Spartak Praag (Tsj)
Glenovan FC (N-Ier)-FC Antwerp (Bel)
Admira Wacker (Oos)-Cardiff City (Wal)
Parma (Ita)-Ujpest (Hon)
AIK Solna (Zwe)-Aarhus (Den)
Spartak Moskou (Rus)-Boltfelagio/Beggen
FC Liverpool (Eng)-Apollon Limassol (Cyp)
Levski Sofia (Bul)-Luzern (Zwi)
Maribor/Hamrun-Atletico Madrid (Spa)
Feyenoord-Strömsgodet/Hapoel
Werder Bremen (Dui)-Hanover'96 (Dui)

UEFABEKER
Eerste ronde:
Hibernian (Sch)-Anderlecht (Bel)
Valencia (Spa)-Napoli (Ita)
Vitesse-Derry City (Ier)
Neuchatel (Zwi)-Frem Kopenhagen (Den)
Salzburg (Oos)-Ajax
Guimaraes (Por)-Real Sociedad (Spa)
Sheffield Wednesday (Eng)-Spora (Lux)
Paris St. Germain (Fra)-Paok Saloniki (Gri)
KV Mechelen (Bel)-Orebrö (Zwe)
Caen (Fra)-Real Zaragoza (Spa)
VAC Izzo (Hon)-FC Groningen
Fram Reykjavik (IJs)-Kaiserslautern (Dui)
Manchester U. (Eng)-Torp. Moskou (Rus)
FC Köln (Dui)-Celtic (Sch)
Standard Luik (Bel)-Portadown (N-Ier)
FC Kopenhagen (Den)-Palloilijat (Fin)
Widzew Lodz (Pol)-Eintr. Frankfurt (Dui)
Norrköping (Zwe)-Torino (Ita)
Slavia Praag (Tsj)-Heart of Midlothian (Sch)
Dynamo Moskou (Rus)-Rosenborg (Noo)
Juventus (Ita)-Famagusta (Cyp)
Lokomotiv Plovdiv (Bul)-Auxerre (Fra)
Dynamo Kiev (Oek)-Rapid Wien (Oos)
Electr. Craiova (Roe)-Panathinaikos (Gri)
Benfica (Por)-Belvedur Izola (Slo)
Wacker Innsbruck (Oos)-AS Roma (Ita)
Sigma Olomouc (Tsj)-Univ. Craiova (Roe)
Katowice (Pol)-Galatasaray (Tur)
FC Floriana (Mal)-Borussia Dortmund (Dui)
Real Madrid (Spa)-Polit. Timisoara (Roe)
Fenerbahce (Tur)-Botev Plovdiv (Bul)
Grasshoppers (Zwi)-Sporting Lissabon (Por)

PSV in EC tegen debutant uit Litouwen

GENÈVE – Landskampioen PSV speelt in de eerste ronde van het toernooi om de Europacup I tegen Zhalgiris Vilnius uit Litouwen. De Eindhovenaren werken het eerste duel thuis af. Het is voor de eerste keer in de historie van de strijd om de Europese voetbalbekers, dat een club uit de Baltische staat is afgevaardigd.

Feyenoord treft in de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars de winnaar van het voorrondeduel tussen Strömsgodet uit Noorwegen en Hapoel Petachtikva uit Israël. De Rotterdammers spelen 16 september eerst thuis. Ajax heeft in de eerste ronde van het toernooi om de Uefa beker Salzburg als tegenstander geloot. De Amsterdamse bekerhouder, die tot de geplaatste clubs behoorde, speelt op 16 september eerst in Oostenrijk. Veertien dagen later is de return. Ook FC Groningen speelt eerst uit tegen de Hongaarse club VAC. Vitesse begint met een wedstrijd op eigen terrein tegen Derry City uit Ierland.

NOS

De NOS heeft een contract voor twee jaar met de Uefa gesloten over de uitzendrechten van de halve finalegroepen in het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen, de zogenaamde Champions League. De NOS heeft een optie voor de drie daarop volgende jaren. Sinds afgelopen seizoen speelde de laatste acht bij de landskampioenen een competitie in twee groepen van vier, waarvan de winnaars in de finale uitkomen. Dankzij het contract zal de NOS op alle zes speeldagen een wedstrijd rechtstreeks uitzenden en van de andere drie een samenvatting brengen. Indien PSV zich plaatst, zullen dat uiteraard de wedstrijden van PSV zijn.

Kleiner dan uw vliegticket...
(maar veel voordeliger!)

SUPERSTUNT

OP=OP

Panasonic printer
DP-35

299.-

AUTOFOCUS

Sony camcorder

1599.-

Speciale Vakantie Prijs

169.-

Panasonic compactcamera
C425AF *autofocus en nog veel meer extra's *ingebouwde automatische flitser en filmtransport *invulflits *uiterst compact en lichtgewicht *incl. tasje

Kleurenfoto's
79
Dixons FOTO CENTER
SPECIALE AANBIEDING

Frigidaire combi-koelkast	Philips Whirlpool wasautomaat	TDK E-195 videobanden	JVC autoradio met CD-wisselaar	Duitse topmerk KTV
RF301	AWG719	per stuk 8.95	KS-RG4+XLMG600	FILMNET
of 35.- per maand 999.-	of 30.- per maand 899.-	3 voor 22.95	1299.- of 35.- per maand 999.-	1499.- of 40.- per maand 1199.-

Dixons

Heerlen Winkelcentrum 't Loon
Homeruspassage 13, 045-740926

Harry Thomas'
SCHLAGERFESTIVAL 199...
RODAHAL KERKRADE

Vrijdag 11 september
Zaterdag 12 september
Presentatie:
DENNIE CHRISTIAN
Zaterdag uitverkocht!

ARTIESTENPLOEG:
- Dennie Christian (presentatie) • Rex Gildo
- Costa Cordalis • Chris Roberts • Jürgen Marcus
- Freddy Breck • Andy Borg • Jurgen Drews
- Claudia Jung • Kristina Bach • Ted Herold
- Heimatduo Judith & Mel • Marc & Dave • Nicole
- Klaus & Klaus • Edward Simonis • Drafi Deutscher
- Willy Sommers • Will Tura • Albin Berger
- Bernd Cluver • Klaus Densow • Peter Petrell

Aanvang 20.00 uur. Zaal open: 19.00 uur. TV-registratie: TROS. TV-regie: Ger Roos. TV-uitzendingen: TROS, VTM en RTL plus. Produktie en samenstelling: Dennie Christian. Organisatie: Dennie Christian, Harrie Cremers, Hans Krasovec ... i.s.m. Limburgs Dagblad.

Kaarten a ƒ 45.- p.st. zijn verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, VVV-Vaals en VVV-Simpelveld.

Limburgs Dagblad
DE KRANT VAN LIMBURG

De Zuidlimburgse
dealers
presenteren

Polo Coupé genesis

23.990,-

ƒ 3500,-
ƒ 300,-

S V B

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de secretarieën van de gemeenten Nuth, Schinnen en Simpelveld van 17 juli 1992 tot en met 17 augustus 1992 voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende verleende vergunningen ingevolge artikel 5 van de Verordening kwaliteitsbeheer oppervlaktewateren ...:

A. de gemeente Nuth voor het lozen van rioolwater, afkomstig van de rioleringsgebieden Swier 1 en Swier 2 te Nuth, op het zuiveringstechnische werk genaamd ZL-transportriool Hulsberg-Hoensbroek, (V92-104);

B. de gemeente Schinnen voor het lozen van rioolwater, afkomstig van de rioleringsgebieden Hegge-Oost, Hegge en Schacht IV te Schinnen op het zuiveringstechnische werk genaamd persleiding Geleen-Schinnen, (V85-88);

C. F. Tycron, Hillesthagerweg 124 te Mechelen, voor het lozen van afvalwater op het zuiveringstechnische werk genaamd influentput van de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Simpelveld, (V91-152).

Tegen deze beschikkingen kan ingevolge artikel 7 van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen door de natuurlijke of rechtspersoon die door deze beschikking rechtstreeks in zijn belang is getroffen, een bezwaarschrift worden ingediend. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond. Het bezwaarschrift moet gemotiveerd zijn en binnen dertig dagen na de dag, waarop de beschikking is verzonden worden ingediend.

Roermond, 16 juli 1992

Het Dagelijks Bestuur van

Zuiveringschap Limburg

maar.... laat ons even weten wanneer u gaat.

... laat ons weten wanneer u gaat ... het Limburgs Dagblad tijdelijk ... Het door u teveel betaalde ... wordt automatisch met uw ... verrekend. Wilt u het ... Dagblad tijdelijk op een ander adres ... Of ook op uw vakantie adres met ... dat uw tijdelijke adres op en wij zorgen ... dat uw krant elke dag wordt bezorgd.

Woonplaats

Woonplaats

... naar het buitenland. Wij zullen u de ... in rekening moeten brengen. Bovendien het Limburgs Dagblad ... voor de tijdige postbezorging van de krant.

De portokosten bedragen
... per dag in Nederland alleen van toepassing buiten ... het verspreidingsgebied van het Limburgs Dagblad
... per dag

... in een open envelop zonder postzegel naar
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

Limburgs Dagblad
Milieu Limburg steeds schoner
DE KRANT VAN LIMBURG



nter sluipt me binnen

E - Aaron Winter is Rome engeslopen. Uit vrees voor regeldheden hield zijn nieuwerkgever Lazio Roma het omstuur van de oud-Aja-angstvallig geheim. De middelder werd op het vliegveld wacht door één bestuurslid. ge week liep de aankomst de Engelse international coigne op stevige schermutgen uit. Lazio Roma was bolien bevreesd voor acties Ultra, de uiterst rechtse aan- van de club. Die had zich racistische opmerkingen t tegen de aankoop van de national.

nan naar nchester

CHEDE – FC Twente heeft kkoord bereikt met Manc- City over de verkoop van r Numan. De Enschedese ontvangt naar verluidt tus- 4,5 en 5 miljoen voor de ige middenvelder. Numan hoopt vandaag tot overeenming te komen met de En- subtopper. „City is gisteren met enkele nieuwe finan- voorstellen gekomen. Daar n we ons nog even rustig beraden", aldus de vader Arthur Numan. „Maar eer- gezegd ga ik er vanuit dat ur morgen (vandaag red.) het laatst bij FC Twente is".

lop ruiters de ring

INVELD – Zondag worden e terreinen nabij kasteel Ter- de kringkampioenschap- voor de landelijke ruiters de kring Sittard gehouden. zal worden gestreden om suur- en springtitels. Aan- 10.00 uur.
af morgen vinden in het gse Westbroekpark de natio- kampioenschappen voor ngruiters plaats. Op het piste plekje van het Heuvel- , Eperheide, houdt de men- niging Mergelland zaterdag zondag een samengestelde wedstrijd voor een-, twee- vierspannen. De dressuur- ef wordt op zaterdag verre- de marathon en het afslui- le kegeltjesrijden op zondag.

derland koopt .000 kaartjes

N HAAG – In Nederland zijn 00 toegangsbewijzen voor de mpische Spelen in Barcelona ocht. Reisburo Arke, dat het Nederlands Olympisch mite het alleenrecht van de rtverkoop heeft gekregen, deze in het afgelopen jaar de man gebracht. Arke ver- t vierduizend entreebewij- meer dan voor de Winterspe- in Albertville, toen de Neder- ders slechts interesse hadden het bijwonen van de schaats- strijden. Ook voor de Olym- che Spelen van Calgary en oul verkocht Arke toegangs- rten. Deze verkoop bleef vier terug door de al te grote reis- and zeer beperkt: enkele nderden. De 20.000 verkochte rten voor Barcelona betreffen t name atletiek, hockey, vol- bal en judo.

sport in cijfers

WIELRENNEN
nde van Rijnland-Palts: Zevende ppe Kirn-Pirmasens: 1. Dietz 154,3 m 4.07.20, 2. Zabel, 3. Matt, 4. Jolidon, Pitsiks , 6. Lebsanft, 17. De Poel, 32. n Elzakker, 36. Van der Meer, 39. oels, 57. Moerenhout.
lgemeen klassement: 1. Audehm 8.16.12, 2. Luttenberger 2.41, 3. Galbois 37, 4. Wesemann 3.57, 5. Gottschling 05, 6. Piatek z.t. 16. Poels 4.56, 47. Van er Meer 18.39, 50. Moerenhout 22.09, 0. De Poel 41.27, 61. Van Elzakker 2.55.
emse, profs: 1. Cooman 160 km 3.38.00, Melsen, 3. Planckaert, 4. Tsjmil, 5. Gi- o van Hooydonck, 13. Strouken, 21. an de Vin, 22. Mulders, 24. Hermans, 8. Van de Pas.

TENNIS
rankfurt. Federation Cup, landentoer- ooi vrouwen. Tweede ronde: Duits- and - Nederland 2-0. Huber-Muns- agerman 7-5 3-6 6-1, Graf-Schultz 6-3 7-6 (8-6). Duitsland naar derde ronde.

BOKSEN
ukuoka. WK junior lichtgewicht (ver- e WBA), Hernandez w.o.p van Takeda Jap).

ahwah. Vrouwen, 235.000 gulden, eer- te ronde: White-Schefflin 6-4 6-3, Tami Whitlinger-Leand 6-0 6-0, Santrock- O'Reilly 6-3 6-2, Emmons-Zawacki 6-2 7-6, Keller-Teri Whitlinger 3-6 6-3 6-2, Bowes-Erica O'Neill 6-1 6-0.
Washington. Mannen, 1,06 miljoen gul- den, eerste ronde: Pozzi -Rikl 6-2 6-1, Ondruska-Herrera 7-5 6-1, Palmer-Stolle 6-2 6-4, Arias-Pridham 6-4 3-6 6-1, Küh- nen-Bryan 6-1 6-3, Muller-Connell 6-3 6-7 7-6, Brown-Laurendeau 6-4 4-6 6-4, Raoux-Stark 6-4 6-2, Randall-Garnett 6-4 6-7 6-2, Bates-Montana 7-6 6-3, Mar- tin-Witsken 6-3 6-1, Antonitsch -Caratti 6-3 6-3, Hogstedt -Borg 6-4 7-6, König -Bloom 7-5 4-6 7-6, Lundgren-Flach 7-5 6-2, Holm-Reneberg 6-1 6-3.

lotto

Duitse midweeklotto: Trekking A: 3 - 6 - 8 - 12 - 23 - 37. Reservegetal: 5. Trekking B: 1 - 11 - 21 - 33 - 34 - 35. Reservegetal: 19. Spel'77: 560 2841. (Onder voorbehoud).

Lotto 28: Eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 1 winnaar f. 69.946,50 derde prijs: 53 winnaars f. 1979,60, vierde prijs: 3032 winnaars f. 34,50, vijfde prijs: 61.449 winnaars f. 5,00.

Omdat wereldkampioen alles ondergeschikt maakt aan Tour

Gianni Bugno niet geliefd in peloton



● *Gianni Bugno (rechts) in een gezellig onderonsje met zijn grote tegenstrever Miguel Indurain.* Foto: EPA

MULHOUSE – „Liever Indurain dan Bugno." Voor zover ploegleiders met hun kopman geen aanspraak maken op de eindoverwinning in de Tour, is de volgorde van voorkeur opvallend duidelijk. Het heeft te maken met de gebeurtenissen voordat bijna twee weken geleden in San Sebastian gestart werd. Miguel Indurain, de triomfator van vorig jaar, had zijn status als superheld reeds onderstreept door voluit te zijn gegaan in de Giro d'Italia. Hij kwam zegevierend uit de strijd tevoorschijn. Gianni Bugno daarentegen riep niet alleen de tifosi tegen zich in het harnas door de wedstrijd in eigen land links te laten liggen en de voorkeur te geven aan enkele kleinere ronden. Dit alles onder het motto: „Voor mij telt dit jaar alleen de Tour de France".

Zo'n instelling, waarop de laatste jaren Greg Le Mond patent had, verwekte enige afkeer in wielerland. Organisatoren van andere wedstrijden zagen hùn evenement gedevalueerd en de sponsors willen nu eenmaal ook buiten de Tour rendement zien van hun gedane investeringen. De Tour is een monument, dat we, maar het seizoen duurt langer dan vier weken.

Erelijst

Gianni Bugno houdt er desondanks een andere mening op na. Met winst in de Giro van 1990 reeds op zak, dat jaar voorafgegaan door Milaan-Sanremo en gevolgd door menig ander succes inclusief de wereldtitel in Stuttgart, stelde hij zich in de voorbije winter reeds op het standpunt dat hij pas echt een campionissimo zou zijn indien hij de Tour op zijn erelijst bracht.

De tweede plaats in de laatste editie had hem al de overtuiging gegeven dat hij naar het hoogste kon grijpen. „Mag ik bovendien in samenspraak met ploegleider Stanga een seizoensindeling maken die voor mij het beste moet zijn?", luidde zijn antwoord op de kritiek. „Trouwens, ik werd een paar weken geleden derde in de Dauphiné Libéré en tweede in de Ronde van Zwitserland. Ik heb mij op tijd getoond".

Respect

door WIEL VERHEESEN

Chef d'equipe Cees Priem van TVM, die zijn bestgeklasseerde renners Skibby, Millar en Theunisse aan de vooravond van de rustdag ergens tussen de negentiende en achtentwintigste plaats van het algemeen klassement heeft staan, nam voor de start van de door Bugno's ploegmakker Fignon gewonnen etappe Straatsburg-Mulhouse geen blad voor de mond: „Ik hoop desondanks dat Bugno straks op de Champs Elysées niet in het geel staat.

Met alle respect voor de regerend wereldkampioen, maar het kan in deze situatie wel eens minder gunstig uitpakken voor de wielersport in totaliteit. Een vedette moet méér doen dan z'n hele seizoen louter en alleen afstemmen op de Ronde van Frankrijk, al is het uiteraard onmogelijk om in elke andere wedstrijd voluit te strijden. In dat geval zit je als renner reeds op de knieën voordat de strijd in de Tour echt begint."

Samenwerking

Andere ploegleiders zoals Hennie Kuiper van Motorola en Theo de Rooy, die onder de vleugels van manager Peter Post het Panasonic-team leidt in samenwerking met Walter Planckaert, kozen voor een minder felle bewoording. De essentie van hun betoog was desondanks hetzelfde. „Je hebt ten overstaan van sponsor, publiek en organisatoren van andere wedstrijden de verantwoordelijkheid om je te manifesteren", aldus Theo de Rooy. „Ik weet, dat ik makkelijker praten heb dan deze of gene collega die een potentiële Tourwinnaar in de gelederen heeft. Ook toen Panasonic destijds voor het geel in aanmerking kwam streden wij niettemin ook voluit op andere fronten. Anderzijds heeft het sportieve en commerciële belang van de Tour de France zó'n proporties aangenomen, dat je van een gevaarlijke ontwikkeling kunt spreken. De rest van de wielerkalender dreigt inderdaad ondergeschikt te worden."

Riskant

De Rooy wees in dit verband nog op een ander facet, namelijk de ruimte en aandacht waarop de sponsors van la Grande Boucle recht hebben bij de dagelijkse huldigingen. „Soms krijg ik wel eens de indruk, dat je als ploeg gestraft wordt voor de etappewinst van een van je renners. Kijk maar eens wat er na zo'n wapenfeit gebeurt. De reclame van de Tour-sponsors verdringt bijna de naam van het merkenteam".

Hennie Kuiper, destijds twee keer op de tweede en een keer op de vierde plaats in de eindstand, vindt het afstemmen op één wedstrijd eveneens riskant. „Daarbij heb ik het niet alleen over de uitstraling, die vele andere wedstrijden eveneens hebben. Ik denk ook aan de renner in kwestie. Als hij tekort komt voor een hoofdrol in de Tour de France, na zich in voorgaande maanden reeds nergens nadrukkelijk getoond te hebben, is zijn hele seizoen niks waard."

Chef d'equipe Jan Raas van Buckler wilde zich niet inlaten met Bugno's keuze voor uitsluitend de Ronde van Frankrijk. Hij stelde wel onomwonden, dat „het met de aanspraken van Nederlandse klassementsrenner op topposities gewoon afgelopen lijkt". Met andere woorden: we moeten eerst maar eens de hand in eigen boezem steken. Overigens, de speurtocht van Jan Raas naar een geldschieter voor zijn team volgend jaar is nog steeds vruchteloos gebleken. De Zeeuw ziet het dienaangaande somberder in dan ooit tevoren.

sport kort

● VOETBAL – Feyenoord zal op 25 en 26 augustus in Barcelona deelnemen aan het clubtoernooi om de Trofeo Joan Gamper. De andere deelnemende teams zijn CSKA Sofia, Club Brugge en FC Barcelona.

● TENNIS – De Nederlandse damestennisploeg is uitgeschakeld in de strijd om de Federation Cup. Het als eerste geplaatste Duitsland met toppers Steffi Graf en Anke Huber was in de tweede ronde te sterk (2-1) voor de pupillen van coach Franker.

kort olympisch

● Woede
De kandidaat-organisatoren van de Olympische Spelen in Berlijn in 2000 zijn in woede ontstoken door uitspraken van Michèle Verdier, woordvoerder van het Internationaal Olympisch Comité. Zij verklaarde dat Berlijn voor 92 van de 94 IOC-leden onmogelijk nog kandidaat kon zijn na de onthullingen op de Duitse televisie dat „Berlijn Olympia" een dossier met intieme gegevens van IOC-leden had aangelegd. In dat dossier staat onder andere hoe en waarmee de meeste IOC-leden omkoopbaar zouden zijn.

● Vlam
De olympische vlam heeft dinsdag ook de Canarische Eilanden aangedaan. Omdat de afstand van Sevilla naar Santa Cruz de Tenerife te groot was voor vervoer per schip, werd gekozen voor een lijnvlucht met de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia. Om de brandende toorts via de lucht te vervoeren was een speciale vergunning van de luchtvaart-autoriteiten nodig. Ook moesten er speciale veiligheidsmaatregelen worden genomen, terwijl de gezagsvoerder toestemming had gekregen om de vlam in zeer dringende gevallen te doven. Gelukkig bleek dat niet nodig.

● Concentratiekamp
Spaanse politiemannen demonstreren vandaag bij het Olympisch Stadion van Barcelona tegen hun krappe en onhygiënische behuizing tijdens de Olympische Spelen. „Het is net een concentratiekamp", zei secretaris Vazquez van de politievakbond. Vazquez vertelde woensdag dat een van de tijdelijke onderkomens voor de ordebewaarders ontsmet moest worden, omdat het krioelde van de insecten. De politiemannen moeten in groepen van tien tot zestien man slapen in appartementen, die niet groter zijn dan veertig vierkante meter. Een groep van 98 politie-officieren had slechts de beschikking over drie toiletten en dertien douches.

●Schwarzenecker
De eretribune van het Olympisch Stadion op de Montjuich zal tijdens de openingsceremonie 700 zeer belangrijke gasten, VIPS dus, tellen. Tussen de 30 en 40 van hen zijn regeringsleiders en staatshoofden. Nederland wordt vertegenwoordigd door de minister van WVC, Hedy d'Ancona. Naar verluid heeft de Amerikaanse president George Bush zich laten verontschuldigen vanwege electorale bezigheden. Hij zou de acteur Arnold Schwarzenecker als zijn officiele vertegenwoordiger hebben aangewezen.

TOURTELLER

etappe-uitslag

Elfde etappe Straatsburg-Mulhouse: 1. Fignon 249,5 km 6.30.49 (gem. 38,304 km/u), 2. Dufaux 0.12, 3. Pedersen, 4. Elli, 5. Konisjev, 6. Delgado, 7. Leblanc, 8. Jalabert 0.22, 9. Chiappucci, 10. Kelly, 11. Ghirotto, 12. Van de Laer, 13. Alcala, 14. Arnould, 15. Chioccioli . 16. Indurain, 17. Bugno, 18. Boyer, 19. Lino, 20. Theunisse, 21. Murguialday, 22. Ledanois, 23. Tsjepele , 24. Gonzales, 25. Gaston, 26. Rooks, 27. Perez, 28. Alonso, 29. Perini, 30. Rué, 31. Bouwmans, 32. LeMond, 44. Breukink, 86. Van der Poel 12.06, 107. Den Bakker 13.50, 108. Van Aert, 113. Siemons, 134. Harmeling 25.12, 138. Manders, 140. Pieters, 141. Nijdam, 151. Wijnands, 162. Van Poppel, 166. Kokkelkoren, 167. Maassen, 172. en laatste Van Hooydonck.

uitvallers

Leclercq, Sierra, Capiot, Cubino en Moreau.

klassement

1. Lino 48.32.59, 2. Indurain op 1.27, 3. Roche 4.15, 3. Le Mond 4.27, 5. Bugno 4.39, 6. Chiapucci 4.54, 7. Ledanois 5.52, 8. Perini 6.44, 9. Delgado 7.01, 10. Fignon 7.32, 11. Heppner 7.38, 12. Alcala 7.46, 13. Rué 8.14, 14. Leblanc 8.34, 15. Breukink 8.38, 16. Bouwmans 8.58, 17. Boyer 9.37, 18. Chioccioli 10.09, 19. Skibby 10.26, 20. Virenque 10.35, 21. Hampsten 11.01, 22. Gonzales 11.32, 23. Arnould 11.43, 24. Rooks 11.48, 25. Millar 12.21, 26. Kvalsvoll 13.38, 27. Simon 14.10, 28. Theunisse 14.33, 29. Jalabert 14.40, 30. Kelly 14.56, 31. Roosen 15.13, 32. Zuelle 15.34, 33. Mauleon 16.00, 34. Murguialday 16.22, 35. Elli 16.23, 36. Claveyrolat 16.51, 37. Vona 17.01, 38. Zhdanov 17.24, 39. Maier 17.38, 40. Leanizbarrutia 17.59, 41. Cepele 18.32, 42. Bourguignon 20.04, 43. Ghirotto 20.08, 44. Konyshev 21.04, 45. Vargas 21.52, 46. Escartin 22.18, 47. Tebaldi 22.35, 48. Jaskula 23.22, 49. Unzaga 23.25, 50. Gorospe 24.24, 51. Mejia 25.02, 52. Van de Laer 25.27, 53. Bagot 26.01, 54. Gaston 26.56, 55. Pensec 27.14, 56. Alonso 27.32, 57. Delion 27.53, 58. Perez 28.16, 59. Robin 28.17, 60. Caritoux 29.31, 61. Da Silva 30.07, 62. Espinosa 30.26, 63. Bolts 30.59, 64. Fondriest 31.08, 65. Y. Madiot 31.35, 66. Moncada 32.34, 67. Rezze 33.05, 68. M. Madiot 33.18, 69. Bontempi 33.49, 70. Sergeant 33.51, 71. Krieger 35.09, 72. Camargo 36.51, 73. Ampler 36.59, 74. Vanzella 37.24, 75. Ludwig 27.25, 76. Nevens 38.27, 77. Jaermann 38.51, 78. Nulens 39.26, 79. Pinero 39.44, 80. De las Cuevas 39.55, 81. Mottet 39.58, 82. Dufaux 40.14, 83. Holm 40.17, 84. Bernard 40.45, 85. Ruiz-Cabestany 41.09, 86. Hodge 41.59, 87. Ekimov 42.22, 88. Museeuw 42.36, 89. Anderson 42.37, 90. Yates 43.01, 91. Louviot 43.29, 92. Muller 43.50, 93. Cassani 43.54, 94. Earley 44.00, 95. Kasputis 44.01, 96. Lilholt 44.04, 97. Uriarte 44.18, 98. Hernandez 45.19, 99. Giannelli 45.20, 100. Kummer 46.02, 101. Bauer 46.43, 102. Duclos-Lasalle 47.36, 103. Pederen 48.01, 104. Van Aert 48.01, 105. Moreels 48.30, 106. Pillon 48.40, 107. Martin 49.26, 108. Montoya 49.49, 109. Philipot 49.54, 110. Gölz 49.56, 111. Siemons 50.05, 112. Lemarchand 50.23, 113. Laurent 50.29, 114. Den Bakker 50.47, 115. Gianetti 50.50, 116. Van der Poel 51.41, 117. Fidanza 52.27, 118. Meinert 53.11, 119. Scirea 55.46, 120. Jeker 55.52, 121. Roscioli 56.27, 122. Conti 56.50, 123. Maassen 57.01, 124. Rondon 57.15, 125. Abdoesjaparov 57.55, 126. Diaz-Zabala 58.20, 127. Alonso 58.44, 128. Martinez 59.07, 129. Marie 1.00.14, 130. Vanderaerden 1.00.20, 131. De Wolf 1.01.26, 132. Dernies 1.02.26, 133. Cenghialta 1.02.54, 134. Andreu 1.03.09, 135. Jaramillo 1.03.31, 136. Gonzales 1.04.14, 137. Antequera 1.04.46, 138. Colotti 1.05.04, 139. Nijdam 1.05.14, 140. Ballerini 1.05.20, 141. Harmeling 1.05.59, 142. Kokkelkoren 1.06.34, 143. Wauers 1.06.52, 144. Frison 1.06.54, 145. Weltz 1.07.14, 146. Chiesa 1.07.39, 147. Van Hooydonck 1.08.05, 148. Durand 1.08.28, 149. Maechler 1.09.14, 150. Manin 1.11.14, 151. Garmendia 1.12.27, 152. Stumpf 1.14.55, 153. Aldanondo 1.15.38, 154. De Wilde 1.15.42, 155. Chiurato 1.16.13, 156. Stephens 1.17.36, 157. Redant 1.20.50, 158. Roes 1.22.33, 159. Segers 1.26.09, 160. Palacio 1.26.12, 161. Peiper 1.26.41, 162. Kappes 1.27.20, 163. Van Slycke 1.27.27, 164. Ortegon 1.27.47, 165. Van Poppel 1.28.18, 166. P. de Clercq 1.30.16, 167. Wijnands 1.30.55, 168. M. de Clercq 1.32.01, 169. Pieters 1.33.43, 170. Kiefel 1.34.56, 171. Manders 1.43.12, 172. Quevedo 2.03.54.

puntenklassement

1. Jalabert 171 punten, 2. Museeuw 162, 3. Ludwig 117, 4. Ghirotto 116, 5. Konisjev 91, 6. Chiappucci 83.

bergklassement

1. Chiappucci 123 punten, 2. Virenque 91, 3. Chioccioli 80, 4. Muguialday 67, 5. Gölz 63, 6. Rezze (Fra) 39.

ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. Castorama 19.33.23, 2. Amaya, 3. Banesto, 4. TVM, 5. Carrera. **Algemeen ploegenklassement:** 1. Carrera 145.40.20, 2. Banesto 12.08, 3. Z 15.11, 4. TVM 15.41, 5. Castorama 20.45, 6. Panasonic 21.51, 11. PDM 31.29, 21. Buckler 1.31.56.

van start tot finish

177 Renners vertrekken onder een bewolkte hemel in de regen voor de elfde etappe van Straatsburg naar Mulhouse. 1 km: Gölz demarreert vanuit het vertrek. De Wilde, Roscioli, Durand en De Clercq proberen aan te sluiten, maar worden tot de orde geroepen. 30 km: De kopLoper heeft in dertig kilometer een voorsprong van 7.20 opgebouwd. 49 km: Tijdens de beklimming van de Col de Kreuzweg (3e categorie) krijgt Indurain een lekke band. Zijn ploeg brengt hem terug in het peloton. Op de top heeft Gölz 10.40 voorsprong op Virenque, Chioccioli, Unzaga en Chiappucci. Peloton volgt op 11.00. 67,5 km: Aan de voet van de Col de Fouchy (3e) heeft de leider nog 12.25. Op de top heeft hij een minuut verloren op een groep van drie, Espinosa, Perez en Jaermann. 94,5 km: Tijdens de beklimming van de Col de Bagenelles (2e) stapt Capiot uit de ploeg van Priem af. Gölz heeft nog slechts 5.30 voorsprong op een groep van veertien, onder wie Chiappucci. LeMond verkeert in moeilijkheden. 98,5 km: LeMond heeft een minuut achterstand op het peloton. Alleen Lemarchand is in zijn buurt. 111 km: Op de Col de Calvaire is het verschil tussen Gölz en de eerste achtervolgers geslonken tot 2.30. LeMond ploetert op 4.45. 132 km: De vlucht van Gölz wordt ongedaan gemaakt. LeMond meldt zich weer in het peloton. 139 km: Roscioli en Konisjev, aan de voet ontsnapt, bereiken als eerste de top van de Col de Schlucht met 1.10 voorsprong op Vargas en Rondon, 1.15 op Gölz. 179 km: Het viertal met Fignon sluit aan bij Konisjev en Roscioli. 182,5 km: Rondon, Vargas en Roscioli kunnen aan de voet van de Grand Ballon (1e) het tempo van Fignon niet bijbenen. De marge met het peloton bedraagt 2.20. 186 km: Konisjev moet Fignon en Gonzalez laten gaan. Zülle is in de achtervolging. Chioccioli springt weg uit het peloton, vervolgens Delgado, Leblanc, Chiappucci, Alcala en Boyer. 193,5 km: Theunisse verlaat het samengesmolten peloton op drie kilometer van de top. Gonzalez moet lossen. 196,5 km: Fignon bereikt als eerste de top met 0.25 voor op Gonzalez, 1.30 op Zülle, 1.35 op Theunisse, 1.50 op Chiappucci en Chioccioli en 2.20 op hoofdmacht. 207 km: Theunisse haalt in de afdaling Zülle in. Fignon rijdt met 1.35 vooruit. Het peloton zit op 1.54. 222,5 km: Theunisse en Zülle worden teruggepakt door de groep. 229,5 km: Hoewel ONCE en Banesto de jacht leiden, consolideert Fignon zijn voorsprong. 234,5 km: Gonzalez wordt teruggepakt door het peloton. 239,5 km: De voorsprong is tot 1.45 gedaald. Leblanc en Pedersen gaan er vandoor. 244,5 km: Delgado, Elli, Dufaux en Konisjev sluiten aan bij de twee achtervolgers. Fignon heeft nog een minuut voorsprong. 249,5 km: Fignon wint de elfde etappe, met twaalf seconden voorsprong op Dufaux voor Pedersen.

vandaag

Rustdag

morgen

L'EQUIPE Le Parisien

DOLE · Tassenieres · Lons-le-Saunier · Montaigu · Orgelet · Onoz · Point B · Oyonnax · Echallon · SALEVE · Bellegarde · La Côte · Bonneville · Cluses · Sallanches · ST-GERVAIS · 12

SALEVE 1345m · Echallon 1010m · Onoz · Point B · Montaigu · Saint-Gervais · 0 · 500 · 1000 · 1500 · 0 · 50 · 100 · 150 · 200 · 267,5 km

VRIJDAG 17 JULI 1992
12de RIT - 267,5 km
DOLE - SAINT-GERVAIS

0	Dole	9.00
16	Tassenières	9.27
51	Lons-le-Saunier	10.27
55,5	*Montaigu*	10.35
69,5	Orgelet	10.59
78,5	*Onoz*	11.15
107	*Point B*	12.03
109	Oyonnax	12.07
116,5	***Echallon***	12.20
140,5	Bellegarde	13.01
159	Valleiry	13.33
168,5	La Côte	13.49
187	***Salève***	14.33
221	Bonneville	15.08
236,5	Cluses	15.34
252	Sallanches	16.01
267,5	*Saint-Gervais*	16.28

radio en tv

Radio 1: 14.05 uur: Radio Tour de France. Rustdag in Dole.

Televisie: Nederland 3: 19.12 uur: Vanaf vandaag (rustdag in Dole dagelijks een Tourjournaal met interviews, beschouwingen e.d.

toursprokkels

● Ritzeges
Jean-Paul van Poppel deelde tot dinsdagmiddag met Laurent Fignon de eerste plaats in het klassement van de etappe-overwinningen van nog actieve renners. De Nederlandse sprinter had met acht Tourzeges evenveel op zijn conto als de tweevoudige winnaar van de Ronde van Frankrijk, die door zijn overwinning in Mulhouse weer alleen de eerste plaats in bezit heeft. Het record aller tijden is in handen van Eddy Merckx. De vijfvoudige Tourwinnaar won 34 keer. Bernard Hinault volgt met 27, voor André Leducq (25) en André Darrigade (22).
De zegestand van de huidige generatie beroepswielrenners in de Tour ziet als volgt uit: 1. Fignon 9, 2. Van Poppel 8, 3. Nijdam en Indurain, beiden 6, 5. LeMond, Bontempi, Vanderaerden, en Kelly, allen 5, 9. Marie, Breukink, Delgado, Chozas en Breukink, allen vier.

● Roche-alternatief
Stephen Roche wil Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc voorstellen twee klassementen te maken. Het eerste voor Miguel Indurain, het tweede voor de rest. De Ier liet zich dat merkwaardige idee na de tijdrit in Luxemburg ontvallen. „We rijden nu voor spek en bonen. Het zou geen slechte zaak zijn als Bugno en Chiappucci een verbond sloten. Maar waarschijnlijk gaan dan alle Spanjaarden in dienst van Indurain rijden."

● Achtervolging
Achthonderdduizend kilometer heeft een Spaanse journalist in bijna dertig jaar het wielerpeloton op de hielen gezeten. Francesco Chico Perez van Bicisport volgde 28 keer de Vuelta, 25 keer de Giro en is nu bezig aan zijn 28ste Ronde van Frankrijk. Rob Harmeling rijdt gehandicapt in de karavaan. Sinds vorige week vrijdag, toen hij ook een van de slachtoffers van de massale valpartij was, is zijn linkerbeen omzwachteld. Als bescherming voor de diepe vleeswonde van anderhalve centimeter, die niet gehecht kan worden. „Dat gebeurt pas na de Tour. Eerder is niet mogelijk. Ik moet verduiveld goed opletten geen infectie op te lopen."

Nieuwe oogst vers van 't land.

Grote krop sla **49** per stuk  Forse komkommer **79** per stuk  Tomaten **1.69** per kilo  Radijs **69** per bosje

60 cent voordeel!



Beckers rundvlees-kroketten 10%
4 × 70 gr ~~1.59~~ **99**

2 gulden vakantie-voordeel! Amstel Malt
krat à 24 × 0,3 liter
~~13.95~~ **11.95**

55 ct korting op Perfekt fritessaus
1 liter-emmertje
~~2.55~~ **1.99**

3 × 50 cent voordeel!
Unox soepen in familie-blikken
tomaten-, goulash- of champignonsoep in blik à 1350 ml
~~3.75~~ **3.25**



1.50 voordeel op Mora mini-mix-snacks
36 stuks à 18 gr ~~7.95~~ **6.45**

Pizza Crossa Milanese
pak à 300 gr
2 stuks géén ~~8.50~~ **5.-**

Yoki drink
naturel, framboos, perzik, aardbei, banaan of banaan/aardbei, per literpak
~~1.89~~ **1.65**

Zeeuws meisje margarine
pakje à 250 gr **0.64**
nu **3** pakjes voor **1.25**

70 cent aktie bij Duo Penotti pasta!
Duo Penotti caramel of chocoladepasta
350 gr ~~2.99~~ **2.29**



Nieuwe oogst: Bonduelle doperwtjes
'Primeur' extra fijn, literblik
~~2.29~~ **1.89**

80 cent week-voordeel op Diamant frituurvet
2 pakken à 500 gr = 1 kilo ~~3.30~~ **2.50**

Almhof vanille-kwark
beker à 500 gr
~~3.39~~ **2.89**

Frisse appel-citroenvlaai met slagroom
alléén op vrijdag en zaterdag.
ø 27 cm **9.45**

Heel Tarvo-moutbrood verpakt en voorgesneden **1.77**



Bressot verse kruidenkaas
naturel 150 gr, komkommer of ham 125 gr
per kuipje ~~3.75~~ nu **2.98**

1 gulden-aktie voordeel op Johma Huzarensalade!
Ongegarneerd, bak à 1000 gr
~~3.98~~ **2.98**

Zwan Westfaalse metworst
per 100 gr **1.79**

Limousin: sucade- of stooflapjes
1 kilo ~~24.50~~ **17.50**

Grote slagersknakworsten
5 stuks ~~3.50~~ **2.95**

Kipkrokantschnitzel ± 100 gr per stuk. Nu **3** stuks ~~5.34~~ **4.50**

Kotelet Hawaï ± 120 gr per stuk **1.50**

Kalkoen-filet 500 gr ~~9.45~~ **7.95**

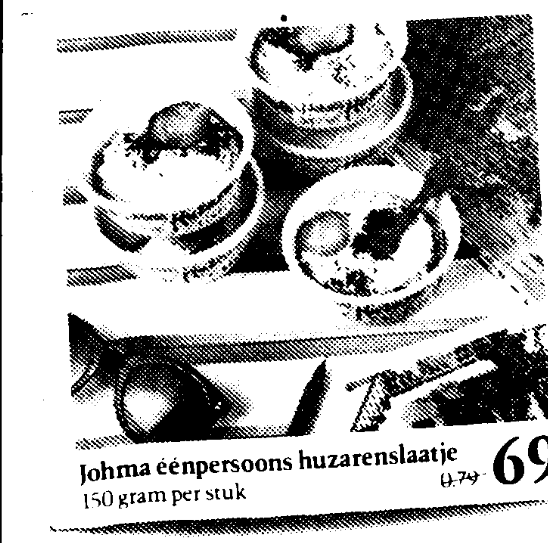
Akties zijn geldig van donderdag 16 t/m zaterdag 18 juli 1992

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Alberickstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43
Heerlerheide: Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Begoniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Liessel:** Hoofdstraat 75 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21
Stein: Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Deurne:** Helmondseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Mgr. Borretweg 15
Groesbeek: Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Lambertushof 3 **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpsstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7
Velden: Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpsstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39

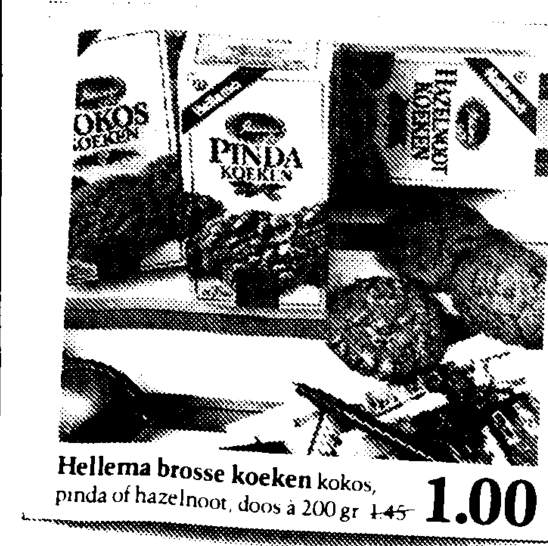
Zomer-voordeeltjes



Johma éénpersoons huzarenslaatje
150 gram per stuk ~~0.79~~ **69**



Campina Pretijs Choco-sticks doos à 10 stuks ~~2.98~~ **2.50**



Hellema brosse koeken kokos, pinda of hazelnoot, doos à 200 gr ~~1.45~~ **1.00**



Dr. Siemer appelsap of sinaasappelsap 3 minipakjes à 0,2 ltr ~~1.79~~ **1.50**



Südmilch Fruttis magere vruchtenyoghurt 4 bekertjes à 125 gr ~~1.89~~ **1.50**



Verse picknickbroodjes verpakt per 10 stuks ~~1.79~~ **1.00**

Eerste grensoverschrijdende culturele fietsroute

Tocht langs monumenten in Limburg en Rijnland

● *Kasteel Strijthagen is een van de 43 monumenten die de tocht aandoet.*

Archieffoto: DRIEPOOT

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Wat hebben de ingenieurswoningen aan de Rimburgerweg in Kerkrade en de watertoren in Würselen-Bardenberg met elkaar gemeen? Beide maken deel uit van het cultuur-historisch erfgoed in de grensstreek van Limburg en het Rijnland. Sinds deze week zijn ze met elkaar verbonden door een grensoverschrijdende culturele fietsroute.



Met deze fietsroute willen de provincie Limburg en het Landschafsverband Rheinland de gemeenschappelijke historie van dit 'door niet natuurlijke grenzen van elkaar gescheiden gebied' (aldus het voorwoord in de tweetalige routegids) benadrukken. De initiatiefnemers noemen hun fietsroute 'een bewuste stap in de richting van de Europese eenwording' en wijzen op het belang om het cultuurhistorisch erfgoed en het landschap in stand te houden.

Die inspanning heeft een aantrekkelijke 35 kilometer lange fietsroute opgeleverd die langs fraaie plekjes en interessante monumenten in de Mijnstreek en het Wormdal voert. Op korte termijn zullen nog drie gelijksoortige routes uitgezet en beschreven worden, in de omgeving van Venlo, Vlodrop en Vaals.

Mijnmuseum

De tweetalige routebeschrijving, een brochure met uitgebreide beschrijvingen en kleurenfoto's van de 43 bezienswaardigheden die de tocht aandoet, is tegen betaling van 7,50 gulden verkrijgbaar bij VVV-kantoren. Er hoort ook een gedetailleerde plattegrond bij.

De fietsroute – die voor een deel hetzelfde is als de Wormdalroute – begint bij Rolduc in Kerkrade, waar men een bezoek kan brengen aan het mijnmuseum. Via de schacht Nulland rijdt men langs een aantal markante woningen naar Kasteel Strijthagen in Landgraaf.

In Rimburg gaat de route voor het eerst de grens over. Temidden van een onlangs ingericht recreatiegebied in Ubach Palenberg liggen de restanten van een Romeins badhuis. Langs diverse monumentale gebouwen rijdt men via zandsteengroeve Nivelstijn naar Herzogenrath. Daarna voert de tocht door het fraaie Wormdal. Langs allerlei bezienswaardigheden komt men via Pannesheide weer in Kerkrade.

Bergop

Wie wil kan de route verlengen of verkorten door – met behulp van de plattegrond – af en toe zijn eigen weg te kiezen. In de route is, mét name in het Duitse gedeelte, een aantal drukke kruispunten opgenomen die overgestoken moeten worden. Een flink deel van de tocht voert bovendien aan een stuk door bergop.

Vuurwerk op Rursee

Op de Rursee in de Eifel barst op 18 juli een groot vuurwerk los. Men kan dit schouwspel vanaf de oever bekijken, maar het is ook van dichtbij mee te maken. Om 18 uur beginnen speciale rondvaarten die ongeveer vier uur duren. Op de boot kan men dansen op life-muziek, de schepen zijn feestelijk verlicht en worden omringd door zeilbootjes die met lampions zijn versierd.

Kaarten worden verkocht bij de kassa's bij de aanlegsteigers in Schwammenauel, Rurberg en Woffelsbach. De prijs bedraagt 20 DM en voor kinderen 10 DM.

Eurotunnel noemt nog geen tarief voor Le Shuttle

Het vervoerssysteem van Eurotunnel, eigenaar van de tunnel Calais-Folkestone onder het Kanaal, heeft de officiële naam Le Shuttle gekregen. Eurotunnel houdt het (na veel financiële tegenvallers en stagnatie) erop dat de nieuwe verbinding tussen Frankrijk en Engeland volgend najaar in gebruik wordt genomen. Tarieven worden echter nog niet genoemd.

Met Le Shuttle wordt bedoeld de pendeltrein die op en neer zal gaan tussen Folkestone en Calais. Het zal immers niet mogelijk zijn voor de reiziger met eigen vervoer door de Eurotunnel te rijden. Personenauto's, vrachtwagens en bussen moeten de pendeltrein op; bestuurders en inzittenden blijven in hun voertuigen zitten tijdens de treinreis. Ook motoren kunnen mee met de trein.

Passagiers kunnen tijdens hun onderzeese reis met Le Shuttle luisteren naar het eigen radiostation van de vervoerder. Informatie wordt per beeldscherm verstrekt.

De opzet is dat de pendeltreinen 24 uur per etmaal en alle dagen van het jaar gaan rijden. Per pendeltrein kunnen 180 auto's mee of 120 auto's en twaalf touringcars. In piektijd laat men elke vijftien minuten een pendeltrein vertrekken.

Het spoor loopt als een lus tussen Folkestone en Dover. Hier kunnen passagiers kaartjes kopen. Vooraf boeken is niet nodig, al is plaatsbespreking wel mogelijk.

In de terminals kan de reiziger voor vertrek gebruik maken van restaurants en koffiebars en kopen in belastingvrije winkels. Paspoort- en douanecontroles gebeuren voor de aanvang van de reis, niet dus ook nog bij aankomst.

De reis van platform naar platform duurt 35 minuten. Eurotunnel belooft de cliënt dat Le Shuttle hem in ongeveer een uur "van snelweg tot snelweg" brengt.

Behalve Le Shuttle gaan nog twee vervoersstromen gebruik maken van de Eurotunnel: doorgaande vrachttreinen en doorgaande personentreinen. De helft van de vervoerscapaciteit van de tunnel is verhuurd aan de Britse en Franse spoorwegmaatschappijen. De bedoeling is dat deze twee alsmede de Belgische en Nederlandse spoorwegen hogesnelheidstreinen laten rijden. Ondermeer naar Brussel/Amsterdam.

Vakantiebagage in de computer

DOOR PETER BRUIJNS

Mijn koffers zijn nog niet gepakt, maar nu weet ik al dat ik straks twee dagen lang vermoeid, slapeloos en gedesoriënteerd ben: ik krijg een jet-lag. Mijn computer was zo attent me daar voor te waarschuwen.

Wie bij het voorbereiden van zijn vakantiereis een ruggesteuntje kan gebruiken, heeft misschien baat bij 'Holiday!'. Dat is een nieuw computerprogramma dat helpt bij het inpakken van de koffers en tegelijk uitrekent hoe lang een reis duurt en of je er ziek van wordt.

Het is niet altijd even makkelijk om de juiste spullen mee op vakantie te nemen. Meestal vergeet je wel iets; of het nou je zwembroek is, de zonnebrandcrème of het paspoort. Bijna net zo erg is het om na drie weken sjouwen onder de tropische zon, bij thuiskomst je niet-gebruikte zware truien, laarzen en lange onderbroeken terug in de kast te moeten leggen.

Met het reisbagageprogramma zou je dergelijke ergernissen kunnen voorkomen. Vertel het programma waar je naartoe gaat, met welk vervoer, hoe lang je daar blijft en wat je gaat doen, en de computer spuwt een lange lijst met voorwerpen die je dan mee zou moeten nemen. Ga je bijvoorbeeld bergwandelen en vervolgens surfen, dan volgt meteen een overzicht van alle spullen die je daarvoor nodig hebt.

Zo'n lijst blijkt overigens niet volmaakt. Want hij is niet echt aangepast aan de omstandigheden. Voor mijn reis naar een tropisch eiland moet ik van mijn bezorgde computer toch ook maar een vest, een sjaal en een trui meenemen. Mijn beeldscherm ontpopt zich bovendien als een groot voorstander van geboortenbeperking en persoonlijke hygiëne. Als het om het aantal mee te nemen voorbehoedmiddelen gaat, is hij niet zuinig: drie condooms per dag. En wat moet mijn vrouw in drie weken tijd met 99 tampons? Met een paar eenvoudige handelingen zijn dergelijke getallen overigens aan te passen aan je eigen behoefte.

Het trucje van 'Holiday' om een jet-lag uit te rekenen, lijkt heel aardig. Handig om te weten dat je straks de eerste paar dagen niet in staat bent om tot diep in de nacht rond te springen in de disco. Toch blijkt ook de jet-lagberekening z'n beperkingen te kennen. Wie al vliegend door de datumgrens reist, brengt het programma op het verkeerde been bij het bepalen van het aantal tijdzones. Die moet je dan zelf maar invullen.

Het zijn enkele kanttekeningen bij wat op zich een heel leuk speeltje is voor wie zeer regelmatig op vakantie gaat. De eerste keer dat je het programma gebruikt ben je behoorlijk veel tijd kwijt met het invoeren van de gegevens. De volgende keren zijn een paar simpele drukken op het toetsenbord voldoende om een actuele inpaklijst uit te kunnen draaien. Holiday is te koop bij software-winkeliers of bij Domus Software, postbus 94791, 1090 GT Amsterdam.

korte toer

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

DONDERDAG 16 JULI

MAASTRICHT: Slangenexpositie in Dominicanerkerk tot 28-8.
SCHIMMERT: Fokveedag aan de Mareweg vanaf 10 uur.
GULPEN: Zomeravondfeest vanaf 20 uur.

VRIJDAG 17 JULI

BRUNSSSUM: Begin Internationale Folkloristische Parade. Tot en met 23 juli drie optredens per avond vanaf 20 uur.
BRUNSSUM: IVN-wandeling met gids. Start om 8 uur tegenover zwembad De Zeekoelen.
MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis door stadsbeiaardier Mathieu Steijns.
TONGEREN: Frans weekeinde op Grote Markt.

ZATERDAG 18 JULI:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10 tot 16 uur.
GRONDSVELD: Bij voldoende wind is de torenmolen in Gronsveld tussen 10 en 16 uur in bedrijf en te bezichtigen.
HULSBERG: Mini-playbackshow met moppentrommel, vanaf 14 uur.
HASSELT (B): Kunstmarkt Hasselt-Montmartre van 14 to 18 uur achter het stadhuis, Walputstraat-Groenplein.

ZONDAG 19 JULI

BRUNSSUM: Internationale Folkloristische Parade, optocht met 3000 deelnemers, om 14.30 uur.
VALKENBURG: Luikse markt op de speelweide van Europacamping van 10 tot 18 uur.
SINT-GEERTRUID: Schuttersfeest van Zuidlimburgse schuttersfederatie, optocht om 14 uur.

MAANDAG 20 JULI:

EPEN: Wandeling van 2,5 uur olv gids. Start om 10.30 uur bij VVV-kantoor.

DINSDAG 21 JULI

VIJLEN: IVN-avondwandeling naar natuurpad Heebrig. Vertrek om 19 uur bij kerk.

WOENSDAG 22 JULI

MEERSSEN: IVN-wandeling met gids. Start bij camping Geul en Bos om 14 uur.
ARCEN: Sfeermarkt van 16 tot 21 uur.

er tussenuit

Bredere caravans

Het toelatingsbeleid voor caravans in Zwitserland is behoorlijk versoepeld. Mochten caravans in bepaalde streken van het land tot nu toe niet breder zijn dan 220 centimeter: vanaf heden is dat 230 centimeter. Nieuw is dat deze maximumafmeting ook geldt voor aanhangwagens. Overigens moet voor caravans en aanhangwagens die breder zijn dan 210 centimeter bij de douane nog wel steeds een speciale vergunning worden gekocht.

Paard staat centraal in nieuwe show

Circus Gruss op Bekkerveld Heerlen

DOOR RIK VAN DRUTEN

Heerlen heeft dinsdag de première van de derde Nederlandse toernee van het Frans Nationaal Circus Alexis Gruss. Het circus doet voor de derde maal Nederland aan. In het tweeënhalf uur durende programma staat het paard centraal.

Daarmee herstelt Gruss het klassieke *théatre hippique* in ere, dat zo'n tweehonderd jaar gelden aan de basis van het moderne circus stond. Voordat echter de statige Friezen, Argentijnse Falabella-minipaarden, Lippizaners en Arabieren de ring betreden, heeft Circus Gruss een bijzondere opening van de sterk op het theater geïnspireerde show: een jachttafereel met een hert in de hoofdrol.

De geschiedenis van de clowns vormt de rode draad van het programma na de pauze, aangevuld met acrobaten en jongleurs.

De familie Gruss wordt tijdens de tweeënhalf uur durende voorstelling ondersteund door een negen man tellend orkest. De kostuums zijn uitgevoerd door Laura Ashley.

De show waarmee Gruss naar Heerlen komt, werd in december van het afgelopen jaar voor het eerst opgevoerd in Parijs. Daar brengt de Gruss-familie gewoonlijk de winter door. De show oogste in de Franse hoofdstad drie maanden lang succes.

De Frans toernee die daarop volgde, werd afgelopen dinsdag besloten in Dinard. De 28 trailers plus een aantal caravans tellende Gruss-caravaan zette vervolgens koers naar het achthonderd kilometer noordelijk gelegen Heerlen.

Met in de bagage een gloednieuwe circustent, aanzienlijk kleiner dan de oude tent van Circus Gruss, die plaats bood aan 1500 mensen. „In de nieuwe tent kunnen slechts vijfhonderd mensen, maar daar staat tegenover dat er steeds meer voorstellingen zijn in elke plaats waar wordt opgetreden," zegt Fernand Banning, de Nederlandse agent van Circus Alexis Gruss.

Na de Heerlense voorstellingen reist Gruss door naar Weert, Nijmegen, Apeldoorn, Leeuwarden en Zwolle.

Net als in 1988 en 1990 slaat de familie Gruss – directeur Alexis is de vijfde generatie van een echte circusfamilie – haar tenten op het Bekkerveld. „Een prachtige locatie, in een buurt die het circus graag ziet komen," weet Banning. Om het gras van het Bekkerveld te sparen, is vorige week al zand gestrooid. Banning: „Dat voorkomt dat het gras compleet wordt stukgereden, zoals de eerste keer dat Gruss op het Bekkerveld stond."

Van 21 tot en met 25 juli zijn er avondvoorstellingen om 20 uur, op 22, 25 en 27 juli matinees om 15 uur en op 26 juli zijn er voorstelingen om 13 en 16 uur. De entree bedraagt 35 gulden voor de eerste rang en 25 gulden voor de tweede rang. Kinderen en 65-plussers krijgen vijf gulden korting.



● *Patrick Gruss en Jason, het komische paard.*

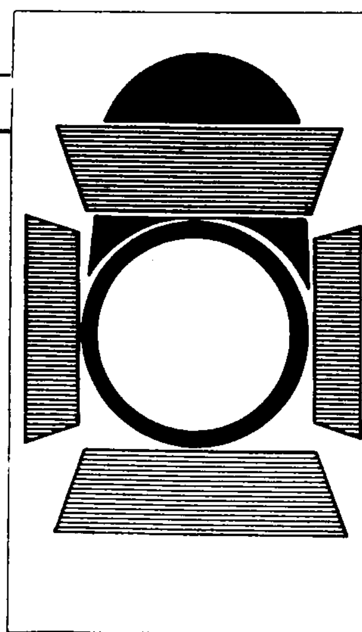
Euregionale Fuchsiashow Terwinselen

Liefhebbers van 'bellenplanten' oftewel Fuchsia's kunnen vrijdag, zaterdag en zondag weer hun hart ophalen in de Botanische Tuin in Terwinselen. De expositie, die vanavond officieel wordt geopend, is georganiseerd door de Verenigde Fuchsia Liefhebbers (170 leden) die zich hebben verzekerd van de deelname van Duitse en Belgische kwekers. De tentoonstelling is vrijdag en zaterdag open van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 20 uur.

De expositie bestaat uit ongeveer vierduizend showplanten, in totaal duizend cultuurvariëteiten vertegenwoordigend. Ze staan en hangen verspreid door de hele tuin met als duidelijk middelpunt het nieuwe bezoekerscentrum van de Botanische Tuin, waarvan het terras voor de gelegenheid is overdekt.

Volgens de organisatoren is een tentoonstelling van deze omvang nooit eerder in Europa gehouden. De toegang tot de tentoonstelling kost vier gulden, kinderen tot 12 jaar (onder begeleiding) gratis.

Tijdens de openingsplechtigheid zullen vier nieuwe variëteiten van Fuchsia's gedoopt worden.



Ex-presentator Toppop houdt niet van terugkijken

Ad Visser op pad met Computer Ensemble

DOOR ELS SMIT

BUSSUM – Ad Visser houdt niet van terugkijken. „Wat gisteren is gebeurd, is gebeurd. Dat hebben we gehad. En in mijn geval was het meestal ook nog leuk, dat geluk heb ik ook nog." Van hém had de Avro voor de zomerserie 'Het was stil op straat' (Deel 6, 20 augustus op tv) dan ook niet een aflevering aan het programma Toppop hoeven wijden. „Maar ik heb er niets op tegen, hoor. Het programma heeft vijftien jaar gelopen, van 1970 tot 1985. Dat is erg lang voor een televisieprogramma."

„Zelf dacht ik in 1970 dat Toppop het niet langer zou houden dan twee seizoenen. Dat is de gemiddelde tijd voor een programma. Want daarna moet alles wat rood was groen worden en alles wat blauw was geel. Trouwens, het eerste jaar zonden we nog in zwart-wit uit. Ongelooflijk he? We vonden het trouwens in 1970 ook al ongelooflijk, want er was al lang en breed kleurentelevisie."

„Het is vanaf het begin leuk geweest. We zaten in studio Bellevue in Amsterdam. Het was een knusse ruimte in het hartje van Amsterdam."

„Ik leerde de musici op een heel andere manier kennen. Dat was voor mij een van de grote attracties van het programma. Ik werkte bij Phonogram. Dat zal ik even uitleggen: eigenlijk wilde ik na de middelbare school zelf de muziek in. Maar ik wilde eerst een lange reis maken en ik had geld nodig. Als vakantiewerk ben ik toen bij een platenmaatschappij gaan werken. Maar ik vond het daar zo leuk dat ik bleef. Bovendien had ik zo de kans om de commerciële kant van het muziekvak te leren."



● Ad Visser: „Ik ben ervan overtuigd dat computermuziek de volgende stap in de ontwikkeling van de muziek is." Foto: KIPPA

„Terwijl ik in dienst was bij de platenmaatschappijen, ben ik mede door mijn ontmoetingen met artiesten ideeën voor radioprogramma's gaan ontwikkelen. Communicatie, de media: daar heeft het altijd om gedraaid in mijn leven. Een van die programma's was de Supercleandreammachine. Daarin besteedde ik aandacht aan individuele artiesten, niet aan groepen. Mensen, van wie ik vond dat ze eigenzinnig en ook erg goed bezig waren. Later zijn heel veel van die mensen ook inderdaad als solist beroemd geworden.

En toen ontstond bij de Avro het idee om Toppop te starten. Er werd een screentest gehouden. Het zag zwart van de mensen. Ik dacht: nou, dat was het dan. De volgende dag ben ik met vakantie gegaan. Na een paar dagen werd ik gebeld. Er lagen tickets klaar. Of ik maar terug wilde komen, want de opnamen begonnen en ze wilden mij als presentator."

Ketting

„Mijn studie aan de universiteit van Amsterdam was een schakeltje in de ketting. Vervolgens heb ik, Toppop liep maar door ondertussen, mijn eigen produktiemaatschappij opgericht. Ik heb op die manier veel programma's aangeleverd. De serie 'De wereld volgens...' bijvoorbeeld, met Peter Faber, Ton van Duinhoven en Jeroen Krabbé. Als uitvloeisel van Toppop heb ik ook nog wel quizzes en interviewprogramma's gepresenteerd. Maar op een gegeven moment dacht ik: Nu is het mooi geweest. En in 1982 ben ik een eigen project gestart: Sobrietas. De basis was mijn science fictionroman. Het boek werd begeleid door een soundtrack en een single, gezongen door Daniel Sahuleka. Het boek kwam in de boeken-toptien, de lp kwam in de top-tien en de single 'Giddy-up agogo' kwam in de top-vijf."

„Er was dus alle reden om op de voortgeslagen weg door te gaan. Inmiddels heb ik al heel wat projecten achter de rug met het door mij opgerichte Amsterdamse Computer Ensemble. Ik sta dan op het podium, omgeven door m'n computers, die zowel beeld als geluid produceren. Via het ministerie van Economische Zaken kreeg ik de uitnodiging om de opening te verzorgen van de Eureka-tentoonstelling in Parijs. Stond ik daar met m'n ruim elf meter hoge audio-video installatie, geïntegreerde computer-animaties en hydraulische effecten.

Computers spreken nooit tegen, ze doen precies wat je zegt, je hebt nooit meningsverschillen... Maar nee hoor, ik werk nog wel degelijk met mensen. Zoals laatst bij het Haagse Prins Clausplein, bij het slaan van de eerste paal voor het kantorencomplex Castellum. Toen had ik een ballet van graafmachines met als ritmesectie een heimachine. In het begin keken die kraandrijvers me aan alsof het toch raar was gelopen met die Visser. Maar na een half uur waren ze dolenthousiast en ze hebben fantastisch meegewerkt. Ik ben ervan overtuigd dat computermuziek de volgende stap in de ontwikkeling van de muziek is."

● Winand Heijltjes (Winando): „In de Limburgse regio is genoeg animo voor mijn genre dans- en schlagermuziek."

Foto: JO PÖTTGENS



Winando kwart eeuw in actie als discjockey

KERKRADE – „Die mengeling van allerlei muzikale genres maakt het nou net zo mooi. Een schoolfeest, een bruiloft. De keuze van de muziek, van de platen, van de cd's moet gevarieerd zijn. Voor ieders oor moet er iets zijn. Zeg maar – hoe clichématig dat ook mag klinken – voor elk wat wils."

Discjockey Winando oftewel Winand Heijltjes uit Kerkrade is veertig jaar. Hiervan is hij 25 jaar discjockey, in deze beroepscategorie een zeldzaamheid. Op jeugdige leeftijd mocht hij met de toen zeer bekende discjockey Jack Bruning de feestelijke opening van een discotheek in Bleijerheide/Kerkrade verzorgen. Voor Winando werd dat meteen het startsein van zijn loopbaan. Net zeventien was hij toen hij professioneel discjockey werd. Hij herinnert ze zich nog allemaal de lokaliteiten, die hij 'afstroopte' met zijn platen: Lotus, Scotch, Oad Kirchroa en A jeng Ing. Tijdens zijn militaire diensttijd verzorgde Winand Heijltjes feestavonden in België en in Duitsland. Winando, zoals zijn vrienden hem noemen, koos in die beginjaren voor vlotte plaatjes om op te dansen. Van schlager tot discomuziek en van rumba tot cha cha cha.

Trefpunt

Begin 1976 komt Winando terecht in zaal 't Wieltje aan de Akerstraat in Spekholzerheide. Tot op de dag van vandaag is hij in dit trefpunt voor dans- en feestavonden nog altijd discjockey. In het dagelijks leven is Winand Heijltjes (gehuwd en vader van twee dochters) werkzaam bij de woningvereniging Heerlerbaan. Winando is in zijn vrije tijd verenigingsman in hart en nieren. Zo is hij voorzitter/secretaris van de voetbalvereniging F.C. Hirsch, penningmeester van de buurtvereniging KANT uit Bleijerheide, lid van het comité 'Restauratie kapel broeders Franciscanen' en actief voor de CDA in de gemeentepolitiek van Kerkrade.

Afscheid

Binnen afzienbare tijd zal Winando afscheid nemen als discjockey. Na 25 jaar draagt hij zijn microfoon over aan een jongere generatie discjockeys. Hoewel er onder hen nog steeds weinig zijn die zich specialiseren in dans- en schlagermuziek, meent Winando dat er in de Limburgse regio voldoende markt is voor 'zijn' soort muziek.



● Olivia Newton-John, in 1978 beroemd geworden met de discofilm 'Grease', op deze foto samen met haar tegenspeler John Travolta. Foto: KIPPA

Olivia Newton-John heeft borstkanker

LOS ANGELES – De Australische zangeres/filmster Olivia Newton-John heeft borstkanker. Zij verklaart zelf met het bericht naar buiten te komen om grote koppen in massakranten te verhinderen.
De kanker is in een zeer vroeg stadium ontdekt en de artsen verwachten dat de filmster volledig geneest, aldus haar woordvoerder die niet zei of een chirurgische ingreep nodig is.
Olivia Newton-John, die in 1978 beroemd geworden was met de discofilm en musical 'Grease', laat verder weten dat ze een reeks concerten heeft afgelast die in augustus zou beginnen.

(ADVERTENTIE)

GELD NODIG?
zonder onderpand en diskreet.
En desgewenst THUISBEZORGD (gratis).
Toetsing en registratie bij BKR in Tiel.
PERSOONLIJKE LENINGEN
HYPOTHEKEN - FINANCIERINGEN
043 - 636200*
ma. t/m vrij. van 8.30 - 21.00 uur
za. van 9.00 - 16.00 uur
MOONEN
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Lid van Nederlandse Vereniging van Financierings-adviseurs
nvf

Zanger nu al in de ban van de Olympische Spelen

'Gouden plak' voor Lee Towers

● Lee Towers: „Bij de Olympische Spelen gaat het om winnaars en verliezers. Met dat thema kan ik uit de voeten." Foto:GPD

DOOR ELS SMIT



AALSMEER – Wat betreft Lee Towers kunnen de Olympische Spelen beginnen. Sterker nog: de zanger zelf heeft al goud gewonnen. Van z'n cd 'Let the Games begin' zijn in korte tijd 75.000 exemplaren verkocht. Hier kreeg hij een mooie gouden plak voor. Het album, met songs over de Olympische Spelen, is slechts verkrijgbaar in één winkelketen: de Hema. Slim bekeken.
„Ach slim, dat krijg je als je in zo'n denktank zit."

● *In een denktank?*

„Ja. Op de hoes van de plaat zie je staan: Arjen Lee Productions. Wel, Arjen is Arjen Terpstra, hij heeft een communicatiebureau in Leeuwarden, en Lee: dat ben ik. We zijn ooit met elkaar in contact gekomen, het klikte en we zijn eens gaan nadenken over gezamenlijke projecten. We hebben ook al eens een plaat gemaakt voor 't Kruidvat. Daar zijn in no time 150.000 exemplaren van verkocht."

● *De Hema, 't Kruidvat: allebei wat Gerard Reve noemt 'Grote Mensen-vrienden'.*

„Ja, als zulke zaken zich achter een produkt scharen, zich garant stellen, kunnen wij een volwaardig produkt voor een redelijke prijs aanbieden: ƒ 12,95 voor een cd is redelijk."

● *Zijn we hier getuige van een nieuwe trend, overgewaaid uit Amerika?*

„Nee hoor, dit idee is 'made in Holland'. Ik weet ook niet of het een trend is of wordt. We hebben simpelweg naar een manier gezocht om de reguliere platenverkoop te omzeilen, want een plaat is een impuls-aankoop. Je ziet een plaat liggen en je wilt hem hebben of niet. Echter, in de reguliere handel zie je veel platen niet liggen. Op zich interessante platen worden soms niet eens gemaakt, omdat ze tóch niet bij de detaillist terecht komen. De platenhandel koopt namelijk in op wat er in een tipparade staat. Het is duidelijk dat daar niet alle platen terechtkomen. Dus hebben we gezocht naar een manier om ons produkt – door het oude vertrouwde circuit te omzeilen – toch onder de aandacht van een breed publiek te brengen."

● *Inhaken op de Olympische Spelen is ook een schot in de roos geweest.*

„Ik vond het een leuk idee. Het is toch een evenement waar mensen mee meeleven."

● *Hoe ben je te werk gegaan bij het kiezen van het repertoire?*

Hoofdbrekens

„Dat heeft in het begin wel enkele hoofdbrekens gekost. Want ik had dan wel het idee, maar als je op zoek gaat naar liedjes die over de Olympische Spelen gaan, loop je gauw dood. Toen dacht ik: waar gaat het nu eigenlijk om bij de Spelen: om winnaars en verliezers. Met dat thema kon ik uit de voeten. Vandaar nummers als 'The Best' en 'Everybody loves a winner' en 'The winner takes it all'."

● *Je zingt sommige nummers ook opvallend ingetogen.*

„Ja, dat vindt mijn vrouw Laura ook zo mooi. Het is die gevoelsfactor, nog versterkt door de arrangementen. Maar het kan niet overal. Ik ben m'n laatste gala-avond begonnen met 'America' van Neil Diamond. Dat kan je niet ingetogen doen, dat is entertainment, spierballenwerk, het armgebaar, weet je wel..."
„Ik heb ook nog even geaarzeld of ik 'Barcelona' van Freddy Mercury er op zou zetten. Maar ik heb besloten dat niet te doen.

Als hij nog had geleefd, had ik het heel misschien nog gedaan. Maar nu hij zo pas nog is overleden... je zou groter moeten zijn dan Deutekom om het niet te ontluisteren, en zelfs dan zou je worden neergesabeld. Waarschijnlijk terecht."

● *Je had het net over je gala. Ben je alweer met het volgende bezig?*

„Nee. René Froger begon met een gala en Anita Meijer zou een week voor mij ook zo'n avond houden. Toen dacht ik: ik moet het niet doen. Ook niet uit concurrentie-overwegingen. Je vreet toch uit de zelfde ruif. Je moet het publiek niet overvoeren met gala's. Bovendien: het publiek is zeven jaar lang naar mij komen kijken, ik kan me best voorstellen dat ze het nu wel hebben gezien. Ik ben met andere dingen bezig: ik maak nu bijvoorbeeld een kerstplaat. 'I'm dreaming of a white Christmas'. De mussen vallen hier van de hitte dood van het dak, maar ik zit met m'n hoofd in de jinglebells."

Ook Maastrichtse bakker aangeprezen

Commissariaat betrapt Avro op reclame

Van onze rtv-redactie

MAASTRICHT – De Avro hangt een boete van het Commissariaat voor de Media boven het hoofd voor het maken van reclame in het jongerenprogramma Forza. Volgens het Commissariaat gaat het om een aantal overtredingen van de Mediawet.

Zo zou in de televisie-uitzending van 9 januari dit jaar reclame zijn gemaakt voor een restaurant in Arnhem. „De naam van het restaurant kwam duidelijk naar voren en in het programma werd gezegd dat het er chic en niet duur is. De prijzen van de pizza's en het adres van de zaak werden genoemd."
Tevens werd een vlaaienbakker in Maastricht aangeprezen in één van de uitzendingen. In beeld namen de presentatoren een hap van een taartpunt en riepen: 'Lekker, lekker zeg!'. Volgens de woordvoerster van het Commissariaat heeft Forza ook reclame gemaakt voor een vliegschool, een beautyfarm en een discoboot. „In de uitzending werden toegangsprijzen, plaats en tijden genoemd en dat kunnen we niet toestaan. Dat is puur reclame."
Het Commissariaat voor de Media houdt vandaag een hoorzitting over deze zaak. De Avro krijgt dan de kans om uit te leggen waarom ze de namen van de bedrijven genoemd heeft.

wohnwelt pallen

INTERNATIONAAL tapijtcentrum

Pallen verwacht 'n enorme toeloop

Ongehende kortingen!

TAST TOE!

Deze artikelen zijn bijna voor niets!

Indo-Meshed

ca. 300x200 cm **560.-**

ca. 350x250 cm **760.-**

Nepal loper

ca. 70x140 cm **160.-**

Pakistaanse loper

ca. 80x125 cm **80.-**

ca. 90x180 cm **120.-**

ca. 120x180 cm **190.-**

ca. 60x90 cm **40.-**

Indo loper

ca. 60x90 cm **40.-**

ca. 70x140 cm **80.-**

ca. 90x160 cm **110.-**

ca. 120x180 cm **180.-**

Turkse Shirwan, ca. 233x195 cm **1898.-**

Perzische Ardahkon, ca. 297x173 cm **2000.-**

Perzische Afsher, ca. 220x162 cm **898.-**

Pakistaanse Bochera, ca. 180x122 cm **190.-**

Pakistaanse Lachore, ca.272x182 cm **898.-**

Elk tapijt keihard in prijs verlaagd!

Perzische Bidjar, ca. 162x106 cm **1998.-**

Orig. Chinees tapijt, ca. 240x170 cm **1198.-**

Indische Tabriz, ca. 342x262 cm **1750.-**

Indische Keshan, ca. 239x170 cm **998.-**

Indische Bidjar, ca. 298x197 cm **598.-**



Handdoeken, 100% katoen, moderne kleuren, ca. 30x50 cm.

p.st. **4.-**

p.st. **5.-**

Chinz-kussen, gevuld, versch. kleuren, ca. 40x40 cm.

Faser- hoofdkussen, makkelijk te onderhouden, ca. 80x80 cm **15.-**

Katoenen hoeslakens, in chique felle- en pastelkleuren, ca. 100x200 cm. p.st. **9.-**

Faser-hoofdkussen, ca. 80x80 cm. **25.-**

39.-

Syntetisch dekbed, katoenen hoes, in de lengte gestikt, ca. 135x200 cm.

Superprijzen bij de vleet

p.st. **99.-**

FEDERKERN

springveren matrassen

grootes: 90x190 cm, 100x200 cm, 90x200 cm.

PRIJZEN IN DM

wohnwelt pallen

Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving

Würselen-Broichweiden, am Autobahnkreuz Aachen, Tel. 09.49.24.05.60 20

Openingstijden: ma-wo 10.00-18.30, do 10.00-20.30, vr 10.00-18.30, za 9.00-14.00, la za 9.00-18.00, la za in april tot september 9.00-16.00





Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Personeel gevraagd

Het dagblad "De Telegraaf" is op korte termijn op zoek naar enkele serieuze kandidaat
BEZORG(ST)ERS
voor werkzaamheden in KERKRADE EN LANDGRAAF. Informatie over de aard van de werkzaamheden kunt U krijgen onder tel.nr. 045-460683 tijdens kantoor-uren of onder nr. 045-326033.

Restaurant Stap-in Entree, Heerlen vraagt enthousiaste
leerling kok m/v, serveerster m/v
fulltime/parttime, ftt. 18-20 jr. Tel. reacties 045-714344.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen/Voerendaal
Voor meer info. over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Garagebedrijf Kwarten VOF
Kastanjelaan 148, 6431 GN Hoensbroek.
Wij zoeken een
monteur met APK-diploma
Sollicitaties van ma. t/m vr. na telefonische afspraak:
☎ 045-214171.

Gevraagd voor Duitsland ploegen
Metselaars, timmerlieden.
Te bevragen tijdens kantooruren 080-430605.
Na kantoortijden 080-446378.

RUUD CAMPS
Sportshop
zoekt met direkte ingang
verkopers / verkoopsters
max. leeftijd 35 jaar, op part-time en full-time basis.
Uitsluitend schriftelijke reacties met pasfoto aan: Geerstr. 6, 6411 NR Heerlen.

Delmach Machine- en Staalbouw Nederland BV
vraagt voor diverse projekten
* **bankwerkers**
* **electromonteurs**
* **pijpfitters**
met ervaring.
Sollicitaties na tel. afspraak met Dhr. J.Vries/Dhr. J.Geurts. Horselstraat 1, 6361 HC Nuth, tel. 045 - 24 22 85.

Breko B.V.
vraagt te Heerlen.
Chauffeurs fulltime/parttime
* representatief voorkomen
* flexibele instelling
* enige straten kennis gewenst.
Inl. en sollicitaties tussen 10-12 uur v.m. Tel. 045-215555.

Valkenburgs grottenaquarium heeft vanaf 15 juli t/m september nog
vakantiewerk
voor j. en m. vanaf 16 jaar. Vanaf maandag dagelijks melden aan de kassa van 11.00 tot 16.00 uur.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling. Duits verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

Mildner bouw BV vraagt dringend METSELAARS ook colonnes omg. Aken en keulen. Tel. 045-231200 tijd. kant.uren.

Gevr. all-round TIMMERMAN. Inl. B.E.M. B.V., Gulpen. Telefoon 04450-4565. Dhr.v.Tilburg.

Met spoed gevr. parttime TAXICHAUFFEURS, WAO-er, dag- en nacht dienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444.

BEZORGERS gevraagd min leeft. 15 jaar, voor Heerlerbaan, Sittard, Nieuwenhagen Schinveld. 045-257974.

Aannemersbedr. M.V. zoekt met spoed kol. BETONTIMMERLIEDEN en kol. metselaars voor omg. Aken. Duits verz. Bellen tijdens kant. uren. Tel. 0949-240661623 na 18 uur: 045-231514.

De meisjes van Club Merci zoeken nog 2 VRIENDINNEN. Tel. 046-745814.

Wij heropenen onze zaak en zoeken nog enkele BARDAMES. gar.loon. ƒ 1.000,- p. wk. Tel. aanm. dagelijks v.a. 20.00 uur: 045-421641.

Gevraagd ervaren FRITURE-HULP. Tel. 046-741844

Full-time TAXICHAUFFEURS en chauffeurs voor groepsvervoer. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Met spoed gevraagd KAMERHULPEN. Hotel La Mirage, tel. 04406-12095.

Volkskrant/Trouw vraagt BEZORGERS voor Brunssum. Tel. 045-257974.

Wij vragen een VERKOOPSTER 18-22 jaar, met enige ervaring. Bakkerij Hagedoren, Hommerterweg 119, Hoensbroek. 045-212660.

Scala Jumbo Palace vraagt met name voor de vrijdagen de zaterdagavonden, goed gemotiveerde GLAZENOPHALERS en barmedewerkers. 04406-12137

Gevr. OPROEPCHAUFFEUR, rijbew. B/BE, voor int. klein transport. Int. Nat. Transp.bedr. Wim Maar, Meysstr. 3, Wynandsrade. Tel. 045-244847.

BARDAMES gevraagd. Bar La Mirage. 04492-1003, na 20.00 uur.

Personeel aanbod

Voor al uw GARAGES verbouwingen of nieuwbouw. Tel. 045-460764.

Te huur gevraagd

Ouders zoeken voor student net appartement/flat in HEERLEN. Reakties aan: C. van Haperen, Etten-Leur, tel. en fax: 01608-12425.

Met spoed te huur gevr. WOONHUIS, liefst in een dorp. Huurpr. plusm. ƒ 950,- Br.o.nr. B-2046, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zeer dringend te h. gevr. STALLINGSRUIMTE voor oldtimer. Tel. 046-518296.

Onroerend goed te huur aangeboden

Gratis keuken!
keukenplannen-keukenplannen-keukenplannen
WIN
een gratis ALMAT FAVORIET keuken
t.w.v. ƒ 7500,-.
Bel vóór a.s. zaterdag het ALMAT infocentrum
☎ **04242 - 92222**

HEERLERHEIDE studio te h. voor werkend persoon, pr. incl. g/w/l ƒ 605,- p. mnd. Tel. 043-642522.

APP. met 1 slaapk., garage, terras en tuin, ƒ 750,-. Steenweg 176, bus 1, Rekem (B). 0932-89715562.

Kamers

Ruime gemeub. WOON- en slpk. voor net-werk. persoon eig. ing. Tel. 045-458329.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Grote gem. zit-slaapkamer met eigen keuken. Dorpstr. 34, SCHINNEN.

Kamers te huur met kost, voor rustige, oudere personen in hartje HOENSBROEK. Aanm. na 12.00 uur 045-224509.

Edith zkt. rustige kamer in HEERLEN. 045-244466.

bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

AANBIEDING! Rollen dakleer (bedekking) alle soorten va. ƒ 20,- t/m ƒ 50,- p/rol. Rennemiggerveldweg 70, Heerlen, tel. 045-727742/ 723076.

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren ƒ 40,- t/m ƒ 85,-. Rennemiggerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/723076.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Geldleningen - financieringen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Gratis keuken!
Keukenplannen, maar nog niet genoeg gespaard?
Win een ALMAT FAVORIET KEUKEN
t.w.v. ƒ 7.500,-.
Bel vóór a.s. zaterdag het ALMAT infocentrum
☎ **04242 - 92222**

Woonhuis verkopen???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan,
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Woonhuis Verkopen ???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan.
100 % zekerheid en geen makelaarskosten.
Deroy Vastgoed Limburg b.v.
Bel vrijblijvend 045-727173.

Uw huis verkopen
met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop -
Geen kosten

FRITUREHULP gevr. met erv. Leeft. v.a. 24 jr. Tel. 045-726764/229037.

DRINGEND leuke meisjes en jongens gevraagd voor privé of escort. 045-274587.

Taxi Kölker vraagt nette part-time CHAUFFEUR. Tel. 045-464545.

Gevraagd voor Kinderboerderij 'n VRIJWILLIGER, iets ouder persoon die graag met dieren omgaat en voor kleine karweitjes. Br.o.nr. B-2025, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HULP in de huishouding gevraagd te Gulpen, voor 2 ochtenden of middagen per week. Tel. 04450-4636 of 043-216576.

Gevr. erv. BUFFETHULP boven 25 jr, min. 3 x per week overdag. 045-426011.

Met spoed gevr. nette aktratieve meisjes voor ESCORT-SERVICE. Leuke werksfeer. Tel. 045-729239.

Paro bouwbedrijf vraagt METSELAARS voor werk in Nederland. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-257880.

Parttime SERVEERSTER en keukenhulp gevraagd, ervaring niet vereist. Tel. 17.00 uur 09-4924541450.

BERG & TERBLUT. Vrijstaand huis, perc.opp. 1.700 m2, tuin Op Zuiden, opt. privacy, garages, woonk. met parket en haardpartij, luxe woonkeuken, bijkeuken, stud. kamer, kelder, zeer gr. hobruimte, 3 slpks., luxe badk. met toilet bad douche en 2 wastafels, vaste trap naar gr. zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 385.000,- k.k. Tel. 04406-42084.

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Aktie: 8,9% 30 jr. vast spaarhyp. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Voorooriogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Te koop vrijstaand ZAKENPAND (horeca), i.z.g.st., ook gesch. voor dubb. woning. Veldstr. 2-4, Brunssum, ƒ 198.000,-k.k. Te bevr. 045-231000.

BOUWKAVELS te k. v.a. 975 t/m 1385 m2, schitterend gelegen op landgoed Aalbeek, gem. Nuth. Kooppr. v.a. ƒ 146.250,- v.o.n. Tel. 046-746956.

HOENSBROEK, Demstraat 34, hoekh. met garage en carport, 3 slpks., bwj. 1981. Prijs ƒ 136.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671 / 045-274700.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentietoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe pallerwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whipeboreden. NERGENS GOEDKOPER!!!
INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-18.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jaar garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Te k. compl. WINKELINTERIEUR en toonbank, plm. 60 jr. oud, vr.pr. ƒ 2.500,-. 045-226767.

Landbouw

Weg. omst. zal de
Fokveedag
te Schimmert
op 26 juli a.s.
Geen doorgang hebben.
ONDERDELENBANK.
Tel. 04493-2715.

Het is te mooi om waar te zijn maar het is waar. Nieuwe aluminium BEREGENINGSAANVOERBUIZEN, hoogdruk maten 100 ƒ 10,-; 110 ƒ 11,- en 120 ƒ 12,- p/mtr. G.Cornelissen, Cuijksedijk 5, Mill. 08859-51072.

Te k. TRACTOR merk Same 95 PK 4-wiel aandrijving met hefvork (pallethef), 8 jr oud, 2000 uur gereden, nw. banden, i.z.g.st. nw.pr. ƒ 112.000,- nu ƒ 25.000,-. Tel. 045-462982.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 723076

Te k. Ford ESCORT XR3i, '89. Hans Rinkens, tel. 04750-11228/04750-10095.

Te koop MGB '79; 4 keer MGB '73; MGB '64-'68; MGC GT '69; TR 6 '73. Hans Rinkens, tel. 04750-11228/ 04750-10095.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 04407-3223.

INKOOP Auto's. Wij betalen de hoogste prijs!!! Tel. 045-416239, ook op zondag.

PEUGEOT 205 CTi, cabrio, 1986, 65.000 km. ƒ 24.000,-. Tel. 04755-1839.

Te k. NISSAN Laurel 28 D, bwj.'84, APK gek., electr. ramen, trekh., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 043-431025.

CITROËN BX 19 diesel, bwj. t.'85, 1e eigen., 135.000 km. APK 16-5-'93. Deze auto is in st.v.nw., ƒ 4.900,-. 045-323178.

Te k. Nissan MICRA GL super, '86, z.g.a.nw., ƒ 6.750,-. 045-445082, na 18.30 uur.

Te k. OPEL Manta 2.0 S, 3-drs., bwj.'80, APK 4-'93, pr. ƒ 1.750,-. 045-453572.

Te k. Opel KADETT Combo 13 S, bwj. '87, i.z.g.st., ƒ 6.500,-. 045-316940.

Te koop Opel KADETT Caravan 1.7 D, 5-drs., bwj. '89, wit; Opel Astra 1.6i, 5-drs., bwj. '91, blauwmet.; Ford Escort Sport 1.3, bwj. '86, rood; Ford Siërra Laser 2.3 D, bwj. '86, wit; Opel Manta GT, bwj. '80, zilvermet. voor liefhebber. Ed Lemmens automobielen, Kerkrade. Tel. 045-455432.

Te k. Fiat RITMO 60, bwj. '84, i.g.st., APK juni '92, vr. pr. ƒ 2.500,-. 045-717822.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

SIËRRA 1.6 L Bravo '85, 2.3 Laser diesel, 3-drs. 1e lak, ƒ 5.750,-. 045-724568.

Te k. CITROËN 2 CV-6 club bwj. 1987, 52.000 km, kl. blauw, van 1e eig. wegens voortdurende gezinsuitbr., ƒ 6.800,-. 045-423682.

LANCIA A 112 Elegance, bwj. '80, kl. blauwmetallic, i. z.g.st., vaste pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-742187.

Te k. Ford ESCORT 1.1 Laser, bwj. '85, i.z.g.st., blauwmetallic, 5-versn., pr. ƒ 5.500,-. Tel. 046-745678.

Te k. HONDA Integra de Luxe, bwj.'87, i.z.g.st., ANWB gek., toegest., vr.prijs ƒ 15.000,-. Tel. 045-415573

Te k. SEAT Marbella sport, bwj.'91, kl. zwart. Tel. 045-751583, 17.00 en 19.00 uur.

Te k. BMW 316i, bwj. '88, APK 6-'93, kl. grijsmet., licht metalen velgen, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-424293.

Te k. CORVETTE Stingray Targa, kl. rood, bwj. '76, zeer mooi, taxatie rapport aanwezig. 04498-54734.

Opel KADETT GSI 2.0 L, 16 V, rood, bwj. 6-'89, 39.000 km., i.z.g.st., 2 de wagen. Tel. 04498-58648.

Opel KADETT, bwj. '86, i.z. g.st. Keerweg 87, Heerlerbaan. 045-410215 na 17.00

Te koop gele VW POLO bwj. '76, 87.620 km, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-311593.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '82, 1.6 S, i.g.st., pr. ƒ 3.000,-. 046-371691.

CITROËN LN i.z.g.st., nw. gesp., ƒ 750,-. APK. Tel. 045-220727.

Chevrolet CAMARO 6-cyl. bwj. '80, APK 6-'93, vr.pr. ƒ 7.500,-. 04492-4534.

Zeer dringend gezocht STALLINGSRUIMTE voor oldtimer. Tel. 046-518296.

Te k. MERCEDES 300E A, bwj. 06-11-'86, zwartmet. airco, met alle extra's, vr.pr. Tel. 045-726840

Te k. MERCEDES TD 200 stat., bwj. '86, grijs kent. 145.000 km. champagnekl. schuifd. enz. licht blikschade (rijklaar) ƒ 21.300,-. Tel. 04454-63206.

Opel KADETT Caravan 1.6 D, 5-drs., bwj. '84, i.z.g.st. incl. ski-imp., 4 extra winterbanden, dakspoiler. Vaste pr. ƒ 6.250,-. 045-752823.

KADETT coupe APK 8-'93 pr ƒ 1.350,-; 4 sportvlg. m. band 5½ x 13" ƒ 200,-. Versiliënboschweg.32 Hrl na 18u

Te koop Opel ASCONA 16 S, APK 6-'93, bwj. '85, met sportvelgen, auto verkeert in nw.st. Tel. 045-228398.

Te koop Opel KADETT 1.3 Club, i.z.g.st. bouwjaar 1988 Tel. 046-528736.

Te k. Opel KADETT 1.8 GSi bwj. 11-'85, kl. wit, trim-line striping, alarm, 15" ATS-vlgn. sportuitl. 045-411574.

PEUGEOT 205 GTi 1.6, bwj. '86, div. acc., in uitstekende staat, pr.n.o.t.k. Telefoon 04492-1343.

Te k. PORSCHE 924, zeer mooi, prijs ƒ 10.250,-. Tel. 045-274126.

RENAULT 5 TL, 3-drs., bwj. '85, pr.n.o.t.k. Tel. 045-426910, na 18.00 uur.

Te k. VW JETTA autom. 1.6 GLS, bwj. '80, trekhaak ƒ 2.000,-. Tel. 045-320096.

Te koop VOLVO 345 DL, bwj. '80, kl. groen, APK 4-'93, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 04492-5513.

Citroën ZX 1.6 Aura Demo '92; Seat Toledo 1.8 Demo '92; Seat Ibiza 1.2 '90; Seat Ibiza 900 '89; Seat Ibiza 1.2 GL '88; Seat Ibiza 1.5 5-drs '89; Seat Ibiza 1.5 Crono '90 Seat Marbella '88; Alfa Romeo 33 1.5 '85; Citroën BX 14 '87; Hyundai Pony 1.5 GL '88; Hyundai Pony 1.5 5-drs. '88; Fiat Tipo 1.4 '89; Volvo 340 DL automaat '85; Renault 5 TL '83; Autobedrijf CHIARADIA Seat en Citroën Dealer, Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

Auto KALDENBORN, wij betalen hoogste prijs voor uw auto! 045-411572.

Toyota Starlet commercial, gr. kent., bwj. '86; Ford Fiësta, nw. mod., bwj. '83; Ford Fiesta 1100 Bravo 1e eig. '81; Ford Escort XR3 1600 met nw. VG ruilmoter, bwj. '82, met uitbouwset; Ford Escort 1600 Luxe, bwj. '84; Nissan Prairie 1800, bwj. '84 VW Jetta 1600, 4-drs, nw. mod., bwj. '84; Fiat Panda 45CL, bwj. '85; Opel Rekord Car. 2.0L S, 5-drs, bwj. '85; Opel Kadett HB 1200S '82. Inruil garantie, financiering mog. Garage M. HOGENHOUT Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. 045-215557.

Mercedes 190 E aut. '84; Opel Kadett 1.8 aut. '88; Opel Kadett 1.7 D Station '89; Opel Kadett Cabriolet '87; Opel Station Omega 2.3 TD GLS '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87-'88; Ford Escort 1.4 Station '89; Ford Siërra 2.0 i Station '89; Ford Fiësta 1.6 D '88; Opel Omega 2.0 i '87; Toyota Celica 1.6 GL '87; Nissan 3.0 ZX '85; Golf 1.3 S '90; Mazda RX 7 '80; Audi 100 CD aut. '83; Citroën Axel '86; Opel Senator 2.5 aut. '85; Audi 80 LS '88; Opel Corsa 1.2 S '84; BMW 316 2x '88. Dr. Nolenslaan 149 A, Sittard. 046-529368.

Tot en met 1 augustus betaalt u voor benzine, diesel en gas 't zelfde.

Zuinig met benzine:
CITROËN ZX AURA 1.6i
F 30.750,-*

Pittige diesel:
CITROËN ZX REFLEX 1.9D
F 30.750,-*

Met autogasinstallatie:
CITROËN ZX AVANTAGE 1.4i
F 30.750,-*

Drie uitvoeringen van de Citroën ZX hebben deze maand dezelfde prijs. In alle drie gevallen is die prijs bovendien uitzonderlijk economisch. Een extra reden om snel langs te komen!

STANDAARD VOORZIEN VAN BLAUPUNKT STEREO RADIO/CASS. MET SPEAKERS SPECIAAL VOOR DE ZX.

CITROËN

CITROËN ZX VOORDELIG OP BENZINE, DIESEL EN AUTOGAS: F 30.750,-*.
* Prijzen incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken en uitsluitend geldig bij aankoop t/m 1 augustus 1992. 6 jaar carrosserie garantie. Wijzigingen voorbehouden.

Bedrijven/Transacties

Zakenman zoekt financieel PARTNER voor het opstarten c.q. uitbreiden van 'n bedrijf. Br.o.nr. B-2005, LD, Postb. 2610, 6401 DC Hrln.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto's

Stationcars:

Volvo 245 GLE 2.3 (gas) 106.000 km	1989
Volvo 245 DL wit (gas) 142.000 km	1987
Omega 1.8 LS beige 84.000 km	1989
Omega 2.3 CD turbo diesel 98.000 km	1989
Rekord 2.0 GLS veel extra's 98.000 km	1987
Kadett 1.3 5-drs. rood v. extra's 83.000 km	1989
Kadett 1.6i AUTOMAAT wit 88.000 km	1988
Kadett 1.6 diesel LS 5-drs. (nieuwe motor)	1987
ANDERE AUTO'S:	
Ford Scorpio 2.8i GL aut. d.blauw	1986
Fiat Uno 1.5 SX 5-drs. 1e eig. veel extra's	1989
Ford Capri 2.0 6-cyl. perf. staat 1e eig.	1979
Cabriolet Ritmo 85 S grijsmet.	1983
Ford Sierra XR4i wit in prima staat	1983
Kadett 1.3 Sedan 4-drs.	1986

Inruil, garantie en financiering mogelijk.
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Hoge beloning
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd tussen 10-12 juli en tot terugverkrijging van de VW Golf VL aut., kl. bruinmet, kenteken HJ-51-YH. alles ontvreemd v.a. de Elbereveldstr. te Kerkrade. Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

AUTOMARKT GELEEN
Oude Maastrichterweg 27
achter de Rijksweg N
Alle dagen open
Auto per plaatsing
per week ƒ 30,-.

Uit onze voorraad:
Calibra 2.0i
7-'91, zeer mooi
Omega 2.0i
4-drs. 8-'90, Pearl uitv.
Vectra 1.8i GT
5-drs. 7-'91 veel extra's
Ruime keus in OPEL en andere MERKEN.
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum.
Tel. 045-257700.

Vectra 2.0i GT
Sedan, kl. diamantzwart, veel extra's zoals cd-speler, sp.velgen, 215/45 banden enz., 6 mnd. oud, 16.000 km 1 jaar gar., schadevrij, nwpr. ƒ 47.800,- nu ƒ 39.800,-. Tel. 04406-14529, na 18. U.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Autohandel de ANJELIER heeft voor U: BMW 318i bwj. '82 ƒ 3.400,-; BMW 320 bwj. '83 ƒ 6.500,-; Golf diesel 4-drs bwj. '82 ƒ 4.800,-; Kadett 1200 bwj. '83 ƒ 3.900,-; Renault Fuego bwj. '81 ƒ 2.900,-; Mitsubishi Tredia bwj. '83 ƒ 3.400,-; Mazda 323 bwj. '83 ƒ 4.400,-; Mazda 323 bwj. '81 ƒ 2.900,-; Toyota Celica 2.0 GT bwj. '83 ƒ 4.900,-; Kadett 1300 bwj. '81 ƒ 2.300,-; Charade diesel bwj. '84 ƒ 4.900,-; Mitsubishi Colt bwj. '84 ƒ 5.400,-; Ford Escort bwj. '81 t/m '84 v.a. ƒ 2.800,-; Volvo 343 automaat bwj. '82 ƒ 2.400,-; Opel Ascona bwj. '81 ƒ 1.950,-. Enkele goedkope inruilers. Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Te koop MAZDA 323 HB sport S 1.3, kl. met.grijs, i.z. g.st., bwj. '85. Tel. 045-318048.

Loek SCHAEPKENS Autobedrijf biedt te koop aan 100 occasions oa.: VW Golf Manhatten Diesel '89 ƒ 14.900,-; VW golf Diesel 1e eig. '85 120.000 km ƒ 8.250,-; Audi 80 cc Diesel '85 ƒ 8.900,-; Lada 2104 Combi '90 20.000 km ƒ 9.500,-; Opel Kadett E automaat '85 ƒ 8.950,-; Fiat Panda '88 1e eig. ƒ 8.250,-; Saab 90 '85 LPG nw.st. ƒ 7.900,-; Toyota Starlet DX '86 ƒ 7.900,-; Citroën Visa GT 1e eig. ƒ 6.950,-; Opel Corsa '84 ƒ 6.250,-; Mazda 626 GLX coupé '84 ƒ 5.500,-; Suzuki Alto '87 rood ƒ 8.750,-; Jeep '87 grijs kent. LPG ƒ 5.750,-; Ford Escort '81 4x va. ƒ 2.950,-; Opel Kadett 3x '81 va. ƒ 2.000,-; VW Golf '79 1300 cc ƒ 1.950,-; Honda Prelude '81 ƒ 1.500,-; Ford Fiësta '81 3x va. ƒ 2.000,-; Opel Kadett C '78 ƒ 900,-. Klimmenderstr. 110 Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. geweldige mooie Opel CORSA 1.5 HB diesel, kl. rood, bwj. '88, APK '93, alles 100%, vr.pr. ƒ 11.500,-, inr. mog. Willem de Rijckestraat 11, Landgraaf. 045-310098.

Te k. i.v.m. auto v.d. zaak ALFA 33 1.7 IE bwj. 9-'89, (rood), auto verk. in nw.st, met vele extra's, pr. ƒ 16.250,-. Tel. 045-424525 (na 17.00 uur).

Te k. BMW 323i, zeer mooie auto, verlaagd, brede banden etc. alles op en aan, ƒ 5.000,-. 045-274126 na 17.00 uur.

Te koop VW GOLF GLi cabriolet, bwj. '80, in nieuwstaat. Tel. 045-222543.

Te k. CITROËN BX 14 RE, '83, 5-drs. ƒ 2.800,-. Tel. 045-274126 na 17.00 uur.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop FIAT 127, bwj. '81, APK 4-'93, ƒ 600,-. Tel. 045-752627.

Te k. Ford FIËSTA 1100 Supersport, wit, bwj. '87, div. extra's. Tel. 045-274180 b. g.g. 252790.

Zeer leuke Ford FIËSTA 1100 bwj. '83, vraagprijs ƒ 3.400,-. Tel. 045-227357.

Te k. Ford ESCORT 1.6 L bwj. '85, 86.000 km, grijsmet. dubb. spiegels, 5-bak, siervign., brede banden etc. Vr.pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-228615.

Te koop Ford ESCORT 1.6 L autom., bwj. 11-'83. APK 12-'92, 3-drs. i.z.g.st. ƒ 5.000,-. Tel. 04454-62092

Te koop Ford ESCORT, 1981, 5-drs. prijs ƒ 2.650,-. Tel. 045-258432.

HONDA Accord, 2-drs. aut. zeldzaam mooi, bwj. '78, APK 23-4-'93, vr.pr. ƒ 1.450,-. 045-415460.

MAZDA 323 HB, '82, i.g.st. Voor slechts ƒ 3.250,-. Lorentzstr. 7 Geleen.

Te koop MERCEDES 190 D, bwj. '87, div. opties, i.z.g. st., evt. inr. mog. Tel. 04754-85676.

Te koop Ford SIËRRA Laser '85, i.z.g.st. met trekhaak, centr. deurvergr. en radio/cassette. Tel. 046-379336.

Te koop Opel KADETT, i.z. g.st., bwj. '83, vr.pr. ƒ 2.900,-. Tel. 045-427835.

Te koop goedkope inruilers, APK gekeurd, b.v. Opel Kadett 1982, Toyota Tercel 1980. Inruil en garantie mogelijk. OCRA Automobielen, Tiendschuur 14, Susteren.

HUURKOOP diverse gebruikte auto's v.a. ƒ 1.500,-. Aanbetalen en rijden, restant in termijnen. Ocra Automobielen, Tiendschuur 14, Susteren.

Te koop goedkope inruilers, APK gekeurd, bijv. Alfa Giulietta 1980, Ford Capri 1979. Inruil en garantie mogelijk. OCRA Automobielen, Tiendschuur 14, Susteren.

Met bovaggarantie: Opel Kadett GSi 2.0 '88; Opel Kadett stationcar 16i '88; Mercedes 230E autom. '86; Opel Kadett Sedan 1600 S autom. '87; Opel Corsa '83/ '86/'89; Ford Scorpio 2.0 '87; Opel Ascona 1600 '83 ƒ 4.250,-; Ford Escort '85; Ford Scorpio CL Sedan 2.0 LPG '90; Opel Kadett stationcar diesel '88; VW Polo '84; Ford Fiësta Diesel '85; Opel Kadett Diesel '83 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1300 S 5-drs '87 ƒ 12.500,-; Opel Kadett '85 ƒ 8.900,-. Autobedrijf WEBER, Baanstraat 38 Schaesberg 045-314175

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Te k. MERCEDES 190E 2.3 bwj. '85, APK, uitgeb., sportv. enz. Te bez. Keekstr. 43, H'lerheide, 045-229807.

Wegens omst.heden te k. apart mooie Opel ASCONA 16 SR, bwj. '87, pr. ƒ 7.800,-. of te ruilen tegen kleine auto Tel. 045-419260.

Zeer mooie Opel ASCONA te k. 50.000 km, bwj. '79, APK 6-'93. Tel. 045-257974.

Te k. KADETT Berlina, bwj. '80 APK tot 12-'92 ƒ 1.650,-. Tel. 045-256115.

Te k. van part. PEUGEOT 104 SR, bwj. '80, APK tot 7-'93. Tel. 045-259343.

Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Proficiat!

Ich wer heu...

Neet lang helle toch effe Cap be...

Hoera Cali...
is 18 jaar!!!

Proficiat van Mama, Monique, Nicki, Bep, Marina, Mia en S...

Sloopauto's

Te k. gevr. SLO... schade auto's, tev. ... verkoop gebr. auto... A. Korfer. Tel. 045-22...

Te k. gevr. SCHADE... en loopauto's, en v... gebr. auto-onderdele... Wolters. Tel. 045-411...

Motoren

5 keer HONDA ... 1100; 4 keer Suzuki ... 1400; 2 keer Suzuki ... 600; 3 keer Honda ... 600; Virago 700 en ... keer Harley Davidson ... Chips motoren '87... Hans Rinkens, tel... 11228/04750-10095.

Te k. KAWASAKI E... bwj. '89, vr.pr. ƒ ... Tel. 045-224077.

Te koop HONDA sp... CC scoter, bwj.'85. ... 045-251110.

Te k. HONDA 400, 4... z.g.st., Amerik. Im... ƒ 2.650,-. Tel. 045-31...

Te k. HONDA CBR 1... 135 PK, '89, nw. mo... Laser uitlaat, nieuwe... den, wit/blauw, rode ... Tel. 045-352516.

Te k. wegens omst... HONDA XL 600 R, b... vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-2...

Te k. gevr. MOTOR, ... ƒ 5.000,-. Tel. 045-4... na 18 uur.

(Brom)fietsen

Batavus fietsen uit ... leverbaar Off. dealer... mog., betaling in 3x ... ro- of betaalcheques... niets meer. Race... ATB, Mountainbikes,... kes, Tour- en Sport... TWEEWIELERSPECIA... ZAAK Olthof, Marisst... 16, Geleen-Zuid. Tel. 749237.

Te k. VESPA Ciao, ... helm, verzekering, ... ƒ 700,-. 045-212291.

Div. gebr. Race- en ... FIETSEN. Overjangen... prijs. Bert Rekers, Wi... 85, Heerlen. 045-7268...

Te k. GAZELLE Ch... Mondiale AB-frame, ... 51, z.g.a.n., inr. mog... ƒ 375,-. 8 Schinveld 045-...

Watersport

BAYLINER 2655 Ciera... 3-'91, 230 pk. Merc... ƒ 69.500,-. Tel. ... 425951 na 18.00 uur.

Sport & Spel

Te huur aangeb. Wilh... CARAMBOOL Biljarts... 2.30x1.15 mtr. ... ƒ 150,- p. mnd. incl. ... ces. 045-725762 na 18...

Vakantie

CHATEAU EN HOME...
Ralon carava...
verkoop, verhuur, rep... onderhoud en taxatie... onze laatste showmod... in de aanbieding me... kortingen. Donderdag ... avond. Brommelen ... Geulle. Tel. 043-6450...

ERMELO Veluwe... strand, bosr. omg., ... vans 22.8 tot 5.9 v.a. ƒ 200... Tel. 03410-16357.

Piccolo's in het Lim... Dagblad zijn groot in ... SULTAAT! Bel: 045-719...

Caravans

6-pers. VOUWWA... merk Trigano met ... deksel, bwj. '83, ƒ 1... in perf. staat. 045-3231...

Te k. gevraagd alle m... TOUR- VOUWCARAVA... Contant geld. 045-32317...

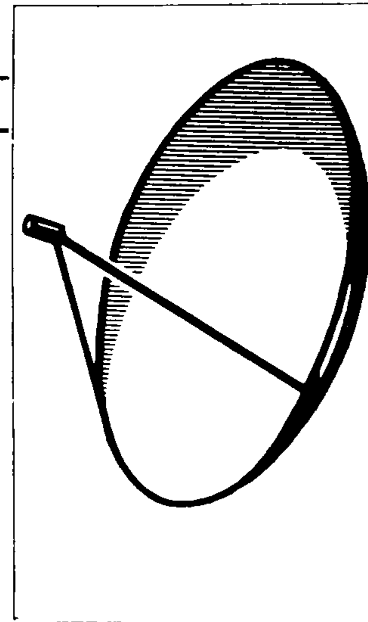
Te k. 4 TOURCARAVA... o.a. Kip 420, '79; ƒ 2... De Reu 390, '81, ƒ 2... Freedom 340, '87; ƒ 7... Sting 470 T, '79, ƒ 2... Tel. 045-323178.

Te koop Caravan TABB... '74, 5-6... ƒ 1.500,- incl. voortent... 046-516374.

Te k. STA-CARAV... staanplaats Mooi-2... aan België. 04459-2993...

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

045-719966 VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-719966



Nederland 1

Avro

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.04 The Arctic. Natuurdocumentaireserie over het Noordpoolgebied.
17.32 Ferris Bueller. Serie. Afl.13 (slot): A night in the life. Met de schoolopdracht van Ferris en Cameron wil het niet zo vlotten. Misschien dat een lekkere pizza voor de benodigde inspiratie zorgt.
18.00 Boggle. Woordspel. Presentatie: Hans Schiffers.
18.28 Het grote dierenrijk. Natuurfilmserie. Afl.3: Olifanten.
18.54 Mom P.I. Serie. Afl.6: Undue influence. Een oude man laat veel geld na aan zijn verpleegster Angela Cahill. Zijn kinderen vertrouwen het zaakje niet, zodat Sally Sullivan op onderzoek uit mag gaan.
19.16 AVRO zomervitaminen. Nonstop muziek uit AVRO-tv-programma's.
19.32 True colors. Amerikaanse serie. Afl.28: Yo' house mama (1). Terry is erg blij dat hij bij de club van de stoerste jongens van de universiteit zit. Maar al gauw blijkt dat hij slechts hun clubhuis mag schoonmaken.
20.00 (●● +TT) Journaal.
20.25 (TT) Opsporing verzocht. Programma bedoeld om misdrijven op te lossen. Presentatie: Nelleke van der Krogt en Jan Scholtens.
21.18 AVRO Televizier. Actualiteitenmagazine. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
21.56 L.A. Law. Amerikaanse advocatenserie. Afl.: Silence of the lambskins. Tommy Mullaney gaat samen met Marsha, een jonge advocate, Ronald Price vervolgen die van moord beschuldigd wordt. Arnie Becker verdedigt een 72-jarige vrouw die getrouwd is met een veel jongere man.
22.42 Filmreview. Filmmagazine. Presentatie: Barbara van Beukering.
23.08 Morgen kan 't beter. Educatieve serie over werken en gezondheid.
23.34 Hollands dekor. Serie literaire wandelingen met Willem Nijholt.
23.46-23.51 ●● Journaal.

Nederland 2

Veronica

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.25 After school special. Educatief jongerenmagazine.
18.00 ●● Journaal.
18.20 The new WKRP in Cincinnati. Amerikaanse comedyserie.
18.45 ●● Top 40. Popmuziek.
19.25 S.O.S. ter plekke. Amerikaanse serie.
19.55 American gladiators. Amerikaans sportevenement.
20.45 Magnum. Amerikaanse detectiveserie.
21.35 Veronica goes America.
22.05 Nieuwslijn.
22.35 Grand slam. Amerikaanse serie. Afl.4: De computergenie (2). Gomez en Hardball worden zelf opgewacht door premiejagers als het ontsnapte computergenie Lewis een vals arrestatiebevel tegen hen laat uitgaan.
23.25 The Arsenio Hall show. Talkshow.
23.50-23.55 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Verhalenvertellers. Serie verhalen. Vandaag: Ferhat and Shirin, verteld door Sherif Tasliova (Turkije).
19.12 Tour de France. Met nieuws over de Nederlandse renners in de Tour.
20.00 Journaal.
20.25 Tati. In het voetspoor van Mr. Hulot, documentaire over deze Franse regisseur.
21.35 North Sea Jazz Festival 1992. Concert.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *'Opsporing verzocht' met Jan Scholtens en Nelleke van der Krogt. (Nederland 1 – 20.25 uur).*

RTL 4

06.55 Ochtendprogramma. Gevarieerd aanbod van tekenfilms, nieuws, series en spelprogramma's.
12.45 Ces messieurs de la gachette. Franse speelfilm uit 1969. Regie: Raoul Andre. In de hoofdrollen: Francis Blanche, Michel Serrault, Jean Poiret, Darry Cowl, Annie Cordy e.a. Gabriel Pelletier zou eigenlijk een gelukkig mens moeten zijn. Hij is directeur van een goedlopend concern en zijn toekomst ziet er rooskleurig uit.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.05 De draagmoeder. Braziliaanse serie.
15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse soapserie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma, gepresenteerd door Anniko van Santen.
16.35 My two dads. Amerikaanse serie.
17.05 Loveboat. Amerikaanse serie. Afl.: Julie falls hard.
18.00 Journaal en weerbericht.
18.20 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazàn.
18.50 RTL 4 Minispel: Scattergories. Telefoonspelletje. Presentatie: Manon Thomas.
19.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt. (herh.).
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 De Dageraad. Nederlandse dramaserie.
20.30 Life goes on. Amerikaanse serie.
21.25 Mag 't iets meer zijn. Serie.
21.55 Tatort. Duitse politieserie met Götz George als Shimanski.
23.35 Journaal.
23.50 Capital news. Amerikaanse serie.
00.40 M.A.S.H. Amerikaanse serie. (herh.).
01.05 The Oprah Winfrey Show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.50 De draagmoeder. Braziliaanse serie. (herh.).
02.15 RTL 4 Text. Selectie van pagina's uit RTL 4-Text met het geluid van RTL Radio.

België/TV 1

17.28 Avonturen in Maple Town.
17.51 Samsonclip.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Stephanie wil dat Thornbe en Caroline verhuizen, zodat Angela bij haar kan intrekken. Bill zegt Donna dat ze enkel op reis kunnen nadat ze Nick betrapt heeft.
18.35 De kruisboog. Amerikaans/Engelse jeugdserie. Afl.8: De hertogen van Zahringen. Tell loopt in de val en wordt naar een vreemd kasteel van drie oude hertogen gebracht.
19.00 Buren. Australische serie. Tussen Nick en Sharon botert het weer, tussen Gail en Paul heel wat minder.
19.22 Vakantievlinder. Toeristische tips.
19.25 Zoölympics, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Het droomschip. Duitse serie. Herbert wil samen met zijn minnares een cruise maken. Hij laat echter de tickets thuis liggen, waar zijn vrouw ze vindt.
21.00 In zeer geheime dienst. Engelse comedyserie. Peter en zijn team zijn geselecteerd voor de M15 tegen M16 cricketmatch. Chang, lid van de Chinese geheime dienst, tracht te infiltreren in M15....
21.30 Panorama. Aansl.: Zoölympics.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Nacht overdag. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1973 van Francois Truffaut met Jacqueline Bisset, Valentina Cortese e.a.. In de studio's van Nice probeert een regisseur zo goed en zo kwaad als hij kan te werken aan zijn liefdesfilm 'Je vous présente Paméla'.
00.45-00.50 Coda. The easy winners, van Scott Joplin, uitgevoerd door het Arundo-klarinetkwartet.

België/TV 2

Gezamenlijk programma met België/TV 1.

België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.30** Vendetta, Mexicaanse serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.15** Nouba nouba, kinderprogramma. **17.35** La loi est la loi, Amerikaanse serie. **18.30** Mariés, deux enfants, Amerikaanse serie. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Autant savoir, magazine. **20.35** La chute de l'empire romain, Amerikaanse historische film uit 1963. **23.25** La machoire d'or - Montreux 1992, serie. **23.45** Weerbericht en laatste nieuws. **23.55** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

19.30 Journaal en weerbericht. **20.00** Gezamenlijk programma België/RTBF 1.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Méthode Victor. **07.55** Clin d'oeil. **08.00** Canadees nieuws. **08.20** Affiches en Nieuwsflits. **08.30** Programma's uit One World Channel. **08.55** Nieuwsflits. **09.00** Magazine agricole. **09.30** Feu vert. **10.30** Fort Boyard. **11.15** A vos amours. **12.00** Nieuws. **12.05** La chance aux chansons. **13.00** Nieuws. **13.30** La bonne aventure. **14.00** Roule routiers. **15.00** Pakatakan. **16.00** Nieuws. **16.15** Téléscope. **17.10** La cuisine de Jacques Montandon. **17.40** Méthode Victor. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Télétourisme. **19.30** Nieuws. **20.00** Faut pas rever. **20.50** Patrimoine francais vu du ciel. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Médiations. **23.00** Nieuws. **23.20** Le journal du Tour de France, samenvatting van de vandaag gereden etappe. **23.50** Viva, reportages. Vandaag: Pour le meilleur et pour le rire, over het clowns-duo Gardi Hutter en haar man Ferruccio. **00.50** Bien au contraire, discussieprogramma.

RAI UNO

07.00 Gli occhi dei gatti. **07.50** Unomattina estate. **10.00** Nieuws. **10.05** Onbekend. **12.00** Uno fortuna. **12.25** Weerbericht. **12.30** Nieuwsoverzicht. **12.35** La signora in giallo. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di.... **14.00** Follia. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuwsflits. **18.10** Blue jeans. **18.40** Atlante. **19.40** Il naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.40** Moda a Capri. **22.45** TG 1 linea notte. **23.00** Europa. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekstoverzicht. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Bravestarr, tekenfilmserie. **10.25** Now then, jeugdserie. **11.00** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **11.05** Playdays, kinderserie. **11.30** Lassie, jeugdserie. **11.45** T 'n' T, serie. **12.00** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **12.05** (TT) The flying doctors, Australische serie. **12.50** Tekenfilm. **13.00** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **13.05** Summer scene, gevarieerd magazine. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **14.30** (TT) Neighbours, Australische soapserie. **14.50** I talk to animals, portret van Samantha Khury. **15.45** East of Sumatra, Amerikaanse speelfilm. **17.10** Babar, tekenfilmserie. **17.35** (TT) Uncle Jack and Operation Green, serie. **18.00** Newsround. **18.10** (TT) Record breakers, jeugdprogramma. **18.35** (TT) Neighbours, Australische serie. **19.00** (TT) Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** Top of the pops, muziekprogramma. **20.30** (TT) EastEnders, Engelse soapserie. **21.00** Every second counts, spelprogramma. **21.30** (TT) Russ Abbot. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** (TT) 999, serie. **23.20** (TT) Omnibus, documentaireserie. **00.10** Promise, Amerikaanse speelfilm. **01.50** Weerbericht. **03.15** BBC select.

BBC 2

07.45 Open universiteit. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Favourite things, serie. **10.30** ■ Tarzan's hidden jungle, Amerikaanse speelfilm. **11.40** Made by man, serie. **11.55** Golf. **14.20** Bertha, kinderserie. **14.35** Golf. **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.50** Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. **17.00** Golf. **20.30** (TT) Business matters, zakenmagazine. **21.00** On the line, sportmagazine. **21.30** (TT) Wildlife showcase, natuurfilmserie. **22.00** (TT) The travel show, toeristisch magazine. **22.30** (TT) Pandora's box, documentaire serie. **23.30** Newsnight. **00.15** Golf. **00.55** Weerbericht. **01.00** Weekend outlook. **01.05** The Tonga people of the Zambezu Valley. **01.30** (TT) Winter kills, Amerikaanse speelfilm uit 1979. **03.00-05.05** The road to the White House.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Olympische Spelen. **09.30** Golf. **10.45** Golf report. **11.00** Roeien. **11.30** Eurobics. **12.00** Boksen. **14.00** Autosport. **15.00** Eurobics. **15.30** The ultimate challenge. **16.30** Bowlen. **17.30** Adventure. **18.00** Motorsport. **18.30** Revs. **19.00** Tennis. **19.30** Argentijns voetbal. **20.30** Motorsport. **21.30** Rallycross. **22.30** Speedway. **23.30** Volleybal. **00.30** Tennis.

Eurosport

09.00 Wielrennen. **09.30** Eurofun. **10.00** Eurotop event. **12.00** Tennis. **14.00** Tennis. **18.30** Mountainbike. **19.00** Trans world sport. **20.00** Eurosport nieuws. **20.30** Tennis. **23.30** EK Karting. **00.30** Eurosportnieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Money and politics. **07.00** Business tonight. **07.30** Europe reports. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.30** The mix. **12.00** Super shop. **12.30** Europa Journal. **13.00** Japan business today. **13.30** The travel magazine. **14.00** The mix. **16.00** On the air. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I spy. **19.30** The early evening film. **21.00** Earthfile. **21.30** East Europe reports. **22.00** ITN news. **22.30** Europe reports. **22.45** US market wrap. **23.00** I spy. **00.00** Jazz specials. **01.00** The mix. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Yo! Raps today. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos. **07.00** Einde.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World today. **17.30** Crier and Co.. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttelevisie.
09.00 Tagesschau.
09.03 Das Buschkrankenhaus. Serie.
09.45 Sport treiben - fit bleiben.
10.00 Tagesschau.
10.03 Wie würden Sie entscheiden?. Serie.
10.50 ZDF-info Verbraucher. Consumententips.
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.25 Die Angst wird bleiben. Tv-spel.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
13.58 Programma-overzicht.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 Einer für alle und alle für einen. Tekenfilmserie.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Kein Tag wie jeder andere. Kinderprogramma.
15.30 Recht so. Televisie-arbitrage.
16.00 Tagesschau.
16.03 The Munsters.
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. Braziliaanse soapserie.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Stahlkammer Zürich. Serie.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Grosstadtrevier.
19.45 WWF.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Zeichen der Zeit: Dem Volke dienen. Reportage.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 (TT) Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.03 ●● Willkommen im Club.
22.00 ●● Der macht die Gefühle.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Tennis.
23.30 Daniel Barenboim. Ein Leben für die Musik, portret.
00.30 Flamingo Road.
01.20 Tagesschau.
01.25-01.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Neues aus Uhlenbusch. Kinderserie.
14.15 Das weisse Loch. Tekenfilm.
14.20 ●● Musik-Zeit. Muzikaal portret van Griekenland.
15.10 Freddy Quinn: Meine Freunde die Artisten. Circusprogramma.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 ALF. Amerikaanse comedyserie.
16.25 Logo. jEugdjournaal.
16.35 Pfiffikus. Sportief spelprogramma.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.50 SOKO 5113. Duitse politieserie. SOKO zorgt ervoor dat een hooggeplaatste BKA-beambte Alwin Sievers succes heeft. Hij arresteert de grote heroïne-dealer Morath. In zijn bedrijf werkt een BKA-agente.
19.00 Heute.
19.20 ●● Hitparade im ZDF. Muziekprogramma.
20.15 Wer weiss warum? Spelprogramma.
20.45 ●● Auftakt. Jong talent gepresenteerd door Carolin Reiber.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal.
22.15 Im Jahre 12 von AIDS: Ist die Katastrophe noch zu stoppen?. Live discussie over de bestrijding van AIDS.
23.30 Bolwieser. Tv-film van Rainer Werner Fassbinder naar de roman van Oskar Maria Graf. Met: Kurt Raab, Elisabeth Trissenaar, Bernhard Helfrich e.a. Deel 2. **01.05 Heute.**
01.10-02.50 Der Fall Deruga. Duitse speelfilm uit 1938 van Fritz Peter Buch. Met: Willy Birgel, Dagny Servaes, Georg Alexander e.a. De ongeneeslijk zieke mevrouw Deruga wordt door haar vriendin juffrouw Schwertfeger dood gevonden. Kort tevoren had zij haar testament nog ten gunste van haar ex-man Stefan veranderd. Na autopsie blijkt er moord in het spel te zijn, en hoofdverdachte is natuurlijk Stefan.

Duitsland 3 West

10.25 Schooltelevisie. **11.40** Teletekstoverzicht. **11.45** Der Doktor und das liebe Vieh, Engelse serie. **12.15** In Zukunft: Droht ein zweites Tschernobyl? **13.00** Sport 3 extra. **16.30** Sport 3 extra. **17.00** Tagesgespräch. **17.15** Wir Deutschen, documentaireserie. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Neues von der Katze mit Hut, poppenspelserie. **18.30** Abenteuer überleben, natuurfilmserie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine met sport. **20.00** ■ Gefahr aus dem Weltall, Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Jack Arnold. **21.16** Jack Arnold erzählt. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Linie K, cultureel magazine. **22.15** Berlin Alexanderplatz, serie. **23.15** Der Jazz-Pfarrer von New York, portret. **00.00** Matt in zwei Zügen, schaakprogramma. **00.04** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

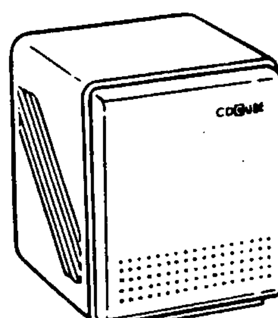
13.00 Sport 3 extra. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Spass im Dritten, kinderprogramma. **18.26** Das Sandmännchen, Rübezahl, die goldene Blätter. **18.30** Das Südwestjournal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Die Sendung mit dem Stier, reismagazine. **20.00** Lindenstrasse, serie. Afl.: Abschied. **20.30** Landtag aktuell. Parlementair magazine. Presentatie: Christoph-Michael Adam. **21.00** Nieuws. **21.15** Sport 3 extra. Tennis: ATP-toernooi om de Mercedes-cup vanuit Stuttgart, samenvatting. **21.30** Sport unter der Lupe. **22.15** Kulturzeit et zetera, cultureel magazine. **23.10** Jetzt schlägt's Richling, satire. **23.15** Aktuell. **23.20** Die Schlacht um Algier (La battaglia di Algieri), Italiaans/Algerijnse speelfilm uit 1965 van Gillo Pontecorvo. Met: Yacef Saadi, Jean Martin, Brahim Haggiag e.a. Gedramatiseerde reconstructie van de belangrijkste gebeurtenissen uit de Algerijnse onafhankelijkheidsstrijd van 1954 tot 1957, het jaar waarin de Fransen een regiment parachutisten inzetten tegen het Algerijnse bevrijdingsfront FLN. **01.15** Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** Nachbarn, Australische serie.**09.00** Nieuws. **09.05** Verlobung am Wolfgangsee, Oostenrijkse speelfilm uit 1956 met Wolf Albach Retty, Maria Andergast, Michael Craemer, Michael hetsau en Ingrid Andree. **10.45** Glücksrad. **11.25** SAT.1 Sport live, Tennis om de Federation Cup vanuit Frankfurt. **17.05** Geh aufs Ganze, spelprogramma! **17.45** Regionale programma's. **18.15** Bingo, spelprogramma. **18.45** Nieuws. **19.20** Glücksrad, spelprogramma. **20.15** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit, Amerikaanse misdaadserie. **21.15** Ulrich Meyer: EINSPRUCH! **22.15** Spiegel TV-Reportage. **22.50** Nieuws. **23.00** Rette deine Haut, Killer, Franse speelfilm. **00.40** SAT.1 Sport. Tennis: Federation-Cup in Frankfurt, samenvatting. **01.10** SAT.1 Sport. Golf: British Open vanuit Muirfield, samenvatting. **01.25** AKUT. (herh.). **01.50** Programma-overzicht. **02.00** SAT 1 Text.

(ADVERTENTIE)

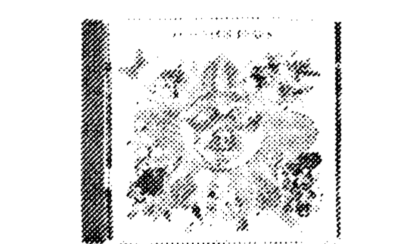
Vogelzang CD-afdeling ruime keus in beeld en muziek



CD CUBE
Een mooi, stofvrij opbergsysteem voor 10 CD's. Compact en stijlvol, past in elk interieur. Leverbaar in rood, zwart en wit.
SPECIALE ZOMERPRIJS 12,95



CD NOW THIS IS CLASSIC 2
Het vervolg op het succesvolle 1e deel, is misschien nog beter. Op deze dubbel-CD staan bekende klassieke tracks verzameld zoals: Eine kleine Nachtmusik, Moldau, La Tromba, Zwanenmeer-wals en vele, vele andere.
TV-CD KLASSIEKE CD-TIP 49,95

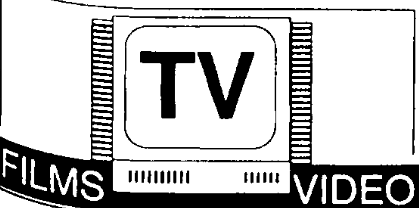


LET OP:
Deze week diverse CD's met 25% korting. Kom kijken in de speciale kortingsbak bij de kassa. Hierin o.a. Tears for Fears - Greatest hits; Dance Classics; The Cult; Yes; Sixties Gold e.v.a.
KOM SNEL WANT OP = OP

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

RTL Plus

06.00 Ochtendmagazine.
08.55 Owen Marshall. Amerikaanse serie.
09.50 Reich und Schön. Amerikaanse serie.
10.15 Dr. med. Marcus Welby. Amerikaanse serie.
11.05 Tic Tac Toe. Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Wie das Leben so spielt. Amerikaanse soapserie.
13.15 California Clan. Amerikaanse serie.
14.05 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.50 Der Chef. Amerikaanse misdaadserie.
15.45 Chips. Amerikaanse misdaadserie.
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Glück am Drücker. Spelprogramma.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell
19.15 Explosiv - Das Magazin.
19.45 Gute Zeiten, slechte Zeiten. Soapserie.
20.15 Mini Playback-Show. Amusementsprogramma.
21.10 Notruf. Gedramatiseerde reddingsacties.
22.10 Farewell to the king. Amerikaanse avonturenfilm uit 1988. De blanke Amerikaanse soldaat Learoy, wordt in de Tweede Wereldoorlog, heerser over de inboorlingen van Borneo. Hem wordt gevraagd zijn 'rijk' te verdedigen.
00.10 Eine schrecklich nette Familie. Amerikaanse serie. Afl.: Mein Klo ist meine Burg. (herh.).
00.45 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: Zum Schweigen verurteilt. (herh.).
01.40 Der Chef, Amerikaanse misdaadserie. (herh.).
02.35 Dr. med. Marcus Welby. Amerikaanse serie. (herh.).
03.30 Explosiv - Das Magazin. (herh.).
04.00 Chips. Amerikaanse misdaadserie. (herh.).
04.50 Gute Zeiten, slechte Zeiten. Soapserie. (herh.).
05.15 Elf 99. Live-magazine. (herh.).



BBC 2
10.30 Tarzan's Hidden Jungle (1955-USA). Gordon Scott maakte zijn debuut als Tarzan in deze bekwaam gemaakte maar onopwindende film van Harold Schuster. Met behulp van zijn olifant-vrienden bestrijdt Tarzan de gemene jager Jack Elam.

RTL4
12.45 Ces Messieurs de la Gachette (1969-F). Film van Raoul André waarin de dochter van een overwerkte grootindustrieel verliefd is op de zoon van een gangster, die na het huwelijk een grote kraak zet. Met: Michel Serrault en Jean Poiret

BBC 1
15.45 East of Sumatra (1953-USA). Mijningenieur probeert in deze actiefilm van Budd Boetticher een plaatselijke opstand tegen te gaan. Gefilmd op eilandje in de Stille Oceaan. Met: Jeff Chandler en Marilyn Maxwell.

Super Channel
19.30 The Woman in Green (1945-USA). Sherlock Holmes lost een misdaad op in deze film van Roy William Neill door zichzelf in trance te laten brengen. Met o.a.: Basil Rathbone en Nigel Bruce.



● *Jean Pierre Leaud, Jacqueline Bisset en François Truffaut in 'La Nuit Américaine'. (België/TV 1 – 22.55 uur).*

RTL Plus
22.10 Farewell to the King (1989-USA). Nick Nolte speelt een Amerikaanse soldaat die tijdens de Tweede Wereldoorlog stamhoofd wordt op Borneo. Hij probeert zijn volk te beschermen tegen de Japanse wreedheden en Britse leugens. Teleurstellende actie-film.

België/TV 1
22.55 La Nuit Américaine (1973-F/I). Film van Francois Truffaut, ook bekend als Day and Night, rond de problemen die ontstaan tijdens het schieten van een liefdesfilm in Nice. Jacqueline Bisset, Jean Pierre Aumont en Valentina Cortese spelen mee.

Duitsland 2
01.10 Der Fall Deruga (1938-D). Op haar sterfbed verandert een gescheiden vrouw alsnog haar testament ten gunste van haar gewezen man. Dat vinden de erven niet leuk. Regie: Fritz Peter Buch. Met: Willy Birgel en Geraldine Katt.

radio

Radio 1
7.07 AVRO radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 11.35, 12.32 en 13.35 Tour nieuwsoverzicht. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Radio Tour de France. 17.05 Echo-magazine (17.30 Nws. Aansl.: Tour nieuwsoverzicht 17.50 Tourjournaal.). 19.04 Goal (19.40 Man en paard). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Als mensen veranderen. 2.30 Mag ik even? 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Het levende woord. 8.04 NCRV's Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 G'oud & nieuw 13.04 NCRV's Hier en nu. 13.20 De kleine 'k'. 14.04 Het belspel. 15.04 Reislustig, reislastig. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Ook goeienavond. 19.04 De hits van... 20.04 Listen to the music. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 De TROS op 3. 7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 De TROS presenteert: de nationale Top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 TROS Dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming (8.00 Nws.) 9.00 Veronica's meesterwerken I. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.49 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronomium. 16.00 Het beste uit Senza parole: de zee. (18.00 Nws) 20.00 Nws. 20.02-24.00 Downtown.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 De fascinatie. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De hof van eden. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Aardewerk. 13.00 Nws. 13.10 Aids: Afrika's grootste vijand. 14.00 Gasten van de KRO. 15.00 Broadway - Als dat zou kunnen. 15.30 Vuur in de nacht. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.00 De ronde tafel van Pam. 17.25 Boekenwijsheid. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15-20.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke aktualiteiten op Radio 1. 8.30 Limburg op donderdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg Aktueel op donderdag. 13.00 Overname landelijke aktualiteitenrubrieken. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium. Programma over en rond de kunst.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Overstuur, automagazine. 20.00 Het gelag: pop, folk en kroegverhalen. 22.00 Nieuws 22.05 Boem boem, zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik a la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40-20.05 Jazz à la BRF.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws en weer. 12.05 Gut Aufgelegt, Zur Sache (13.00 nieuws). 14.00 Nieuws. 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

Te huur MERCEDES Camper, ƒ 600,- per week, vakantieklaar. 04406-14622.

MERCEDES Camper te koop, 4-pers. Tel. 045-752974.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, heldieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

BOEMERS, Tekkels, Dw. poedels, Westi's, wit, Maltezers, York Terriërs. Kennel van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. Duitse HERDERPUPS 9 wkn. met stamb. Reeweg 100, Landgraaf, na tel. afspr 045-321988/425634.

Te k. van BOUVIERKENNEL van de Karpathoeve mooie bouvierpups met stamb., vader Belgisch kampioen, beide ouders HD-TC. Tel. 04132-54681.

TRIMSALON Marlies voor de vachtverzorging van uw huisdier. Diamantstr. 15, Heerlen. Tel. 045-723064.

Te koop Jonge HENNEN met hele snavel. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 046-524401.

Te k. SYBERISCHE HUSKY blauwe ogen, teef, 3½ jr., stamboom. 046-337485.

Blauwe langharige perzische KATER aangeboden als dekkater. Tel. 045-259664.

ZOMERUITVERKOOP bij Impreg Tuinhout B.V. In de Cramer 18, Hrl. 045-717733 Geschaafd tuinscherm ƒ 49,90. Gefreesde palen bijv. 40 cm. ƒ 1,35; 250 cm. ƒ 10,-. Rolborder 20x250 cm. ƒ 16,50; 50x250cm. ƒ 38,-. Planken, bielzen, tuinhuisjes enz. Bez. mog.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Gazonmaaiers, zitmaaiers, tuinfrezen, kettingzagen, hogedrukreinigers, bosmaaiers etc. Ruime keuze NIEUW en gebruikt. Profiteer nu tevens van onze speciale aanbieding zitmaaiers. Verkoop en Service Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980.

Deutzenberg GRASZODEN 1e kwaliteit, grote partijen, speciale prijs. Tel. 045-428900 en 04450-2131.

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk. Start cursus chauffeursopleiding zat. 8-sept.'92.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Bovag erk. VERKEERSSCHOOL Theo v. Bentum. Uw adres voor verkeerstheorie A B en C D, chauffeursdiploma CCV-B start zat. 12 sept., diploma vervoer gevaarlijke stoffen ADR certificaat start woe. 16 sept. rij-opl. voor motor, personenwagen, vrachtwagen, vrachtwagen met aanhangwagen, trekkeroplegger DAF 95, cursus voor alle rij-opl. in 6, 8 dagen of 6, 8 weken. Bel voor info of afspr. 045-217487. Nieuwstr. 86, Hoensbroek.

Interverkeers-academie met het internationale karakter. Uw rijbewijs voor ƒ 1.995,- met EXAMENGARANTIE voor jong en oud. Tel. 04459-2129/043-643201.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Goed uitz. 40-er zoekt dito VROUW of echtpaar voor moderne vriendschap. Br.o. nr. B-2022 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Van Leipsig GEVELRESTAURATIE: uitkappen, zandstralen of chemisch reinigen, voegen en impregneren. Tel. 045-259492, autotel. 0949-161-6202966.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrij-kosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, kleedhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Leer, bankstel, barok MEUBELS, antiek, inboedels, kasten. 045-725595.

Te koop gevraagd LABORATORIUM, benodigdheden zowel glaswerk als de rest. Tevens PMK gevraagd. Fax 043-257909.

Wonen Totaal

Küppersbusch

Keukeninbouw-apparaten
Perfectie in schoonheid en techniek.
Vraag uw leverancier of Hatos B.V.
Haarlem. Tel. 023-313684. Fax. 023-311479.

Gratis keuken!

Uw keukendroom wordt werkelijkheid.
Win een gratis ALMAT FAVORIET keuken t.w.v. ƒ 7.500,-.
Bel vóór a.s. zaterdag het ALMAT infocentrum
☎ 04242 - 92222

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden

Mooie onderhoudsvriendelijke beige keuken
Afm. 270 cm
Normale prijs ƒ 4.463,-,
Nu ƒ 1.498,-

Luxe moderne grijze hoekkeuken
Afm. 250 x 230 cm
Normale prijs ƒ 11.683,-
Nu ƒ 3.998,-

Aparte essendecor kunststof hoekkeuken
Afm. 160 x 270 cm
Normale prijs ƒ 8.178,-
Nu ƒ 2.498,-

Pelgrim inbouw gaskookplaat met vonkontsteking, type GK 38
Normale prijs ƒ 665,-
Nu ƒ 248,-

Horn
Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
Echt, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

Zomer-opruiming

Kortingen 30-40 %
op nwe. showroom- en mag. inbouwapparatuur als inb. vaatwasmachines en combitron. Siemens/Bosch etc.
Zolang de voorr. strekt.
VOSSEN KEUKENS HEERLEN
Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen.
Tel. 045-717555.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. ant. eiken BUFFETKAST m. glasdeur, ƒ 850,-. Tel. 045-318189.

Te k. slpk. ƒ 200,-; eik. KAST, ƒ 300,-; eeth. ƒ 250,- salont. ƒ 100,-. 045-420469

Te koop compl. MANOU ameublement, best. uit 3-2-1-zits en 2 kasten, 2 salontafels; 4 Saireze stoelen. Tel. 045-231568/215625, na 19.00 uur.

Te k. BANKSTEL m. salontafel, dressoir en grenen slaapkamer t.e.a.b. Tel. 046-338311, 13.00-17.00.

Te k. Ikea TIENERKAMER, hoogslaper, buro, boekenkastje, kl. naturel rood, vr.pr. ƒ 500,-. Na 18.00 uur 045-713603.

Te k. salon- en bijzettafel zwart met glasplaat NIEUW, van ƒ 1.700,- nu ƒ 1.000,-. 045-414336 na 18.00 uur.

Zonnehemels

Superbruiners voor lage prijzen
ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095,-; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-. Met Wolff lampen, gratis montage en bezorgen met superservice. Deskundige voorlichting.
Bij van ERP, Limbrichterstraat 18, Sittard, tel. 046-513531.

Te koop COMMODORE 64, met 100 spellen. Tel. 045-710108.

Te k. COMMODORE 64, diskdrive, cartridge, 2 joysticks, 200 spellen ƒ 500,-. 726894 tussen 15-18.00u.

Te k. COMMODORE 64 plus printer en diskdrive, plus plm. 250 diskettes en toebeh. Tel. 045-456422 na 17.00 uur.

IJSK. gasf. ƒ 95,- wasautom. ƒ 175,- diepvr. ƒ 175,- wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Te koop IJSKAST, gasfornuis met gasoven, badgeiser Fasto 10 liter. Tel. 045-226146.

KACHELS ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Telefoon 010-4363500.

Gezocht ZANGERES voor top-40 band. Oefenr. en instal. aanw. 04498-52232.

Te koop Elka orkest ORGEL orgel GEM 5. Tel. 045-444584.

Te koop div. prof. LICHT-EFFECTEN. Zeer geschikt voor grote disco's. Alles i. nw.st., div. geluidsboxen, enz. Tel. 04459-2523.

A.s. zat. 18 juli v.a. 13.00-17.00 uur DEMONSTRATIE van Yamaha PSR SG 16 door Peter Baartmans bij Muziekhuis Busch, Haverterpoort 7-9, Nieuwstadt.

YAMAHA SY-22 ƒ 1.900,-; Brother PDC-100, ƒ 900,-; Tel. 046-522069 (Dan)

Te koop gevr. 1ste jaars M.D.G.O.-AW-BOEKEN. Tel. 04459-2110.

Te koop gevraagd 1e-jaars boeken M.D.G.O.-V.P. en Vervoersacademie. Tel. 045-258182.

Te koop HEAO-BOEKEN, 1e-jaars, algemeen. Tel. 04454-63754.

Te koop antieke Engelse messing HANGLAMP. Tel. 045-226146.

Mag het straks allemaal een beetje meer zijn in koopstad Sittard? *

Koopstad Sittard timmert hard aan de weg. Letterlijk en figuurlijk. Dat moet ook wel. Want koopstad Sittard heeft een reputatie hoog te houden. De reputatie van koploper onder de Limburgse winkelsteden. En adel verplicht nu eenmaal. Daarom bruist het momenteel in Sittard van de (bouw)aktiviteiten. Om u straks op alle gebied iets meer te kunnen bieden. Dat betekent in de praktijk dat parkeren een stuk gemakkelijker wordt, de bereikbaarheid nog beter wordt en het centrum nog meer gezelligheid biedt. Sittard leent zich straks dan ook nog beter voor het hedendaagse fun-shopping. Waarmee koopstad Sittard dus duidelijk illustreert dat boodschappen doen ook heel leuk kan zijn...

De sfeer krijgt u er in Sittard gratis bij.

* (Dit is een publikatie van de Stichting Sittard Proms)



25 - 26 juli

Een weekend lang profvoetbal, muziek en folklore in het RODA-STADION

RODA JC geeft zaterdag 25 juli de aftrap voor de Limburg Cup. Een fantastisch feest voor het héle gezin. Een weekend vol professioneel voetbal, steengoede sfeer en gezellige Limburgse folklore.

Uw gastheren: 4 professionele Limburgse voetbalclubs








Als u tussen 17 en 25 juli 3 (reuze-)piccolo's plaatst, dan heeft u recht op

gratis entree*

tijdens een van de Limburg Cup-dagen.

Bel nu het Piccoloteam
045-719966

Antieke BUFFETKAST plus opzet, geslepen glas plus spiegels, plm. 1920, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-444481.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Muziekliefhebbers opgelet!!!

v.a. ƒ 30,- per maand direct eigenaar van o.a. keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.

Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.
Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS.
NERGENS BETER NERGENS GOEDKOPER.

TV/Video

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer,
Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Philips Videorecorder
VR 502, hifi stereo recorder, afstandsbediening met LCD 48 voorkeurzenders, 8 programma's
geen ƒ 1.598,- of ƒ 1.198,- maar
ƒ 799,-

Seleco kleuren televisie
28 US 365, 70 cm beeld, stereo, teletekst, 3 jaar garantie
geen ƒ 1.798,- of ƒ 1.598,- maar
ƒ 998,-

Akai compact disc speler
CD 36, afstandsbediening, programmeerbaar
geen ƒ 598,- of ƒ 348,- maar
ƒ 198,-

JVC midi-set
W 23, dubbel cassettedeck, incl. compact disc en boxen
geen ƒ 1.098,- of ƒ 898,- maar
ƒ 599,-

WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Gratis keuken!

Uw kans is groter dan u denkt op een gratis
ALMAT FAVORIET keuken t.w.v. ƒ 7.500,-.
Bel vóór a.s. zaterdag het ALMAT infocentrum
☎ 04242 - 92222

Win 10 X ƒ 250,-- bij Kraak de code 06-35033045
50 ct per ½ min.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, H'broek 045-228211.

Te k. DRAADLOZE telefoon Funai 1000 met intercom, nieuw in doos. Bezorgd en aangesloten, ƒ 225,-. Tel. 06-52808908.

06-lijnen

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 37,5 cphm 06-**320.320.59**

Lady Bizar! Meesteres en HANDBOEIEN. 37,5 cphm. **06-320.324.68**

Sex-konta
Trek in een afspra... een meisje die gr... middag of een avo... de (B.....) bloot... 06-320.320.87 (75...

Nu al: 61...
vrouwtjes vertellen... zijn, wat ze lekker v... geven dan hun tel... aan je doo... 06-340.310.10 (7...

245 he...
meisjes geven hun... nummer aan je doo... len graag 'n (sex)a... met je mak... 06-96.45 (75 c...

Stiekem Livevrijen... in de nacht lekker... /Vrijen met Debby,... Joan? Bel dan snel... **06.340.340...**

Zin in een...
Avontuu...
Vrije vrouwen en... zijn op zoek naa... avontuur op sex/ge... jij ook zin? 06-340... (75 cpm)

Ruige Po...
Wil jij horen hoe h... Nederland aan to... 06-320.320.79 (7...

Het stoute meisje... nablijven bij de stre... "Je broekje uit en b... krijgt STRAF met d... 1 gld pm **06-340.340...**

NAAKT...
kroop het meisje in... "Voorzichtig het is d... keer" fluisterde ze... 06-340.340.30.

Nymf Li...
Geniet van 2 kanten... **06-320.320...**

!!! Grieks...
Marcha v. achter 5... **06-961...**

"Ik weet helemaal... seks en wat is e... MERTJE? vroeg h... verlegen, toen... "het" voor de eer... 06-340.340.21 (50 c...

LIVESEX, wij zijn S... Linda, 2 meisjes va... wij hebben onze... lijn en vertellen j... onze allereerste s... ren 06-96.70 (50 c.p...

Naakt...
lag 't meisje vast... op 't bed, toen kwa... nen met de leren... z'n hand (sm v. bo... 06.340.340.90 (50c...

RIJPE dame live h... het lekkerste op. S... standje. We liggen... jij tegen m'n rug. 3... **06-320.320...**

Voor Piccolo's zie verder pagina...

Jong, mooi en succesvol.

COLT

MITSUBISHI MOTORS

De vakpers en het publiek zijn het eens; de onlangs geïntroduceerde Colt van Mitsubishi is een succesnummer. De verkoopcijfers spreken boekdelen. Dit is niet zo vreemd, want de nieuwe Colt is een opwindende en aangename auto. Met prestaties die er niet om liegen. De vraag naar de Mitsubishi Colt is dan ook groot. Dit heeft echter consequenties voor de levertijd. Wat gewild is, is schaars. Dus als u over een aantal maanden in een nieuwe Colt wilt rijden dan stapt u nu alvast naar de Mitsubishi-dealer. Want jong, mooi en succesvol zijn, dat wil toch iedereen?

Direct leverbaar: de Colt ELi 1.3 en ELi 1.3 Extra
Toch bestaat de mogelijkheid om snel in een nieuwe Colt te rijden. Met een 1.3 liter, 12 kleppen ECI-Multi point injectiemotor. De zuinigste van de Colt familie! Compleet autorijden voor rond 25 mille en nu uit voorraad leverbaar. De Mitsubishi-dealer geeft graag alle informatie over het rijden in een Colt. Hij staat diverse uitvoeringen voor u klaar. Kom eens langs voor een vrijblijvende proefrit. **Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.**

De nieuwe Colt van Mitsubishi.

Er is al een Mitsubishi Colt 1.3 ELi vanaf ƒ 24.995,-. Afgebeeld is de 1.6 GLXi (ƒ 31.495,-). Lichtmetalen velgen tegen meerprijs leverbaar. Prijzen af Sassenheim, excl. rijklaar maken, incl. BTW en 3 jaar Multigarantie/Inter-Euro Service. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden.

BEEK/GENHOUT AUTOBEDRIJF GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 046-371054.
ECHT KOENEN'S AUTOBEDRIJF, (servicedealer), Brugweg 8, tel. 04754-84900.
HEERLEN AUTO KLEIJNEN HEERLEN, Passartweg 35a, tel. 045-212935.
HORN AUTOMOBIELBEDRIJF HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE AUTO KLEIJNEN KERKRADE, Locht 193, tel. 045-425555.
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN MAASTRICHT B.V., Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.
POSTERHOLT AUTOBEDRIJF HOOGENBOO..., Roermondseweg 36, tel. 04742-2870.
SCHINNEN AUTOBEDRIJF KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.

[...]PORNO! Kies uit, [1]8 jr. die gek zijn [...] Grieks standje. [...] cphm. 06-
[...].320.62

[...] lijdt, de vrouw [...] op je knieën S&M [...]75 cphm
[...]20.332.32

[...]CONNECTION!! [...]gesprekken. De [...]verbindt je door [...]lekkerste meiden [...]dies met je doen [...]pen je snel. [...]5 cphm.
[...]-95.06

[...] De Live
[...]elcentrale!
[...]engt de operator [...]een meisje dat [...] (....) te worden. [...]0.25 (1 g.p.m.)

[...]omy *
[...]20.331.04
[...]n als niemand je [...] horen en doe [...] ik je vraag. [...] ct p/m

[...]Vera *
[...]0.331.09
[...]bij de hand? Dan [...]cies hoe het met [...]belt. 75 ct p/m

[...]sex voor 2
[...]m.) draai eerst [...]20 en dan
[...]r 2 ... 325.10
[...]mburg ... 325.73
[...]privé ... 321.16
[...]om ... 324.16
[...]vers ... 329.16
[...]x ... 323.36
[...]sex ... 325.19
[...]n ... 327.56
[...]e ... 325.09
[...]ueel ... 321.36
[...]derdanig 325.07
[...]e ... 325.18

[...]uwtjes
[...] zoeken voor [...]ontakt, vraag nar [...]nummer. Bel nu [...]1 (75 cpm)

[...]gertje
[...] jongens. Bel [...]2 (75 cpm)

[...]gend
[...] in wild avon-[...] [...]003 (75 cpm)

06- Gay Café Limburg
06-320.327.55
75 ct.p.m.

** 06-9603 **
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen (75ct)

Linda
zoekt snel sexkontakt. Bel **06-9664** (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sex-kontakt met tel.nr. (75 cpm)

Gewillige meisjes en vrouwtjes willen alles met jou doen Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
vrijpartij
06-320.330.45 - 75 cpm

Voor meisjes met grote ...!!
** 06-9667 **
Voor sex-afspraakjes (75ct)

Debbie's
sexdating maak 'n afspraakje met haar meisjes. 06-350.222.23 (50 cpm)

HOMO
Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 - 75 cpm.

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 cpm.

Vrije meiden
zoeken regelmatig sexkontakt 06-320.32.55 - 75 cpm.

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 - 75 cpm.

300 meiden
zoeken een heet slippertje. 06-320.321.44 - 75 cpm.

Sex voor twee
direct kontakt met meiden en hete vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 cpm.

Meisje 24 jr.
Ik ben alleen thuis. Wie belt mij voor telefoonsex. 06-320.324.96 (75 cpm)

Lia betaalt!
Een maandlang moet ze zich laten... 06-320.329.25 - 50 cp½m

****Gay Prive****
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-96.14 - 75 cpm.

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar telnr. 06-95.02 - 75 cpm.

Vanavond al een afspraakje!
Altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in) afspreekln 06-9533-75 cpm

06-9511
Duik in bed met 'n hete meid vraag har telnr. - 75 ct p/m

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken...! 06-9530 - 75 cpm

Genoeg ondeugende meisjes. Ben jij ook op zoek? 75 ct p/m
****06-9602****

Meisjes
willen sex-ervaring opdoen 06-320.330.43 - 75 ct p/m

Meisjes willen bijverdienen
sexadreseen
06-320.330.60 - 75 ct p/m

Sexkontakt:
Zoek jij tel.nrs. van allemaal heerlijke hete meisjes? 06-320.330.42 - 75 ct p/m

Dames die zich vervelen
sexkontakt
06-320.326.66 - 100 cpm

Lifstertje
in de nacht. Met 2 man die om beurten alles doen. 06-320.323.85 - 50 cp½m

Geen BH, zelfs geen slipje. Wel hoge hakken en kousen
Boeiend SM
06-320.326.92
50 cp½m

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en telnr. wachten dat jij ze belt. (06/100 ct p/m) 320.322.23

Kom langs
mijn adres, mijn tel.nr. en hoe ik eruit zie, vertel ik als je belt: (100 ct p/m) 06-96.85

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 - 75 ct p/m

De epibrator
echt iets geks, een wondermiddel voor de sex. 06-320.340.45 50 ct.p.½ min.

Belachelijk
Maar op zijn SM zolder leert Ina... gehoorzamen! 06-350.250.50 50 ct.p. ½ min.

Bevend
moet ze in haar koordslipje voor de man de trap op. 06-320.330.17 50 ct.p.½ min.

Als de mooie vrouw van zijn vriend naakt voor hem staat wordt het de
eerste keer
voor Peter. 06-320.329.23 50 c.p.½ m.

Homo
Vreemde man. Leo moet naakt bukken over de tafel. 06-320.326.91 50 ct.p. ½ min.

Haar mond voor haar man. De knul uit de adv. achter haar
Grieks
06-320.326.73 50c.p.½ m.

Het meisje keek in zijn gemene ogen. Achter het zwarte masker "Je gaat me toch geen pijn doen he" smeekte ze (SM). voor boven de 18 (50 cp½m).
06-340.340.64

Direkt kletsen met een leuk meisje. Bel dan (100 cpm)
06-9757
en maak een afspraakje.

Direkt kontakt met een meisje. Druk op de [illegible] voor
meer meisjes
06-320.322.05 - 75 ct p/m.

Bi-sex
voor 2, direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 - 75 ct p/m

Kontakten/Klubs

Privé, Escort: Stunt!!! ook SM!!
! Bij Angel en Boy !
Info: 045-274587

SACHA'S Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
Info: ☎ 045-463386

Voor plezierije en vermaak rijdt U naar Ohé en Laak.
RIVERSIDECLUB
Zeer luxe club met spiegelkamers, bubbelbad, afgeschermd, zonneterras, leuke meisjes, gezellige bar en discrete parking. A2 afslag Echt, Ohé en Laak. Dijk 2 Ohé en Laak. Open v.a. 14.00 t/m 2.00 uur. Weekend gesloten. Tel. 04755-1854. 100m voorbij camping de Maasterp.

ƒ 50,- all in
Tel. 045-423608

CLUB 2000
!!! NIEUW! SANDY, DOET HET OOK OP Z'N GRIEKS!!! !! 7 DAGEN GEOPEND OOK ZATERDAG EN ZONDAG !!! Rijksweg Noord 22, Geleen. Tel. 046-742315.

BELINDA'S Escort
Tel. 06-52984233
7 dagen per week geopend van 14.00 uur tot 04.00 uur.

Peggy privé en Escort
Ma.-vr. 11-22.30, wo. tot 19 uur. [illegible] Tevens meisjes gevraagd.

Love-escort
Nieuw Murielle en Maggie v.a. 's morgens 10.00 uur 045-[illegible]

Nieuw Sandy!
doet het ook op z'n GRIEKS. Club 2000, Rijksweg Nrd. 22, Geleen. tel. 046-742315.

[illegible]
LYDIA
046-749682. Dag. v. 11-11

Nieuw escort
[illegible]

Privé
Linda nieuw. Tel. 045-740924.

Contactclub
Geleen 046-74[illegible]

Monika's escort
[illegible] 045-727654

Vera Privé
Tel. 04754-85818.

[illegible]
volslank
[illegible] v. 10 tot 10 u. 043-[illegible]

Escort all-in
045-326191

Nieuw Escort
[illegible]
☎ 045-418606.

SM Huis Rachel
Trainsessie strenge vrouw Jeanine. 31 juli open, SM-Avond. Tel. 045-414336.

Privé Candy
Nieuw Penny, Jordana en Tosca, boys voor boys. Tel. 045-212616/211391.

Buro SITTARD
046-523203
Nieuwe inschr. gevr.

Club Elite
Hammolenwg 15 K'rade 045-458916. Nwe eigenaar. Tev. meisjes gevr. Ma-do. 14-03, vr-za. 14-04, zo. 14-22.

Escort C N
Open van 18.00 tot 06.00 u. Tel. 09-32.89758129.

PRIÉ
Heerlen-centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

SM Anita
Met haar assistentie en mollige onderdanige slavin voor al uw fantasien.
Nieuw
Spec. aanbieding woensdags, slaven en slavinnen middag met shows enz.
PS. Dit mag u niet missen. 17 juli paren en/of singels SM avond met o.a. show van meesteres met slaaf en slavin, bekend van SM films. Ook ruimtes te huur mogelijk. Dringend assistentie gevr. Goede gaanties. Weekend alleen op afspraak. Info: 045-462720.

Totale Ontspanningsmassage door 1 of 2
leuke meisjes
045-353489

Club Maxim's
Rijksweg 611, Maasmechelen. Tel. 09-3211773512 open van 14.00 tot 04.00 uur. Tevens meisjes gevraagd.

Regina Privé
045-723583.

Nieuwe meisjes
bij Yvonne, Kapelweg 4, Kerkrade. Ma.-zat. geop. v. 11.00 uur. Zond. 15-23 u. Tel. 045-425100.

Boys
only for men
Escort en Privé v.a. 15.00.
045-225333.

NICOLLE
ontvangt in huiselijke sfeer. Bel voor info of afspraak 045-225333.

Ga goed voorbereid op vakantie.
Kom daarom langs uw ANWB-HEERLEN.

Als extra service is ANWB-HEERLEN op ZATERDAG 11,18 en 25 juli tot 14.00 uur geopend.

Openingstijden:
ma t/m vr. 08.45 uur tot 17.00 uur.
za 08.45 uur tot 14.00 uur.
Honigmanstraat 100, tel.nr. 045-717833

ANWB

Vriendenreis naar gouden stad Praag
5-daagse busreis

Een bezoek aan Praag is zeer de moeite waard. Vandaar dat wij in samenwerking met Schmitz-Reizen uit Susteren drie 5-daagse trips naar deze veelbezochte hoofdstad voor u hebben samengesteld.
U reist per luxe, comfortabele touringcar, verblijft in een uitstekend hotel en maakt natuurlijk diverse excursies, steeds begeleid door een Praagse gids.

Reisdatum: 1 t/m 5 oktober.

Prijs: ƒ 664,- p.p. Toeslag 1-pers. kamer ƒ 140,-.
Extra vriendenkorting ƒ 35,- p.p.

Inclusief:
* vervoer per luxe touringcar
* 4 overnachtingen in hotel International
* verzorging op basis van halfpension
* diverse excursies o.l.v. Praagse gids
* reis- en annuleringsverzekering

Diverse opstapplaatsen in Limburg. Reserveren voor deze reis kunt u bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals en VVV Simpelveld. Aanbetaling ƒ 100,- p.p.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739681 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

UITSLAG TREKKING

[Gi]ROLOTERIJ

[Prijzen] op gironummer

ƒ [illegible]0.000,-
[...]262.165
ƒ [illegible]
[...]213.224
ƒ [illegible]0.000,-
[...]951.087
ƒ [illegible]5.000,-
[...]730.311
[...]002.313
[...]740.269
ƒ [illegible]0.000,-
[...]673.847
[...]693.709
[...]833.018
[...]100.508
[...]029.082
[...]222.820
[...]686.054
[...]233.877
[...]867.593
[...]016.035
ƒ [illegible]5.000,-
[...]729.397
[...]677.137
[...]330.807
[...]688.220
[...]933.537
[...]545.315
[...]825.434
[...]120.064
[...]590.043
[...]601.902
ƒ [illegible]500,-
[...]163.221
[...]313.868
[...]652.132
[...]794.240
[...]579.101
[...]090.754
[...]030.982
[...]110.651
[...]745.581
[...]745.547

Prijzen op eindcijfer(s)

ƒ 1.000,-
4.515
7.946
ƒ 200,-
082
ƒ 100,-
346
ƒ 60,-
53
ƒ [illegible]
0

Extra prijzen
Prijzen op gironummer

ƒ 20.000,-
4.071.767
ƒ 2.000,-
153.797
1.565.699
2.083.291
2.150.737
2.220.642
2.246.616
3.058.120
3.562.350
3.702.974
3.757.463
3.859.536
4.000.956
4.071.390
4.078.686
4.811.065

Extra prijzen op eindcijfer(s)

ƒ 250,-
8.643
ƒ 50,-
884
ƒ [illegible]0,-
453
ƒ [illegible]0,-
937
ƒ 20,-
611

BANKLOTERIJ

Prijzen op bankrekeningnummer

ƒ 100.000,-
34.69.16.828
ƒ 75.000,-
44.14.68.349
ƒ 50.000,-
15.72.97.667
ƒ 25.000,-
47.89.21.780
ƒ 10.000,-
36.27.02.551
ƒ 5.000,-
10.88.62.240
14.59.00.231
30.22.02.366
36.29.10.677
37.20.60.838
53.95.11.714
56.58.15.024
62.56.04.644
87.94.52.390
96.30.62.[illegible]
ƒ [illegible]
12.97.1[illegible].089
13.71.17.248
32.69.28.456
35.31.60.075
35.99.17.852
50.00.86.9[illegible]
56.13.02.[illegible]
83.04.78.[illegible]23
90.47.71.350
92.70.88.193

Prijzen op eindcijfer(s)

ƒ 1.000,-
2.496
ƒ 200,-
391
ƒ 100,-
766
ƒ 60,-
34
ƒ 10,-
8

Extra prijzen
Prijzen op bankrekeningnummer

ƒ 20.000,-
47.75.89.189
ƒ 2.000,-
10.37.96.886
14.92.64.208
15.12.33.179
17.43.11.230
20.10.04.897
[illegible].18.54.098
[illegible].93.67.100
[illegible].11.54.384
[illegible].84.72.756
[illegible].04.13.724
[illegible].19.18.881
[illegible].00.59.938
80.90.67.188
84.17.23.834
92.96.21.727

Extra prijzen op eindcijfer(s)

ƒ [illegible]
[illegible]720
ƒ 50,-
680
ƒ 40,-
111
ƒ 30,-
008
ƒ 20,-
550

De loterij is goedgekeurd door de Staatssecretaris van Justitie onder nummer: LO 700/088/207.71. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid, cultuur en natuurbehoud. Prijzen boven ƒ 1.000,- worden belast met 25% kansspelbelasting.

[...]rekeningnummer is uw lotnummer. Het inleggeld, één tientje, wordt circa 2 weken voor de trekking automatisch afgeschreven. [...]ningsafschrift staat de datum van de TV-bekendmaking. Een gewonnen prijs wordt binnen 1 week automatisch bijgeschreven.

Ga maandelijks meespelen.

[...] uw geluk beproeven? Vul dan onderstaande coupon in. Ook bestaande deelnemers die op dit moment om de maand meespelen kunnen [...] van onderstaande coupon voortaan maandelijks gaan meespelen. U ontvangt een deelname-bevestiging met de eerste speeldatum.

[...] verleen hierbij, tot wederopzegging, MACHTIGING aan [...]hofstraat 64-68, Rotterdam om van onderstaande rekening(en) ten hoogste ƒ 10,- per trekking af te schrijven.

[Gi]roLoterij BankLoterij

naam
adres
postcode/plaats
handtekening
datum

[...]BANK
VIA DE BANK

[...] de coupon in een ongefrankeerde envelop aan: [...], Antwoordnummer 2020, 3000 VB Rotterdam.

TV-bekendmakingen

GiroLoterij	GiroLoterij/BankLoterij	BankLoterij
6x per jaar (om-de-maand-deelnemers)	12x per jaar (maandelijkse deelnemers)	6x per jaar (om-de-maand-deelnemers)

TOUR DE FRANCE 92

Limburgs Dagblad

DE TUSSENSTAND
[illegible]

De ritten verreden op 4 en 5 juli alsmede de ploegentijdrit tellen niet mee.

1	[illegible] P	GROENENBERG 3	WEERT	188
2	VOS [illegible]	ZWOLLESTR 28	HEERLEN	187
3	ABRAAS G G	ST SERVATIUSWG 47	MAASTRICHT	185
	BORJANS J J	J STEENSTR 157	KERKRADE	185
	DE ROSA E E	HYACINTSTR 41	KERKRADE	185
6	HONONGS A H	[illegible] QUODBACHLN 13	KERKRADE	183
	JENNEN P M G	KRANENBROEKERWG 26	ECHT	183
	NACKEN L J L	V GRONSVELDSTR 98	KERKRADE	183
9	BARTHOLOMEUS H	HEGGEWIKKE 2	LANDGRAAF	182
	CURVERS M M E	KERKSTR 78	BRUNSSUM	182
	GELISSEN L H	GULICK GELRESTR 16	HOLTUM	182
	HAMERS F	LINDERWG 22A	ECKELRADE	182
	KAMPS F M	WINTHAGEN 23	VOERENDAAL	182
	VELDMAN T D	KUNOSTR 8	VOERENDAAL	182
	WEHRENS R A	LIMBORGHSTR 2	LIMBRICHT	182
16	BROECKS W F I	BOSHEIDE 61	LANDGRAAF	181
	GOTTSCHALK W H R	ZAUNBRECHERSSTR 22	SIMPELVELD	181
	HAMERS E J J	BREEDENWG 2	VOERENDAAL	181
	HEIJNEN C M E	BUNDERWEIDE 37	LANDGRAAF	181
	LOYENS G J	WISSENGRACHTWG 37	HULSBERG	181
	V D BERG A	SCHAESBERGERSTR 83	KERKRADE	181
	WENSCHOT W	HUISBERGERSTR 49	HEERLEN	181
	WINKENS H	CHEVREMONTSTR 64	KERKRADE	181
24	BOYD R J M	THERESIASTR 11	ECHT	180
	FRINGS J P P	G V PRINSTERERSTR 17	SITTARD	180
	JEURISSEN W	DOUVENRADE 1	HEERLEN	180
	KAPELL H J J	H DUNANTSTR 549	BRUNSSUM	180
	MEERVELD G A	BAR MACKAYSTR 31	HEERLEN	180
	PERNOT T A P	AAN D GREUNE PAOL 15	GREVENBICHT	180
	PLUYMAEKERS M H	[illegible]AVOSTR 15	LANDGRAAF	180
	SCHMEITZ BEN	RYKSWG N 290	SITTARD	180
	V D ZANDER A J G	KLINGBEMDEN 8	BRUNSSUM	180
	V KRAAN A	ACHTER DE KERK 24	SITTARD	180
	V RIJN J	DRIEDORTSPUT 24	HEERLEN	180
	WECKSELER J	LINKERHEIDERSTR 4F	KERKRADE	180
36	BECKERS E L L	KON JULIANASTR 20	BUNDE	179
	BODELIER L	G BRUNINGSTR 15	HEERLEN	179
	DIRKS W	BURG STARMANSSTR 9	NUTH	179
	[illegible]ITZEN H	HYACINTHENLN 54	GELEEN	179
	LARNE W J	OUDE MARKT 7	SCHINNEN	179
	MEIJERS B	LYSTERSTR 19	NUTH	179
	MEIJS P W H	BERGEIKSTR 17	EYGELSHOVEN	179
	NELISSEN J	DEBYESTR 20	GELEEN	179
	ORTMANS H	BONGERDPLN 34	BOCHOLTZ	179
	POST S J H F	TUINSTR 25	KERKRADE	179
	ROSSEN C H J	HEERTERBAAN 157E	HEERTEN	179
	SCHREUDER M	DE THUN 124	HEERLEN	179
	VELRAEDS A	PROVINCIALEWG 66	LIMBRICHT	179
	VLASPOEL B	ARMSTRONGSTR 3	LANDGRAAF	179
	WAL VAN DER A A	ELANDSTR 24	HEERLEN	179
	WINKENS Y	BERKENLN 27	KERKRADE	179
	ZELISSEN H J G	ALTAARSTR 65	SCHINNEN	179

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e etc. plaats staan. LET WEL op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

100	KOPPRA B	HEEREVELDJE 88	LANDGRAAF	176
200	KIELLIGER S H	KLAPROOSSTR 38	ROGGEL	172
300	WILLEME F	BERGPLN 18	HOENSBROEK	169
400	SCHWILLENS B	SPOORSTR 40	SUSTEREN	165
500	D JONG M J	SINGEL 40	HOENSBROEK	162
600	VLUGGEN H J A	EYNATTENWG 11	GULPEN	161
700	KRABBE R H J	LISZTSTR 19	SITTARD	159
800	PRICKAERTS F	DE THUN 156	HEERLEN	158
900	RASING H G	ROLDUCKERWG 19	SIMPELVELD	157
1000	PHILIPPENS N A U D	PIEPERTWG 10A	EYS	156
1100	LUYTEN H	STEUTENWG 87	NEDERWEERT EIND	155
1200	GEURTS HRF	PTR HOYNGSTR 6	WYNANDSRADE	154
1300	COBBEN W M	HOMMERTERWG 3	NUTH	153
1400	SIMON H	THORBECKESTR 18	SITTARD	153
1500	MARTIN CHA	EISENHOWERSTR 366	SITTARD	152
1600	DRAGSTRA W	ARENDSTR 2[illegible]	HEERLEN	151
1700	VAN ELMPT M J B	H HERMANSLN 192	GELEEN	151
1800	SCHIJNS R	KLOOSTERSTR 520	SIMPELVELD	150
1900	KRUTZEN J W	GELEENSTR 70F	HEERLEN	149
2000	COHEN T A M	NACHTORCHIS 13	KERKRADE	148
2100	POULSSEN R J C M	BURG CREMERSSTR 15	NUTH	148
2200	JANSSEN M	HEERSTR CENTRUM 25A	STEIN LB	147
2300	BAHR L	KORNOENSTR 6	SITTARD	146
2400	THEWESSEN-VONCKEN M J	ST PIETERSTR 19A	VALKENBURG LB	146
2500	RUYTERS G	OUDE AKERWG 43	GULPEN	145
2600	LEMMENS R J M	BOSVELDSTR 64	KERKRADE	144
2700	LEBESQUE M	ATOOMSTR 9	MAASTRICHT	143
2800	HOOGEVEEN W	ROOSEVELTSTR 79	BRUNSSUM	142
2900	DOLLS F X J	CORTENSTR 116	KERKRADE	141
3000	BOONMAN R P M	MERKELBEEKERSTR 14	SCHINVELD	140
3100	V SCHIJNDEL A J	POSTWG 62	BORN	140
3200	SAVELKOUL E A M	NIEUWSTR 24	GREVENBICHT	139
3300	PEUSENS L M H	KERKSTR 9	EYSDEN	138
3400	KOONEN R C K H	LINOLN 35	HEERLEN	137
3500	HABETS P	HEISTR 7	EINIGHAUSEN	136
3600	BOOM T	MEDINSTR 13	HEERLEN	135
3700	THEUNISSEN A	KERKSTR 79A	KONINGSBOSCH	135
3800	QUAEDVLIEG P	BOVENSTE HEIWG 12	SCHINVELD	134
3900	KEULEN S	WOLFSESTR 15	VOERENDAAL	133
4000	FRANSSNE F	RANZAERSTR 28	RANSDAAL	132
4100	BISSCHOPS M L	ST PIETERSTR 59	KERKRADE	131
4200	TETTEROO M J	LUPINESTR 38	KERKRADE	131
4300	KUBBINGA G J	BOOMKENSSTR 70	EYSDEN	130
4400	HALMANS R	ACHTER DE HOVEN 12	LANDGRAAF	129
4500	BAULING R	ZONNESTR 24	BRUNSSUM	128
4600	SPIERTS A L M	MAMELIS 14	LEMIERS	128
4700	MAES L W A	BOVENSTE WEHR 12	HOENSBROEK	127
4800	GROOTEN GMF	H ORTMANSSTR 2	WITTEM	126
4900	WEIJERS A	ROMEINENPLN 43	LANDGRAAF	126
5000	SCHUNCKEN J H	V W POELMANSTR 68	HEERLEN	125
5100	KOK A J L	S V [illegible]STR 12	LIMBRICHT	124
5200	FINTELMAN G	CHOP[illegible]STR 26	BRUNSSUM	123
5300	WEVENBERG [illegible] G J	SAUTE[illegible]LN 33A	MAASTRICHT	123
5400	V D REYT CA	REIGERSTR 11	SITTARD	122
5500	PRICKAERTS J	LEEMKOEL 4	LANDGRAAF	121
5600	JACOBI M J	AAN DE [illegible]OT 164	VAALS	120
5700	HANSSEN J J A	KLOOSTER[illegible]SSTR 178	KERKRADE	119
5800	DOHMEN JGW	STEINDERWG [illegible]1	STEIN LB	118
5900	D VRIES J M A G	PR W ALEXANDERLN 40	VALKENBURG LB	117
6000	CALDEBERG J M	BACHSTR [illegible]	OIRSBEEK	116
6100	CARMONA G	ANJE[illegible]	SCHINVELD	115
6200	HAGELSTEIN H L	MARGRIETSTR 26	BOCHOLTZ	114
6300	JAEOX P	DE VOSSEKUL 6	HEERLEN	113
6400	JENNEN J TH	LANGS DE BEEK 18	OBBICHT	112
6500	MEYERS C H M	CERESSTR 187	VAALS	111
6600	LOO VAN M J H	VD SCHEURSTR 15	HEERLEN	110
6700	SEMMERDE R	GROENENDAAL 75	LANDGRAAF	109
6800	V BODEGOM R	GRUBBELN 77	HOENSBROEK	108
6900	V BAAT J	BURG A CAMPOSTR 19	HULSBERG	107
7000	BORN L N M	EMMASTR 66	HOENSBROEK	105
7100	POTMA F	MGR HANSSENLN 15	HOENSBROEK	104
7200	V D BERG W	OPBRAAKSTR 8	HOENSBROEK	103
7300	JANSEN M M L	TIENBUNDERSWG 9	WYLRE	101
7400	ZELIS J	GENKSTR 4	GELEEN	100
7500	SCHUMANS C H G	ST JOSEPHSTR 20	SITTARD	98
7600	MERTENS R	OP HET VELDJE 13	LANDGRAAF	96
7700	SWELSEN P G H	DE HEUGDEN 251	HEERLEN	94

TOUR TOP TIEN

LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

1e prijs	2e prijs	3e prijs	4e t/m 10e prijs	11e t/m 25e prijs	26e t/m 50e prijs
ƒ 500,-	ƒ 250,-	ƒ 200,-	ƒ 100,-	ƒ 50,-	ƒ 25,-

De prijzen worden aan de eerste vijftig deelnemers zoals die voorkomen in de EINDSTAND, toegekend.

Zet de Kilima Hawaiians maar vast op.

Hawaii spiets, ②③④⑤
100 gram 2.39 **2.19**

Dole ananas,
per stuk **1.99***

"De Kilima Hawaiians", zullen de jongeren onder u zich afvragen, "is dat soms een nieuw soort ananas"? Maar als u boven de dertig bent, heeft u vast nog wel een plaatje van ze, met van die zwoele Stille - Zuidzee gitaren. Als u dat weer hoort, bent u meteen in de stemming voor onze romantische Hawaii spietsen (stukjes kalkoenvlees en ananas) voor op de barbecue. Trouwens: onze Cajunburgers, juniorspietsen of kalkoenshaslick passen ook heel goed bij deze zonnige zomeravond - muziek.

Barbecuespiets junior,
100 gram ②③④⑤ ~~1.59~~ **1.39**

Barbecueworst,
100 gram ②③④⑤ ~~1.59~~ **1.39**

Cajunburger,
100 gram ②③④⑤ ~~1.59~~ **1.39**

Vegetarisch barbecuepakket,
per 100 gram ②③④⑤ ~~1.55~~ **1.35**

AH Kipbarbecue-pakket,
per kilo ②③④⑤ ~~8.99~~ **6.99**

AH Kalkoenshaslick,
100 gram ②③④⑤ ~~2.09~~ **1.89**

B/C
Rundertartaar,
100 gram ②③④⑤ ~~1.85~~ **1.45**

Frans stokbrood,
wit, tarwe ①②③④⑤ of wit met sesam ③④⑤,
per stuk ~~2.09~~ **1.89**

Witte baguettes, ③④⑤
200 gram, 2 stuks **2.50**



Ook bij ons kunt U van de Tour de France genieten.

La Tour de France,
een volle, droge, rode Franse wijn
0.75 liter **5.95***

AH Satésaus normaal of hot,
pot 700 gram ~~6.38~~ **5.38**

Calvé vlees- en vissauzen,
Chili-, whisky cocktail-, knoflook- ②③④⑤ kerrie-, schaschlik-, barbecue- ③④⑤ of steaksaus ⑤,
flesje 0.25 liter ~~2.09~~ **1.79**

AH Zonnebloemolie,
fles 1 liter ~~2.05~~ **1.79**

Conimex Ketjap manis,
fles 0.5 liter ③④⑤ ~~3.89~~ **3.29**

Zeeuws meisje margarine, ②③④⑤
pakje 250 gram ~~0.65~~ **0.33**

AH Champignons fijn,
doosje 250 gram **1.69**

Sappige nektarines,
mand 1 kilo **2.50**

Granny Smith,
zak 1½ kilo **3.99**

Broccoli,
500 gram **99**

Sperziebonen,
500 gram **1.25**

AH Wit- of bruin brood,
heel, verpakt ~~2.09~~ **1.89**

Hero Classica extra jam,
aardbeien, 4-vruchten, abrikozen of kersen,
pot 340 gram + 110 gram extra inhoud.* ②③④⑤ ~~2.19~~ **1.99**

AH Zaanlander mild 48+,
vers van het mes ③④⑤
of vacuüm verpakt ①②③④⑤,
kilo ~~13.90~~ **9.98**

Ultra aluminiumfolie,
rol 25 meter ~~3.29~~ **2.79**

AH Gekookte boerenham, Prager Saftschinken of rauwe ham, verpakt, 100 g **2.49**

Nieuw:
Johma rauwkost- (~~1.39~~) of fruitslaatje (~~1.49~~),
bakje 125 gram ②③④⑤ **1.19**

Uit de bedieningsafdeling:

②③④⑤
Stegeman goud-salami, 100 gram ~~2.49~~ **1.99**

Castello Deense kaas,
blue en white, dubbelpak
300 gram ~~9.89~~ **5.98**

AH Mendoza Valley,
een volle, droge rode wijn uit Argentinië,
fles 1 liter ~~6.75~~ **5.75**

Amstel Malt, Alcoholvrij bier,
krat 24 flessen à 0.3 liter
③④⑤ ~~14.25~~ **11.95**

Hamka's,
zak 80 gram ~~1.79~~ **1.49**
Spaar voor een Olympisch T-shirt (zie de verpakking).*

AH Pinda-, volkoren appel/ kaneel-, kokos- of Zaanse koeken,
pak 200 gram ~~1.59~~ **1.25**

Ma Cuisine verse roomkaas,
verpakt
100 gram ③④⑤ ~~1.98~~ **1.69**

Kersenstrooisel-vlaai,
doos 1000 gram ~~7.50~~ **5.95***

AH Vaste Klantenfonds.

Steeds meer klanten beleggen hun spaarzegels in het AH Vaste Klanten Fonds. Neem uit de winkel even de brochure mee als u wilt weten hoe dat in z'n werk gaat.

Chambourcy Chanty Top of -Fruit, 2 bekertjes
à 110 gram ③④⑤ ~~2.25~~ **1.79**

AH Appelcompote,
1/3 pot ~~1.59~~ **1.35**

Mars-, Snickers- of Milky Way mini's,
zak 300 gram + 100 gram extra inhoud* ~~5.19~~ **4.39**

Uit de diepvries:

Mora hamburgers,
12 stuks à 75 g ~~6.39~~ **4.99**

Robijn wasverzachter,
lavendel of normaal, flacon 1.5 liter + 2 navulpakken à 500 ml ③④⑤ ~~9.37~~ **6.19***

Baby tissues,
2 navulpakken à 100 gram ~~9.98~~ **6.98***

Fa doucheschuim,
diverse soorten,
2 flacons à 250 ml ~~8.58~~ **6.95**

AH Albi Totaal of Albi Matic,
2 pakken à 1.25
~~17.98~~ **14.9**
Met gratis fl
Albi allesreiniger t.w.v. 2.39.*

Uit onze bloemenafdeli

Rieten hengselmand met plantjes, per stuk ⑤ **3.9**

AH Service lijn: bel gratis 06 - 0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u
alle AH-winkels kopen, behalve de artik
waar kleine cijfertjes bij staan. Die artik
kunt u alleen kopen in AH-winkels waar
van de cijfers op de deur staat. Reclam
prijzen gelden t/m zaterdag 18 juli a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier heeft de zomer in z'n hoofd.







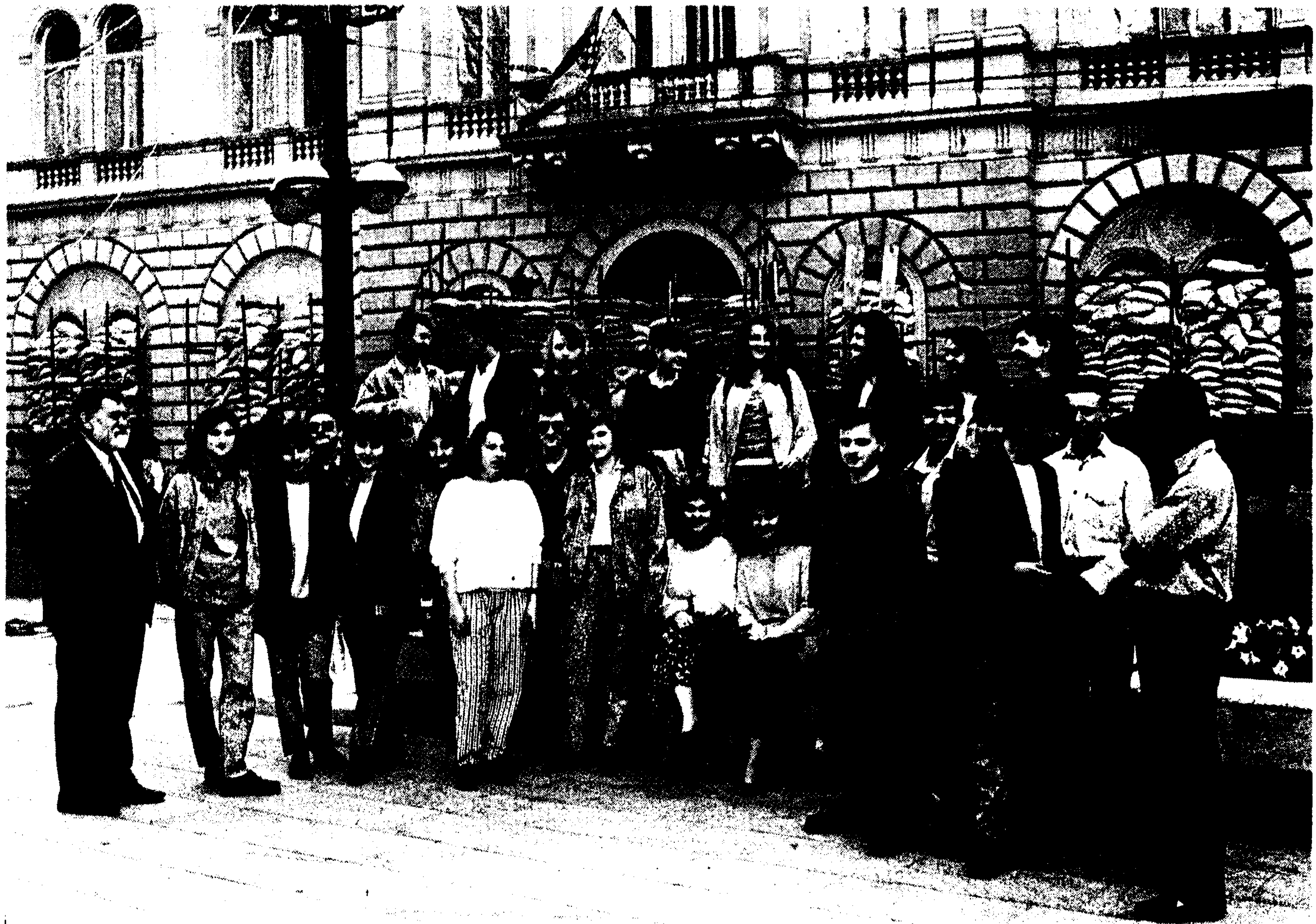
Parade: kwestie van gevoel

Het Parade-gevoel heeft zich weer meester gemaakt van Brunssum. De totale gemeenschap van deze plaats in de Oostelijke Mijnstreek zorgt er spontaan voor een week lang een wereldpodium te zijn van dans en muziek. Heel letterlijk is dat het geval in de beide Brunssumse sporthallen en het paviljoen op het Koutenveld waar van zaterdag 18 juli tot en met donderdag 23 juli voorstellingen van de 37 deelnemende groepen te zien zijn. Op zondag 19 juli vormen de straten van Brunssum het podium voor een mengeling van Limburgse muziek en buitenlandse soms zelfs exotische danskunst. Hopenlijk door een hartverwarmende zon beschenen trekken 3000 mensen (vendelzwaaiers, schutters, muzikanten, maar vooral dansers en danseressen) door Brunssum.

Maar er ontstaat ook een denkbeeldig podium in de 'Parel van de Mijnstreek', omdat Brunssummers hun deuren wijd open zetten voor onbekende mensen uit verre landen. Omdat ze dansen en zingen, zijn ze makkelijk in het hart te sluiten. De feestelijke ambiance in Brunssum en de vele mogelijkheden mensen uit de deelnemende landen te ontmoeten, maken Brunssum tot een werkelijk wereld-podium. Het thema van de jubilerende Parade 'Ontmoeting, vriendschap en vrede' drukt kernachtig uit, wat het Parade-gevoel inhoudt. De ontmoeting staat daarbij heel terecht op de eerste plaats, want daar begint alles mee. De komende week is Brunssum de plek bij uitstek om de wereld te ontmoeten.

Jadranka's droom bleef overeind

Paradevoorzitter Jo Cuijpers had het niets verbaasd als de Kroatische groep HKUD Osijek 1862 wegens de oorlog had afgezegd. Voor de Kroaten is het de normaalste zaak van de wereld dat ze naar Brunssum komen om deel te nemen aan de tiende Internationale Folkloristische Parade, al was het maar om de vlag van hun Republika Hvratska hier rond te dragen. En al hebben ze zich wegens de oorlog niet op de gebruikelijke wijze kunnen voorbereiden, het streven naar perfectie heeft niet geleden onder het oorlogsgeweld, getuige de inmiddels hervatte repetities. De oorlog liet wel zijn sporen na, zoals valt op te maken uit de verhalen van leden van het gezelschap, onderwie Jadranka Perak.



● *De folkloristische groep Hkud Osijek 1862 in het centrum van de stad voor het met zandzakken gebarricadeerde stadhuis, waar de Kroatische vlag dapper wappert.* Foto: JOZO PETRIĆ

Osijek na de oorlog: het is maar wat je rustig noemt

door JAN HENSELS



OSIJEK – Roodomrande ogen gaan verscholen achter een dikke laag make-up. 's Morgens heeft Jadranka Perak voor het eerst in haar leven een glas brandy achterovergeslagen. Het weerzien na elf maanden met haar zus heeft de 19-jarige inwoonster van Osijek in tranen doen uitbarsten. Lange tijd zal het duren voordat zij zuslief weer ziet. Haar enige zus vestigt zich na haar huwelijk in Dalmatië, helemaal in het zuiden van Kroatië, slechts te bereiken na een lange, levensgevaarlijke busreis. Haar vader is al naar Dalmatië vertrokken omdat hij na de oorlog in Osijek zonder werk is komen te zitten. Met zijn broer hoopt hij daar een nieuw bestaan op te bouwen. Alleen Jadranka weet van geen wijken. Ondanks het geweld in haar geboorteplaats het afgelopen jaar blijft Osijek haar stad. Moeder verkiest het noodgedwongen om bij haar jongste dochter te blijven. De oorlog in Kroatië vergt niet alleen talloze mensenlevens, het veroorzaakt ook onuitgesproken leed, scheurt families uit elkaar.

De universiteitsstad Osijek is nog niet eens zo gemakkelijk te bereiken, omsloten als de plaats is door 'bezet' gebied. In het noorden, zuiden en oosten van de stad, zien enkele duizenden VN-militairen er op toe dat de in januari tussen Kroatië en Servië overeengekomen wapenstilstand niet meer geschonden wordt. Het gebied is afgesloten door barricades. Van de grensovergangen in de regio is slechts een enkele post geopend. Wie bij de Hongaars/Kroatische grensplaats Udvar, op 48 kilometer van Osijek de grens wil overwippen, stuit op verbaasd kijkende militairen, vermoedelijk van het federale Joegoslavische leger. Meer uit verbijstering dan uit plichtsbesef opent een van hen een slagboom waarmee de toegang tot Kroatië wordt afgesloten. Van doorrijden is echter geen sprake. Even bestaat de vrees dat de reis naar Kroatië aan de grens eindigt.

Voor het donker is Osijek in ieder geval niet meer te bereiken, nu klaarblijkelijk alleen via de verderop gelegen grensplaats Donji Miholjac toegang tot de republiek verkregen kan worden. Tegen de achtergrond van de invallende duisternis zijn nog net militairen en schutterspuitjes waarneembaar. Overal wapperen Kroatische vlaggen. Net Nederland in 1945. Een naderende, gammele vrachtauto, met slechts een koplamp aan, draagt een steentje bij aan de onheilspellende sfeer, door ook die ene lamp te doven en de tocht zonder licht voort te zetten. Bijna de stad voorbijgereden. Het bord Centar wijst de weg naar het centrum van Osijek, zo blijkt achteraf; het betreft geen dorp of stad met die naam. Die fout merken we pas op na op een barricade die de weg versperd te zijn gestoten. Gelukkig maar, die versperring negeren zou levensgevaarlijk zijn geweest.

Elke weldenkende inwoner van Osijek blijft met graagte binnen de muren van de voormalige vestingsstad. De met lange, zwarte baarden getooide Cetniks, zoals de schietgrage Servische milities in de volksmond heten, maken een bezoek aan 'bezet' gebied een vorm van Russisch roulette, ook al controleren VN-troepen de aangrenzende streek Baranja.

Momenteel is volgens de inwoners van de 120.000 zielen tellende stad Osijek in Slavonië in het noordoosten van Kroatië (niet te verwarren met de republiek Slovenië), de rust na een jaar oorlog weer teruggekeerd. Na ontelbare bombardementen, honderden doden, opsluiting in schuilkelders en een ontregeld dagelijks leven noem je al gauw iets 'rustig'.

Spookstad

Bij aankomst in Osijek biedt de stad de aanblik van een spookstad. Er zijn net enkele zware aanrijdingen gebeurd. Politiewagens met zwaailichten bepalen het beeld in een vrijwel onverlichte stad. In tijd van oorlog zijn verkeersregels blijkbaar minder belangrijk. Mensen hebben wel wat anders aan hun hoofd. Sluipschutters bijvoorbeeld.

Te voet durft na tienen niemand meer over straat, een enkele soldaat of overmoedige cafébezoeker uitgezonderd. De politie raadt mensen ten stelligste af na dat tijdstip nog het huis te verlaten. Tijdens een ommetje door de stad, even voor middernacht zijn schoten hoorbaar, waarschijnlijk afkomstig vanaf de andere kant van de Drava, de rivier die de stad doorsnijdt.

Het enige hotel dat niet zodanig is beschadigd dat de deur op slot moet, ziet er uit alsof het de laatste tien jaar geen gasten meer heeft gehad. Geen enkel raam is heel gebleven in hotel Central, doorzichtige plastic is ervoor in de plaats gekomen. Nog geen meter boven het kussen van het bed zit een groot gat op de plaats waar een kogel is ingeslagen. Bij de receptie hangt een briefje met een pijl die richting schuilkelder wijst. In een donker hol, naast de receptie, verdrijven militairen de verveling met het kijken naar tv. Slechts soldaten en journalisten overnachten er.

Alhoewel het luchtalarm half mei voor het laatst afging is in de stad overal een onderhuidse spanning voelbaar. In de bar onder het hotel, 's nachts alleen bereikbaar via een onderaards gewelf, dat langs toiletten en keuken voert, zetten militairen een groot glas bier aan de lippen, en heft een reiziger met trillende hand een glas Slivovitz richting mond.

Maandenlang was Osijek het decor van een verbeten strijd tussen aanvallende Serviërs, gesteund door het federale Joegoslavische leger en stug verdedigende Kroatische troepen. Bij voorkeur opende de aanvaller een offensief tijdens het spitsuur als mensen naar hun werk poogden te gaan of op zondag net na het uitgaan van de kerk. „Elk bombardement was raak", zo verzekert ons een inwoner van de stad. Deze onheilsplek, is echter weer aan het overeind krabbelen.

Jadranka had toen de stad zwaar onder vuur lag en de lijken zich op straat opstapelden, serieus overwogen om haar elegante burgerkleding te verruilen voor een soldatenkloffie. Zij zou echter als het er op aan kwam, geen mens kunnen doden, zo schatte zij in. Ze besloot daarom maar van het voornemen af te zien, ook al zou zij in de praktijk waarschijnlijk administratief werk doen.

In het gezinnetje Perak vielen geen doden te betreuren, een neef van haar stierf wel op het slagveld. Een zeer goede vriend evenals een 21-jarig lid van het dansgezelschap dat in Brunssum aan de Parade deelneemt, lieten eveneens door oorlogsgeweld het leven. Echt afscheid nemen van hen kon Jadranka niet; het bezoeken van een begrafenis was niet alleen afscheid nemen van een dode, de kans bestond daar letterlijk oog in oog te komen staan met de dood. Beschietingen op begraafplaatsen door vijandelijke troepen behoorden volgens meerdere leden van de dansgroep niet tot de uitzonderingen. Alleen voor ouders en broers en zussen werd de angst voor een aanval tijdens de begrafenis opzij gezet. Jadranka: „Als je de doden niet respecteert, hoe kun je dan de levenden respecteren?"

Zie verder pagina 31
● **'Tweehonderd granaten op één dag was normaal'**

Parade special 1992

Speciale uitgave van het Limburgs Dagblad ter gelegenheid van de tiende Internationale Folkloristische Parade in Brunssum.

Redactie:
- *Jan Hensels*
- *Frank Seuntjens*
- *Wim Dragstra*

Eindredactie:
- *Wim Dragstra*

Lay-out:
- *Sjef Smeets*
- *A. Backer Leegstra*
- *Sharon Nethercott*

Foto's:
- *Dries Linssen*
- *Jozo Petrić*
- *Virgenie Michiels*
- *Jan Hensels*
- *Klaus Tummers*
- *Frank Seuntjens*

10e Internationale Folkloristische Parade te Brunssum

17 tot en met 23 juli 1992

BRUNSSUM

grenze(n)loos gastvrij

De gemeente Brunssum
heet alle deelnemers en bezoekers

★ ★ ★ ★ ★ ★

van harte welkom

★ ★ ★ ★ ★ ★

OP DE 10E JUBILEUMPARADE

**en wenst
iedereen veel plezier**

- **VERHUUR van diverse bouwmachines, waaronder:** breekhamers, trilplaten, trilwalsen, pannenliften, bouwliften, compressoren, betonmolens, complete steigers, dompelpompen, aanhangwalsen, statische walsen, las- en stroomaggregaten, heteluchtkanonnen, transportbanden, waterpompen, rolsteigers, motorjapanners, slijpmachines.
- **VERKOOP van gebruikte en nieuwe machines.**
- **REPARATIE van de meest voorkomende bouwmachines.**

Nijverheidstr. 20
6433 JZ Hoensbroek

Telex 56282
Fax 045-227906

HOLLANDERS - NIEUWSMA BOUWMACHINES TELEFOON 045 - 218888

erkens bakkerijen bv

Goudomrande Kwaliteit

en dat proef j

Bouwheerstraat 5 - Brunssum - tel. 045-2522

Met een veilig gevoel op vakantie ...

Laat voordat u op vakantie gaat of de APK laat doen, eerst ons uw banden gratis en vakkundig controleren.

Autobanden van Son is een gespecialiseerd bandenservicebedrijf en officieel dealer van de meest bekende merken, zoals o.a. Bridgestone, Michelin, Goodyear, Firestone, Continental enz.

Informeer naar onze actuele aanbiedingen.

Ook het adres voor:

- ★ UITLIJNEN
- ★ BALANCEREN
- ★ REPARATIES
- ★ ACCU'S
- ★ AUTOMATISCHE AUTOWASSERETTE (milieuvriendelijk)

VAN SON Autobanden

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag naar MEETPOINT

d.j. Wilco

DISCO DANCE

MEETPOINT SCHINVELD

Dealer van

Alfa Romeo

en

HYUNDAI

twee ijzersterke nummers bij:

SANDERS
akerstraat 128,
6440 aa brunssum
telefoon 045-251644

van Bergen Optiek bv

voor mijn ogen
for my eyes
til mine øjne
för mina ögon
pour mes yeux
für meine Augen
per i miei occhi
para mis ojos
for mine øyne
(minun silmilleni)

Kerkstraat/Promenade Brunssum

GELD NODIG?

JORISSEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve jaarrente	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effectieve jaarrente
5.000	48 mnd.	[illegible]	14,9	150,95	18,7
10.000	60 mnd.	[illegible]	14,3	249,77	17,5
15.000	60 mnd.	[illegible]	14,3	366,84	16,1
30.000	72 mnd.	[illegible]	14,2	622,29	15,2

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	U betaalt per maand	Rente vlg. min. tar. per mnd.	eff. jaarrente	Theor. looptijd	Rente volgens max. tarief	Theor. looptijd
11.000	220	1.145	14,6%	75 mnd.	17,6	85
18.000	360	1.145	14,6%	75 mnd.	17,3	83
25.000	500	1.11	14,2%	74 mnd.	16,9	82
35.000	700	1.09	13,9%	72 mnd.	16,5	80

SCHELSBERG 34 HEERLEN

TEL. 045-721751 - 724132

SENSATIONELE PARADEPRIJZEN

Prijzen gelden alleen tijdens parade

MOUNTAINBIKE 3 jaar
12½" remnaaf 199.- **139.-**

CROSSRIJWIEL 4 jaar 16"
remnaaf 229.- **179.-**

CITYBIKE 8 jr. 24"
10 v. jongens 499.- **39**
idem in heren
10 v. compl. 549.- **42**

CITYBIKE 6 jaar meisjes,
remnaaf handrem 395.- **269.-**
idem 8 jaar 595.- **459.-**

TRACKINGBIKE 28"
12 speed Shimano SiS
d. of h. cpt 699.- **52**

MOUNTAINBIKE 18 speed
"Mongoose" Shimano SiS 100
uitv. 799.- **599.-**
idem in 21 speed Shimano
200 LX-uitv. 1189.- **695.-**

SPORTRIJWIEL
Remnaaf **349**
Kn 3 speed **399**
Trommel 3 speed **46**
Ned. kwaliteit
dames of heren **48**

RIJWIEL CASH & CARRY
Akerstraat Nrd. 182
HOENSBROEK. 045-222000

TAXI BRUNNA

Tevens touringcars en bedrijfsauto's aanwezig.

Praktijk voor **borstprothesen,**

Op afspraak ma.-di.-do.-vr. tot 12 uur
(045) 257848

Jocelyne After Care
Schumanstraat 12, BRUNSSUM

- ★ Voor korte of lange tijd
- ★ Het gehele jaar geopend

6361 EG Nuth

Vrusch Topvers

Promenade Brunssum

Wij zijn een begrip in Brunssum in fijnkost

- 70 soorten verschillende vleeswaren. Import uit Duitsland, Italië, Frankrijk en België.
- Specialist in Goudse kaas, „vers van het mes" en ... gratis gesneden.
- Dagelijks verse aanvoer groente en fruit, rechtstreeks van de veiling.
- Zelfgebrande noten ... dagelijks vers.

DRIE STERREN VISSPECIALIST

Heinen

Alleen de beste kwaliteit

Brunssum
Tel.: 045-270775

Heerlen
Vensland 't Loon
Tel.: 045-717729

WMC

De Stichting Wereld Muziek Concours Kerkrade wenst de Internationale Folkloristisch Parade Brunssum 1992
veel succes toe!

12e WMC Kerkrade van 1 tot en met 25 juli 1993.

SCA RA B

Valentino
Strenesse
Zucchero
Synonyme de Georges Rech
Blacky Dress
Joop Jeans
Yves Saint Laurent

Exclusieve damesmode

SEIZOENSOPRUIMING DE GEHELE COLLECTIE

50,- 100,- 200,- 300,- 400

Brunssum, Kerkstraat 234, tel. 045-273333



● Het leven van Jadranka Perak uit Osijek veranderde ingrijpend door de oorlog in haar land.

'Tweehonderd granaten op één dag was normaal'

Vervolg van pagina 29

In december vluchtte Jadranka met haar moeder naar Slovenië waar zij zich een maand schuilhield in een hotel. Vele dagen bracht zij door in schuilkelders. Gevoelens van angst en woede wisselden elkaar beurtelings af.

„Haten kan ik de Serviërs niet, ondanks alles wat gebeurd is. Ik kan geen bevolkingsgroep in zijn totaliteit haten. Wel individuele Serviërs die misdaden hebben begaan", zegt zij. De dansgroep telt zelfs enkele leden van Servische komaf. Geen enkel probleem. „Die mensen hebben altijd in Osijek gewoond." Een ander lid van de groep zegt: „Ik zou niet eens kunnen zeggen hoeveel Servische leden de dansgroep precies telt, we vinden het niet relevant of de dansers en muzikanten Kroatisch zijn of niet. Behalve Serviërs hebben we ook Hongaren in de groep." Verbijsterd keek Jadranka naar de Servische tv waar een voormalige buurman verklaarde dat hij in Osijek altijd was onderdrukt door de Kroatische meerderheid. „Door dat soort verhalen is de Servische bevolking misleid en opgejut. Die Serviër had een hoge baan, hem is nooit een strobreed in de weg gelegd."

Tijdens een toernee in november met het folkloristische gezelschap raakte ze buiten zichzelf van woede toen ze in het buitenland in de media vernam over nieuwe hevige bombardementen op de stad. Die toernee door Duitsland, Hongarije en Oostenrijk werd op touw gezet om geld in te zamelen voor de opbouw van kapotgeschoten scholen, een goed doel dus, reden waarom zij toestemming kregen om het land te verlaten.

Bestookt

Juist in die periode werd de stad flink bestookt. en vielen vele slachtoffers. „Tweehonderd granaten op één dag op Osijek was normaal. Als er vijfhonderd vielen was dat nieuws voor de media. Werden er meer dan duizend afgevuurd dan toonde ook de internationale pers belangstelling", meldt leider Čiki.

De lijken lagen op de daken, weet een danser van de groep zich nog voor de geest te halen. De man, nog steeds onder de wapenen, wil liever niet met naam en toenaam in de krant. Zijn superieuren zouden er over kunnen vallen, ook al verschijnt het artikel in het Nederlands, vijftienhonderd kilometer verderop. „Met gevaar voor eigen leven repareerden stadsgenoten het electriciteitsnet. Mensen bleven ondanks de oorlog zoveel mogelijk naar het werk gaan. Velen sneuvelden op weg naar het werk in bus of tram. Iedereen die niet was gevlucht, stak een helpende hand toe. Vrouwen breiden sokken voor soldaten en bakten cakes, afgekeurde mannen maakten schuttersputjes."

Een vraag die velen in Brunssum bezighoudt is: Hoe bereidt een groep uit een belegerde stad zich in Godsnaam voor op de Parade? Het antwoord luidt gezien de hectische toestand: enige tijd niet. In de periode dat het dagelijks leven totaal ontregeld was, eind vorig jaar, begin dit jaar, repeteerden de 53 leden van de A-groep van het dans- en muziekgezelschap niet.

Het verblijf naast de fabriek van hun voornaamste sponsor, de plaatselijke suikerfabriek, kon niet langer gebruikt worden. De soldaten eisten het op. Een nieuwe oefenruimte bleek moeilijk te vinden. Vieel gebouwen raakten zwaar beschadigd. Na lang zoeken werd in het minder door oorlogsgeweld getroffen westelijk deel van de stad een oefenruimte gevonden. Het betreft een klein, muf lokaal, behorende tot een moderne kerk. Het vertrek is eigenlijk veel te klein om spectaculaire dansen naar behoren te kunnen uitvoeren.

De muzikanten zitten weggestopt in een hoekje, de dansers en danseressen moeten zich zichtbaar inhouden tijdens de repetitie, anders lopen ze letterlijk tegen de muur. De jongeren doen er na aanwijzingen van choreograaf en muzikaal leider nog een schepje bovenop, ook al weten velen van de 16- tot 32-jarigen niet eens zeker of ze binnenkort de busreis naar Nederland mogen aanvaarden.

Dat geldt vooral de twaalf militairen die deel uitmaken van de groep en dertien studenten die veel van hun lessen niet hebben zien doorgaan. Sommigen hebben een jaar geen onderwijs genoten. Voor hen is er tijdens de zomermaanden, als iedereen in Europa vakantie heeft, een speciaal programma opgezet, om de opgelopen achterstand in sneltreinvaart in te lopen. De leiding van het folkloristisch ensemble moet nu alle zeilen bijzetten om toestemming van de legerleiding en schooldirecties te krijgen voor een enkele weken durende rondtocht door Nizozemska, zoals Nederland in het Kroatisch heet.



● Twee Kroatische militairen houden vanuit een geïmproviseerde aan de stadsgrens van Osijek een oog je in het zeil. De vrees voor aanvallen van Servische milities is nog groot. Foto's: JAN HENSELS

Het gezelschap zal met geleend instrumentarium aantreden. Hun authentieke instrumenten zijn tijdens een bombardement verwoest, een schadepost van minimaal 35.000 gulden. De oorspronkelijke kostuums, de trots van de groep, hebben de beschietingen overleefd. De met goudstiksel versierde kleren zijn in een kelder opgeborgen. Leider Željko Čiki waakt erover als een Cerberus. De een fortuin kostende kleren haalt hij ook niet eventjes voor het maken van een foto uit de schuilplaats. De kans op beschadiging is nog steeds groot, ook al zijn er de afgelopen weken geen mortieren en granaten meer afgevuurd op de stad. „Ik houd er rekening mee dat we opnieuw te maken krijgen met oorlogshandelingen."

Mes

Jadranka ziet er stralend uit. „We konden gisteren voor het eerst sinds een jaar weer eens naar buiten. Dagen heb ik in de schuilkelder doorgebracht. Toegegeven, daar heb ik me wel vaker geamuseerd met vrienden. Terwijl er buiten geschoten werd, keken we naar video's of speelden kaart. Daardoor vergat je voor even de ellende en de angst." Angst die nog steeds voortdurend op de loer ligt. Het mes dat Jadranka maandenlang bij zich droeg onder de rokken is echter veilig opgeborgen. Haar grootste vrees was dat een Servische soldaat een schuilkelder binnendrong en haar verkrachtte.

Door de oorlog denkt Jadranka veel meer dan voorheen na over de dood. „Dat is toch eigenlijk niet normaal. Je leert er ook nog mee te leven." Vele gedachten schieten door haar hoofd. „Ik had een vriendin in het Servische Belgrado. Zou zij nog af en toe aan mij denken, na alles wat is gebeurd. En leven mijn vrienden in Serajewo nog?"

Vriendschap

Carpe diem, pluk de dag is haar motto. „Door de oorlog kijk ik anders tegen het leven aan. Kleine dingen en vriendschap hebben aan belang gewonnen. Ik wil van het leven genieten, speciaal nu. Bedenk wel, ik ben meer dan zeven maanden niet meer buitenshuis geweest."

Op de planken van het Nationaal Theater van Kroatië in Osijek hoopt zij eens triomfen te vieren. Het tijdens de oorlog bijna helemaal uitgebrande theater biedt nu een trieste aanblik. „Ik heb een kleine droom, of zeg maar gerust een grote droom. Eens hoop ik als actrice in dat theater toneelstukken te spelen. Ik heb het gevoel dat ik dit leven niet zomaar voorbij mag laten gaan. Ik wil toch iets achterlaten, iets neerzetten. Met onze folkloristische groep doe ik toch mooi al wat bühne-ervaring op." In september moet zij voor een commissie uit Zagreb verschijnen, ter beoordeling van haar toneel-kwaliteiten. Dan weet ze of haar droom ooit in vervulling gaat.

Osijek bijna tweede Vukovar

OSIJEK – De belegering van de universiteitsstad Osijek door Serviërs en het Joegoslavisch leger vanaf juni vorig jaar eiste volgens de officiële cijfers minimaal achthonderd doden. Burgers wijzen er op dat het dodental wel eens een stuk hoger zou kunnen liggen. Het aantal gewonden ligt rond de vierduizend.

Opvallend is het grote aantal slachtoffers dat onder de burgerbevolking viel. Zeker dertig procent van de doden die vielen, waren burgers. De aanvallers voerden hun bombardementen bij voorkeur uit tijdens de ochtend- of avondspits. Bij het aantal gewonden was het percentage gewonden onder de burgerbevolking zelfs vijftig procent.

De beschietingen vonden plaats vanuit dorpen in het oosten, noorden en zuiden van de stad. De verbinding met het westen bleef tijdens de belegering open, waardoor het Kroatisch leger en de bevolking niet zonder voedsel kwamen te zitten. Driekwart van de bevolking van de stad vluchtte omdat zij vreesden dat hun plaats hetzelfde lot zou treffen als het nabijgelegen Vukovar. Die stad werd nagenoeg met de grond gelijk gemaakt. Osijek hield stand, mede omdat Serviërs en Kroaten begin januari een bestand overeenkwamen. Enkele duizenden VN-militairen zien toe op de naleving van het bestand en op de ontwapening van de strijdkrachten. Ondanks talloze schendingen van de wapenstilstand afgelopen voorjaar lijkt nu de rust wedergekeerd.

Veel mooie woorden, bergen papier, talloze vergaderingen en conferenties. Veel verder reikt de samenwerking tussen de Verenigde Natiesafdeling Unesco en de overkoepelende internationale folklorische organisatie Cioff (Raad van organisaties van folkloristische festivals en traditionele kunst) niet. Paradevoorzitter, Cioff-afgevaardigde en gemeentesecretaris van Brunssum, Jo Cuijpers hoopt vurig dat het niet bij vage en mooie woorden over vriendschap, vrede en ontmoeting blijft. In de nota 'Met beide voeten op de grond' doet Cioff-Nederland (lees Brunssum, red.) een poging om de zweverige uitgangspunten inhoud te geven. Daarbij gaat de meeste belangstelling uit naar de om hulp schreeuwende folkloristische groepen in het voormalige Oostblok. Met het wegvallen van de allesoverheersende communistische staat raakten tal van verenigingen in de problemen. Met de toename van de vrijheid viel ook een 'beschermengel' weg.

Brunssum vraagt om hulp voor Oostblok



● Gemeentesecretaris en voorzitter van de Paradestichting Jo Cuijpers probeert het internationaal folkloristische evenement meer te laten zijn dan een aardig dansfeest. Foto: KLAUS TUMMERS

Cioff-Nederland doet voorstel aan Unesco

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – In Polen, Roemenië en Tsjecho-Slowakije leren de ontelbare folkloristische dans- en muziekgezelschappen na de omwenteling kennismaken met het fenomeen sponsoring. De door velen verguisde communistische staat zorgde ervoor dat de vele groepen, alleen Tsjecho-Slowakije telt er al twaalfduizend, niet zonder geld kwamen te zitten. Tournees naar het buitenland regelde diezelfde overheid. Dansleiders en musicologen kregen de kans om wetenschappelijk onderzoek te doen naar folklore. De staat betaalde Cioff-functionarissen, vaak vielen die onder het ministerie van Cultuur, en stelde hen in staat om naar congressen te gaan en contacten te onderhouden met folkloristische organisaties in andere landen.

Nu moeten overkoepelende organisaties en verenigingen opeens zichzelf bedruipen en zelf optredens regelen. De staat bepaalt niet meer, maar betaalt ook niet meer. De verenigingen moeten zich als het ware verkopen, om het woord prostitueren maar niet in de mond te nemen. In Roemenië wierp een zakenman zich op als sponsor van een dansgroep. Kocht zelfs een bus voor buitenlandse reizen. Hij wil daar wel iets voor terug. De man, eigenaar van drie hotels, eist dat de dansers en muzikanten in zijn hotels in de zomer voor toeristen optreden. Verlies van eigen identiteit, het water bij de wijn doen bij hun authentieke dansen en muziek, om bij toeristen in de smaak te vallen. Duidelijk de keerzijde van de medaille, stelt Cuijpers.

Het hele netwerk van verenigingsgebouwen en buurthuizen in Roemenië, tijdens de communistische periode flink gesubsidieerd, dreigt als een rij dominostenen om te vallen. Daarmee de folkloristische verenigingen van hun oefenruimte en podium berovend. „Van de 54 culturele centra in dat land zijn er nog slechts 20 over die min of meer normaal draaien", zegt Cuijpers.

De nationale Cioff-vertegenwoordigingen in die landen dreigen door geldgebrek uit elkaar te vallen. Daardoor verliezen zij de greep op de volksdansgroepen en dreigen de contacten met het buitenland af te nemen. „De belangrijkste man van het Cioff in de voormalige Sowjet-Unie, regelt nu zelf maar de zaken vanuit zijn flat in Moskou. Eerst was hij in dienst van de overheid."

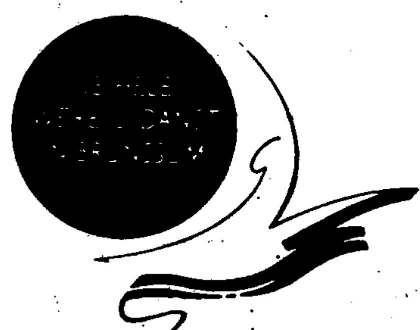
Cuijpers gaat de situatie in Oost-Europa aan het hart. Nu de Unesco het Cioff sinds kort serieus neemt, vond Cioff-Nederland, waarin Cuijpers een belangrijke rol vervult, de tijd rijp om de zeer verheven doelstellingen van beide instanties om te zetten in concrete projecten. In zeer wollige taal streven de internationale organisaties zaken na als verbroedering en het bevorderen van de internationale culturele samenwerken. Van die nobele uitgangspunten is tot dusverre niet of nauwelijks iets concreets te merken geweest. Een Nederlandse Cioff-motie moet daar enige verandering in brengen. Het stuk zal naar verwachting in oktober worden aangenomen worden.

Cuijpers is er heilig van overtuigd dat de motie betekenis kan hebben voor zijn vrienden in Oost-Europa. En dat het niet alleen bij mooie woorden blijft bewijst volgens hem al de aanpak van de Parade in Brunssum dit jaar, een aanpak die leidraad is van de motie. „De scholen besteden hele lesprogramma's aan de landen die naar het festival komen. Eskimo's, Maori's, indianen, leren bezoeken de scholen tijdens de Parade. Voor het eerst zijn er tijdens de Parade kerkdiensten die voor alle nationaliteiten toegankelijk zijn. De directeurenconferentie moet directeuren van met name verenigingen uit het Oostblok wegwijs maken bij het organiseren van festivals als het onze." De tips verstrekken mensen van Pinkpop, WMC en Parade.

Met de motie in de hand hoopt Cuijpers bij de Unesco subsidie los te weken voor de vrienden in Oost-Europa. De UN-organisatie heeft echter jaarlijks slechts een half miljoen dollar te besteden aan dergelijke doelen. „We hopen een deel van dat bedrag te krijgen, zodat mensen in het Oostblok communicatiemiddelen kunnen kopen, om contact met de internationale folklorewereld te kunnen onderhouden. Een netwerk moet in stand worden gehouden. In hun en ons eigen belang. Wij kunnen namelijk veel van het Oostblok leren gezien de professionele manier waarop ze daar met folklore omgaan."

De subsidie moet niet naar indivuduele gezelschappen gaan. „Het laatste wat we moeten doen is groepen afhankelijk van ons maken, een fout die bij de ontwikkelingssamenwerking te vaak is gemaakt", meent Cuijpers.

De vraag blijft of met de steun vanuit het westen voor de folkloristische wereld in Oost-Europa bepaalde ontwikkelingen een halt kunnen worden toegeroepen. Cuijpers erkent dat in landen waar etnische conflicten dreigen of zoals in het voormalige Joegoslavië een oorlog woedt, in een deel van de wereld dat economisch probeert overeind te krabbelen de eerste aandacht nu niet bepaald naar het instandhouden van de folklore uitgaat.



10e Internationale Folkloristische Parade te Brunssum

17 tot en met 23 juli 1992

PARADE AKTIVITEITEN



Georganiseerd door het Parade-comité Brunssum, de gezamelijke horeca in samenwerking met Brands bierbrouwerijen en ondernemersvereniging Brunssum City Promotion

Donderdag 16 juli:	Luchtballonvaart vanaf Lindeplein om 18.00 u
Zaterdag 18 juli:	Optreden Limburgse dansgroep Foeke Pot ca. 15.00 u. Optreden Poolse dansgroep Syrena ca. 14.00 u. Optreden Italiaans duo Ortmanio's 's Avonds orkest 'Karaoke' op Promenadeplein
Zondag 19 juli:	Parade-optocht vanaf 14.30 uur. 's Avonds 'Palemiger Spatzen' op Promenadeplein
Maandag 20 juli:	Ballonnenwedstrijd voor jeugd van 6 t/m 12 jr Start Unitas, kerkstraat om 13.00 uur. Er zijn schitterende prijzen te winnen.
Dinsdag 21 juli:	Mini-kermis
Woensdag 22 juli:	Folkloremarkt waar de diverse dansgroepen traditionele artikelen uit eigen land verkopen. 14.00 u. optreden Foeke Pot. 14.30 u. prijsuitreiking kleurwedstrijd. Mini-kermis
Donderdag 23 juli:	Custom Car Show vanaf 18.00 uur. Vanaf 18.00 uur optreden Portugese groep 'Grupo Folklore Dopovo' Vanaf 19.00 u. optreden dansgroep Alcent Towners. Groots vuurwerk in vijverpark om 22.30 u.

In de avonduren vindt u in het centrum sfeervol verlichte terrassen met iedere avond levende muziek.

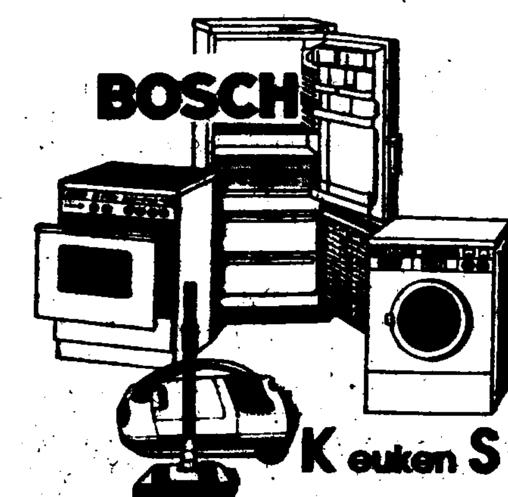
BRUNSSUM CITY PROMOTION

DECORETTE

HET BESTE ADRES VOOR:

Verf
Behang
Zonwering
Gordijnen
Tapijt
en accessoires

BRUNSSUM
Winkelcentrum de Parel 17
Tel.: 045-27 32 66



Keuken Studio
a. eggen
Akerstraat 160 Hoensbroek
Telefoon 045-213027
Ook voor inbouwapparaten

Nu ook à la carte



Geopend op vr. - za. - zondag met o.a. weekendmenu
compleet, v.a. ƒ 22,50 p.p.

Le Pochon D'Or
Rimburgerweg 2a, Brunssum
tel. 045-254770

Gemeenschapshuis IN 'T VEN
Van Ruydaelstr. 10, Brunssum
Voor al uw koffietafels ★ partijen ★ feesten
Zalen voor 20 tot 600 personen
Inl. Bodemplein 39, Brunssum, tel. 045-25

B iezjoe
Mode-accessoires
winkelcentrum De Parel
BRUNSSUM

SEIZOENSOPRUIMING
Op de gehele collectie
50%
Korting
Naf Naf, Mexx, J.F.K., Kiekeboe, Ikks Compagnie, Oilily

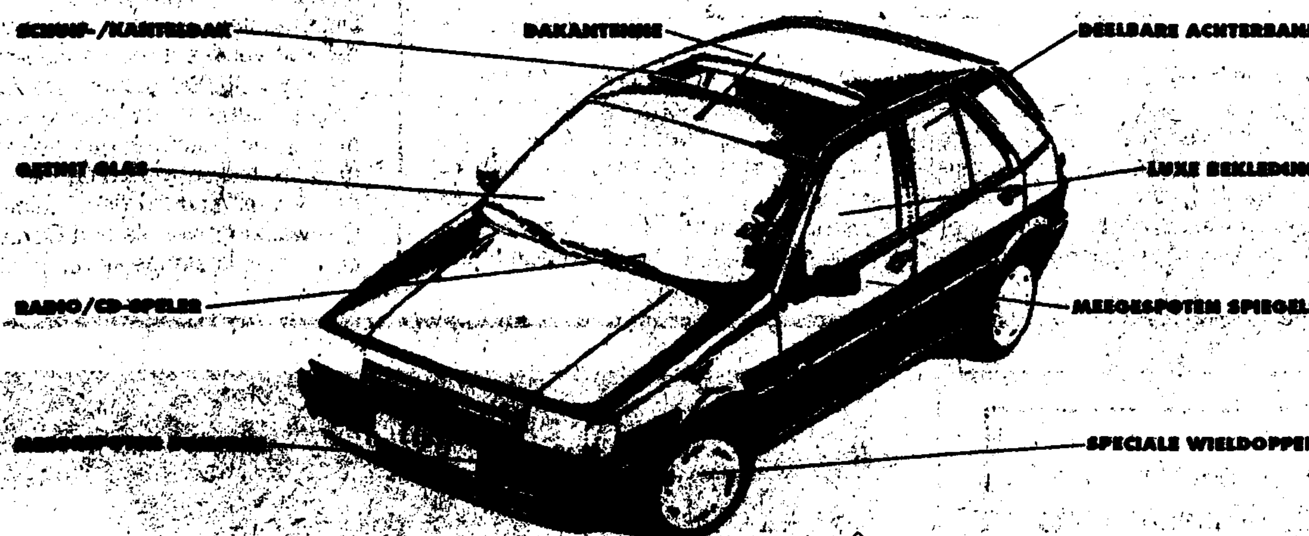
Pepping kindermode

Verzekeringen | Geldleningen

Bij ons vindt u een goed advies.



Assurantie-, financierings- en adviesburo van Roosen bv
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum, Postbus 115, 6440 AC Brunssum
Tel. 045-254045



ANDERS NOG IETS?

De Fiat Tipo Skyline (v.a. ƒ 27.350,-) laat werkelijk niets te wensen over. Want zoals u ziet is hij naast een rijke interieur en veel comfort, voorzien van alle denkbare accessoires. En het mooiste is: u betaalt hiervoor slechts ƒ 800,- in plaats van ƒ 4.800,-. Kom dus snel een proefrit maken. Anders moet u alsnog op zoek naar iets anders.



FIAT EEN BROK TEMPERAMENT

FIAT SCHOBBEN BRUNSSUM
TEGELSTRAAT 3 TEL. 045-250675

800 DEKBEDOVERTREKKEN
BEDDING-HOUSE COLLECTIE 1991
25% KORTING
CINDERELLA, IDEENS, BORAS COLLECTIES
25% KORTING
SLOPEN MET RUCHE NORMAAL 49,50
NU 19,95
het binnenhuis-brunssum b.v.
Rumpenerstraat 16-18 Brunssum tel. 045-

„M.I. HUMMEL"SCHILDERS-DEMONSTRATIE
in onze zaak op zaterdag 18, maandag 20 en dinsdag 21 juli

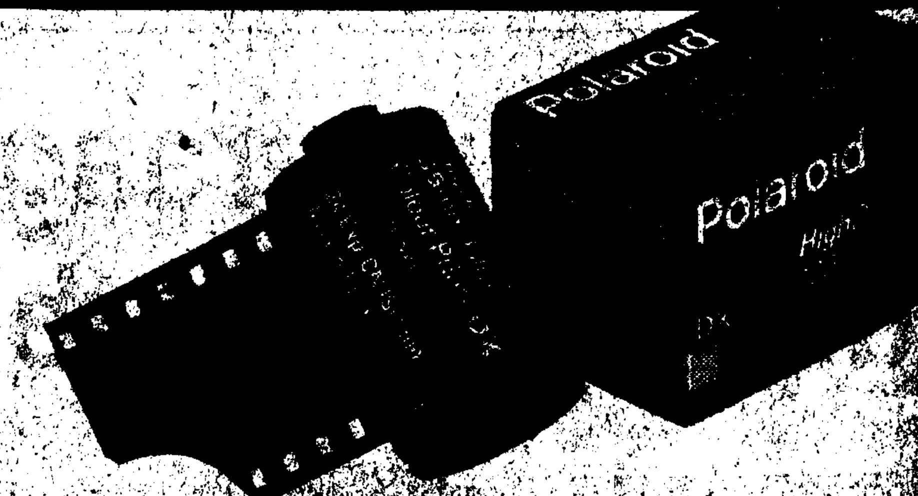


Geschenken - Servicen - Kunstartikel
„Metanoia"
Passage 8
Brunssum
tel. 045-253304

PARFUMERIE ORTMANS
OOK INTERNATIONAAL UW PARTNER
Promenade BRUNSSUM
Tel. 045-25 25 20

Parade optochtstoeltjes 9,95
Op onze paradestand (t/o de ingang) alle artikelen (ook speelgoed) 1/2 prijs
BLOKKER
WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM

Gratis film



Bij inlevering van uw volle film voor ontwikkelen en afdrukken ontvangt u een Polaroid HighDefinition kleurenfilm.

BER RIJSSEMUS FOTOGRAFIE
BRUNSSUM, Pr. Hendriklaan 314-316, tel. 045-256364
('S MAANDAGS GESLOTEN)

Polaroid HighDefinition







De folkloristische Parade begon ooit als zomeroptocht. Leo Houben (76) herinnert zich dat nog als de dag van gisteren. „Het was in 1953, het jaar van de Watersnoodramp. Carnaval was er daardoor bij ingeschoten en Brunssum had zin in een feest." Houben was in die tijd voorzitter van het plaatselijke Oranjecomité, later -enigszins pompeus- omgedoopt tot Nationaal Feestcomité. De toenmalige burgemeester Quint vond dat wel aardig klinken, vandaar. De koppen werden bij elkaar gestoken en in juli '53 kon Brunssum zich, om het oneerbiedig te zeggen, vergapen aan een verlate carnavalsstoet.

Damesgymclub speelde voor Surinaamse groep

DOOR FRANK SEUNTJENS

BRUNSSUM – Houben weet nog precies wie er meetrokken. „Drie Duitse folkloristische verenigingen uit Hückelhoven, Merkstein en Setterich, een paar muziekgezelschappen en niet te vergeten damesgymclub Fidelitas, exotisch uitgedost. Ik meen dat ze waren verkleed als Surinaamse vrouwen."

En Brunssum vond het prachtig, voor herhaling vatbaar. Een speciaal Paradecomité ging aan de slag. Onder aanvoering van Houben die tot voorzitter werd gebombardeerd. Zes jaar later, in 1959, was het zover. Brunssum was toen 400 jaar 'Heerlijkheid' en dat werd op gepaste wijze gevierd. Klapstuk was de Parade, die een volle week duurde. Houben: „Overal hadden we volksdansgroepen vandaan gehaald. Uit Duitsland en België, maar ook uit Frankrijk, Engeland en Zweden. Voor al die mensen moesten we gastadressen zoeken. Maar dat verliep gladjes. De buitenlanders werden in Brunssum met open armen ontvangen."

Eerste Parade trok in 1953 door Brunssum

Het onder dak brengen van de deelnemers werd een stuk moeilijker toen bij latere Parades ook gezelschappen uit het voormalige Oostblok naar Brunssum kwamen. Houben: „Het was niet toegestaan om Polen, Tsjechoslowaken en Roemenen ten tijde van de Koude Oorlog onder te brengen bij burgers. De groepen mochten niet gescheiden worden. Toen hebben we met medewerking van het leger maar bedden neergezet in scholen. Die stonden toch leeg omdat het vakantie was."

Afgezant

Het contracteren van de Oosteuropese volksdansers was overigens een verhaal apart. Houben: „Daar hadden we zelf niks over te beslissen. We konden via het consulaat of de ambassade een aanvraag indienen, maar de staat bepaalde welke groep naar Brunssum werd afgevaardigd. Er werd ook een afgezant meegestuurd om alles in de gaten te houden. Toch waren het altijd kwalitatief uitstekende gezelschappen die naar de Parade kwamen. Die landen beschouwden dat als een erezaak." De dansgroepen uit Oost-Europa hebben ook de meeste indruk gemaakt op Houben. „Die mensen brengen net dat beetje extra. Ze dansen met hun hart, heel opzwepend. De voorstellingen van de Amerikanen bijvoorbeeld zijn ook prachtig om te zien. Maar daar ligt het accent meer op glamour en glitter, show dus. Persoonlijk hou ik meer van eenvoud."

De Roemeense volksdansgroep Brasov staat bij Houben 'met stip' genoteerd. „Dat gezelschap is een paar keer in Brunssum geweest. Zo mooi, daar zijn geen woorden voor. Ik herinner me dat ze ooit een avondvullend programma hebben geboden. Het publiek stond op de banken. Om kippevel van te krijgen. Die groep zou van mij naar elke Parade mogen komen."



door
FRANK SEUNTJENS



Wat lang niet iedereen weet, is dat het Paradecomité om de kosten te drukken nauwe contacten onderhoudt met een soortgelijke organisatie in Schoten, een voorstadje van Antwerpen. Daar hebben ze jaarlijks een Parade met groepen die vaak van heel ver komen. Uit Azië of Zuid-Amerika bijvoorbeeld. Als in Brunssum de Parade wordt gehouden -en dat is altijd een week na Schoten- ziet men daar wel eens gezelschappen die eerder al in België optraden. Gedeelde kosten zijn immers halve kosten.

Kabinetschef

Houben zelf hoeft daarover al geruime tijd niet meer te onderhandelen. Na de Parade van 1980 hield hij het voor gezien. Hij maakte toen een flinke promotie. Van gemeentesecretaris in Brunssum werd hij kabinetschef van de commissaris van de koningin. „De eerste drie maanden diende ik Van Rooy. Daarna werd Kremers mijn baas. Een prachtige, maar drukke baan. Het was in ieder geval niet meer te combineren met het voorzitterschap van het Paradecomité."

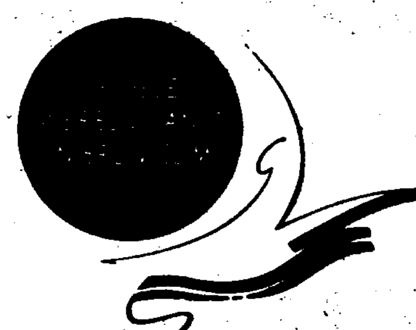
Sindsdien bemoeit Houben zich helemaal niet meer met de organisatie. Maar tot de vaste toeschouwers is hij altijd blijven behoren. „Als er in Brunssum Parade is, wil ik daar niks van missen. Ik heb dan ook aan de wieg gestaan en het is schitterend om te zien hoe je kind opgroeit."







● *Uit de begintijd van de Parade zijn slechts weinig foto's bewaard gebleven. Van de eerste editie in 1953 bevindt zich in het archief van de organisatie geen enkele plaat. Hoe het er tijdens de tweede Parade in 1959 aan toeging laat de foto zien van de in 'Lederhosen' gestoken leden van de groep Almrausch uit het Duitse Merkstein. De groepsfoto van Les Cramignons Liégois (met accordeon en draailier) stamt uit 1964 Oer-Hollandse dansen brengen de Terschellinger Volksdansers, te gast in '72. De mode ging ook aan de volksdansgroepen niet geheel ongemerkt voorbij zoals blijkt uit het korte rokje dat de danseres van de Tsjechische dansgroep Zemplin draagt. Zij kwam met haar groep naar de Parade van 1976.*
Datzelfde jaar lieten ook de kortgekapte American Folk Dancers uit Utah een staaltje van Amerikaanse dans zien. Uit dezelfde staat zijn ook de in ballroomjurken gestoken danseressen van de Brigham Young University International Folk Dancers. Zij brachten acht jaar eerder een bezoek aan Brunssum.



10e Internationale Folkloristische Parade te Brunssum
17 tot en met 23 juli 1992

STEEDS MEER MENSEN VINDEN DE WEG NAAR WELLING OPEL.

Met vriendelijke groet, Opel Welling

Niet ver van u vandaan ligt de officiële Opel-dealer Welling in Brunssum, met alles wat u van een Opel-dealer mag verwachten: service, vakkennis, vriendelijkheid en snelheid. Of het nu gaat om onderdelen, een onderhoudsbeurt of een nieuwe Opel. Wij kunnen u zelfs Corsa's, Astra's, Vectra's, Calibra's, Omega's en Campo's uit voorraad leveren.

Nieuw is de Opel Frontera.



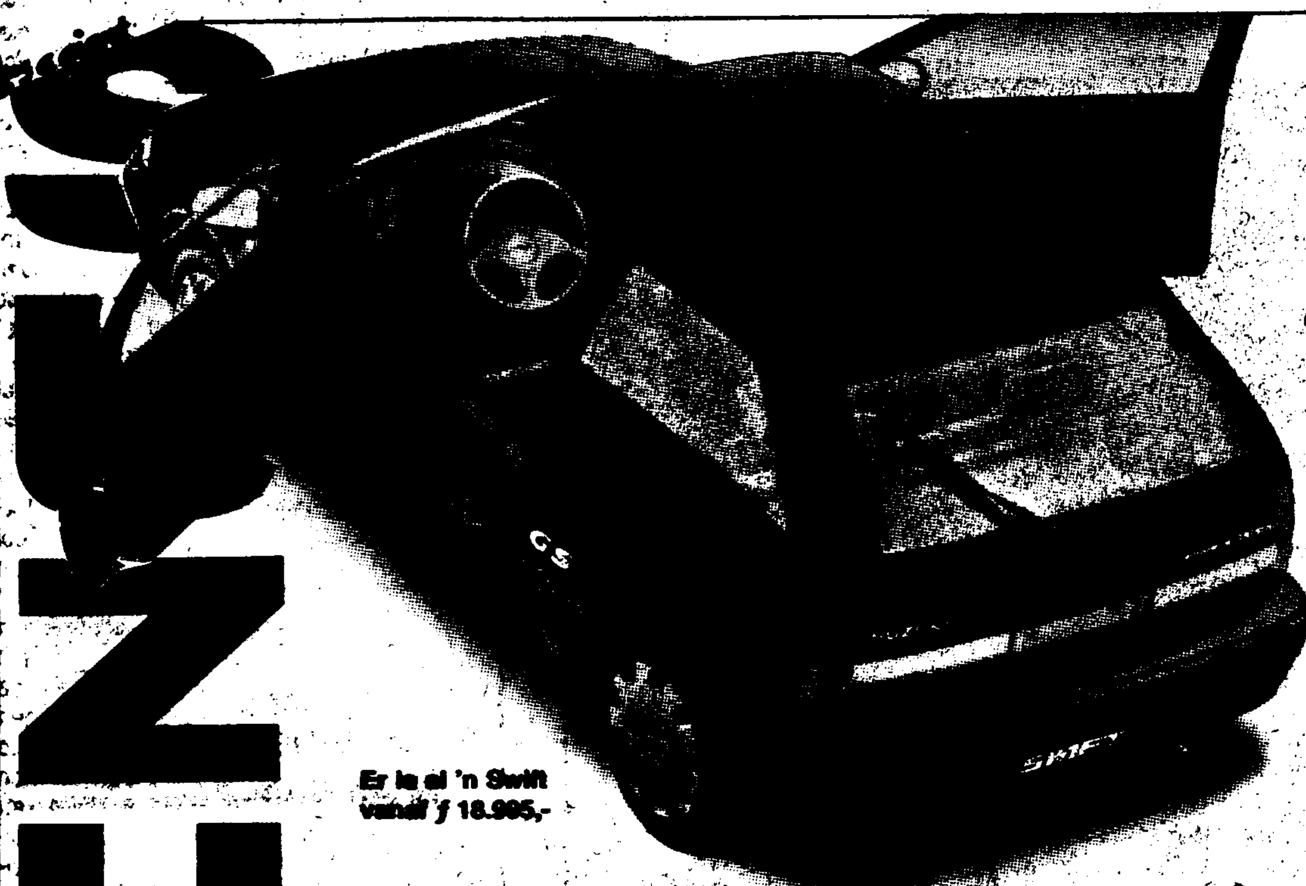
Met zoveel aanbiedingen in nieuw kunt u natuurlijk ook een uitgebreide keus in gebruikt verwachten. De een nog mooier dan de ander, w.o. automaten, stationcars, diesels. Kom zelf eens kijken wat wij voor u kunnen betekenen.



OPEL

welling

DE OPEL-DEALER
ZEKERHEID VOOR ALLES.
Haefland 2, Brunssum, telefoon 045-257700.



Er is al 'n Swift vanaf ƒ 18.995,-

The Giant Suzuki Swift GS

Kom eens kijken naar de nieuwe Suzuki Swift GS. Een echte Giant Suzuki, sportief, zeer compleet, modern gestyled, zuinig en natuurlijk door en door betrouwbaar. De nieuwe Giant Suzuki Swift GS, één van de vele Suzuki's die bij ons voor u klaar staan.



HERAL/ALCARS
Haefland 15, Brunssum   Tel. 045-252244

Heeft u geen doorsnee smaak en moet het in uw huis écht mooi worden??

Dan moet u voor de mooiste eetkamers in oud en nieuw grenen beslist bij PINE HOME zijn.
Ook voor eet- en keuken-hebbedingetjes bent u bij ons aan het juiste adres.

Tot ziens
LOUIS HABETS



PINE HOME
Wijkerbrugstraat 59 (bij de mooie Servaasbrug), 6221 EB Maastricht.
Telefoon 043-251306.



OPRUIMING
Alle showmodellen met kortingen **50%**

Kampstraat 33, 6413 AE Heerlen, tel. 045-211137



Als de hele wereld in Brunssum danst zorgt KAPSALON GODDERY dat uw haar glanst wassen, föhnen, knippen met een kapsel van

Kapsalon Goddery
hangt de hele wereld aan uw lippen
George Goddery en Team
voor dames en heren
Kerkstraat 107, Brunssum, tel.: 045-26 23 57

BOUWMATERIALEN J. DOUVEN & ZN
400 soorten wand- en vloertegels. Gevelstenen te kust en te keur.
Alles voor uw verbouwing. Doorlopend aanbiedingen.
Maximum kwaliteit en service. Minimum prijzen.
Schinveld. Tel. 045-254844   Pres. Rooseveltstraat 22

Weet u waarom ons brood soms nog warm aanvoelt?

Bakkerij Roding-Wieleman ARNHEM 085-684111	Brood- en Banketbakkerij Bruinsma DEN HELDER 02230-36414
Bakkerij Marebos BRUNSSUM 045-251777	Bakkerij Hendriks ROERMOND 04750-31314
Bakkerij Kempenland EINDHOVEN 040-513915	Bakkerij van der Meer & Schoep ROTTERDAM 010-4371011
Bakkerij Schothuis ENSCHEDE 053-321515	Borgesius Bakkerijen STADSKANAAL 05990-12505
Bakkerij van der Vegt ERMELO 03417-52244	Van Strien's Bakkerij TERNEUZEN 01150-96651
Bakkerij Hendriks GRONINGEN 050-262833	Bakkerij Lubro UTRECHT 030-331316
Bakkerij Vermaat/Ambro HAARLEM 023-223500	Bakkerij Hendriks Nieuw-Amsterdam VEENOORD 05915-53225
Bakkerij Borgesius Webro LEEUWARDEN 058-130549	

Quality Bakers
Er zit een Quality Bakers bakkerij bij u in de buurt

Deens designmeubels

Beckers MEUBELEN
Akerstraat Nrd. 116-118, Hoensbroek · Tel. 045-2

WIJ ZOEKEN
voor serieuze kandidaten
BUNGALOWS EN (LAND)HUIZEN
in prijsklassen van ƒ 250.000,-
en (véél) hoger in
GEHEEL ZUID-LIMBURG.
Heeft u voor nu of op langere termijn
VERKOOPPLANNEN???
Maak met ons kantoor een afspraak om eens
GEHEEL KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND
de verkoopmogelijkheden
van uw pand te bespreken.

TROOST
HEERLEN TEL. 045-717976

- poolbiljarts
- carambolebiljarts

EVAN BILJARTS
VISSERS AUTOMATEN BV

Aannemingsbedrijf
Vepo b.v.
Wiemweg 137
Tel. 045-229300



- Betonbouw
- Utiliteitsbouw
- Woningbouw
- Verbouw
- Groot onderhoud

AL JAREN 'N BESTE BOUWER



UITLIJNEN BALANCEREN MONTAGE SPORTVELGEN

ALLE BEKENDE MERKEN BANDEN DIREKT UIT VOORRAAD LEVERBAAR

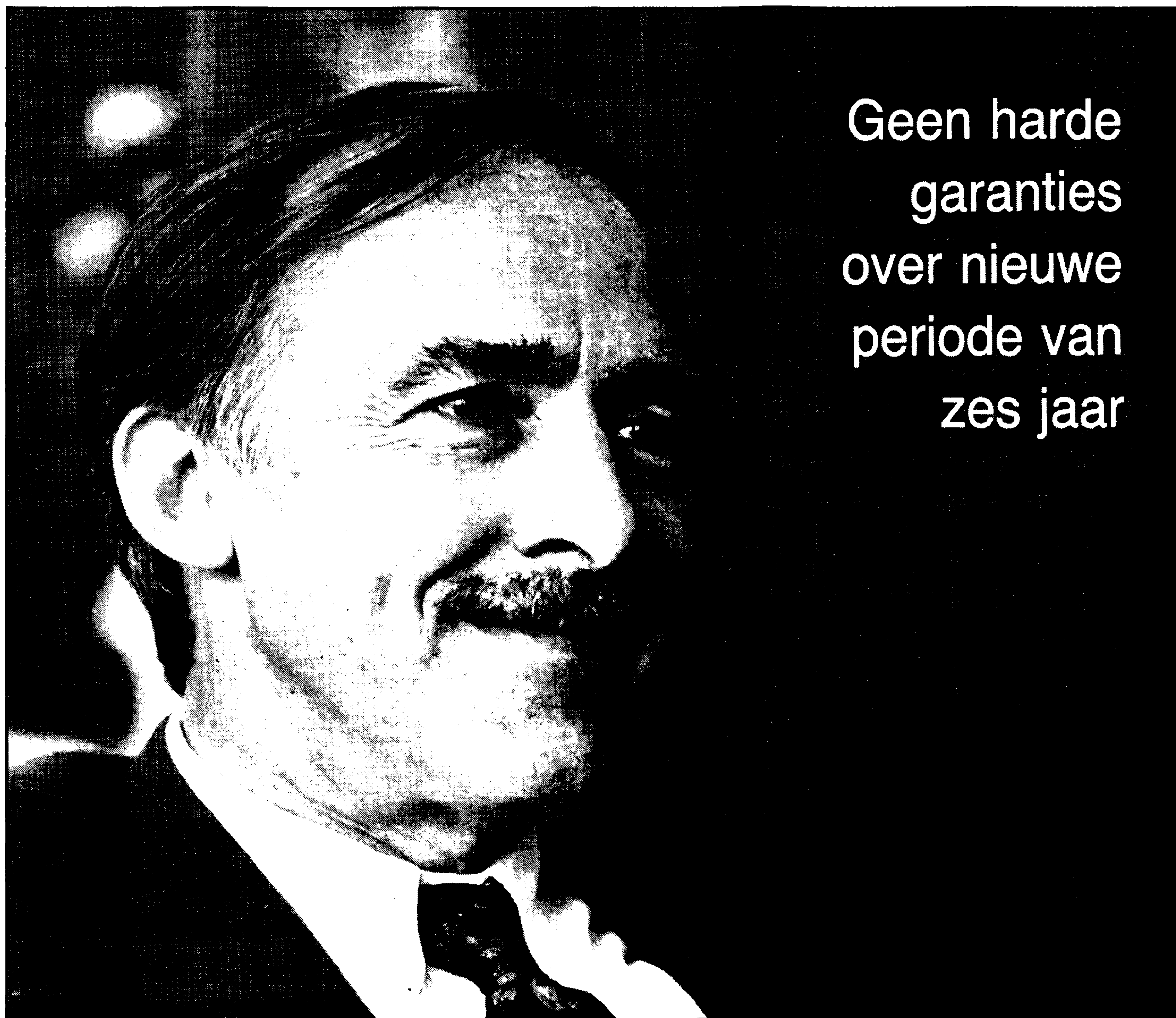
Bandenspecialist
KICKEN B.V.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
Tel. 045 - 751700	Tel. 043 - 621515	Tel. 077 - 733433	Tel. 046 - 510707

openingstijden:
maandag t/m vrijdag van 08.00 - 12.00 uur
12.45 - 17.15 uur
zaterdags van 08.00 - 12.00 uur

Het ongeduld van burgemeester Riem

De parel van de Oostelijke Mijnstreek moest onder burgemeester Henk Riem weer gaan glanzen. De parel lijkt na driekwart jaar Riem aan het roer doffer dan ooit te voren. Met krantenartikelen over het betalen van opzetgelden tijdens de aanbesteding van de aanleg van de tweede fase van de Emmaweg kreeg ook Brunssum haar eigen schandaal. Het geknoei tijdens de aanleg van de golfbaan doet het imago van deze dertigduizend zielen tellende gemeente ook geen goed. Maakt burgemeester Riem zich zorgen over het imago van zijn gemeente? Heeft hij spijt van het achter zich laten van het luxe pluche waarop hij als gedeputeerde bijna veertien jaar plaatsnam?



● *Burgemeester Riem van Brunssum: „...ik ben ongeduldig van aard".* Foto: KLAUS TUMMERS

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Een gespreid bedje trof de 51-jarige Riem niet aan toen hij half november vorig jaar zijn partijgenoot Louw Hoogland (PvdA) opvolgde. De verloedering van de Rumpenerstraat, de uitholling van het winkelcentrum, het dreigend vertrek van bedrijven naar goedkopere bedrijventerreinen in België, zomaar enkele voorbeelden van zaken die schreeuwen om een oplossing.

Riem erkent dat Brunssum waar het gaat om de aantrekkingskracht van het winkelcentrum al in een neerwaartse spiraal is terechtgekomen. Duidelijk is dat het opknappen van het centrum niet de enige zaak is die in het verleden te weinig aandacht heeft gekregen. Maar van kritiek op Hoogland wil hij niet horen. „Bijvoorbeeld voor het centrum heeft Hoogland een structuurvisie met zijn toenmalig college ontwikkeld", is alles wat hij over zijn voorganger wil zeggen. Aan vergelijkingen met de Hoogland heeft hij geen behoefte. „Ik wil mezelf zijn", zegt een zelfbewuste en ontspannen Riem.

De afgelopen weken maakte de voormalige deputé van milieu en ruimtelijke ordening een vermoeide indruk. „Ja, één raadsvergadering zag ik er misschien moe uit. Toen was ik snipverkouden". Degene die te snel de conclusie trekt dat Riem spijt heeft van zijn overstap van de provinciale naar de gemeentepolitiek heeft het volgens hem mis: „Ik heb het hier ontzettend naar mijn zin."

De altijd even goed in het pak gestoken Riem erkent wel dat het college van B en W de laatste tijd behoorlijk onder druk heeft gestaan. Een nieuwe burgemeester en over het algemeen vrij onervaren wethouders die deels tijdens de rit vervangen zijn, levert een college op dat niet echt is ingewerkt. In dat licht kwamen de krantenartikelen over de Emmaweg-affaire zeer ongelegen. „Het is logisch dat dit college geen ervaring had hoe hier mee om te gaan. We stonden met de rug tegen de muur. Het gelasten van een extern onderzoek was de enige mogelijkheid." Bovendien bestaat het college uit wethouders die zich graag willen bewijzen met het oog op de naderende verkiezingen, hetgeen natuurlijk ook wel eens fricties oplevert. Toch wil hij als burgemeester een team zien te maken van dit college. Een belangrijk verschil met zijn werk als lid van Gedeputeerde Staten.

Riem vindt het geen enkel probleem gevraagd of ongevraagd leden van het college in raad en daad bij te staan. Zeker waar het gaat om het uitwerken van het ambitieuze centrumplan. „Als ik zie dat het nodig is om bij te springen dan doe ik dat met plezier."

Dat Riem het wel eens lastig zal vinden dat andere leden van het college zijn tempo niet kunnen volgen, lijkt aannemelijk gezien een belangrijk karaktereigenschap van hem. „Ik ben ongeduldig van aard. Om de neerwaartse spiraal waarin het winkelcentrum zich bevindt te doorbreken moet er resultaat geboekt worden."

Dan moet ook een raad hem niet teveel in de weg staan. En juist wat betreft het centrumplan, vallen er sceptische geluiden te beluisteren in de raad. „De raad heeft in het verleden besloten het centrum op te knappen. Daar is een budget voor. Dat geld moet je dan ook gebruiken", is de vingerwijzing naar critici van het centrumplan. Riem gaat recht op zijn doel af. „De democratische spelregels respecteer ik uiteraard."

Het leiden als onafhankelijk voorzitter van de raad, daar moest Riem wel even aan wennen. „Een van de belangrijkste verschillen met het werk dat ik als depute deed is dat ik in Maastricht nadrukkelijk de PvdA vertegenwoordigde. Hier sta ik tussen de partijen in en is de partij waar ik lid van ben is niet relevant." Soms lijkt hij slechts met moeite zijn ergernis over bepaalde raadsleden te verbergen. „Ergernis over opmerkingen in de raad probeer ik zo weinig mogelijk te laten blijken." Ondanks enkele voorname problemen die op Brunssum afkomen, affaires en de handicap van een tamelijk onervaren college is Riem toch zeer optimistisch gestemd over de toekomst van zijn gemeente. „Wij zijn geen Heerlen, daar moet we ons ook niet mee proberen te meten, want dan kost het ons alleen maar geld. Voor het centrum, de woningbouw, de vestiging van bedrijven, voorzie ik allemaal dat de neerwaartse spiraal omgebogen wordt."

„Ik vind dat Brunssum de wellicht wat versleten titel van Parel van de Oostelijke Mijnstreek nog steeds mag dragen", stelt Riem moedig vast. Dat een fenomeen als de tiende Folkloristische Parade daarvoor als oppoetsdoekje heel welkom is, daarvan maakt Riem geen geheim.

De komende vijf jaar en vier maanden moet blijken of het optimisme van Riem gerechtvaardigd is geweest. Of hij de parel weer enige glans heeft kunnen geven. Op de vraag of hij na een eerste periode van zes jaar uitziet naar een andere klus antwoordt Riem: „Het kan best zijn dat ik een tweede periode volmaak. Harde garanties tot mijn pensioen burgemeester van Brunssum te blijven kan ik nu niet geven."

Dansen taboe voor onze voorouders

Limburg heeft buiten de provincie de naam dat het rijk is aan tradities. Iedereen in het westen weet van het bestaan van 'vasteloavend' en ontelbare schutterijen. Maar met het instandhouden van de folklore, van het culturele erfgoed, is het bij een nadere beschouwing helemaal niet zo goed gesteld, zeker waar het gaat om volksdansen. Alleen in Eijsden houdt de plaatselijke bevolking nog een oud-Limburgse dans in ere, de Cramignon. Of moeten we de Waever die aan het eind van de 'vasteloavond' op tal van plaatsen in Midden-Limburg wordt gedanst, ook meerekenen? Wel grijpen enkele pasopgerichte groepen terug op de dansen van vroeger. Op een aantal van naar schatting tweehonderdvijftig volksdansgroepen in de provincie brengen er overigens slechts drie Limburgse dansen. Eén daarvan is het zes jaar geleden opgerichte gezelschap de Foekepot uit Geleen.



● *De folkloristische groep de Foekepot beleeft veel plezier aan het uitvoeren van oud-Limburgse dansen.* Foto: VIRGINIE MICHIELS

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – „Het is triest, maar waar, er zijn gewoon weinig Limburgse dansen", zegt Anneke Smeets met een gezicht van ik kan er ook niets aan doen. Zij leidt de groep de Foekepot. Voor de Parade in Brunssum stelde zij een speciaal programma samen met dansen die onze voorouders vroeger dansten, al dan niet met toestemming van de pastoor.

Het bleek allerminst eenvoudig om dansen uit deze provincie op te sporen. Het is vooral aan het speurwerk van Ans van de Putten uit Venray en Theo Kerkhofs uit het eveneens Noordlimburgse Heijen-Gennep te danken dat enkele authentieke, streekgebonden dansen voor het nageslacht bewaard bleven. Zij tekenden verhalen op uit de mond van ouderen die bepaalde dansen nog kenden van vroeger. In andere provincies deden geleerde lieden in de negentiende eeuw al pionierswerk op dat gebied.

Kerk bekeek huppelend volk met argusogen

Onzedelijk

De grote invloed van de kerk, vooral ook in de negentiende eeuw, is volgens Smeet de voornaamste oorzaak van de teloorgang van de Limburgse dans. „De geestelijken betitelden het dansen als onzedelijk. Pastoors spraken er mensen op aan als ze te horen kregen dat ze ergens gedanst hadden. Bij het dansen kwamen er bepaalde gedachten vrij", zegt de dansleidster.

Daarnaast bestaat Limburg als duidelijk begrensd gebied betrekkelijk kort. Het is daarom moeilijk van een specifiek eigen Limburgse danscultuur te spreken. De huidige provincie stond onder het gezag van Frankrijk of Duitsland, licht André Linssen van de Foekepot toe. „De dansen in Limburg vallen onder die van de Lage Landen. Het dansen in paartjes is kenmerkend, evenals het dragen van klompen. In Oost-Europa dansen de mensen meer in rijen, of kringen."

De voorstelling die Anneke speciaal voor Brunssum samenstelde heet de Spinning. De titel slaat terug op ontmoetingsavonden in het negentiende eeuwse Limburg. Vrouwen uit het dorp kwamen samen op de spinning en deden daar huishoudelijk werk. „Naast het spinnen, waaraan het fenomeen de naam heeft te danken, bestonden de bezigheden uit handwerken en andere vormen van huisvlijt. Moppen tappen en dansen gebeurde ook op die avonden. Eerst dansten alleen de vrouwen. Aan het eind van de avond kwamen er meestal ook jongens bij die een familielid kwamen ophalen. Velen ontmoetten op die avonden hun toekomstige echtgenote", weet Smeets te vertellen.

Dat de pastoors met een scheef oog naar de Spinning keken, wekt geen verbazing als we de inhoud en ware betekenis van een dans als de Kat horen. „Met de Kat, bedoelden de mensen een prostituée. Deze probeert een jongen te verleiden. Dorpsgenoten weten daar net op tijd een stokje voor te steken". Ook 't Paterke heeft een dubbelzinnige betekenis. „Paterke ge moet knielen, geef u non een zoen", zingt José Oderkerken van de Foekepot lachend voor. Veel onschuldiger is het Plomppeerd, dat in Midden-Limburg tot op de dag van vandaag als een kinderliedje bekend staat.

Behalve bij de Spinning dansten onze voorouders bij voorkeur tijdens kermissen en bruiloften. De Mazurka (uit Polen!) bleek populair. En een dans als de Cramignon, is ook een specifieke kermisdans. „Het is een slingerdans, het heeft nog het meest weg van een polonaise", verduidelijkt Linssen.

De klederdracht die onze voorouders droegen, sombere, donkere armoedige kleren vaak, spreken niet echt tot de verbeelding. „Watte", zegt José quasi-verontwaardigd. „Je hebt gelijk. In tegenstelling tot de kleurige drachten uit bijvoorbeeld Oosteuropese landen is het armoedig." De dracht van de Foekepot ontleende de groep aan die van de oude besjes in Stein. De instrumentale bezetting bestaat uit fluit, percussie, accordeon en viool.

Lachen

Hoe het ook zij, al mogen de Limburgse dansen niet al te spectaculair zijn in vergelijking met Russische dansen, de 31 leden van de Foekepot brengen ze maar al te graag. „Deze paar-dansen uit de Lage Landen zijn niet zo moeilijk als squaredances. Wij lachen tenminste op de bühne. Bij veel groepen uit andere landen gaat het vooral om de prestatie."

Een felle Anneke: „Het beeld van de Nederlandse dans klopt niet helemaal. Stijve en knikkende poppetjes, zo zeggen velen die de buitenlandse dansen aanbidden. Ik denk ook dat het aan de volksdansleidsters ligt dat onze eigen dansen niet zo populair zijn. Met het doorschuiven van paartjes kun je toch iets leuks neerzetten."

10e Internationale Folkloristische Parade te Brunssum
17 tot en met 23 juli 1992



Grote kollektie Joggingpakken

Seniormaten 39.75

Kindermaten 14.95

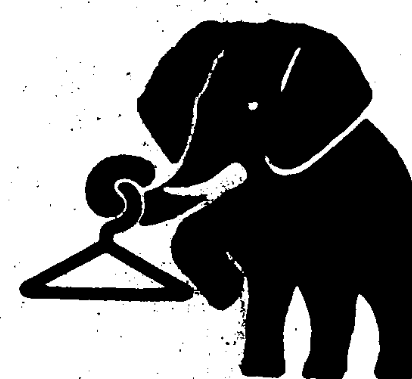
DIT KAN ALLEEN BIJ HENDRIKS!!

Maak uw keuze uit 23.000 stuks fantastisch mooie kinder-zomerkollektie o.a.

Joggingpakjes	39.75	Kinder-fantasie- en jeanspantalons	39.75
Kinderhemden	29.75	Kindersalopeds	49.50
Kinder-jeanshemden	29.75	Damesjeans bermuda's	49.50
Herenhemden	29.75		

NU ALLES ÈÈN PRIJS: 9.90 per stuk!!

HENDRIKS TEXTIEL



GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!

HEERLEN, Schelsberg 68, tel. 045-721124. SITTARD, Rosmolenstraat 1, tel. 046-515658.

PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

Leuke moderne Damesjurken normaal 99.- NU 39.75

20% KORTING op alle nachthemden en pyjama's



RÖSCH

Schiesser



ESIMA

CALIDA

Jocelyne

SPECIAALZAAK IN ONDER- EN NACHTMODE

045-252515 BRUNSSUM (naast oud gemeentehuis)



GIFT SHOP

Wij wensen alle paradegasten van harte

WELKOM

Tonny v.d. Akker

(Wij accepteren ook VVV geschenkbonnen)

Wilhelminastraat 8, Brunssum, tel. 045-253760

VLEK VERWARMING BV

AL 25 JAAR DE CV-SPECIALIST IN LIMBURG

Vloerverwarming - Unieke servicekontrakten voor part. en bedrijf

24 Uurs service

Dealer: Nefit - Radson, Haas Kiddy - Buderus, Saunier Duval, Vaillant

Voor kwaliteit, service en een goed advies



Showroom: Litscherveldweg 8 - Heerlen - 045 - 21 20 57



GRONDVERZETBEDRIJF

Lei Butten b.v.



Titus Brandsmastr. 15, Brunssum, 045-253016.

Aanneming van grond-, sloop- en ontginningswerken, verhuur van alle grondverzetmachines, speciale machines voor cultuurtechnische werken, transporteren, levering zand en grind en grondverbetering.



Wij zijn verhuisd! Ons nieuw adres: Rumpenerstraat 7.

Lingerie Tiny Peeters

Brunssum, tel. 045-259821.

PARADE-TOPPERS Op alle afdelingen KORTINGEN van 10 - 40%

TEXTIEL CENTRALE SIMPELVELD

tcs

BOCHOLTZERWEG 15, SIMPELVELD

OPENINGSTIJDEN

TOTALE OPRUIMING

op onze dames- en herenschoenen 20-60 %

VELE DAMES- EN HERENZOMERSCHOENEN 1/2 prijs

O.a. Mephisto - Sioux - Clarks - Shakti - Avang

SCHOENMODE Louise

PROMENADE 63 BRUNSSUM

AANNEMERSBEDRIJF B.V.



VERTROUWEN IN ... BOUWEN ...

Postbus 160, 6440 AD Brunssum

Rimburgerweg 38

Telefoon 045-25 26 23 en 25 50 25



DAKDEKKERSBEDRIJF J. BOGMAN

voor alle dakwerkzaamheden en reparaties

A. Gen Water 31, Schinveld

tel. 045-258790, fax 045-253536



okédak

DAKDEKKERSBEDRIJF

Wij verzorgen de gehele dakafwerking: pannen, leien en platte daken, lood- en zinkwerk.

Vrijblijvende informatie: 045-216333 of 257098.





BRUNSSUM

grenze(n)loos gastvrij

De gemeente Brunssum heet alle deelnemers en bezoekers

★ ★ ★ ★ ★ ★

van harte welkom

★ ★ ★ ★ ★ ★

OP DE 10E JUBILEUMPARADE

en wenst iedereen veel plezier

Altijd keus uit meer dan 150 (jonge) occasions



HAN

VAN SINT MAARTENSDIJK AUTO'S B.V.

Trichterweg 109, Brunssum

telefoon 045-229080

RALEIGH CYCLE CENTRE C.A. HILGERS

Het geheim van Schoonheidssalon Rosalie

DEYNIQUE

Speciale behandelingen – lijf-kogelmassage – modellerend masker – make-up-advies

Dag na dag voel je je in je nieuwe huid steeds beter

Bouwbergstraat 92, Schinveld, tel. 045-258748

Kwaliteitsslagerij LEO HUBEN

Reeds 60 jaar een begrip.

Alle vleeswaren eigen fabrikaat, en .... volgens OUD RECEPT.

Kerkstraat 79, Brunssum, tel. 045-252733



ROBRU

Verkoop en verhuur van: zijden bloemen, zijden planten

BRUNSSUM

Maastrichterstraat 45

tel. 045-255529



De Gouden Bril

Rumpenerstraat 29 - Brunssum

Telefoon 25 28 57

BRILLEN - CONTACTLENZEN HOORAPPARATEN

H & R GERAETS OPTICIEN CONTACTLENSSPECIALIST AUDICIEN

Pondok



Melati

Kerkstraat 268 BRUNSSUM 045-25 21 16

Voor al uw Indonesische specialiteiten o.a. nasi rames, nasi sakl, nasi/bami goreng, enz., plus snacks o.a. lemper, risoles, loempia, bapao, kroepoek enz. kunt u bij ons terecht.

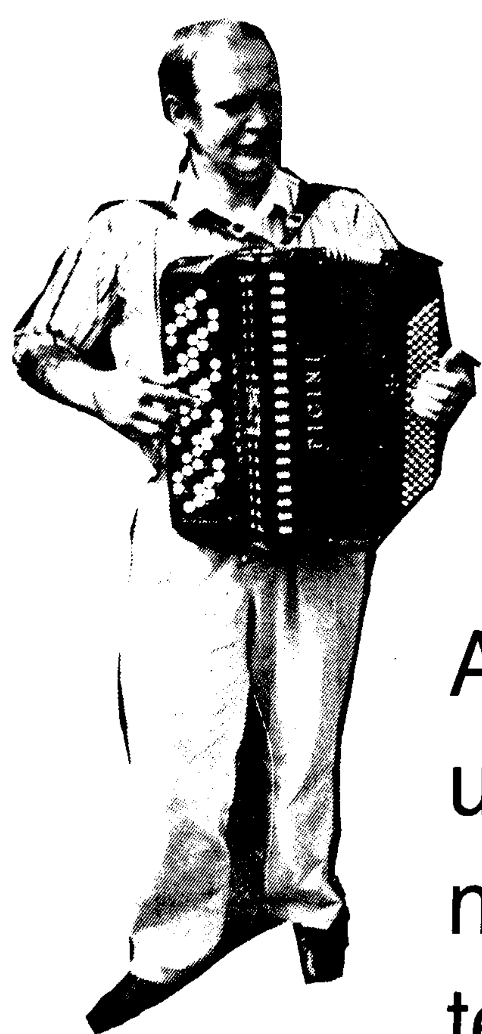
Boetiek Groovy

Brunssum Landgraaf Stein

Betaalbare mode voor haar en hem



Denen dachten dat ze niet mochten komen



● Bengt Povlsen: „Denemarken kan niet zonder de EG. Helaas hebben niet alle Denen dat door."

Angst voor uitsluiting na 'nee' tegen EG

„Zijn we nog wel welkom? Per slot van rekening hebben wij Denen toch maar mooi Nederland verslagen. Na strafschoppen, dat klopt, maar die tellen ook." Een paar dagen nadat Denemarken er tot verrassing van iedereen met de Europese voetbaltitel vandoor ging, heeft Bengt Povlsen nog altijd kleine oogjes. Veel bier, weinig nachtrust. Denemarken vierde het grootste volksfeest na de bevrijding van de Duitsers in 1945. Bengt Povlsen is de leider van volksdansensemble Ragu uit Esbjerg, een stad aan de Noordzeekust. Ragu's Folkedanser Üdvalg, zoals het gezelschap voluit heet, is één van de 272 volksdansgroepen in het land. En uitverkoren om de Deense eer hoog te houden tijdens de folkloristische Parade in Brunssum. Reportage van een bezoek aan Esbjerg.



● *Het complete Deense volksdansensemble Ragu in vol ornaat, maar slechts een deel van de groep komt naar Brunssum.*

DOOR FRANK SEUNTJENS

ESBJERG – Bengt Povlsen (38) laat het bier die morgen voor wat het is. Hij kiest voor koffie. In hoog tempo slurpt hij het ene kopje na het andere leeg. Nadorst. Dat van het voetballen was natuurlijk een grapje, zegt hij. Maar Bengt Povlsen is echt bang geweest dat de reis van Ragu naar Nederland niet door zou gaan. Denemarken zei immers 'nee' tegen het Verdrag van Maastricht en Bengt Povlsen verwachtte onmiddellijk sancties. „Toen ik las en hoorde hoe er in Europa op het Deense standpunt werd gereageerd, dacht ik: binnenkort ligt er een brief uit Brunssum in de bus dat we niet hoeven te komen. Dat ze zo'n eigenwijs stelletje uit Denemarken niet nodig hebben. En daar zou ik nog begrip voor hebben gehad ook."

Oerstom

Bengt Povlsen heeft -dat moge duidelijk zijn- zelf vóór de Europese eenwording gestemd. Dat een meerderheid van zijn landgenoten dat niet deed, vindt hij oerstom. „Daar krijgen we nog spijt van, vrees ik. Denemarken kan gewoon niet zonder de EG. We zijn met 5,5 miljoen inwoners maar een onbeduidend landje. Dan is het alleen maar goed als je je aansluit bij een groter verband. Samen ben je altijd sterker. Helaas hebben de meeste Denen dat niet door. Misplaatste trots."

Hij ziet de toekomst donker in. Niet in het minst voor zichzelf. Samen met zijn vader en een knecht bestiert hij een boerderij in een dorpje even ten zuiden van Esbjerg. Denemarken zucht al wekenlang onder een hittegolf. Geen spatje regen meer gevallen. Dat de oogst schamel wordt, staat nu al vast. „Veel boeren zullen hun handel moeten verkopen. Want financiële steun zullen ze niet krijgen. Dat kan de overheid niet betalen. En de EG zal nu wel denken: dat die Denen het maar bekijken."

Alleen al om de zorgen van alledag even te vergeten, verheugt Bengt Povlsen zich enorm op de trip naar Brunssum. Hij was nog nooit in Nederland.

Het Paradecomité stuurde hem een stapeltje folders over Limburg. Bij het doorbladeren viel Povlsen van de ene verbazing in de andere. „Altijd gedacht dat Nederland zo plat was als een dubbeltje, met veel molens en bloemen. Maar in het zuiden hebben jullie zelfs heuvels, hè? En ook wijngaarden las ik. Daar wil ik best eens naar toe, als daar tenminste tijd voor is."

Want Bengt Povlsen ziet de Parade allerminst als een vakantiereisje. „Het wordt hard werken. Het programma ken ik nog niet, maar ik heb wel al begrepen dat we vaak op moeten treden. We hebben één dag vrij. Dan moeten we maar zoveel mogelijk gaan bekijken. Is Maastricht echt zo'n mooie stad?"

Het Deense gezelschap dat naar Brunssum komt, telt 38 dansers. De helft mannen, de helft vrouwen. De oudste is Margarethe Hein: 76. Jeanette Nielssen is met haar zeventien lentes de jongste van het gezelschap. Ragu heeft eigenlijk ruim twee keer zoveel leden, maar lang niet iedereen had tijd of geld om mee te gaan.

Verlegen

De Denen hebben het Paradecomité trouwens gevraagd om niet gescheiden bij gastgezinnen, maar knusjes samen in een school te worden ondergebracht. Bengt Povlsen verontschuldigend: „Niet omdat we ons zo nodig willen afzonderen. De reden is dat de meesten van ons gezelschap geen Engels of Duits spreken. En omdat we van nature ook een nogal verlegen volkje zijn, zouden daardoor gemakkelijk problemen kunnen ontstaan."

'Peetmoeder'

Dat Bengt Povlsen in Brunssum aanvoerder is van het Deense ensemble, was overigens niet de bedoeling. Ragu danst normaal gesproken naar de pijpen van Grethe Moesner. Een frêle vrouw van halverwege de vijftig en 'wereldberoemd' in heel Denemarken. Ze wordt gezien als 'peetmoeder' van het Deense volksdansen, maar moet tot haar grote verdriet wegens familieomstandigheden verstek laten gaan bij de Parade. Haar inwonende moeder werd in tijd van een paar weken plotseling stekeblind. „Ik kan haar onmogelijk alleen laten. Ik heb nog geprobeerd wat te regelen, maar dat is niet gelukt."

Grethe Moesner woont in het idyllische vissersdorpje Hjerting, een paar kilometer boven Esbjerg. Daar schrijft ze boeken over volksdansen, compleet met bijbehorende muziek en danspassen, verdiept ze zich in oude klederdrachten en naait met engelengeduld kostuums van wol en linnen. In de schaarse tijd die dan nog overblijft geeft ze in de wijde omgeving volksdanscursussen.

Grethe Moesner was niet eens meer zo jong toen ze lid werd van een volksdansgroep. Ze was meteen verloren. Toch stoorde het haar dat ze alleen Noorse, Zweedse en Finse dansen leerde. In bibliotheken en vergeelde archieven speurde ze naar in de vergetelheid geraakte, typisch Deense volksdansen. Niet zonder succes. Grethe Moesner achterhaalde een uitgebreid en veelzijdig repertoire van dansen uit met name de periode van 1750 tot 1875. In die tijd waren rondedansen, parendansen en quadrilles bijzonder populair. Dank zij Grethe Moesner zijn ze dat nu weer.

Vooral de jeugd in Denemarken loopt warm voor de folkloristische dansen. Grethe Moesner rustte niet voordat ze scholen zover had dat volksdansen op het lesrooster werd gezet. De Vereniging van Deense Volksdansers telt nu 20.000 leden. Ooit waren er dat aanzienlijk minder. Maar Grethe Moesner is nog niet tevreden. „Voordat je het weet is volksdansen weer uit de gratie. Jongeren kunnen uit zoveel andere hobby's of sporten kiezen. Daarom moeten we blijven proberen om kinderen zo vroeg mogelijk te strikken. Want als je eenmaal in de ban van het volksdansen bent, wil je nooit meer wat anders. Dat weet ik uit eigen ervaring."

Ingetogen

Bezoekers van de Parade moeten van Ragu trouwens geen dansen verwachten waar de vonken van af vliegen. Dat strookt ook niet met de Scandinavische mentaliteit. Deense volksdansen zijn bepaald niet opzwepend, eerder juist ingetogen. Toch hebben ze zeker wat vrolijks, vooral als er een accordeon of viool aan te pas komt. Een lust voor het oog is de quadrille, een dans voor twee stellen met onnavolgbare schijnbewegingen. Het zou goed kunnen dat de Deense superspitsen Brian Laudrup en Flemming Povlsen zo het voetballen hebben geleerd.

Parade en WMC lijken op elkaar

Oostelijk Zuid-Limburg kent twee grote internationale evenementen die om de vier jaar gehouden worden. De Internationale Folkloristische Parade beleeft de komende dagen de tiende editie en het Wereld Muziek Concours wordt volgend jaar voor de twaalfde keer gehouden.
Beide - ooit door de mijnwerkersbevolking op touw gezette - verbroederingsfeesten van muziek, dans en kleur, geven de regio een zeer brede bekendheid. Die kan de Oostelijke Mijnstreek goed gebruiken, omdat ze sociaal-economisch gezien voordelen kan opleveren.

Grootste internationale evenementen in de regio



● *Tijdens de marswedstrijden van het Wereld Muziek Concours in Krekrade de paradeert ook 'heel wat' voorbij.*

Foto: DRIES LINSSEN

DOOR WIM DRAGSTRA

BRUNSSUM/KERKRADE – Het is opmerkelijk dat twee betrekkelijk kleine plaatsen in de regio Oostelijk Zuid-Limburg, een behoorlijke bekendheid genieten in de wereld. In Salt Lake City (USA), Guadalagara (Mexico), Trencin (Tsjecho-Slowakije) en Kaposvár (Hongarije) wonen mensen die feiloos Brunssum aanwijzen op de landkaart. Ze zijn er vier jaar geleden tijdens de folkloristische Parade geweest.
Maar in Cullera en Alzira (Spanje), in Feldkirchen (Oostenrijk), Bath en Bristol (Engeland), Hornsby (Australië) en in Larvik (Noorwegen) wonen lieden die je zo vertellen waar Kerkrade te vinden is. Drie jaar geleden waren ze met een muziekkorps aanwezig op het Wereld Muziek Concours (WMC).

„Het is toch een heel vreemde ervaring als je ettelijke honderden kilometers reist en daar mensen ontmoet die je niet uit hoeft te leggen waar Brunssum te vinden is. Ze weten het. Ze weten hoe ons land in elkaar zit en zijn bekend met de Euregio en het feit dat Brussel en Aken dichtbij zijn, maar dat Brunssum toch Nederland is." Het overkwam burgemeester Henk Riem in Israel toen hij Rishon le Zion bezocht. De folkloristische groep uit dat plaatsje komt naar Brunssum tijdens de tiende Parade.
Burgemeester Jan Mans van Kerkrade glunderde na afloop van het Wereld Muziek Concours dat in 1989 in Kerkrade gehouden werd, dat hij de hele wereld kon afreizen op uitnodigingen die hij tijdens het WMC had ontvangen. Van Akureyri op IJsland tot Djakarta in Indonesië.

Tweemaal in de vier jaar staat een plaats in onze regio in een wereldwijde belangstelling. Dit jaar wordt al voor de tiende keer de Internationale Folkloristische Parade gehouden in Brunssum en volgend jaar is Kerkrade weer aan de beurt met het WMC dat dan voor de twaalfde keer gehouden wordt.

De regio koestert zich tijdens de Parade-week en de WMC-periode in de internationale belangstelling. Vriendschapsbanden worden aangeknoopt, maar ook zakelijke belangen worden besproken en het is bekend dat burgemeester Mans van Kerkrade tijdens het WMC goede zaken heeft gedaan voor wat betreft het aan de man brengen van zijn bedrijventerreinen.

Eigenlijk zou de Oostelijke Mijnstreek een dergelijke belangstelling wel vaker kunnen gebruiken. Wat dat betreft zou het heel mooi zijn als bijvoorbeeld ook Heerlen eens per vier jaar een internationaal bekend feest in de aanbieding had. Landgraaf doet met Pinkpop al jaarlijks een aardige duit in het zakje.

Zowel in Kerkrade alsook in Brunssum hoor je na WMC en Parade dezelfde opmerkingen. Namelijk: 'Het is jammer dat we dat maar één keer per vier jaar doen. We moeten meer van dat soort activiteiten op touw zetten ook in de jaren dat er geen Parade of WMC is.' Dat zijn goed bedoelde woorden, maar er komt veelal niets van terecht. Het WMC kondigde in 1989 aan de periode naar het twaalfde WMC te overbruggen met tal van activiteiten. Vorig jaar is het 40-jarig bestaan van de WMC-organisatie wel gevierd en de WMC-dirigentencursus wordt 'tussentijds' gehouden, maar dan hebben we het toch grotendeels gehad. In Brunssum is een stichting in het leven geroepen die dansavonden organiseert met orkesten die Zuidamerikaanse muziek maken, maar dan houdt het ook op. Kerkrade loopt tussen de WMC's door niet massaal warm voor hoogstaande blaasmuziek en in Brunssum krijg je geen sporthal vol als je een folkloristisch ensemble laat optreden.

Vraag

Al vaker is de vraag opgeworpen of de Parade en het WMC niet zouden kunnen samenwerken. Feitelijke hebben ze eenzelfde organisatie-structuur en moeten ze het hebben van internationale contacten. Beide organisaties zouden van elkaars diensten en ervaringen gebruik kunnen maken.
Maar in Brunssum en Kerkrade werkt men gescheiden aan beide evenementen. Er bestaan over en weer wel contacten en incidenteel maakt men ook gebruik van elkaars informatie, maar daar blijft het bij. Samenwerking van Parade, WMC en eventueel Pinkpop zou kunnen leiden tot een regionaal organisatiebureau dat (internationale) evenementen op touw zet. De regio heeft daar behoefte aan en de Parade- en WMC-organisatie kunnen efficiënter en daardoor goedkoper werken en zijn minder afhankelijk van subsidies van de overheid. Dat zou goed uitkomen, want de overheid is steeds minder bereid de administratieve kant van evenementen te subsidiëren.

Aan de andere kant zijn Parade en WMC evenementen die gedragen worden door de plaatselijke bevolking van Brunssum en Kerkrade. Vakanties worden uitgesteld, deuren van huizen gastvrij geopend. Brunssum kent een Parade-gevoel en de Kerkradenaren hebben datzelfde met het WMC. Beide evenementen moeten dan ook verankerd blijven in de plaatselijke gemeenschap, dat is noodzakelijk. Maar dat hoeft een zekere samenwerking op uitvoeringsniveau feitelijk niet in de weg te staan.

Jan van Erp voor tegels en sanitair van Topklasse!



Bij Jan van Erp vindt u een grandioos programma wand- en vloertegels èn sanitair. In alle vormen en formaten. Tegels en sanitair van topklasse, de beste en bekendste merken ter wereld! Bovendien kan Jan van Erp altijd snel leveren dankzij een eigen voorraad van liefst duizenden artikelen. Ja, Jan van Erp is groot in tegels en sanitair. En dat al meer dan 28 jaar. Daarom kan Jan van Erp ook altijd zeer scherpe prijzen berekenen. Komt u maar kijken: onze verkoopadviseurs geven u graag vrijblijvend alle informatie die u wenst.

Zeker is zeker
Daarom krijgt u bij Jan van Erp gegarandeerde kwaliteit op tegels en sanitair. Hebt u badkamerplannen op wat langere termijn en ontdekt u bij Jan van Erp nu al precies wat u hebben wilt dan kunt u zonder extra kosten reserveren voor latere levering.

Jan van Erp

GREVENBICHT: SLECHTS 5 MIN. RIJDEN VANAF BORN

JAN VAN ERP TEGELS & SANITAIR

GREVENBICHT, Houtstraat 5, tel. 04498-57629, dinsdag t/m zaterdag geopend, Dinsdag koopavond



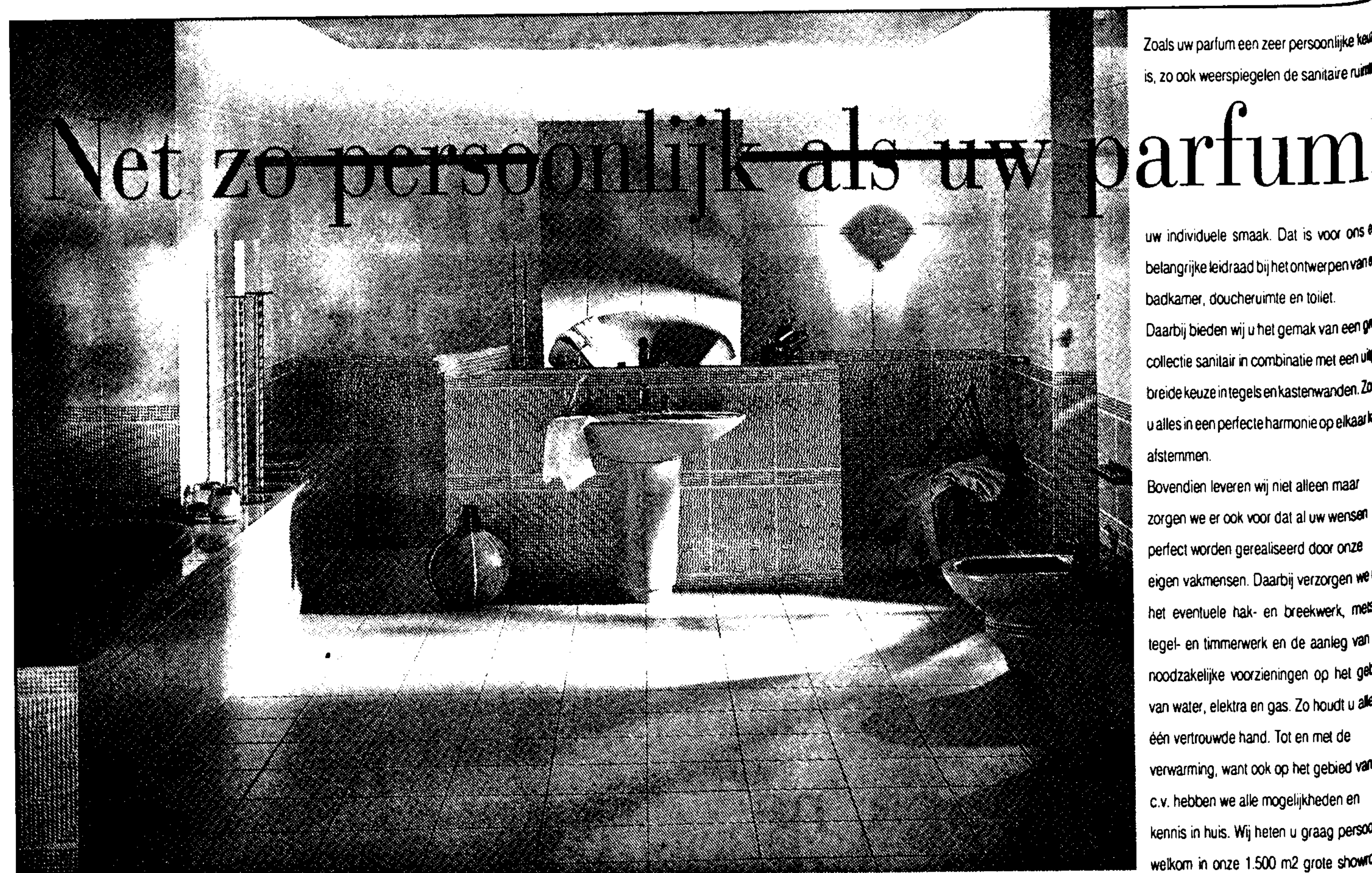
FRIENDS FOR LIFE

AIDS PREVENTIE: VOORKOMEN IS BETER DAN NIET GENEZEN

22 juli Concertgebouw Amsterdam (tel. 020-671 83 45) én Nederland 3
Giro 4078,
Stichting Friends for Life,
Postbus 15049,
1001 MA Amsterdam

Ik lees de krant in de klas

Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

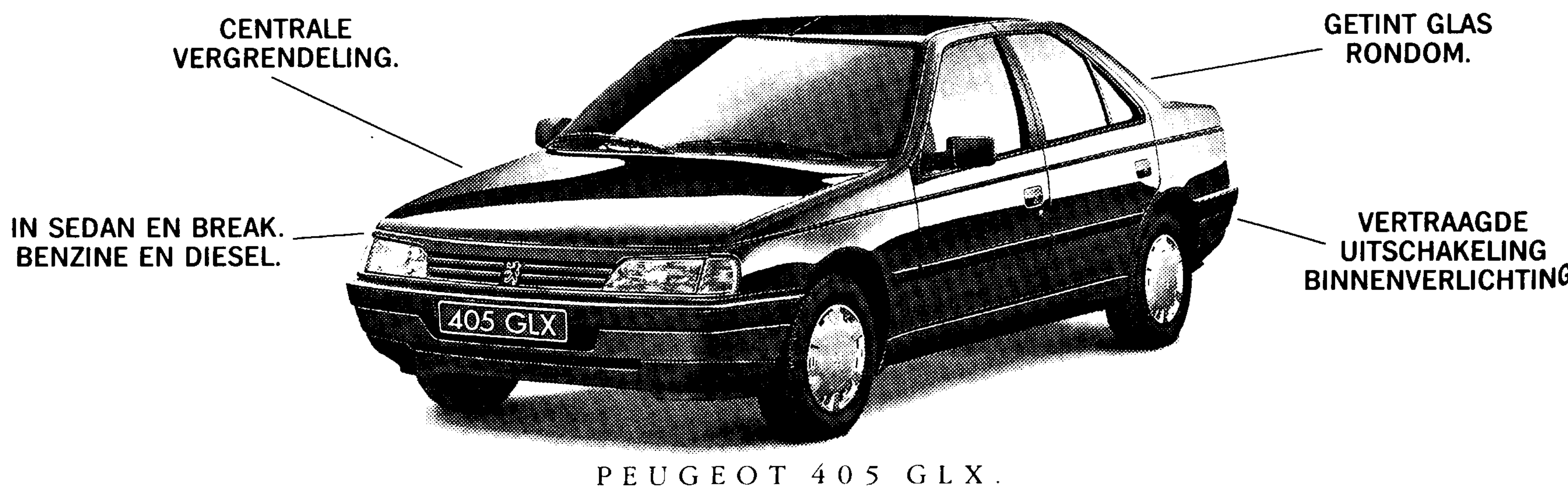


Net zo persoonlijk als uw parfum

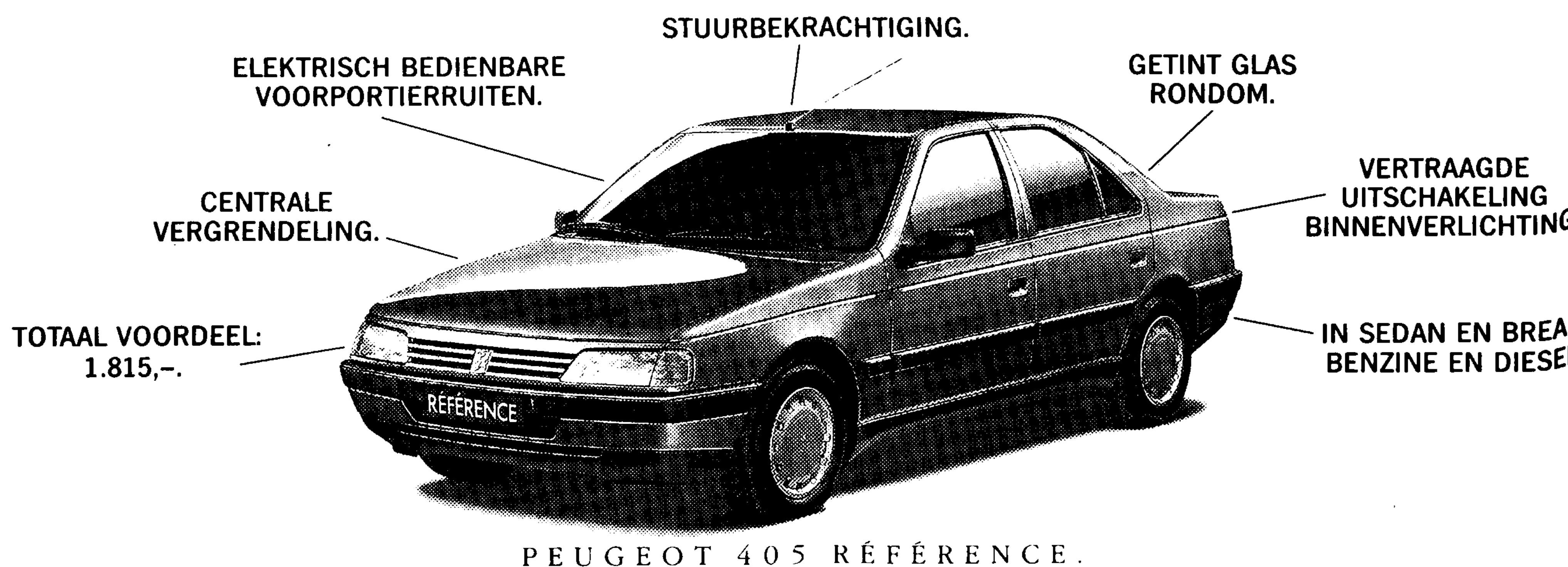
Zoals uw parfum een zeer persoonlijke keuze is, zo ook weerspiegelen de sanitaire ruimten uw individuele smaak. Dat is voor ons een belangrijke leidraad bij het ontwerpen van een badkamer, doucheruimte en toilet.
Daarbij bieden wij u het gemak van een grote collectie sanitair in combinatie met een uitgebreide keuze in tegels en kastenwanden. Zo kunt u alles in een perfecte harmonie op elkaar laten afstemmen.
Bovendien leveren wij niet alleen maar zorgen we er ook voor dat al uw wensen perfect worden gerealiseerd door onze eigen vakmensen. Daarbij verzorgen we ook het eventuele hak- en breekwerk, metsel-, tegel- en timmerwerk en de aanleg van alle noodzakelijke voorzieningen op het gebied van water, elektra en gas. Zo houdt u alles in één vertrouwde hand. Tot en met de verwarming, want ook op het gebied van c.v. hebben we alle mogelijkheden en kennis in huis. Wij heten u graag persoonlijk welkom in onze 1.500 m2 grote showroom.

goergen STEIN
keukens - sanitair - tegels - c.v. - kastenwanden
Nijverheidsweg 17-18, Stein (ind. Kerensheide), tel. 046 - 33 13 67

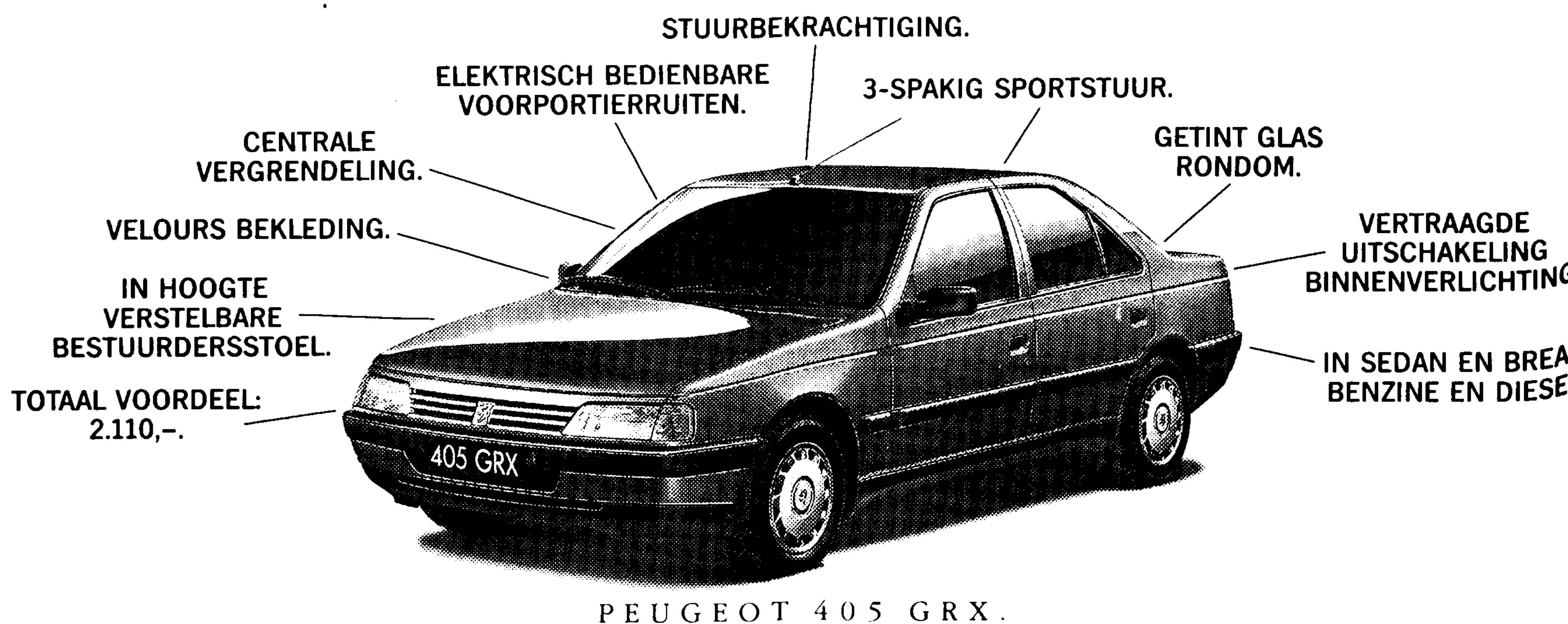
Je voelt je nu nòg lekkerder in een Peugeot 405.



PEUGEOT 405 GLX.



PEUGEOT 405 RÉFÉRENCE.



PEUGEOT 405 GRX.

Nu bij Peugeot: vele speciale modellen. Vol extra extra's.

Zoals de 405 GLX (vanaf 33.825,-), met een pakket comfortverhogende extra's, waarvoor u slechts 605,- betaalt.

Of de Peugeot 405 Référence (vanaf 36.655,-) met een zeer gedistingeerd pakket extra's ter waarde van 2.515,-, waarvoor u slechts 700,- betaalt.

En tot slot de 405 GRX (vanaf 37.245,-) met riante extra's ter waarde van 3.400,-, die u nu slechts 1.290,- kosten.

Dus wilt u profiteren van dit grote voordeel, kom dan zo snel mogelijk bij ons langs.

JE VOELT JE LEKKERDER IN EEN PEUGEOT.

GENOEMDE PRIJZEN ZIJN INCL. BTW. EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. ALLE AANBIEDINGEN GELDEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. MEERSSEN, AUTOBEDRIJF SEEGERS V.O.F., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 046-521944.

PEUGEOT
DYNAMISCH OP WEG.



Vinyl
Vinyl met een slijtvaste toplaag, voor lang woonplezier. In diverse dessins zoals graniet, parket en marmer. Breedte 200 cm.
34,50

Orion
Een zware shag tapijt-kwaliteit in 100% polyamide garens. Een uitstekende kwaliteit voor uw woon- en slaapkamer. Breedte 400 cm, op een jute rug. Verkrijgbaar in 19 actuele kleuren.
Zonnig zomerprijsje
139.

Desso 5000
Exclusief
Een fijne shag tapijt-kwaliteit in 100% polyamide garens en 7 mooie kleuren. Breedte 400 cm, op een action back rug.
desso
199.

Amposta
Een fraaie bouclé tapijt-kwaliteit geschikt voor elk woonvertrek. Breedte 400 cm, op foam of jute rug. In maar liefst 15 kleuren.
85.

Westoria
Een schitterende velours tapijtkwaliteit in 13 mooie tinten. Uitstekend geschikt voor de slaapkamer. Breedte 400 cm op een action back rug.
119.

berden MEUBELEN

GEGARANDEERD 'T GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBELEN
2e 3e 4e VERDIEPING SCHUNCK
VENLO-BLERICK, LA PLAZA - HEERLEN, PROMENADE 12
ROERMOND, WILLEM II SINGEL 25 - VENRAY, GROTE MARKT 12



Spaans temperament in verfijnde passen

Uit de Spaanse hoofdstad 'Madrid' komt de folkloristische groep 'Coros y Danzas de Madrid' naar de Parade in Brunssum. Een trotse groep, die de Spaanse folklore weer opdiept en met enthousiasme op de planken brengt. Spanje is bij uitstek een land waar dans en muziek een grote rol spelen. Het is een land met een bijzonder rijke folklore. Het is prachtig om te zien hoe het Spaanse temperament in verfijnde danspassen wordt gegoten. Daarom ontbreken de Spaanse deelnemers geen enkele keer tijdens de folkloristische Parade. 'Coros y Danzas' brengt dansen uit heel Spanje, zoals bijvoorbeeld de uit Andalusië afkomstige Fandango of dansen van de Canarische Eilanden. Maar gespecialiseerd is de groep in dansen uit de hoofdstad Madrid. De 22 dansers staan onder leiding van Carmen Cantero. De uitvoeringen van hun dansen op de houten vloeren in de beide sporthallen en het paviljoen in Brunssum, zal zeker heel wat stof doen opwaaien.



● Met groot plezier dansten deze twee Spaanse meisjes tijdens de Parade in 1988.

Israel presenteert 'spectrum van kleur'

'Een spectrum van kleur', dat wil de groep Gvanim uit het Israelische plaatsje Rishon le Zion zijn. Gvanim betekent ook 'spectrum van kleuren'. En kleurrijk zijn de Israelische groepen zeer zeker, dat weten de Parade-bezoekers uit het verleden. De opzwepende muziek, de vlotte rijdansen, vermengd met jeugdig enthousiasme zorgen voor voorstellingen die meestal ademloos gevolgd worden.
In Rishon le Zion wonen mensen die uit alle delen van de wereld naar Israel zijn gekomen. De Israelische volksdans is in feite een jonge creatie die zijn wortels vindt in het Zionisme, de terugkeer van het Joods volk naar het land van zijn voorvaderen. De dansen dragen dan ook sporen van de culturen waar de Joden jarenlang gewoond hebben. Uit het Oosten, het Westen uit oude en moderne culturen kwamen de Joden naar Israel. Daar ontstond een nieuwe cultuur, die enerzijds teruggrijpt op de oude tradities van het Joods volk maar anderzijds ook onmiskenbaar de sporen draagt van de gebieden waar de verschillende componenten van het hedendaagse Israelische volk, jarenlang vertoefden.

Dat die geschiedenis tot uitdrukking komt in de dansen en gezangen van de folkloristische groepen, behoeft geen betoog.
De dansen vinden hun oorsprong in allerhande historische en godsdienstige gebeurtenissen, maar bijvoorbeeld ook in het leven van alle dag. Een vijf man sterk orkest (accordeon, trompet, fluit, gitaar en drums) begeleidt de dansers tijdens de opvoeringen.

De Israelische groep is ook al te zien tijdens de openingsvoorstelling op vrijdag 17 juli, die in een plechtige sfeer plaatsvindt in de sporthal Rumpen.



● Enkele leden van de folkloristische Eskimo-groep 'Attasikoun'.

Dierenwereld van belang in folklore Eskimo's

Voor het eerst in de geschiedenis van de Parade krijgt Brunssum dit jaar bezoek van een Eskimo-groep. Ze komen uit het hoge noorden van het Gemenebest van Onafhankelijke Sovjetrepublieken (G.O.S.). Het Eskimo-volk dat daar woont telt zo'n 1200 zielen, daaronder ook de leden van de folkloristische groep 'Attasikoun'. Door hun geïsoleerde levenswijze op een eiland in de Straat van Bering heeft zich een heel aparte volkskunst ontwikkeld binnen dit 'volkje van het hoge noorden'. De liederen en de dansen verhalen van gebeurtenissen van elke dag in het leven van de Eskimo. Hun werkzaamheden, hun avonturen, liefdes en moeilijkheden.

In de voorstellingen komen vooral de dieren waar de Eskimo's mee te maken hebben veel voor. De 'Berenjacht' en de 'Meeuwenvlucht tegen de wind in' zijn - voor de Eskimo's - bekende dansen en gezangen.
Bij de Eskimo's bestaat een legende over het ontstaan van het volk der Mongolen, waartoe zij volgens de culturele antropologie gerekend worden. Een blauwe wolf en een prachtig hert kregen twee mensenkinderen en dat waren de eerste Mongolen op aarde. Het verhaal geeft aan hoe nauw het leven van de Eskimo verbonden is met dat van de dieren om hem heen.

Chinese folklore oase van verbazing

Toen vier jaar geleden een Chinese folkloristische groep voor het eerst aan de Parade deelnam, keek het publiek daar wel even vreemd van op. De Parade-bezoekers waren gewend aan wervelende optredens van Oosteuropese groepen, maar nog niet aan de verfijnde exotische maar o zo vreemde klanken en bewegingen uit de verre Aziatische landen.

Toch veroverden de Aziatische groepen op overtuigende wijze de Parade-podia. Chinese danseressen in de volle pracht van hun fleurige uitrusting wisten het publiek steeds weer te boeien en de optredens vormden oases van verbazing in de veelheid van folkloristisch geweld.

Die volstrekte eigenheid van China, komt zeer fraai tot uitdrukking in hetgeen de folkloristische groepen uit dat land brengen. Ook 'Ghuizhou Folk Art Ensemble' dat dit jaar aan de Parade deelneemt staat daar borg voor.

De 22 dansers van dit ensemble brengen meer dan duizend jaar oude, pure Chinese kunst, veelal vervat in legenden. Soms komt er regelrechte acrobatiek voor in hun optredens.



● Leden van Guizhou National Folk Ensemble tijdens een optreden in China.



● De Bulgaarse groepen zorgen voor wervelende optredens met veel kleur en spectaculair danswerk.

Pernik danst mee in Brunssum

Dat in Oost-Europa meer aandacht wordt besteed aan folkloristische uitingen, is eenieder die ooit de Brunssumse Parade heeft bezocht bekend. In de tijd van de communistische heerschappij was dit een kunstuiting die fors gesubsidieerd werd. Uit de Oosteuropese landen kwamen in het verleden dan ook altijd groepen die voor spectaculaire optredens zorgden.

De Bulgaren bijvoorbeeld. Elke Parade weer zorgen zij voor een wervelende show die veel enthousiasme oproept bij het publiek. Kleurrijk zijn hun kostuums, massaal hun optredens, fel hun dansen en vrolijk hun muziek.
Deze Parade komt het gezelschap 'Dance Ensemble Pernik' naar Brunssum, genoemd naar de stad Pernik op ongeveer 30 kilometer van Sofia.

In de stad zijn de resten van de Romeinse en Slavische beschaving nog aanwezig, hoewel het nu een moderne mijn- en industriestad is. Er zijn dan ook mijnwerkers onder de zestig leden van deze groep, maar ook studenten, metaalbewerkers, onderwijzers, dokters en scholieren.

De streek waar Pernik ligt wordt Graovo genoemd en er is een speciale mannendans uit Groavo, waarin de levenslust, de bezieling en bewogenheid en de uitzonderlijke danskunst van de mannen uit Graovo op het toneel wordt gebracht.

De prachtige kostuums zijn deels authentiek en voor een deel nagemaakt met de originele klederdracht uit de negentiende eeuw als voorbeeld.

Programma Parade '92

VRIJDAG 17 JULI
20.00 uur: Officiële opening in sporthal Rumpen. De openingsvoorstelling wordt verzorgd door de groepen van Roemenië, Canada, Thailand, Amerika, Nieuw Zeeland, Spanje, Israel en Nederland. De choreografie is in handen van Theodor Vasilescu. Begroeting van alle deelnemende groepen.

22.30 uur: Verbroederingsavond in het paviljoen op het Koutenveld.

ZATERDAG 18 JULI
13.00 uur: Manifestatie 'Brunssum begroet de wereld'. De Brunssumse verenigingen heten op het Lindeplein de deelnemende groepen welkom tijdens een muzikale manifestatie. Dat gaat gepaard met het zingen van volksliederen, hijsen van vlaggen en veel muziek en zang.

20.00 uur: Avondvoorstellingen.
Sporthal Rumpen: Spanje, Nederland, Luxemburg, Bulgarije, Oostenrijk en Mexico.
Brunnahal: Ierland, Nederland, Israel, België, Kroatië, Thailand en Hongarije.
Paviljoen Koutenveld: Italië, Nederland, Denemarken, Turkije, China en Roemenië.

22.30 uur: Verbroederingsavond in het paviljoen op het Koutenveld.

ZONDAG 19 JULI
10.00 uur: Kerkdienst in sporthal Rumpen. Folkloristische groepen nemen deel aan deze interkerkelijke dienst op christelijke grondslag.

14.30 uur: PARADE DER NATIONALITEITEN. De deelnemende groepen trekken in optocht samen met twintig muziekkorpsen uit de omgeving door het centrum van Brunssum. Ook steltlopers, schutterijen, vendeliers zijn van de partij. Er zijn ongeveer 3000 deelnemers.

20.00 uur: Avondvoorstellingen
Sporthal Rumpen: Frankrijk, Marokko, G.O.S., Canada, Tsjechoslowakije en Amerika.
Brunnahal: Griekenland, Engeland, Zweden, Nieuw Zeeland, Portugal en Roemenië.
Paviljoen Koutenveld: Duitsland, Bolivia, Spanje, G.O.S. en Polen.

22.30 uur: Verbroederingsavond in paviljoen Koutenveld.

MAANDAG 20 JULI
16.00 uur: Officiële ontvangst van de Paradegroepen door het gemeentebestuur van Brunssum in het gemeentehuis.

20.00 uur: Avondvoorstellingen:
Sporthal Rumpen: Denemarken, G.O.S., Hongarije, Israel, Mexico en Turkije.
Brunnahal: Griekenland, Luxemburg, Duitsland, Frankrijk, China en Kroatië.
Paviljoen Koutenveld: Engeland, Oostenrijk, Italië, G.O.S., Thailand en Bulgarije.

22.30 uur: Verbroederingsavond in paviljoen Koutenveld.

DINSDAG 21 JULI
14.00 uur: Speciale jeugdvoorstellingen in sporthal Rumpen en Brunnahal.

20.00 uur: Avondvoorstellingen
Sporthal Rumpen: Portugal, Denemarken, Thailand, Engeland, G.O.S. en Roemenië.
Brunnahal: Marokko, Ierland, Tsjechoslowakije, Amerika en Bulgarije.
Paviljoen Koutenveld: Frankrijk, Zweden, China, Polen, Nieuw Zeeland en Mexico.

22.30 uur: Verbroederingsavond in paviljoen Koutenveld.

WOENSDAG 22 JULI
11.00 - 17.00 uur Folkloremarkt. Op het Lindeplein, Promenade en in de Kerkstraat worden stalletjes neergezet waar de deelnemende groepen originele produkten uit eigen land aan de man kunnen brengen. Tussendoor wordt er natuurlijk muziek gemaakt en gedanst.

14.00 uur: Speciale voorstellingen voor ouderen, zieken en gehandicapten in de beide sporthallen en in het paviljoen Koutenveld.

20.00 uur: Avondvoorstellingen
Sporthal Rumpen: G.O.S., Frankrijk, Engeland, China, Bulgarije em Mexico.
Brunnahal: Zweden, Portugal, Israel, G.O.S., Thailand en Tsjechoslowakije.
Paviljoen Koutenveld: Spanje, Ierland, Amerika, Turkije en Roemenië.

22.30 uur: Verbroederingsavond in paviljoen Koutenveld.

DONDERDAG 23 JULI
20.00 uur: Slotvoorstellingen
Sporthal Rumpen: Tsjechoslowakije, Thailand, Kroatië, G.O.S., Turkije en Polen.
Brunnahal: Denemarken, Mexico, Canada, Hongarije, Israel en Roemenië.
Paviljoen Koutenveld: Marokko, Spanje, Amerika, Ierland, Bulgarije en China.

22.30 uur: VUURWERK boven de vijver in het Vijverpark.

23.00 uur: Laatste verbroederingsavond in het paviljoen op het Koutenveld.

Landen die deelnemen aan de tiende Parade

Marokko, Zaïre, Canada, USA, Mexico, Bolivia, Nieuw Zeeland, China, Israel, Thailand, Turkije, België, Bulgarije, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, G.O.S. (twee groepen Eskimo-groep Attasikoun en Rossichi uit Ryazan), Griekenland, Engeland, Hongarije, Ierland, Italië, Kroatië, Luxemburg, Nederland (vijf groepen uit Sneek, Laren, Steenderen, Veere en Geleen), Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Spanje, Tsjechoslowakije, Zweden.

Route optocht (zondag 14.30 uur)

Opstelling: Rumpenerbeemden.
Start vanuit Tolenhof, vervolgens Prins Hendriklaan, Rumpenerstraat, Lindeplein, Kerkstraat, Dorpstraat (rotonde), vervolg Dorpstraat, Lindestraat, Dr. Poelstraat, Hokkelenbergstraat.

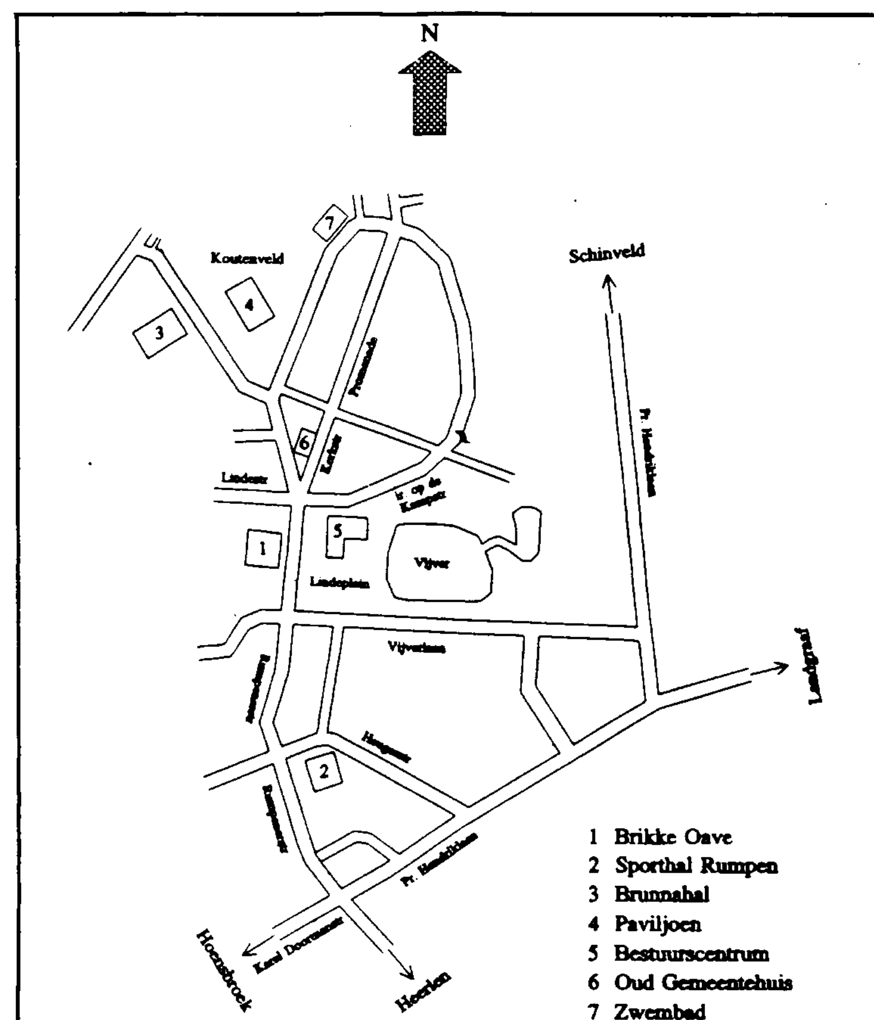
Ontbinding in Schinkelstraat richting Koutenveld.

Entreeprijzen parade

Avondvoorstellingen: fl 17,50 (zelfde prijs voor Brunnahal, Sporthal Rumpen en Paviljoen Koutenveld)
Optocht: Staanplaatsen fl 5,--.
Zitplaatsen tribunes: fl 15,--.
(Kinderen tot 12 jaar gratis toegang).

Programmaboekje: fl 5,--.

Kaarten zijn te krijgen bij de centrale informatiebalie in D'r Brikke Oave aan het Lindeplein in Brunssum (tel. 045-278655) en de VVV in Brunssum, Lindeplein 1, Brunssum (tel. 045-256811).



PRIJS PARADE



ROMANTISCH BANKSTEL 312
IN BLANK OF DONKER EIKEN
DIVERSE STOFFEN EN DESSINS
UIT VOORRAAD LEVERBAAR V.A. F 1995,-



MASSIEF BLANK OF DONKER EIKEN
SALONTAFEL MET TWEE LADEN F 995,-

EASTBORN ontwikkelde de comfortabele oplossing, waarbij rekening wordt gehouden met uw lichaam.



DE PRAKTISCHE COMFORTHOOGTE MAAKT U HET IN- EN UITSTAPPEN GEMAKKELIJK EN NIET IN DE LAATSTE PLAATS IS DE COMFORT-HOOGTE GERIEFLIJK BIJ HET OPMAKEN VAN HET BED.
HET BED IS LEVERBAAR IN 90/140/160/180X200 OF 210 CM LANG EN IN DE KLEUREN ALPINE WIT, NAIROBI BEIGE OF HAVANNA BRUIN.
BED ALPINE WIT 140X200 F 565,-

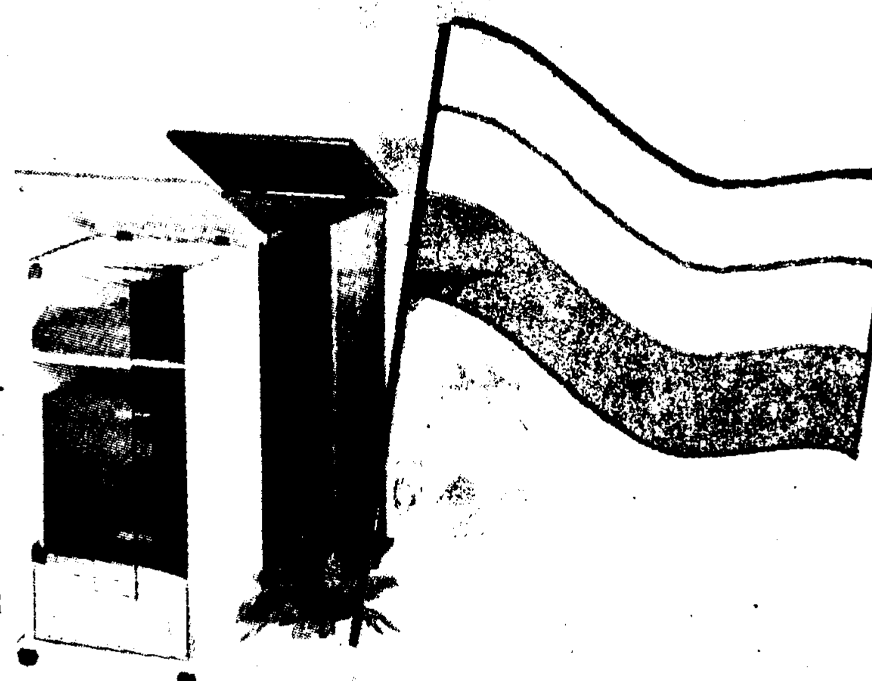


BLANK OF DONKER EIKEN COMBINATIE MEUBEL MET MASSIEF VOORFRONT. ALLE DELEN ZIJN LOS LEVERBAAR IN VERSCHILLENDE MATEN EN NAAR EIGEN IDEE SAMEN TE STELLEN. VOOR ELK WAT WILS. VAN KOMPAKTWAND TOT EEN SPEELSE, MODERNE SAMENSTELLING.

AFGEBEELD MODEL F 3699,-



DEZE MASSIEVE BLANK OF DONKER EIKEN TAFEL OP ZWARE KOLOMVOET IS LEVERBAAR MET ROND OF ACHTKANT BLAD.
KOMPLEET MET 4 STOELEN AL V.A. F 1799,-
GROTE KEUS IN BLANK OF DONKER EIKEN STOELEN EN EETHOEKEN.



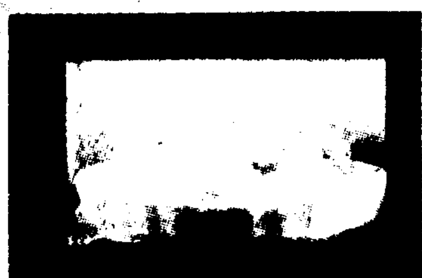
DE MEEST UITGEBREIDE COLLECTIE MAXI- EN MIDITORENS LEVERBAAR MET GLASDEUR, ROLLUIK, KLEPBLAD, MET OF ZONDER CD-LADE, VIDEOSCHUIF OF GEHEEL OPEN; KORTOM, GESCHIKT VOOR DE MEEST VOORKOMENDE APPARATUUR



55 CM SONY KLEURENTELEVISIE
MET DOUBLE DUTY AFSTANDSBEDIENING.
60 VOORKEURZENDERS. 2X30 WATT STEREO,
SPACE SOUND. COMPUTER CONTROLLED TELETEKST.
VAN F 1799,- VOOR F 1499,-

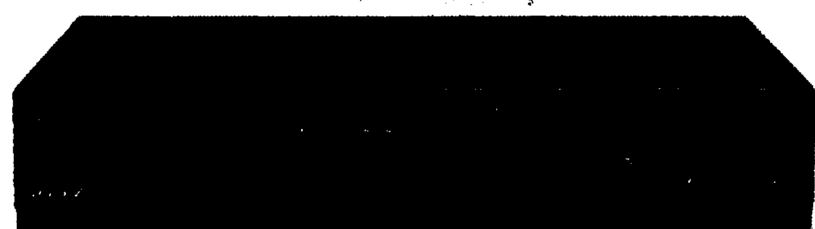


Whirlpool



ARG 718 TAFELMODEL
KOELKAST***
- BRUTO 160 L.
- SEMI-AUTOMATISCHE ONTDOOING
- KRASVAST WERKBLAD
- DEUR LINKS DRAAIEND TE MAKEN
F 699,-

WHIRLPOOL
- 27 LITER MAGNETRON/GRIL
- DIGITALE TIJDSINSTELLING
- SPECIALE WARMHOUDSTAND
- AUT. ONTDOOIPROGRAMMA
F 799,-





SONY SLV 212 VHS VIDEORECORDER
MET INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING
MET LCD SCHERM.
4 PROGRAMMA'S IN EEN MAAND.
60 VOORKEURZENDERS.
PICTURE SEARCH, BEELD VOOR BEELD.
VAN F 899,- VOOR F 799,-

ZANUSSI



ZANUSSI WASMACHINE MET ROESTVRIJ/GELUIDDEMPEND CHASSIS, 1200 TOEREN, KRASVAST BOVENBLAD
F 1399,-
OF V.A. F 50,- P.M.*

KOEL/VRIESCOMBINATIE
- 4 STERREN VRIESRUIMTE
- INHOUD 295 LITER
- VOLAUTOMATISCHE ONTDOOIING KOELRUIMTE
- DOOIWATERAFVOER VRIESRUIMTE
F 999,-

PARADE STUNT AANBIEDING
OP ALLE IN JULI GEKOCHTE APPARATEN
V.A. F 499,-
5 JAAR GARANTIE VOOR F 25,-

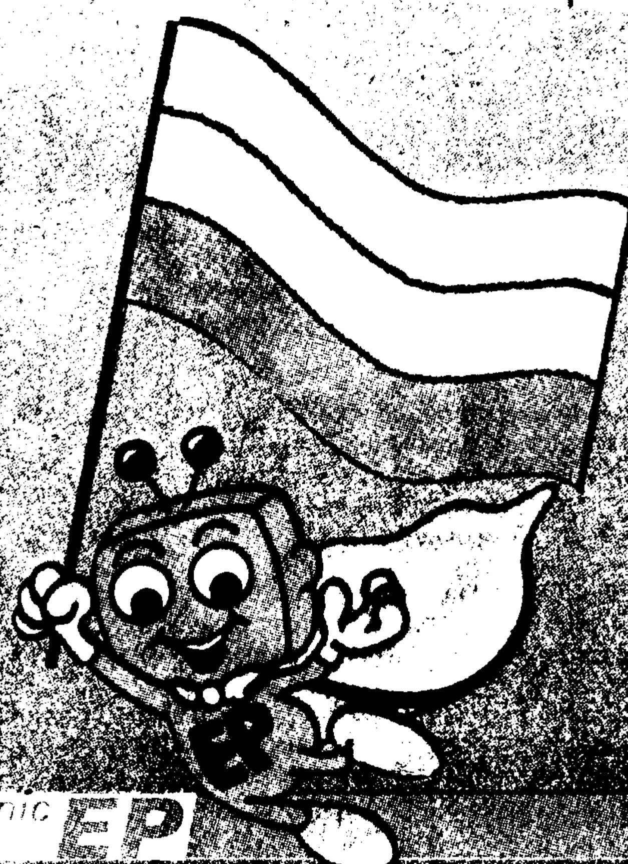
AANBIEDING
20 LITER
TIPTOETSEN
EN
DRAAIPLATEAU
NU F 299,-

EP: AAA-ELECTRO
ZEKERHEIDSPAKKET

EP: DESKUNDIG ADVIES
Uw ElectronicPartner is een vakman. Hij weet wat hij verkoopt en vertelt u met plezier alles wat u over uw aanschaf weten wilt.

EP: EXTRA ZEKERHEID
ElectronicPartner biedt zekerheid. De EP: Vijf Jaren Zekerheidsgarantie biedt u de mogelijkheid om Service en Garantie uit te breiden tot maar liefst 5 jaar.

EP: BEZORGT GRATIS
Uw ElectronicPartner bezorgt zo nodig bij u thuis. Vooral bij grote apparaten een rustgevend idee. En het mooiste is nog wel: hij doet dat gratis!



AAA Winkel
Meubel
Rumpenerstraat 116
Brunssum

Electronic Partner EP
Electronic Partner EP